

KASUTAJA KÄSIRAAMAT

KUBOTA TRAKTOR

**MUDELID M6060
M7060**



1AGAIJKAP067A

LUGEGE SEE KÄSIRAAMAT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kubota

KUBOTA Corporationi tutvustus

1890. aastal asutatud KUBOTA Corporation on kasvanud üheks suurimaks Jaapani firmade seas.

Sellise edu saavutamiseks on ettevõtte pakutavate toodete ja teenuste valikut ajapikku lennukalt suurendanud. Üheksateist tehast ja 16 000 töötajat toodavad üle 1000 erineva igas mõõdus toote.





Samas ühendab kõiki neid tooteid ja nendega kaasnevaid teenuseid üks keskne põhimõte. KUBOTA valmistab tooteid, mis kujutavad endast riikliku tasandi esmatarbekaupu. Tooteid, mis on hädavajalikud. Tooteid, mis on mõeldud abistama inimesi ja riike nende keskkonnas peituvate võimaluste täielikul ära kasutamisel. KUBOTA on esmatarbekaupade hiid.

Mainitud võimalused hõlmavad veevarustust, maa peal ja meres kasvavat toitu, tööstuslikku arengut, arhitektuuri, ehitust ning transporti.

Tuhanded inimesed usaldavad KUBOTA oskusteavet, tehnoloogiat, kogemusi ja klienditeenindust. Teiegi võite KUBOTAt usaldada.

ÜLDKEHTIVAD SÜMBOLID

Traktori juhtimise lihtsustamiseks kasutatakse näidikutel ja juhtseadistel mitmesuguseid üldkehtivaid sümboleid. Need sümبولid on koos tähenduse selgitusega esitatud allpool.

	Ohutushäire sümbol		Asendiohje – tõstetud asend		Lukk
	Diislikütus		Asendiohje – langetatud asend		Tagaklaasi soojendus
	Mootori pöörded n/min		Mootori hoiatus		Rooliratta kaldenurga reguleerimine
	Töötunniloendur/ täitunud töötunnid		Tõmbeohje madal asend		Tühi
	Mootori jahutusvedeliku temperatuur		Tõmbeohje sügav asend		Täis
	Diiselmootori eelsoojendus/ eelsüütekünnad (käivitusabi madalal temperatuuril)		3-punkti rippüsteemi langetuskiiruse ohje		Jõuvõtt 540 p/min
	Seisupidur		Hüdraulilinder kokku		Jõuvõtt 1000 p/min
	Mootori sissevõtuõhu/ põlemisõhu filter		Hüdraulilinder lahti		Regeneereerimine
	Aku laadimine		Ohutuled		DPF-i keelamine (lüüti)
	Mootori õlisurve		Lähituli		Regeneereerimine (lüüti)
	Suunatuli		Kaugtuli		Pargitult regeneereerimine
	Elektriline lisavarustus		Nelivedu toimib		Mootori pöörete tõstmine
	Mootori töö		Nelivedu ei toimi		Pöördepiiriku ohje
	Mootori käivitus		Esivedu toimib		Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine
	Mootori seiskamine		Kiire		Vilkur
	Jõuvõtu siduri ohje ei toimi (lahutatud) asend		Aeglane		
	Jõuvõtu siduri ohje toimib (haagitud) asend		Aeglusti		
	Kahekiiruseline pööre		Tuuleklaasi puhasti		
	Diferentsiaalilukk		Tuuleklaasi puhasti, pausidega töö		
			Tuuleklaasi pesur		

EESSÕNA

Palju õnne – teist on saanud KUBOTA traktori uhke omanik. Traktor on valminud KUBOTA kvaliteetse inseneritöö ja tootmise tulemusena. See on valmistatud parimatest materjalidest range kvaliteedikontrollisüsteemi järelevalve all. Traktor teenib teid kaua ja hästi. Lugege see käsiraamat traktori pakutavate võimaluste parimaks ärakasutamiseks hoolikalt läbi. Käsiraamat tutvustab teile traktori kasutamist ja sisaldab rohkelt kasulikke nõuandeid traktori hooldamise kohta. KUBOTA põhimõtted näevad ette meie uurimistöö iga edusammu võimalikult kiiret ärakasutamist. Uute tehnoloogiate viivitamatu juurutamise tõttu toodete valmistamisel võib selle käsiraamatu mõni väiksem osa osutuda aegunuks. Pöörduge kõige värskema teabe saamiseks KUBOTA müügiesinduste ja edasimüüjate poole. Võtke vajadusel kindlasti nendega ühendust.

OHUTUS ENNEKÕIKE

Seda sümbolit, tööstusharu „ohutushoiatuse sümbolit”, kasutatakse läbivalt käsiraamatus ja masina siltidel võimaliku vigastusohu eest hoiatamiseks. Lugege neid juhiseid tähelepanelikult. On ülimalt tähtis, et te teeksite need juhised ja ohutuseeskirjad enne masina kokkupanekut või kasutamist endale selgeks.

**OHTLIK:**

Hoiatab otsese ohu eest, mis eiramise korral võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

**HOIATUS:**

Hoiatab võimaliku ohu eest, mis eiramise korral võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

**ETTEVAATUST:**

Hoiatab võimaliku ohu eest, mis eiramise korral võib põhjustada kergeid või keskmise raskusastmega vigastusi.

TÄHTIS:

Hoiatab seadmevõrgu või vara kahjustamise ohu eest juhiste eiramise korral.

MÄRKUS:

Pakub kasulikku teavet.

SISUKORD

▲ OHUTU KASUTAMINE	▲-1
TRAKTORI HOOLDAMINE	1
TEHNILISED ANDMED	3
TEHNILISTE ANDMETE TABEL	3
SÕIDUKIIRUSED	5
HAAKESEADME PIIRANGUD	6
ARMATUURLAUD JA JUHTSEADISED	11
KASUTUSEELSESED KONTROLLTOIMINGUD.....	15
IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD	15
MOOTORI KASUTAMINE	16
HEITGAASIDE JÄRELTOOTLUSSÜSTEEMID	16
Diiselmootori kübemefiltri (DPF) summuti	16
Käitusjuhised	17
DPF-regeneerimisprotsess	17
Regeneerimise läbiviimine	18
Tahkete osakeste (PM) hoiatustase ja nõutavad toimingud.....	19
Regeneerimise läbiviimine	20
Tahkete osakeste (PM) hoiatustase ja nõutavad toimingud.....	21
Nõuanded diiselmootori kübemefiltri (DPF) regeneerimise kohta.....	23
MOOTORI KÄIVITAMINE	23
KÄIVITAMINE KÜLMA ILMAGA	26
Plokisoojendus (kui on)	26
MOOTORI SEISKAMINE.....	27
SOOJENDAMINE	27
Transmissiooniõli soojendamine madalatel temperatuuridel.....	27
KÄIVITAMINE KÄIVITUSKAABLITE ABIL.....	27
TRAKTORI KASUTAMINE	29
UUE TRAKTORI KASUTAMINE	29
Ärge kasutage traktorit täiskiirusel enne esimese 50 töötunni täissaamist.....	29
Määrdeõli vahetamine uutel traktoritel.....	29
TRAKTORI KABIINI SISENEMINE JA TRAKTORILT LAHKUMINE	29
KÄIVITAMINE	29
Juhiiste.....	30
Turvavöö.....	33
Rooliratta kaldenurga reguleerimine.....	33
Pikendatav peegel	33
Tulede lüliti.....	33
Suunatulede/ohutulede lüliti	34
Kui haagiseliitmik on ühendatud.....	34
Helisignaali nupp	35
Piduripedaalid (parem- ja vasakpoolne).....	35
Siduripedaal.....	36
Sõidukiiruse piirik.....	37

Põhikäikude vahetushoob	37
Astmevahetushoob.....	38
Hüdraulika pendel-käiguvahetushoob	38
Aeglustikäik	38
Neliveo lüliti	39
Käsigaasi hoob	39
Gaasipedaal	39
Seisupiduri hoob	40
SEISMAJÄÄMINE	40
Seismajäämine	40
KONTROLLTOIMINGUD SÕIDU AJAL	40
Jätke mootor viivitamatult seisma, kui:	40
Easy Checker™	40
Kütusenäidik	41
Jahutusvedeliku temperatuurinäidik	42
Tahhomeeter	42
VEDELKRISTALLEKRAAN	43
Ekraani töörežiimi muutmine	43
Jõuvõtu pöörete kuvamisrežiimi ümberlülitamine	46
Liikumiskiiruse koefitsiendi sisestamine	47
MOOTORI ELEKTROONILINE JUHTIMINE	48
Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine	48
PARKIMINE	48
Seisupiduri hoob.....	48
Sees käik-seisupidur	49
KASUTUSVÕTTED	49
Diferentsiaalilukk	49
Traktoriga maanteel liiklemine	49
Kallakutel ja ebatasasel maastikul sõitmine	50
Traktori ohutu vedu.....	50
Roolivõimenduse kasutusjuhised	50
Haagise toitepesa.....	50
Hüdrauliline pidur haagise jaoks.....	51
JÕUVÕTT	52
JÕUVÕTU KASUTAMINE	52
Jõuvõtu siduri juhtlüliti	52
Jõuvõtu käiguvahetushoob.....	53
Jõuvõtu töökiiruse piirik	53
Jõuvõtu käiguvahetushoob.....	54
Vedelkristallekraani näit.....	54
Jõuvõtuvõlli kate ja kork	55
MAAPINNA JÕUVÕTU KASUTAMINE	55
Maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob.....	55
3-PUNKTI RIPPSÜSTEEM JA VEOLATT	57
3-PUNKTI RIPPSÜSTEEM	59
Alumiste tõmmitsate avade valimine	59
Ülemiste tõmmitsa paigaldusavade valimine	59
Veolatt	59
Haakesüsteem üles/alli-kaugjuhtimishoob.....	60

Vertikaaltõmmits (vasak)	60
Vertikaaltõmmits (parem)	60
Ülemine tõmmits	61
Teleskoopstabilisaatorid	61
Kiirhaakesüsteem (konks-tüüpi)	62
VEOLATT	63
Pööratav veolatt	64
ÜLEMINE HAAKESÜSTEEM	65
Ülemine haakesüsteem	65
Ülemine haakesüsteem koos automaatse haagiseühendusega	65
PITON-KINNITUS	66
Piton-kinnitus	66
VEOLATT	67
Pööratav veolatt	67
ÜLEMINE HAAKESÜSTEEM	67
Ülemine haakesüsteem	67
Ülemine haakesüsteem koos automaatse haagiseühendusega	68
Ülemine haakesüsteem koos kuul-haagiseühendusega	69
PITON-KINNITUS	69
Piton-kinnitus	69
AUTOMAATNE HAAKEKONKS (mehaanilist tüüpi)	70
Automaatne haakekonks	70
HÜDRAULIKAÜKSUS	72
3-PUNKTI RIPPSÜSTEEMI JUHTSÜSTEEM	72
Asendiohje	72
Tõmbeohje	72
Kombineeritud ohje	73
Ujuasendi ohje	73
3-punkti rippsüsteemi langetuskiirus	73
HÜDRAULIKASÜSTEEMI JUHTIMINE	74
Hüdroväljavõte	74
Hüdroväljavõtte hoob	74
Hüdroväljavõtte liitmiku ühendamine ja lahtiühendamine	75
Hüdraulika juhtüksuse kasutuse viitediagramm	76
REHVID, RATTAD JA BALLAST	77
REHVID	77
Rehvirõhk	77
Kaksikrehvid	77
RATASTE REGULEERIMINE	77
Esirattad (neliveoga)	78
Esiratta pööramise seiskurpoldi reguleerimine	79
Tagarattad	80
VASTUKAAL	82
Esivastukaal	82
Tagavastukaal	82
Maksimaalsed massid	83
KABIINI KASUTAMINE	84
UKS JA AKEN	84
Ukse lukustamine ja lukust lahti tegemine	84
Ukse avamine	84

Tagaaken	84
Küljeaken.....	85
Varuväljapääs.....	85
LAEVALGUSTI.....	85
Laevalgusti	85
TÖÖTULI.....	85
Töötulede lüliti	85
Esitöötuli.....	86
Tagatöötuli.....	86
KLAASIPUHAСТИ.....	86
Tuuleklaasi puhasti/pesuri lüliti.....	86
Tagaklaasi puhasti/pesuri lüliti (kui on)	86
Klaasipuhastite kasutamine talvisel ajal	86
ÕHUKONDISIONEER.....	87
Õhuvool	87
Õhulõõr.....	87
Juhtpaneel.....	88
Talitus.....	89
TAIMERIGA TAGA-/KÜLJEKLAASI SOOJENDUS (kui on)	90
SIGARETISÜÜTAJA.....	91
HAAKESEADME JUHTPULDI PAIGALDAMINE.....	91
TOITEPESA.....	91
Toitepesa.....	91
VILKUR.....	91
Vilkuri lüliti	91
HOOLDUS.....	93
HOOLDUSVÄLBAD.....	93
MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK.....	96
KORRALINE HOOLDUS.....	98
KAPOTI AVAMINE.....	98
Kapott.....	98
Küljekate.....	98
IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD.....	99
Ringkäik.....	99
Kontrollimine ja tankimine	99
Veeseparaatori kontrollimine.....	99
Mootoriõli taseme kontrollimine.....	100
Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine.....	100
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine	100
Vaakumklapi puhastamine	101
Radiaatorivõre, radiatori sirmi, õlijahuti ja akualuse puhastamine	101
Õhukonditsioneeri kondensaatori sirmi puhastamine	102
DPF-summuti kontrollimine	103
Piduripedaali kontrollimine	103
Seisupiduri kontrollimine	103
Mõõdikute, näidikute ja Easy Checker™-i kontrollimine	103
Esitulede, suunatulede/ohutulede jt kontrollimine	103
Turvavöö kontrollimine	103
Liikuvate osade kontrollimine	103
IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL.....	104

Mootori käivitussüsteemi kontrollimine.....	104
Rattamutrite pinguse kontrollimine.....	105
Rööpvarda tolmuksa kontrollimine.....	105
IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL	105
Määrdeniplite määrimine.....	105
Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine	106
Ventilaatori/õhukonditsioneerri rihma pinguse reguleerimine.....	107
Generaatorrihma pinguse reguleerimine.....	107
Kütuseliini kontrollimine.....	108
Piduripedaali reguleerimine.....	108
Seisupiduri hoova reguleerimine.....	109
Sees käik-seisupiduri kontrollimine	109
Aku seisundi kontrollimine.....	110
IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL	111
Radiaatori voolikute ja klambrite kontrollimine	111
Õhu sissevõtuliini kontrollimine	112
Roolivõimendi liini kontrollimine	112
Kokkujooksu reguleerimine	112
Vee väljalaskmine kütusepaagist	113
Siseõhu filtri puhastamine	113
Värske õhu filtri puhastamine	113
Õhukonditsioneerri kondensaatori kontrollimine	114
IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL	114
Veeseparaatori puhastamine	114
IGA 500 TÖÖTUNNI JÄREL	115
Mootoriõli vahetamine	115
Mootori õlifiltri vahetamine.....	116
Kütusefiltri vahetamine.....	116
Hüdroõli filtri vahetamine.....	116
IGA 600 TÖÖTUNNI JÄREL	117
Esisilla teljepoldi reguleerimine	117
IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL	117
Transmissioonivedeliku vahetamine	117
Esisilla reduktori korpuse õli ja eesmise diferentsiaalakarbi õli vahetamine	118
Esisilla reduktori korpuse õli ja eesmise diferentsiaalakarbi õli vahetamine	118
Mootori klapi vahetamine	119
IGA 1500 TÖÖTUNNI JÄREL	119
Kütusepuhasti otsa puhastamine	119
Õliseparaatori elemendi vahetamine.....	119
EGR-jahuti kontrollimine ja puhastamine	119
IGA 3000 TÖÖTUNNI JÄREL	120
Turboülelaaduri kontrollimine	120
Toitepumba kontrollimine	120
EGR-süsteemi kontrollimine ja puhastamine	120
DPF-summuti puhastamine.....	120
KORD AASTAS.....	120

Jahutussüsteemi läbipesu ning jahutusvedeliku vahetamine	120
Antifriis	121
Radiaatorivooliku vahetamine (jahutusvedeliku torud)	122
Peasilindri filtri puhastamine	122
Roolivõimendi vooliku vahetamine	122
Kütusevooliku vahetamine	122
Õhu sissevõtuliini vahetamine	122
Õliseparaatoriga seotud kummitoru vahetamine	122
PCV (positiivse karterituulutuse) klapi vooliku vahetamine	122
DPF-iga seostatud kummitoru vahetamine	122
EGR-jahuti kummitoru vahetamine	122
Turborõhu anduri vooliku vahetamine	122
Seisupiduri trossi vahetamine	122
Peasilindri komplekti vahetamine	122
Tasakaalustuskomplekti vahetamine	122
Piduritihendi 1 ja 2 vahetamine	122
Tõstesilindri vooliku vahetamine	122
Õhukonditsioneeride vooliku vahetamine	122
VASTAVALT VAJADUSELE	123
Õhu eemaldamine kütusesüsteemist	123
Õhu eemaldamine pidurisüsteemist	123
Vee väljalaskmine sidurikorpuselt	123
Kaitsme vahetamine	123
Inertkaitsmete vahetamine	125
Pirni vahetamine	125
Esitule vahetamine	126
Määrimispunktid	126
Aknapesuvedeliku lisamine	126
Külmaaine (gaas) koguse kontrollimine	126
HOIULEPANEK	128
TRAKTORI HOIULEPANEK	128
TRAKTORI UUESTI KASUTUSELEVÕTMINE PÄRAST HOIULEPANEKUT	128
VEAOTSING	129
VEAOTSING: MOOTOR	129
VEAOTSING: JÕUÜLEKANNE	130
VALIKVARUSTUS	131
TUGIPLAADI PAIGALDAMINE	131
Paigaldusjuhised	131
LISAD	133
MAKSIMAALSED MASSID	133
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	133
Haagise koormus	135
INDEKS	138
GARANTIITINGIMUSED	



OHUTU KASUTAMINE

Ettevaatlik kasutamine on teie parimaks kindlustuseks õnnetuste vastu.

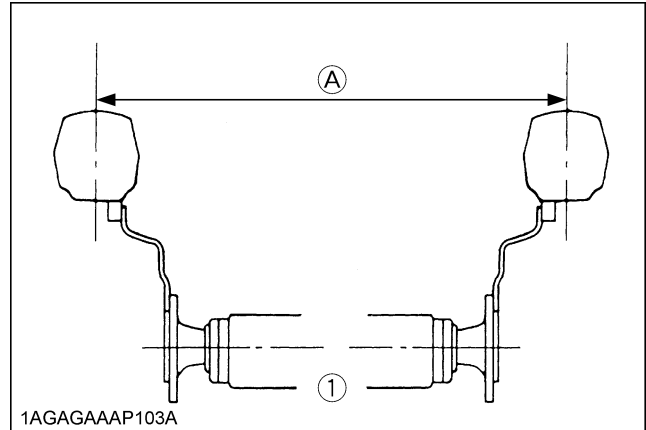
Lugege käsiraamat enne traktori kasutamist läbi ja tehke endale selgeks.

Kõik kasutajad, olgu nad kui kogunud tahes, peaksid selle käsiraamatu ja muud asjaomased juhendid enne traktori või selle ükskõik millise haakeseadme kasutamist läbi lugema. Omanik vastutab kõigi kasutajate juhendamise eest ohutu töö osas.

1. ENNE TRAKTORI KASUTAMIST

1. Tundke oma seadmestikku ja selle piire. Lugege käsiraamat enne traktori käivitamist ja kasutamist otsast lõpuni läbi.
2. Pöörake erilist tähelepanu pilthoiatussiltidele traktoril.
3. Ärge kasutage traktorit või ükskõik millist selle külge kinnitatud haakeseadet alkoholi, ravimite või narkootiliste ainete mõju all olles või väsinuna.
4. Kui lubate teistel oma traktorit kasutada, andke esmalt ülevaade traktori kasutamise kohta ja paluge see käsiraamat läbi lugeda.
5. Ärge kandke traktori läheduses viibides avarat, rebenenud või kogukat riietust. Niisugune riietus võib haakuda liikuvate osade või juhtseadistega ja põhjustada õnnetuse. Kasutage vastavalt vajadusele või nõudmistele täiendavat kaitsevarustust nagu kiiver, turvajalatsid, silma- ja kuulmiskaitse, kindad jne.
6. Inimeste vedu traktori ükskõik millisel osal on rangelt keelatud. Operaator peab viibima traktoriga töötamise ajal juhiistmel.
7. Kontrollige pidureid, tõmmitasõrmi ja muid mehaanilisi osi reguleerimisprobleemide ning kulumise avastamiseks. Vahetage kulunud või kahjustatud osad operatiivselt. Kontrollige regulaarselt kõigi mutrite ja poltide pingust. (Lisateave: vt peatükki „Hooldus“.)
8. Hoidke oma traktorit puhtana. Mustuse, määrde ja prügi ladestumine võib tekitada tulekahju ning põhjustada vigastusi.
9. Kasutage vaid haakeseadmeid, mis vastavad selle käsiraamatu osas „Haakeseadme piirangud“ esitatud tehnilistele andmetele, või KUBOTA poolt heakskiidetud haakeseadmeid.
10. Kasutage traktori ees või taga ümberminekuhu vähendamiseks piisavaid vastukaalusid. Paigaldage esiladuri kasutamisel haakeseadme või ballast stabiilsuse tõstmiseks 3-punkti rippüsteemile. Järgige haakeseadme kasutusjuhendis esitatud ohutu kasutamise juhiseid.

11. Mida kitsam on rööbe, seda suurem traktori ümbermineku oht. Reguleerige rattaid maksimaalse stabiilsuse saavutamiseks kõige laiemale mõistlikule rööpmele, võttes arvesse tööülesannet. (Vt peatükki „Rehvid, rattad ja ballast“.)



(1) Tagarattad

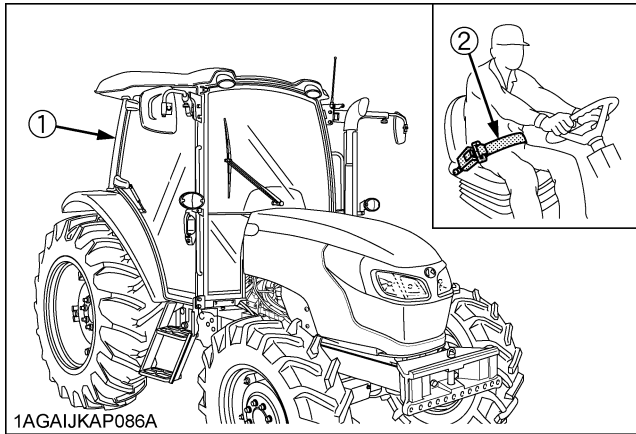
(A) Rööpme laius

12. Traktori ümberehitamine on keelatud. Omavolilised ümberehitused võivad mõjutada traktori talitlust ja põhjustada vigastusi.

◆ Kabiin, turvaraam

1. KUBOTA soovib kasutada kabiini või turvaraami ja turvavööd praktiliselt kõigis olukordades. Niisugusel juhul väheneb traktori ümberminekul raskete või surmavate vigastuste oht. Veenduge selles, et kabiini või turvaraami jaoks on pealpool piisavalt ruumi.
2. Kui kabiin või turvaraam mingil põhjusel lahti või maha võetakse, veenduge selles, et kõik osad paigaldatakse enne traktori kasutamist õigesti tagasi.
3. Kabiini või turvaraami konstruktsiooni osade ümberehitamine või parandamine on rangelt keelatud, sest keevitamine, painutamine, puurimine, lihvimine või lõikamine võivad seda nõrgestada.
4. Kahjustatud kabiin või turvaraam tuleb välja vahetada, mitte remontida ega uuesti kasutusele võtta.
5. Kui kabiini või turvaraami mõni konstruktsioonielement saab kahjustada, vahetage kogu konstruktsioon kohalikus KUBOTA esinduses välja.
6. Kui traktoril on kabiin või turvaraam, kasutage alati turvavööd.

Ärge kasutage turvavööd, kui kokkupandav turvaraam on kokku pandud või turvaraam puudub. Kontrollige turvavööd regulaarselt ja vahetage kulunud või kahjustatud turvavöö välja.



(1) Kabiin
(2) Turvavöö

2. TRAKTORI KASUTAMINE

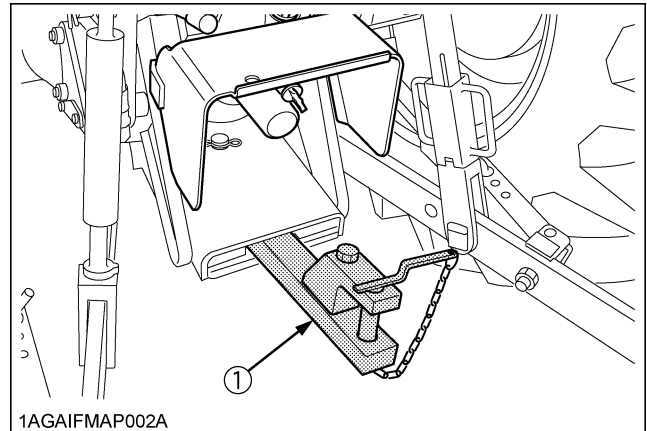
Kasutaja ohutus on esmatähtis. Ohutu kasutamine, iseäranis ümberminekuga seotud ohtude osas, eeldab seadme tunnet ja kasutusaegsete keskkonningimuste arvesse võtmist. Mõningad keelatud kasutusviisid, mis võivad soodustada ümberminekut, hõlmavad sõitmist ja pööramist liiga kõrgele tõstetud haakeseadme, koorma vms-ga. Käsi-raamatus on juttu mõningatest ilmsetest ohtudest, kuid nimekirja ei ole – ega saagi olla – ammendav. Kasutaja peab olema tähelepanelik seadme või keskkonna tingimuste suhtes, mis võivad mõjutada tööohutust.

◆ Käivitamine

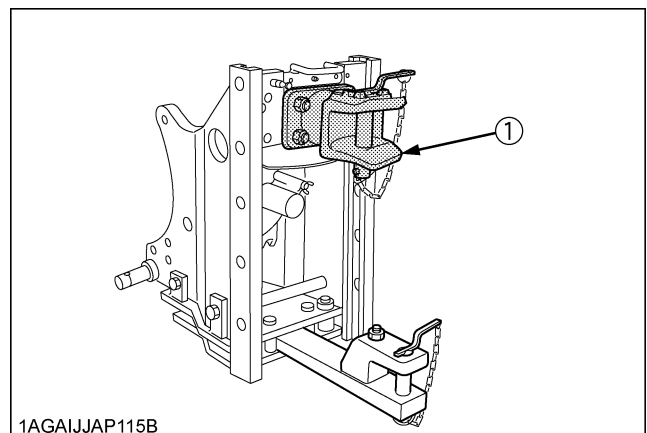
1. Istuge mootori käivitamise või juhthoobade või -seadiste kasutamise ajal alati juhiistmel. Reguleerige istet kooskõlas traktori kasutamist käsitlevas peatükis toodud juhistega. Mootori käivitamine maapinnal seisest on keelatud.
2. Veenduge enne mootori käivitamist selles, et kõik hoovad (sealhulgas lisajuhthoovad) on neutraalasendis, seisupidur on peal ja nii sidur kui ka jõuvõtt (PTO) lahutatud või välja lülitatud. Kui traktoril on kabiin, fikseeritud turvaraam või ülestõstetud ja lukustatud asendis kokkupandav turvaraam, kinnitage turvavöö.
3. Ärge käivitage mootorit starteri klemmide lühistamise või ohutuslülitist möödamineku teel. Masin võib tavapärastest süüteahelatest „möödahiilimisel“ käivituda sees käiguga ja hakata liikuma.
4. Ärge töötage ega jätke mootorit tühikäigule puuduliku tuulutusega kohas. Vingugaas on värvitu, lõhnatu ja surmav.
5. Veenduge enne iga kasutuskorda selles, et operaatori kohaloleku kontrollivahendid toimivad. Katsetage ohutussüsteemi. (Vt „Mootori käivitussüsteemi kontrollimine“ osas „Iga 50 töötundi järel“, peatükk „Korraline hooldus“.) Kui need ei toimi, ärge kasutage traktorit.

◆ Töötamine

1. Kasutage vedamiseks ainult haakesüsteemi. Ühendamine sillakorpuse või mis tahes muu punkti külge peale veolati on keelatud; traktor võib vastasel juhul ümber minna ja põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



(1) Veolatt



(1) Ülemine haakesüsteem

2. Jõuvõtvõlli käivitavate haakeseadmete järelveo korral seadistage haakesüsteem pukseerimisasendisse.
3. Kinnitage veetavad või pukseeritavad koormad ainult haakesüsteemi külge.
4. Kõik kaitsed peavad olema paigas. Vahetage välja kadunud või kahjustatud kaitsed.
5. Vältige järske paigaltvõtte. Vähendage ümbermineku vältimiseks kiirust enne pööramist, künklikul maastikul sõites ja enne peatumist.
6. Traktor ei saa pöörata juhul, kui diferentsiaal on lukustatud; pööramiskatsed võivad niisugusel juhul osutada ohtlikuks.
7. Ärge töötage kaeviste, aukude, pervede vms maapinnavormide läheduses, mis võivad traktori massi all kokku variseda. Traktori ümbermineku oht on veelgi suurem, kui pinnas on mure või niiske. Pikas rohus võivad peituda takistused; käige ala esmalt jalgsi läbi.
8. Vaadake kogu aeg, kuhu sõidate. Olge valmis takistusteks ja vältige neid. Olge ettevaatlik vagude lõpus, puude jms takistuste läheduses.
9. Andke mitmekesi töötades alati teistele teada, mida kavatsete teha, enne kui midagi teete.

10. Ärge ronige liikuvale traktorile ega selle pealt maha.
11. Istuge juhthoobade või -seadiste kasutamise ajal alati juhiistmel.
12. Ärge seiske traktori ja haakeseadme või järelveetava sõiduki vahel, kui seisupidur on rakendamata.

◆ Laste ohutus

Kui operaator ei pööra laste juuresolekule tähelepanu, võib see lõppeda väga kurvalt. Lastes äratavad masinad ja nendega tehtavad tööd sageli suurt huvi.

1. Ärge kunagi eeldage, et lapsed püsivad seal, kus te neid viimati nägite.
2. Hoidke lapsed tööalalt eemal ja teise vastutustundliku täiskasvanu järelevalve all.
3. Olge valvas ja jätke traktor seisma, kui märkate tööalal last.
4. Laste vedu masinal on rangelt keelatud. Traktoril pole nende jaoks ohutut kohta. Nad võivad välja kukkuda ja jääda ratta alla või segada masina juhtimist.
5. Ärge mingil juhul lubage lastel masinat kasutada, isegi mitte täiskasvanu järelevalve all.
6. Ärge mingil juhul lubage lastel masinal või haakeseadmel mängida.
7. Olge tagurdades eriti ettevaatlik. Veenduge enne tagurdamist selles, et masina taga või all ei viibi kedagi.

◆ Töötamine kaldpinnal

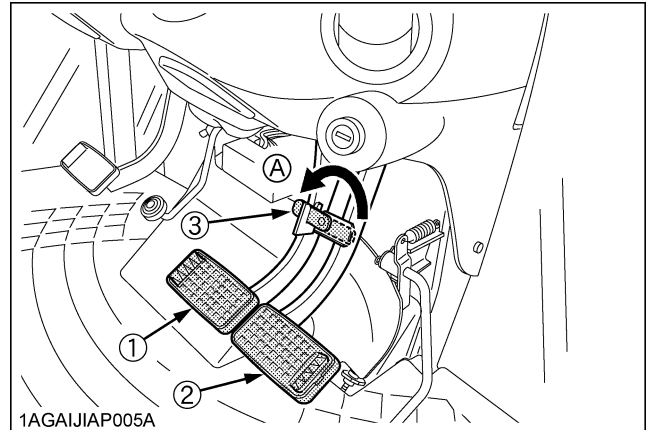
Kallakud on juhitamatuse ja ümberminekuga seotud õnnetuste, millega võivad kaasneda rasked või surmavad vigastused, korral väga oluliseks teguriks. Kõigil kaldpindadel tuleb töötada eriti ettevaatlikult.

1. Liikuge ümbermineku vältimiseks järsku kallakut mööda üles alati tagasikäiguga. Kui kallakut mööda ülestagurdamine ei õnnestu või kui te ei tunne end kindlalt, jätke töö pooleli. Hoidke eemale kallakutest, mis on ohutuks tööks liiga järsud.
2. Edasisuunas kaevisest väljasõitmine, sügavas poris liikumine või järsu kallaku ületamine tõstab traktori tagurpidi ümbermineku ohtu. Eemalduge taolistest kohtadest alati tagasikäigul. Olge iseäranis ettevaatlik neliveoga traktoreid juhtides, sest nende parem veovõime võib tekitada petliku kindlustunde traktori kallakutel ronimise võimekuse osas.
3. Liikuge kallakul alati aeglaselt ja järk-järgult. Ärge muutke järsult masina kiirust või sõidusuunda, hoiduge järskudest pidurdustest ja roolipöõretest.
4. Vältige kallakut mööda üles või alla liikudes siduri lahutamist või käigu vahetamist. Siduri lahutamine või vabakäigule lülitumine kallakul sõites võib põhjustada juhitavuse kadu.
5. Pöörake erilist tähelepanu haakeseadmete ja koormate kaalule ning asukohale, sest need mõjutavad traktori stabiilsust.
6. Rööbe tuleb parema stabiilsuse saavutamiseks kallakul reguleerida maksimaalsele laiusele, nagu osutatud peatükis „Rehvid, rattad ja ballast”.
Järgige juhiseid ballasti õige kasutamise osas.
7. Rataste vabajooksu vältimiseks:
 - Ärge liigutage pendelhooba kallakul viibides.

- Peatage traktor täielikult pidurdamise ja siduripedaali lahutamise teel, seejärel liigutage pendelhooba.
- Vabastage siduripedaal peale seda, kui valite pendelhoova abil sõidusuuna sõidu alustamiseks.

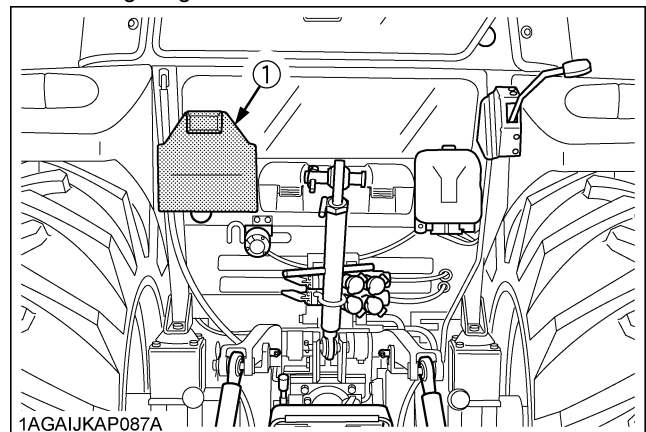
◆ Traktoriga maanteel liiklemine 1.

Lukustage 2 piduripedaali kokku sirgjoonelisele peatumisele kaasaaitamiseks. Ebaühtlane pidurdamine maanteekiirusel võib põhjustada traktori ümberminekut.



- (1) Piduripedaal (vasak) (A) Maanteel liigeldes
 (2) Piduripedaal (parem)
 (3) Piduripedaali lukk

2. Kontrollige esirataste haakumist. Pidurite võimekus on kahe- ja neljarattaveo korral erinev. Võtke seda arvesse ja kasutage pidureid ettevaatlikult.
3. Vähendage enne pööramist alati traktori kiirust. Suurtel kiirustel pööramine võib põhjustada traktori ümberminekut.
4. Järgige kõiki kohalikke liiklus- ja ohutuseeskirju. Kasutage registrimarki nõuetekohaselt.

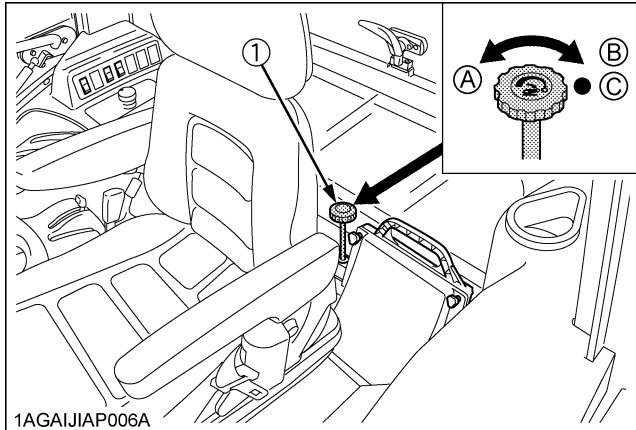


- (1) Registrimärk

5. Lülitage sõidutuled sisse. Kasutage teise sõidukiga kohtudes lähitulesid.
6. Sõitke kiirusel, mis võimaldab hoida traktorit kogu aeg kontrolli all.
7. Ärge kasutage diferentsiaalilukku maanteekiirusel liigeldes. Traktor võib muutuda juhitamatuks.

▲-4 OHUTU KASUTAMINE

- Vältige järse roolipöördeid, sest need võivad põhjustada stabiilsuse ohtlikku kadu. See oht on eriti suur maanteekiirusel liigeldes.
- Ärge käitage haakeseadet traktoriga maanteel liigeldes. Lukustage 3-punkti rippüsteem tõstetud asendisse.
- Seadke haakeseadme langetuskiiruse nupp lukusasendisse haakeseadme hoidmiseks püstasendis.



(1) 3-punkti rippüsteemi langetuskiiruse nupp (A) KIIRE
(B) AEGLANE
(C) LUKUS

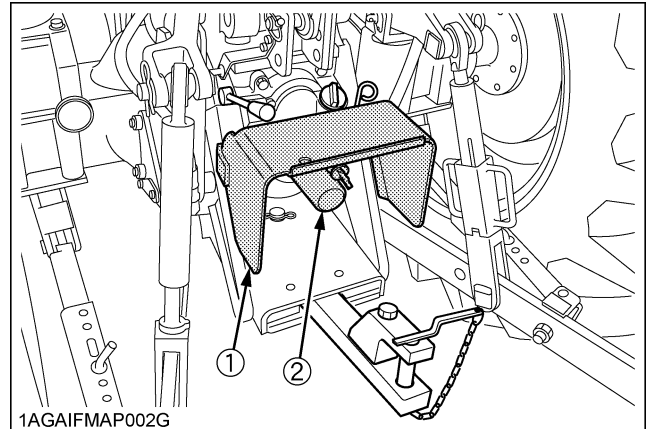
3. TRAKTORI PARKIMINE

- Lahutage jõuvõtt, langetage kõik haakeseadmed maapinnale, seadke kõik juhthoovad neutraalasendisse, rakendage seisupidur, seisake mootor, eemaldage võti süütelukust ja lukustage kabiini uks (kui on). Käigu sissejätmine mootori seiskamise järel ei kaitse traktori liikumahakkamise eest.
- Veenduge enne juhikohalt lahkumist selles, et traktor on täielikult peatunud.
- Vältige järskudel kallakutel parkimist – kui vähegi võimalik, parkige traktor kindlale ja tasasele pinnale; vastasel juhul parkige kallakuga risti ja blokeerige rattad tõkiskingadega.
Traktor võib hakata selle hoiatuse eiramisel liikuma ja põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

4. JÕUVÕTU KASUTAMINE

- Oodake enne traktorilt lahkumist või jõuvõtu abil käititava seadmestiku ühendamist, lahtiühendamist, reguleerimist, puhastamist või hooldamist, kuni kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud.

- Hoidke jõuvõtuvõlli katet kogu aeg paigas. Paigaldage jõuvõtuvõlli kork ajal, mil võll pole kasutusel.



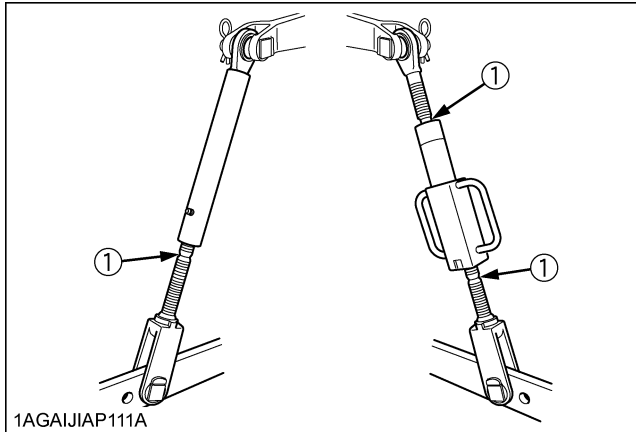
(1) Jõuvõtuvõlli kate
(2) Jõuvõtuvõlli kork

- Lugege enne jõuvõtu abil käititava seadmestiku paigaldamist või kasutamist selle tootja käsiraamat läbi ja vaadake üle seadmestikul olevad ohutussildid. Valige jõuvõtu abil käititava seadmestiku väärkasutuse või ohtliku kasutuse vältimiseks väiksem töökiirus (540 p/min), välja arvatud juhul, kui seadmestiku tootja soovitab ohutuse huvides kasutada just suuremat töökiirust.
- Rakendage statsionaarse jõuvõtuvõlli abil käititava seadmestiku kasutamisel alati traktori seisupidur ning blokeerige traktori esi- ja tagarattad tõkiskingadega. Hoidke eemale kõigist pöörlevatest osadest. Pöörlevatest osadest üleastumine on keelatud.

5. 3-PUNKTI RIPPSÜSTEEMI KASUTAMINE

- Kasutage 3-punkti rippüsteemi ainult koos seadmestikuga, mis on mõeldud ühendamiseks 3-punkti rippüsteemiga.
- Õige raskusega vastukaal tuleb 3-punkti rippüsteemiga ühendatud haakeseadme kasutamisel paigaldada traktori esiossa.

3. Eraldumisest põhjustatud vigastuste vältimiseks: ärge pikendage vertikaaltõmmitsat üle soone keermestatud vardal.



(1) Soon

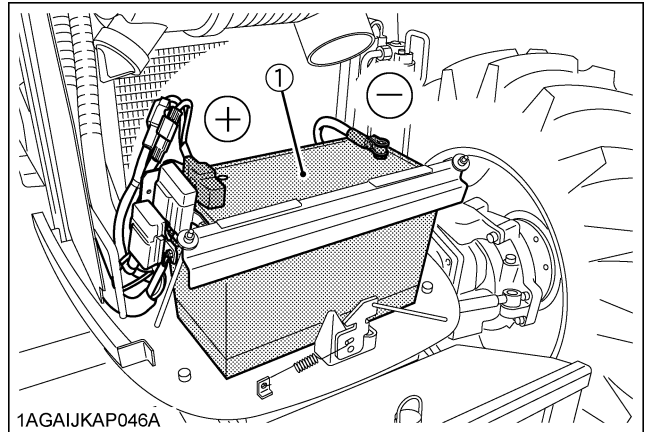
4. Kasutage [ÜLES-ALLA] lüliti või hooba üksnes põldudel. Kasutage kõigi muude rakenduste korral haakeseadme liigutamiseks hüdrohooba.

6. TRAKTORI HOOLDAMINE

Parkige traktor enne selle hooldamist kindlale tasasele pinnale, rakendage seisupidur, langetage kõik haakeseadmed maapinnale, lülitage käiguvahetushoob neutraalasendisse, seisake mootor ja eemaldage võti.

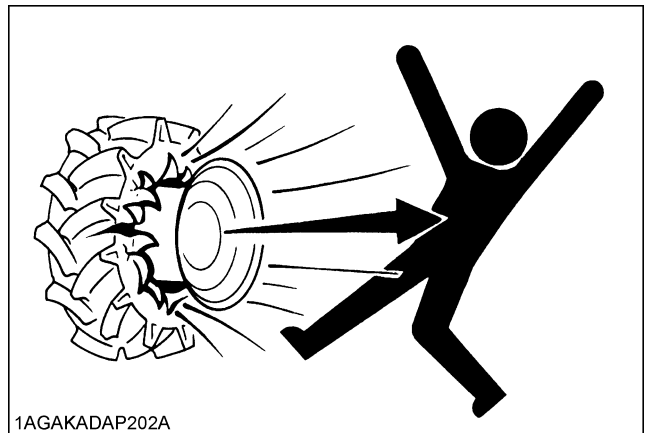
1. Laske traktoril maha jahtuda enne tööde sooritamist mootori, summuti, radiaatori vms-ga või nende läheduses.
2. Ärge eemaldage radiaatorikorki juhul, kui jahutusvedelik on kuum. Kui vedelik on jahtunud, pöörake kork aeglaselt esimese seiskurini ja laske rõhk täielikult välja enne korgi lõplikku mahavõtmist. Kui traktor on varustatud jahutusvedeliku paisupaagiga, lisage jahutusvedelikku või vett paaki, mitte radiaatorisse. (Vt „Jahutusvedeliku taseme kontrollimine” osas „Igapäevased kontrollitoimingud”, peatükk „Korraline hooldus”.)
3. Jätke mootor enne kütuse tankimist alati seisma. Vältige pritsmeid ja ületäitmist.
4. Ärge suitsetage aku läheduses töötamise või tankimise ajal. Hoidke sädemed ja leegid akust ning kütusepaagist eemal. Aku on plahvatusohtlik, sest sellest lendub vesinikku ja hapnikku, iseäranis laadimise ajal.
5. Lugege enne tühja aku käivituskaablite abil „elluäratamist” läbi ja järgige kõiki asjaomaseid juhiseid. (Vt „Käivituskaablitega käivitamine” peatükis „Mootori kasutamine”.)
6. Hoidke esmaabikomplekti ja tulekustutit alati käepärast. 7. Ühendage aku massikaabel lahti enne elektrikomponentide või nende läheduses töötamist.

8. Aku plahvatamise vältimiseks ärge kasutage ega laadige täidetavat tüüpi akut juhul, kui elektrolüüditase on langenud alumisest (madalaima piirtaseme) tähisest allapoole. Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt ja lisage destilleeritud vett vastavalt vajadusele, nii et tase jääks alumise ning ülemise tähise vahele.
9. Ühendage massikaabel (-) juhuslikest lühistest põhjustatud sädemete vältimiseks alati esimesena lahti ja paigaldage viimasena.



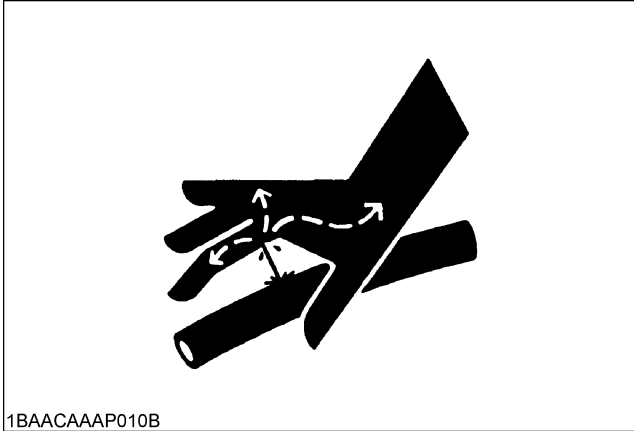
(1) Aku

10. Ärge üritage rehvi veljele paigaldada. Jätke see töö vastava väljaõppega isikule, kelle käsutuses on nõutav varustus.
11. Hoidke rehvirõhku alati õigel tasemel. Ärge tõstke rehvirõhku üle kasutaja käsiraamatus osutatud soovitusliku taseme.



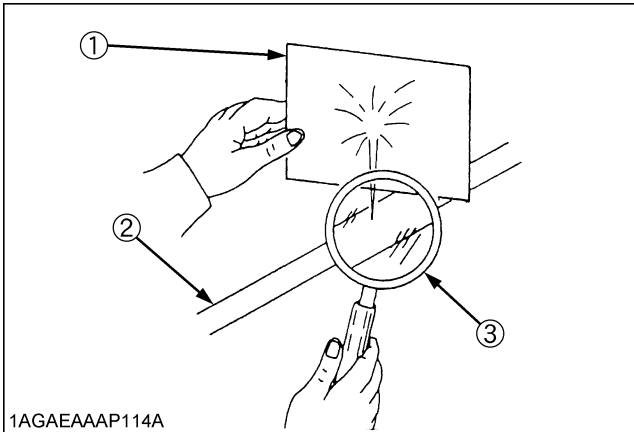
12. Toestage traktor turvaliselt rataste vahetamise või rataste rööpme laiuse reguleerimise ajaks.
13. Veenduge selles, et rattapolte on pingutatud nõutava momendiga.
14. Ühendage aku massikaabel lahti ja jätke mootor seisma masina neliveo pidurisüsteemist tingitud liikumahakkamise vältimiseks katsetus-, hooldus- või remonditööde sooritamise käigus, kui üksnes tagarattad on maast lahti.
15. Ärge töötage hüdrauliliselt toetatud seadmete all. Need võivad vajuda või hakata ootamatult lekkima, samuti võib keegi need eksikombel langetada. Kui nõutav on hooldus- või reguleerimistoimingute sooritamine traktori või ükskõik milliste masina sõlmede all, toestage need esmalt turvaliselt sobivate tugevate abil.

16. Rõhu all väljapritsv hüdروöli võib tungida naha alla ja põhjustada tõsiseid vigastusi. Laske kogu jääkrõhk enne hüdروöli liinide lahtiühendamist kindlasti välja. Veenduge enne hüdrosüsteemi survestamist selles, et kõik ühendused on pingutatud ja kõik liinid, torud ning voolikud terved.



1BAACAAAP010B

17. Väiksest august väljapritsv õli võib olla nähtamatu. Ärge otsige võimalikke lekkeid käega – kasutage kartongi- või puutükki. Samuti on ülimalt soovitatav kaitseprillide või muude silmakaitsevahendite kasutamine. Kui väljapritsv õli teid vigastab, pöörduge viivitamatult arsti poole. Õli põhjustab gangreeni või raskeid allergilisi reaktsioone.



1AGAEAAAP114A

- (1) Kartong
(2) Hüdraulikaliin
(3) Suurendusklaas

18. Ärge avage kõrgsurve-kütusesüsteemi. Kütuseliinidesse jäänud kõrge surve all olev kütus võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge ühendage lahti ega üritage parandada kütuseliine, andureid või mis tahes muid komponente kõrgsurve-kütusepumba ja pihustite vahel kõrgsurve-ühisanumsüsteemiga mootorite korral.
19. Kui nõutav on arvuti, juhtmestiku või liitmike kontrollimine või remont, pöörake süütelukk ohtliku kõrgepinge vältimiseks asendisse OFF (väljas).

20. Diiselmootori kübemefiltri (edaspidi DPF) regenereerimise käigus tõuseb heitgaaside ja heitgaasifiltri komponentide temperatuur tasemele, mis põhjustab põletushaavu või levinumate materjalide süttimist või sulamist.
21. Hoidke traktorit eemal inimestest, loomadest või rajatistest, keda või mida kuumad heitgaasid võivad vigastada või kahjustada.
22. DPF-summuti ja selle ümbrus peab tulekahjude vältimiseks olema süttivatest ainetest vaba ning puhas.
23. Regenereerimise käigus võib tekkida valgeid heitgaase. Ärge sooritage regenereerimist halva tuulutusega kohas.
24. Ärge lahkuge regenereerimise ajal traktori juurest.
25. Ohtlikud jäätmed nagu kasutatud õli, kütus, hüdروöli ja akud võivad kahjustada keskkonda, inimesi, lemmikloomi ning metsloomi. Utiliseerige need nõuetekohaselt. Pöörduge teabe saamiseks jäätmete ringlussevõtu või õige kõrvaldamise kohta kohaliku jäätmejaama või KUBOTA müügiesinduse poole.

7. PIKTOGRAMMIDEGA OHUTUSSILDID

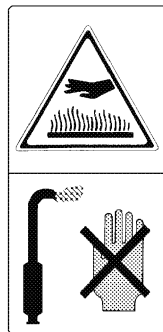
Piktogrammidega ohutussildid on mõeldud inimeste hoiatamiseks potentsiaalsete ohtude eest. Ohust annab märku piktogramm hoiatuskolmnurgas või ohusümbol üksi. Kõrvaltoodud piktogramm esitab juhiseid ja teavet ohu vältimise kohta.

- (1) Osa nr. 6C090-4958-2
Hoidke käed mootori ventilatorist ja ventilatoririhmast eemal.



1AGAI AZAP110A

- (2) Osa nr. 32310-4958-1
Ärge puudutage kuumi pindu nagu summuti jne.



1AGAI AZAP071A

- (3) Osa nr. 6C040-4741-2

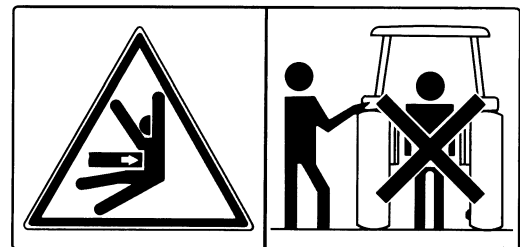
Lahtine tuli on keelatud.



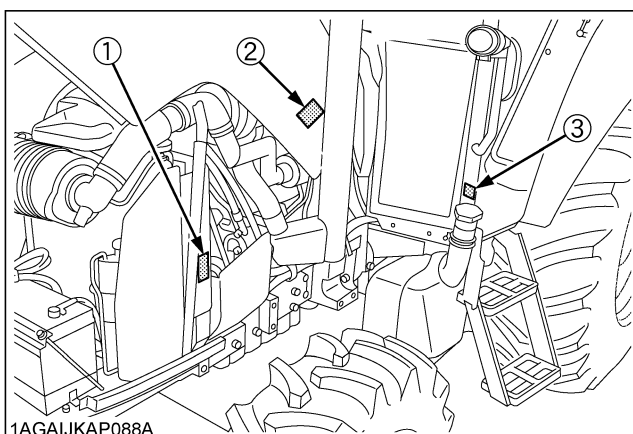
1AGAI AZAP104A

- (4) Osa nr. 3F240-9819-1

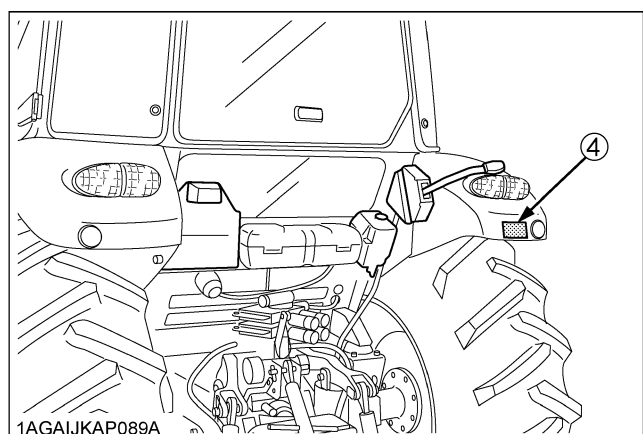
Ärge seiske haakesüsteemi kaugjuhtimisülilit kasutades haakeseadme läheduses või haakeseadme ja traktori vahel.



1AGAI BIAP1770



1AGAI JKAP088A



1AGAI JKAP089A

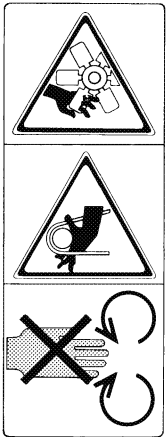
1AGAI JKAP090A

- (1) Osa nr. K3512-4719-1
Ärge puudutage kuumi pindu nagu summuti jne.



1BDABANAP080A

- (2) Osa nr. 6C090-4958-2
Hoidke käed mootori ventilaatorist ja ventilaatoririhmast eemal.



1AGAIAZAP110A

- (3) Osa nr. 3A851-7295-1

CAUTION REFRIGERANT UNDER HIGH PRESSURE		ATTENTION REFRIGERANT SOUS HAUTE PRESSION	
Improper service methods may cause injury. Air conditioning system should be serviced by qualified personnel. See Repair Manual.		Un entretien incorrect peut provoquer des blessures. Le système de climatisation doit être entretenu par une personne qualifiée. Voir le manuel de réparation.	
Refrigerant HFC134a Max. 0.95kg (2.09lbs.) USE ONLY Min. 0.85kg (1.87lbs.)	Oil ND-OIL 8 SAE OR EQUIVALENT J-639	Refrigerant HFC134a Max. 0.95kg (2.09lbs.) UNIQUEMENT Min. 0.85kg (1.87lbs.)	Huile ND-OIL 8 SAE OU EQUIVALENTE J-639
MFD. BY DENSO CORPORATION JAPAN.		FABRIQUE PAR DENSO CORPORATION JAPON.	

1AGAIDGAP074A

- (4) Osa nr. 3Y205-9892-1

! DANGER/POISON

SHIELD EYES. EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY.	NO SPARKS FLAMES SMOKING	Sulfuric acid can cause blindness or severe burns.
---	--------------------------------	---

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
DO NOT TIP. DO NOT OPEN BATTERY.

FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER. **GET MEDICAL HELP FAST.**

PROPOSITION 65 WARNING
BATTERY POSTS, TERMINALS, AND RELATED ACCESSORIES CONTAIN LEAD AND LEAD COMPOUNDS, CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER HANDLING.

DK 85330

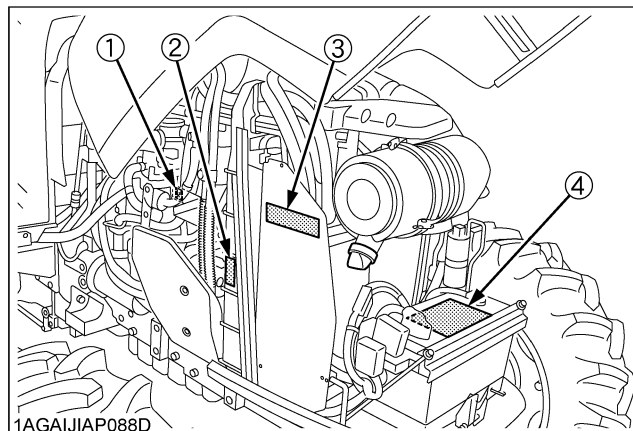
105E41R 12V

AMP. HR (5HR)	80
AMP. HR (20HR)	100
RESERVE CAPACITY (MIN)	160
BCI CCA	900
EN CCA	800

S.O.C. INDICATOR CHARGE BATTERY REPAIR BATTERY

Pb

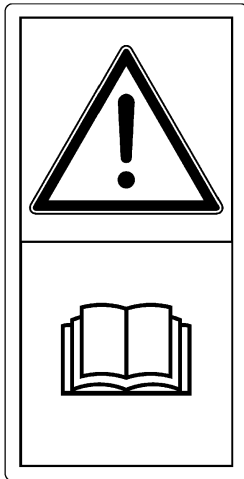
RECYCLE



1AGAIJAP088D

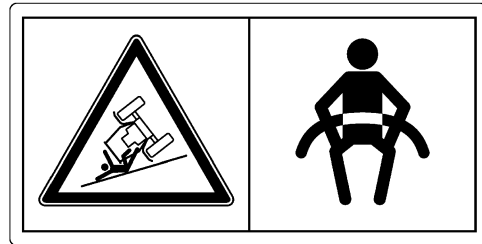
1AGAIJKAP091A

- (1) Osa nr. TD179-3491-1
Lugege kasutaja käsiraamat enne masina kasutamist hoolikalt läbi. Järgige selles toodud juhiseid ja ohutuseeskirju.



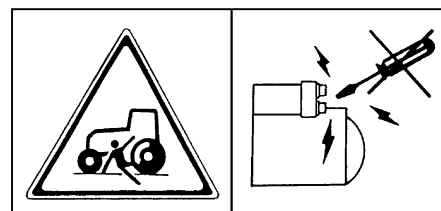
1AGAWAEP088A

- (2) Osa nr. TD179-4902-1
Kasutage turvavööd.

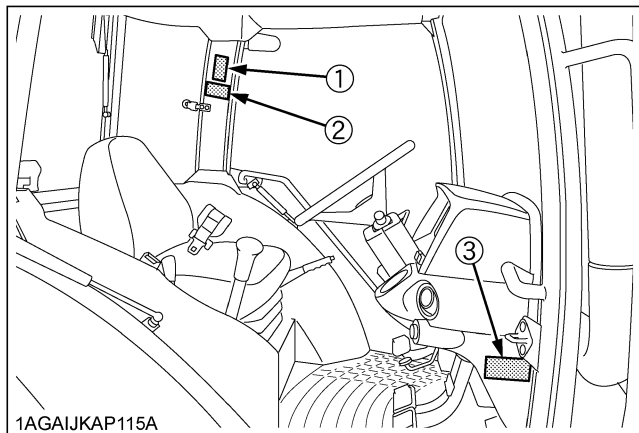


1AGAWAEP086A

- (3) Osa nr. K3512-4718-1
Masinat tohib käivitada ainult juhiistmelt.



1BDABANAP083B



1AGAIJKAP115A

1AGAIJKAP116A

8. PIKTOGRAMMIDEGA OHUTUSSILTIDE HOOLDUS

1. Kandke hoolt selle eest, et piktogrammidega ohutussildid oleksid puhtad ja korras.
2. Peske ohutussilte seebi ja veega ning kuivatage pehme lapiga.
3. Asendage kahjustatud või puuduvad sildid uutega – pöörduge kohaliku KUBOTA esinduse poole.
4. Kandke piktogrammidega ohutussiltidega varustatud osa väljavahetamisel hoolt selle eest, et uuel osal oleksid samad sildid samas kohas.
5. Kleepige uued piktogrammidega ohutussildid puhtale, kuivale pinnale ja siluge võimalikud mullid välisserva poole välja.

TRAKTORI HOOLDAMINE

Kohalik müügiesindus on teie uuest traktorist huvitatud ja aitaks teil meeleldi selle võimalusi võimalikult hästi ära kasutada. Kui olete selle käsiraamatu hoolikalt läbi lugenud, avastate, et mõningate korraliste hooldustoimingute sooritamise on teie võimuses.

Kui aga vajate varuosi või põhjalikumat hooldust, võtke kindlasti ühendust KUBOTA esindusega.

Pöörduge hoolduse tellimiseks KUBOTA müügiesinduse poole, kust te oma traktori ostsite, või kohaliku KUBOTA esinduse poole. Hoidke käepärast traktori, kabiini/turvaraami ja mootori seerianumbreid, et tellida esindusest varuosi. Otsige need seerianumbrid kohe välja ja kirjutage selleks ettenähtud lahtritesse.

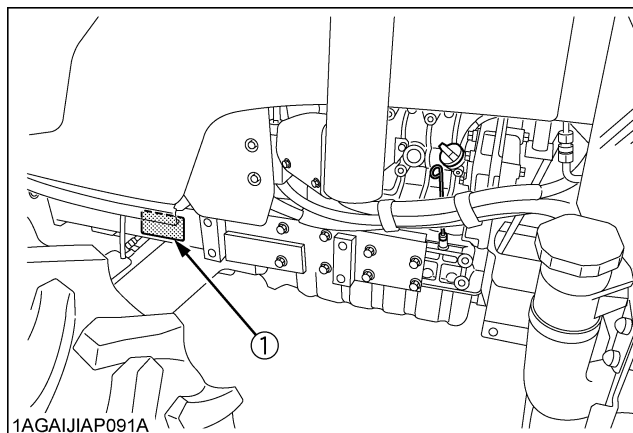
	Tüüp	Seerianr
Traktor		
Kabiin/turvaraam		
Mootor		
Ostukuupäev		
Esinduse nimi		
(Täidab ostja)		

◆ Garantii

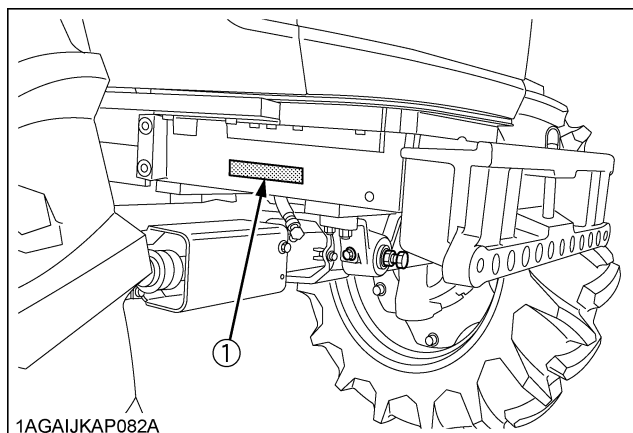
Teie traktor kuulub KUBOTA Limited Express Warranty-garantii alla; pöörduge garantii koopia saamiseks müügiesinduse poole. Kui traktorit pole kasutatud kooskõlas kasutaja käsiraamatus esitatud juhistega, ei kehti garantii isegi juhul, kui garantiaeg kestab.

◆ Traktori utiliseerimine

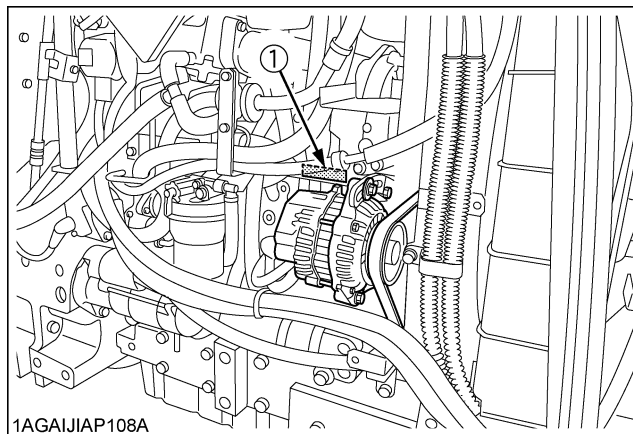
Järgige traktori utiliseerimisel asukohariigis või -piirkonnas kehtivaid kohalikke eeskirju ja määrusi. Küsimuste korral pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.



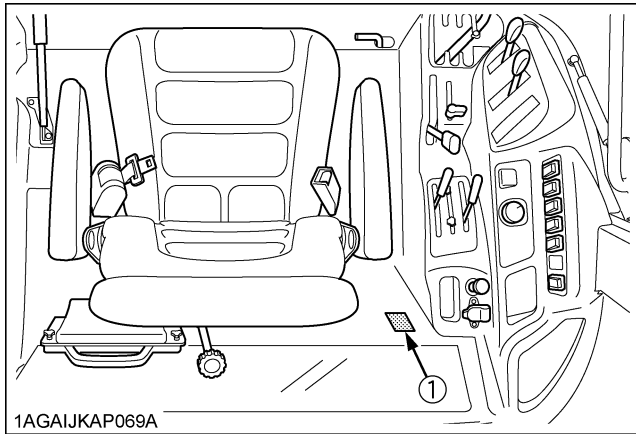
(1) Traktori ID-silt



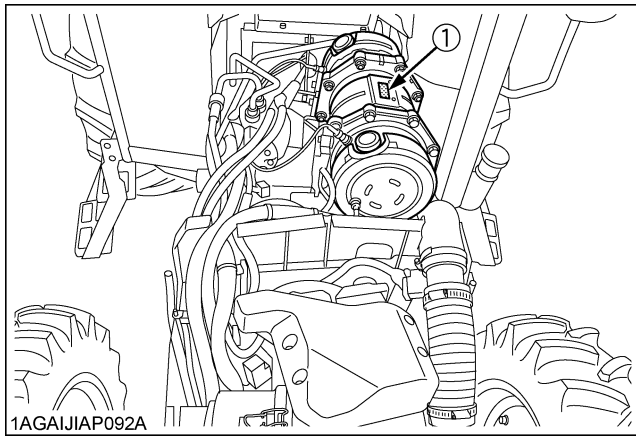
(1) Traktori seerianumber



(1) Mootori seerianumber



(1) Kabiini ID-silt (kabiini seerianumber)



(1) Diiselmootori kübemefiltri (DPF) seerianumber

TEHNILISED ANDMED

TEHNILISTE ANDMETE TABEL

Mudel			M6060	M7060	M7060-SPA
			4WD	4WD	
Mootor	Mudel		V3307-CR-TE4		
	Tüüp		Neljasilindriline reasmootor, ühisanumsüsteem, otsesissepritse		
	Silindrite arv		4		
	Mootori töömaht	cm ³	3331		
	Läbimõõt ja kolvikäik	mm	94 x 120		
	Nimitöökiirus	p/min	2400		
	Kasulik võimsus *1	kW (PS)	46,9 (63,8)	52,7 (71,7)	
	Brutovõimsus *1	kW (PS)	49,5 (67,3)	55,4 (75,3)	
	Maksimaalne väändemoment	N-m / p/min	229 / 1400	258 / 1400	
	Aku mahtuvus		12 V, RC: 160 min, CCA 900 A		
	Kütusepaagi maht	l	90		
	Mootoriõli maht	l	12		
Jahutusvedeliku maht	l	8			
Mõõdud	Gabariitpikkus		mm 3675		
	Gabariitlaius (minimaalne rööbe)		mm 1855	1965	
	Gabariitkõrgus		mm 2580	2520	
	Teljevahe		mm 2110		
	Rööbe	Ees	mm 1450 kuni 1540	1365 kuni 1415	
		Taga	mm 1415 kuni 1735	1545 kuni 1740	
Minimaalne kliirens		mm 390	330		
Kaal		kg 2725	2655		
Sõidusüsteem	Standardne rehvimõõt	Esirehvid	320/85R20		320/70R20
		Tagarehvid *2	420/85R30 (16,9-30)		420/70R28
	Sidur		Hüdrovõimendiga, mitmekordsete märgketastega		
	Roolisüsteem		Hüdrauline roolivõimendi		
	Pidurisüsteem		Hüdrovõimendiga, märgketastega		
	Haagise pidurid		Hüdraulilised		
	Haagise piduriliitmik		ISO 5676		
Diferentsiaal		Koonushammarrattad diferentsiaalilukuga (taga)			

Mudel			M6060	M7060	M7060-SPA
			4WD	4WD	
Hüdraulika-üksus	Hüdraulika juhtsüsteem			Asendiohje, tõmbeohje (ülemise tõmmita tuvastus) ja kombineeritud ohje	
	Pumba tootlikkus		l/min	61,5	
	3-punkti rippsüsteem			Kategooria 1 ja 2	
	Max tõstejõud	Tõstepunktides *3	kg	2300	
	Hüdraulika juhtimine			standard: 2 (3. ja survetugevuse reguleerimisklapp valikvarustusena)	
	Hüdroväljavõtte liitmik			ISO 7241-1 standardid „A”	
	Süsteemi rõhk		MPa (kgf/cm ²)	19,1 (195)	
	Veosüsteem			Pööratav veolatt, suund reguleeritav	
Jõuvõtt	Sõltumatu jõuvõtuvõll	Pöörlemissuund		Päripäeva, traktori tagant vaadatult	
		Jõuvõtu-/mootori töökiirus	p/min	6 hammas: 540 / 2160 540E / 1828	
Ohtlike ainete kaitsetase *4			Kategooria 1		
Müratase juhi kõrvade juures *5	Kabiin/uks kinni	dB(A)	79		
	Kabiin/uks lahti	dB(A)	80		
Liikuva traktori müratase *6		dB(A)	79		
Vibratsiooni-taseme väärtus *7	Grammer MSG95A/721	Kerge juht	m/s ²	1,24	
		Raske juht	m/s ²	1,1	
	Grammer DS85H/90	Kerge juht	m/s ²	1,24	
		Raske juht	m/s ²	0,98	
	KAB 11/E6	Kerge juht	m/s ²	1,19	
		Raske juht	m/s ²	0,90	
	KAB 15/E6	Kerge juht	m/s ²	1,09	
		Raske juht	m/s ²	0,90	
Sears 3045	Kerge juht	m/s ²	1,20		
	Raske juht	m/s ²	1,12		

Ettevõtte jätab endale õiguse tehniliste andmete muutmiseks ette teatamata.

MÄRKUS: *1 Tootja hinnangul

*2 Rataste jaoks on saadaval malmist veljed.

*3 Alumise tõmmita otsa juures, horisontaalasendis tõmmitataga.

*4 Kooskõlas EN 15695-1: 2009



*5 Mõõdetult vastavalt direktiivile 2009/76/EÜ

*6 Mõõdetult vastavalt direktiivile 2009/63/EÜ

*7 Mõõdetult vastavalt direktiivile 78/764/EMÜ

SÕIDUKIIRUSED

(Mootori nimitõõkiirusel)

Mudel			M6060 / M7060	M7060-SPA
Rehvimõõt (taga)			420/85R30(16.9-30)	420/70R28
Pendel-käigu- vahetushoob	Astmevahetushoob	Põhikäikude vahetushoob	km/h	km/h
Edasi 	AEGLUSTI	1	0,4	0,4
		2	0,6	0,6
		3	0,8	0,7
		4	1,0	0,9
		5	1,3	1,2
		6	1,7	1,6
	L	1	2,6	2,4
		2	3,7	3,3
		3	4,7	4,3
		4	6,1	5,5
		5	7,7	7,1
		6	10,2	9,4
	H	1	12,3	11,3
		2	17,4	16,0
		3	22,5	20,6
		4	28,9	26,4
		5	37,0	33,9
		6	39,9 (*1)	36,5 (*1)
Tagasi 	AEGLUSTI	1	0,4	0,4
		2	0,6	0,6
		3	0,8	0,7
		4	1,0	0,9
		5	1,3	1,2
		6	1,7	1,6
	L	1	2,5	2,3
		2	3,6	3,3
		3	4,6	4,3
		4	5,9	5,4
		5	7,6	7,0
		6	10,1	9,2
	H	1	12,1	11,1
		2	17,1	15,7
		3	22,2	20,3
		4	28,4	26,0
		5	36,3	33,3
		6	39,2 (*1)	35,9 (*1)

Ettevõte jätab endale õiguse tehniliste andmete muutmiseks ette teatamata

*1: Mootori töökiirusel 1960 p/min.

HAAKESEADME PIIRANGUD

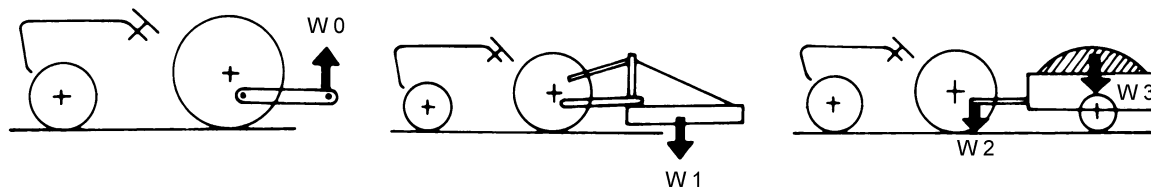
KUBOTA traktorit on põhjalikult katsetatud nõuetekohase talitluse osas KUBOTA poolt müüdavate või heakskiidetud haakeseadmetega. Haakeseadmete kasutamine, mida KUBOTA pole müünud ega heaks kiitnud ja mis ei vasta allpool esitatud tehnilistele piirandmetele või ei sobi muus osas kasutamiseks koos KUBOTA traktoriga, võib põhjustada traktori tõrkeid või rikkeid, varalist kahju ning operatori või teiste isikute vigastusi. [Ükski traktori tõrge või rike, mis on põhjustatud ebasobivate haakeseadmete kasutamisest, ei kuulu garantii alla.]

Rööbe (max laius)		Alumise tõmmitsaotsa max tõstevõime: W 0
Ees	Taga	
1584 mm	1733 mm	2300 kg

Tegelikud väärtused		
Haakeseadme kaal: W 1 ja/või mõõtmed	Max veolati koormus: W 2	Haagise koorma mass: W 3 Maksimaalne kandevõime

Vastavalt järgnevale loetelule (vt järgmine lehekülg)

Alumise tõmmitsaotsa max hüdrauliline tõstevõimeW 0
 Haakeseadme kaal Alumise tõmmitsa talutav haakeseadme kaal: W 1
 Max veolati koormus W 2
 Haagise koorma mass Haagise koorma maksimaalne mass (ilma haagise massita): W 3



1AGAIAZAP121B

MÄRKUS:

- Haakeseadme suurus võib varieeruda olenevalt pinnasetingimustest.
- Järgige rangelt haagitava või järelveetava masina või haagise kasutaja käsiraamatus esitatud juhiseid ja ärge kasutage traktori/masina või traktori/haagise kombinatsiooni juhul, kui kõigist juhistest ei peeta kinni.

- Kasutamine metsanduse valdkonnas

Võtke arvesse järgnevaid ohtusid:

- puude langemine, iseäranis juhul, kui puutüvede tõstmiseks mõeldud haaratskraana on paigaldatud traktori tagaosale;
- esemete tungimine operatori tööruumi, iseäranis juhul, kui traktori tagaosale on paigaldatud vints. Selle traktori jaoks ei ole saada lisavarustust nagu OPS (operatori kaitsestruktuur), FOPS (kukkuvate esemete kaitsestruktuur) vms, mis aitaksid nende ja muude sarnaste ohtudega toime tulla. Taolise lisavarustuse puudumisel on kasutusvõimalused piiratud traktori-kohaste rakendustega nagu transport ja statsionaarne töö.

Nr	Haakesead		Märkused		M6060	M7060
					4WD	4WD
1	Lägatsistem		Paagi max maht	l	3000	
			Maksimaalne koorem	kg	4000	
2	Haagis		Maksimaalne koorem	kg	Vt järgmine lehekülg	
			Max veolati koormus	kg	Vt järgmine lehekülg	
3	Niiduk	Rootorniiduk	Max lõikelaius	mm	2130	
			Max kaal	kg	540	
		Hooldusniiduk (raske)	Max lõikelaius	mm	3050	
			Max kaal	kg	800	
Lattniiduk	Max lõikelaius	mm	2130			
4	Taimekaitseprits		Max paagi maht	Kesk	l	680
				Taga 3-P	l	680
				Veolatt	l	3500
5	Mullafrees		Max freesimislaius	mm	2130	2330
			Max kaal	kg	800	
6	Ader		Max suurus		14 tolli x 3 16 tolli x 2 18 tolli x 1	16 tolli x 3 18 tolli x 2
			Max kaal	kg 3-P tüüp	450	550
7	Randaal	Ripp	Max suurus		18 tolli x 24	20 tolli x 24
			Max randaalimislaius	mm	2130	2450
			Max kaal	kg	450	550
		Järelveetav	Max randaalimislaius	mm	2750	3050
8	Raske randaal		Max suurus		24 tolli x 3 26 tolli x 2	26 tolli x 3
			Max kaal	kg	450	550
9	Sügavkobesti		Kultivaatori käppade arv		2	
			Kultiveerimissügavus	mm	400	450
10	Lauskultivaator		Max laius	mm	3660	4270
			Ridade arv		4	
			Max kaal	kg	450	550
11	Esisahk *1, *2		Max töölaius	mm	1820	2130
			Max õlisurve	MPa	19,6	
12	Tagasahk		Max töölaius	mm	1820	2130
			Max õlisurve	MPa	19,6	
13	Esilaadur *1, *2		Max tõstevõime (kopa liigendi max kõrgus)	kg	1328 *3	
			Max õlisurve	MPa	19,8	
14	Tasandussahk		Max lõikelaius	mm	1820	2130
			Max kaal	kg	450	550
15	Kaevekopp *2		Maksimaalne kaevesügavus	mm	2530	
			Max kaal	kg	900	
16	Lumesahk		Max laius	mm	1820	2130
			Max kaal	kg	450	550

MÄRKUS:

● Haakeseadme suurus võib varieeruda olenevalt pinnasetingimustest.

*1 Selle haakeseadme korral tuleb eemaldada eesmine lisaraskus.

*2 Tugiraam on vajalik

*3 Väärtus sisaldab KUBOTA standardkopa kaalu.

◆ Haagise koormus

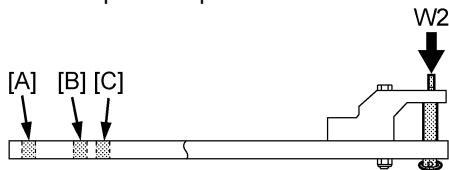
Tüüp:A (haakesüsteemi tootja: V.ORLANDI)		Veolatt		Ülemine haakesüsteem			Piton-kinnitus
		Pikka tüüpi		manuaalne	Automaatne	CUNA C	
Vertikaalkoormus (kg) W2	A	600	520	510	530	540	1200
	B	800	720	700	730	730	---
	C	900	910	880	930	930	---
	D	---	1160	1000	1050	1060	---
	E	---	1200	1200	1200	1200	---
	F	---	1030	1120	1180	1190	---
Haagise koorma mass, max kandevõime (kg) W3	Pidurisüsteemita haagise mass	3000	3000	3000	3000	3000	3000
	Eraldi pidurisüsteemiga haagise mass	5000	5000	5000	5000	5000	5000
	Inertspidurdusega haagise mass	6000	6000	6000	6000	6000	6000
	Haagise mass hüdro- või pneumovõimendiga pidurisüsteemi olemasolul	[A]	10000	10000	10000	6000	10000
[B]		10000					
[C]		10000					

TÜÜP: B (haakesüsteemi tootja: SCHARMÜLLER)		Veolatt		Ülemine haakesüsteem			Piton-kinnitus
				manuaalne	Automaatne	K80 kuul käepidemega	
Vertikaalkoormus (kg) W2	A	1010	500	460	750	860	930
	B	1050	560	540	900	1080	1160
	C	---	630	620	990	1190	1200
	D	---	700	700	1080	1200	
	E	---	855	890			
	F	---	1030	1100			
	G	---	1130	1200			
	H	---	1200				
Haagise koorma mass, max kandevõime (kg) W3	Pidurisüsteemita haagise mass	3000	3000	3000	3000	3000	3000
	Eraldi pidurisüsteemiga haagise mass	5000	5000	5000	5000	5000	5000
	Inertspidurdusega haagise mass	6000	6000	6000	6000	6000	6000
	Haagise mass hüdro- või pneumo- võimendiga pidurisüsteemi olemasolul	10000	10000	10000	6000	10000	10000

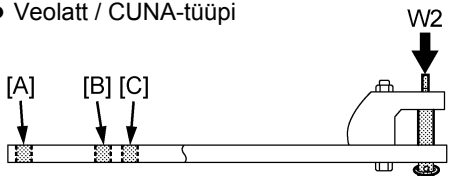
TÜÜP: C (haakesüsteemi tootja: DROMONE)		Veolatt		Pukseerimis- konks
Vertikaalkoormus (kg) W2	A	1120	1470	
	B	1180	---	
	C	1260	---	
	D	1340	---	
Haagise koorma mass, max kandevõime (kg) W3	Pidurisüsteemita haagise mass	3000	3000	
	Eraldi pidurisüsteemiga haagise mass	5000	5000	
	Inertspidurdusega haagise mass	6000	6000	
	Haagise mass hüdro- või pneumo- võimendiga pidurisüsteemi olemasolul	10000	10000	

[Tüüp: A (haakesüsteemi tootja: V.ORLANDI)]

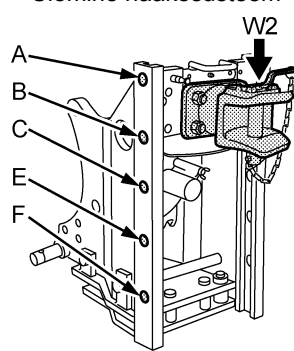
- Veolatt / pikka tüüpi



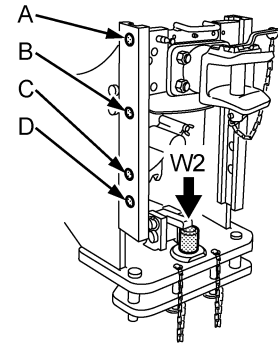
- Veolatt / CUNA-tüüpi



- Ülemine haakesüsteem



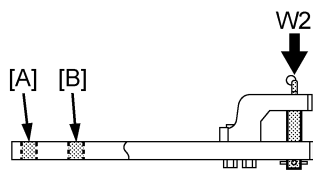
- Piton-kinnitus



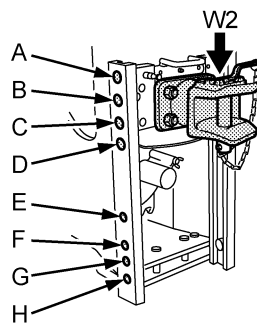
1AGAIJKAP112A

[Tüüp: B (haakesüsteemi tootja: SCHARMÜLLER)]

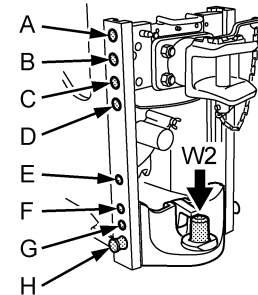
- Veolatt



- Ülemine haakesüsteem



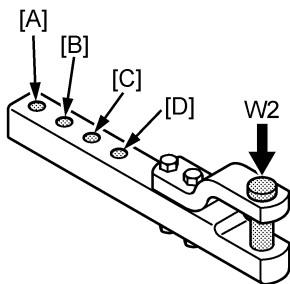
- Piton-kinnitus



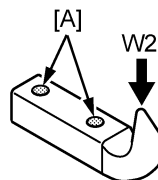
1AGAIJKAP113A

[Tüüp: C (haakesüsteemi tootja: DROMONE)]

- Veolatt



- Pukseerimiskonks



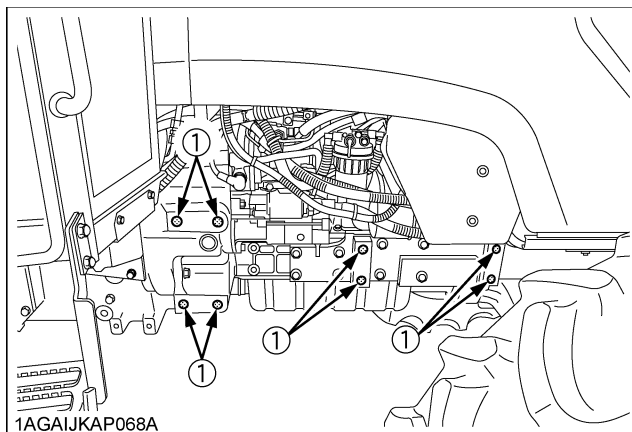
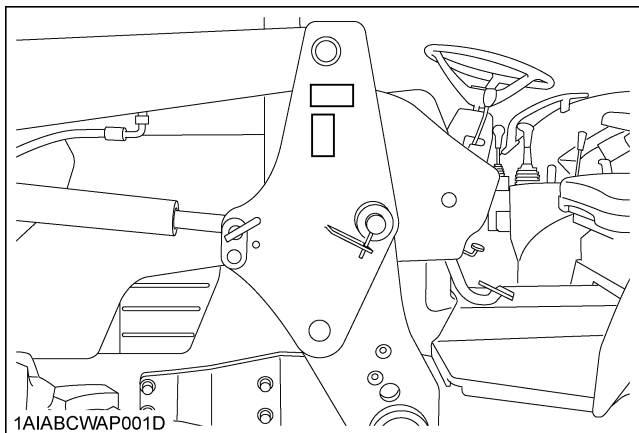
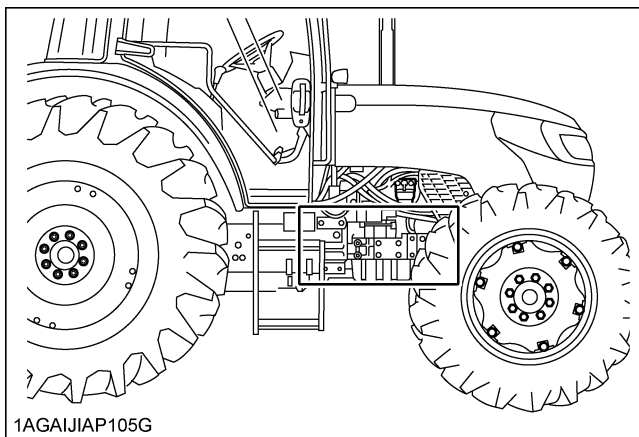
1AGAIJOAP066G

■ Esilaadur

Kinnituspunktid traktori kerel, mille külge esilaadur tuleb kinnitada.

Paigaldage esilaadur sidurikorpuse ja esisilla korpuse külge joonisel kujutatud viisil.

	M6060, M7060 (1)
Suurus-pikkus	M20-60 polt
Tugevusjaotus	8.8 u SAE GR5
Arv	16
Vedru-lukustusseibid	M20
Karastatud lihtseibid	3/4
Pingutusmoment	367,8 Nm (37,5 kgf-m)



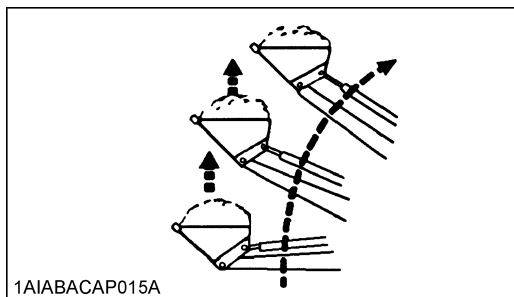
OHTLIK

Vigastuste vältimiseks:

- Pöörake erilist tähelepanu koorma tõstmisel, hoidke koppa koorma mahapudenemise vältimiseks õiges asendis.

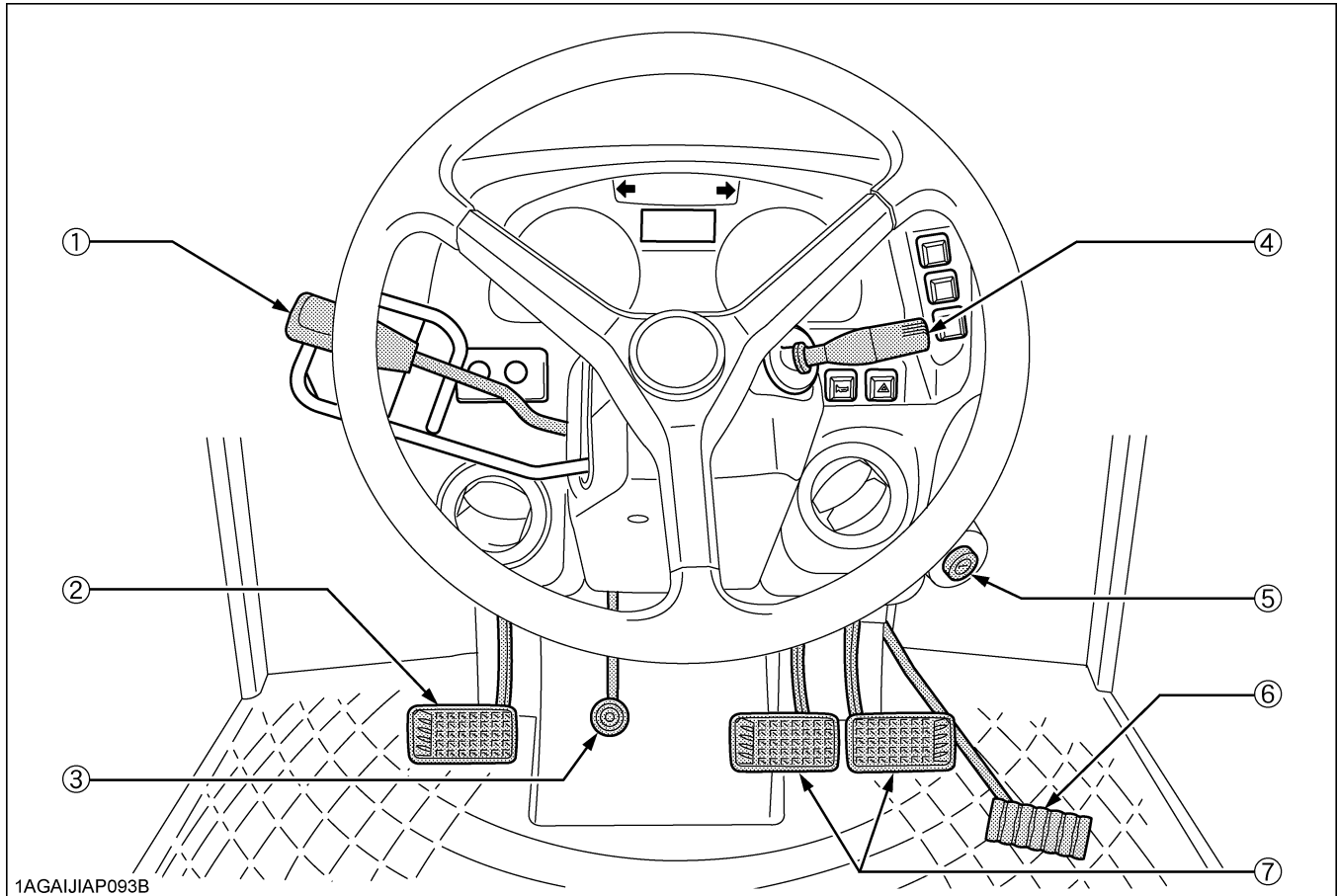
MÄRKUS:

- Kõiki ohte pole loetletud. Tutvuge esilaaduri kasutaja käsiraamatuga.



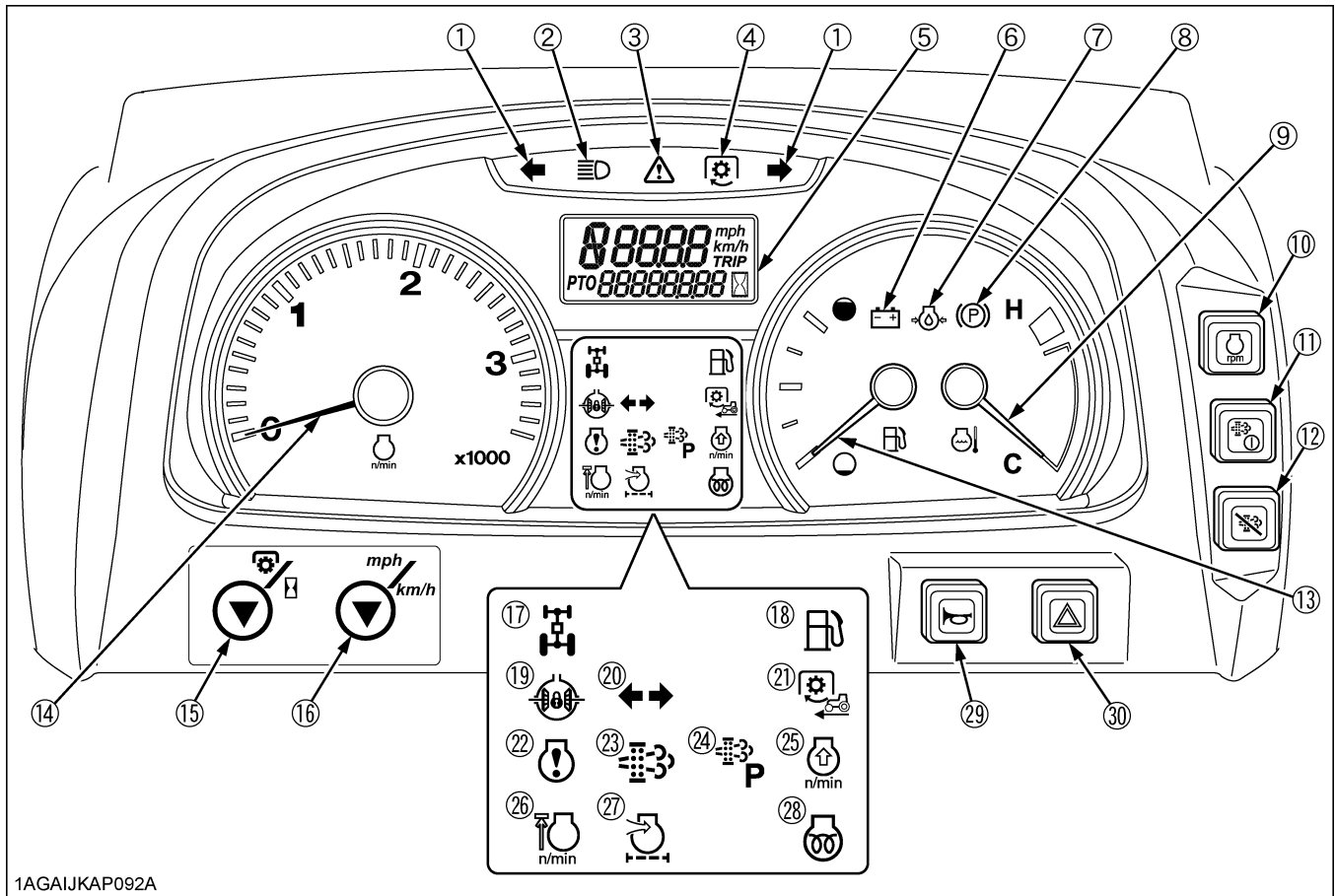
ARMATUURLAUD JA JUHTSEADISED

■ Armatuurlaud, lülitid ja juhtseadised



ILLUSTRATIIVNE SISU

(1) Hüdraulika pendel-käiguvahetushoob	38
(2) Siduripedaal.....	36
(3) Kallutuspedaal	33
(4) Suunatilede/esitulede lüliti	34
(5) Süütelukk.....	---
(6) Jalgpedaal	39
(7) Piduripedaal.....	35



1AGAIJKAP092A

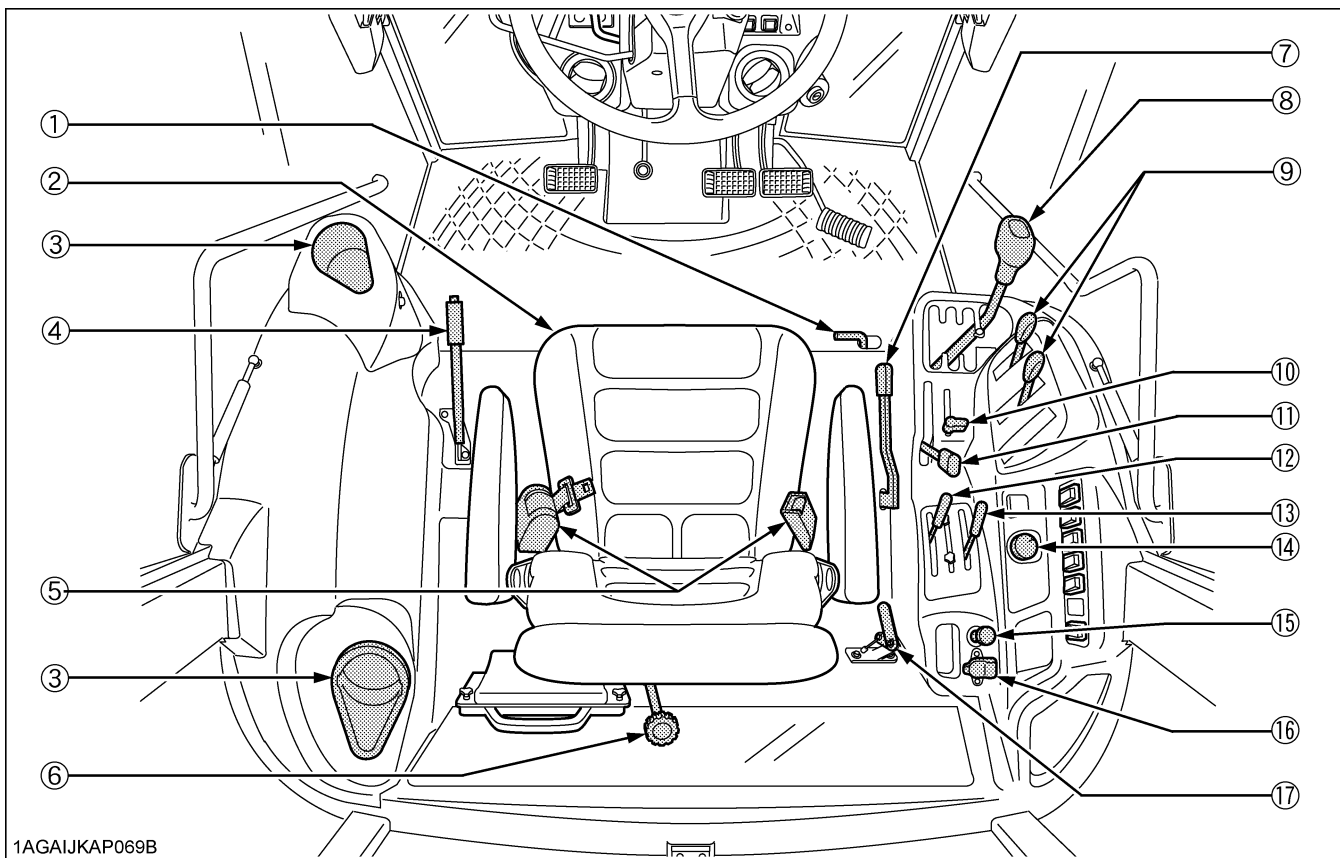
ILLUSTRATIIVNE SISU

(1) Ohutulede/suunatule signaallamp.....	34
(2) Kaugtulede signaallamp.....	33
(3) Süsteemi üldhäire signaallamp.....	40
(4) Jõuvõtu siduri signaallamp.....	52
(5) Vedelkristallekraan.....	43
(6) Aku laadimise hoiatuslamp.....	40
(7) Mootori õlisurve hoiatuslamp.....	40
(8) Seisupiduri hoiatuslamp.....	23
(9) Jahutusvedeliku temperatuurinäidik.....	42
(10) Mootori ühtlase töökiiruse alahoidmise lüliti.....	48
(11) Pargitult regenererimise lüliti.....	16
(12) DPF-i keelamise lüliti.....	16
(13) Kütusenäidik.....	41
(14) Tahhomeeter.....	42
(15) Jõuvõtu / töötunniarvesti ümberlüüti.....	43

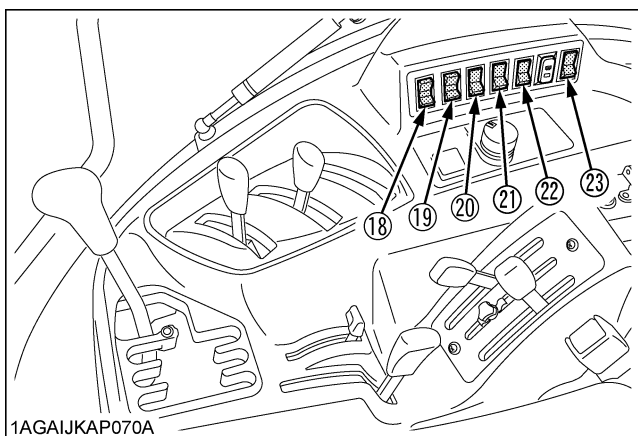
ILLUSTRATIIVNE SISU

(16) Sõidukiiruse ümberlüüti.....	43
(17) Neliveo signaallamp.....	39
(18) Kütusetaseme signaallamp.....	40
(19) Tagarataste diferentsiaaliluku signaallamp.....	49
(20) Haagise signaallamp.....	34
(21) Maapinna jõuvõtu signaallamp (kui on).....	55
(22) Mootori hoiatuslamp.....	40
(23) Regenererimise signaallamp.....	16
(24) Pargitult regenererimise signaallamp.....	16
(25) Mootori pöörete tõstmise signaallamp.....	16
(26) Pöördepiiriku signaallamp.....	37
(27) Õhupuhasti signaallamp.....	40
(28) Eelsoojenduse signaallamp.....	26
(29) Helisignaali.....	35
(30) Ohutulede lüliti.....	34

■ Juhtseadised ja pedaalid



1AGAIJKAP069B



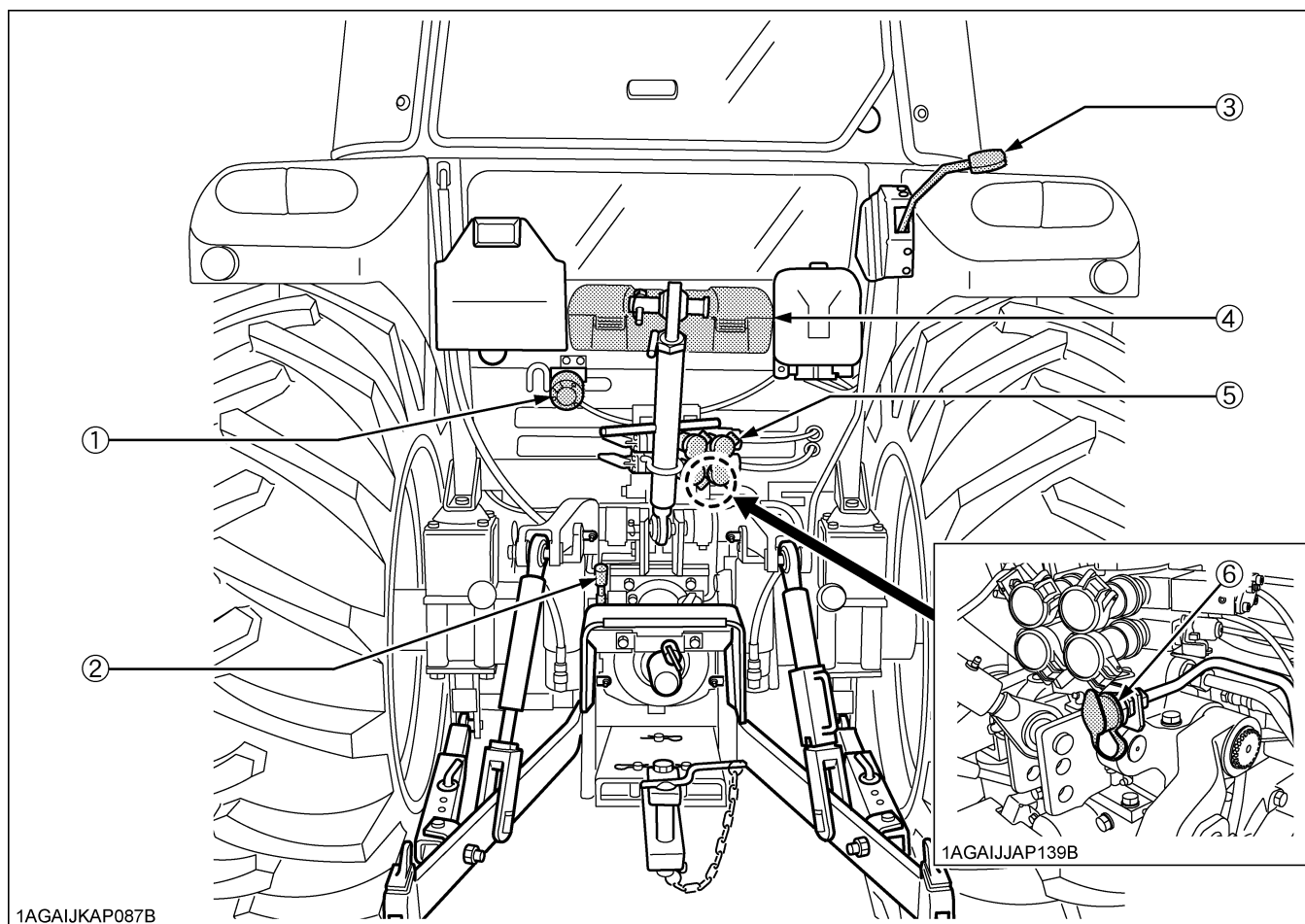
1AGAIJKAP070A

ILLUSTRATIIVNE SISU

(1) Diferentsiaaliluku pedaal.....	49
(2) Juhiste.....	30
(3) Topsihoidik.....	-
(4) Seisupiduri hoob.....	23, 40, 48
(5) Turvavöö.....	33

ILLUSTRATIIVNE SISU

(6) 3-punkti rippüsteemi langetuskiiruse nupp.....	73
(7) Maapinna/mootori jõuvõtu valikuhob (kui on).....	55
(8) Põhikäikude vahetushob.....	37
(9) Hüdroväljavõtte hob.....	74
(10) Käsigaasi hob.....	39
(11) Astmevahetushob.....	38
(12) Tõmbeohje hob.....	72
(13) Asendiohje hob.....	72
(14) Jõuvõtu siduri juhtlüli.....	52
(15) Sigaretisüütaja.....	91
(16) Toitepesa.....	91
(17) Automaatse haakekonksu vabastushob.....	70
(18) Tuuleklaasi puhasti/pesuri lüli.....	86
(19) Tagaklaasi puhasti/pesuri lüli (kui on).....	86
(20) Esitõõtule lüli.....	85
(21) Tagatõõtule lüli.....	85
(22) Esirattaveo lüli (4WD).....	39
(23) Vilkuri lüli.....	91



ILLUSTRATIIVNE SISU

(1) Haagise toitepesa	50
(2) Jõuvõtu käiguvahetushoob	53
(3) Haakesüsteem üles/alla-kaugjuhtimishoob.....	60
(4) Tööriistakast.....	-
(5) Hüdroväljavõtte liitmik	75
(6) Haagise hüdrauliliste pidurite pesa (kui on)	51

KASUTUSEELSESED KONTROLLTOIMINGUD

IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD

Probleemide vältimiseks on tähtis traktori seisundit hästi tunda. Kontrollige traktori seisundit enne töö alustamist.



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- **Traktorit tohib üle vaadata ja hooldada vaid tasasel pinnal, mootor peab olema välja lülitatud, seisupidur peal ning haakeseaded maapinnale langetatud.**

Kontrolltoiming

- Ringkäik
- Kontrollige mootoriõli taset
- Kontrollige transmissiooniõli taset
- Kontrollige jahutusvedeliku taset
- Kontrollige aknapesuvedeliku taset
- Kontrollige veeseparaatorit
- Kontrollige radiaatorivõret ja radiaatori sirmi
- Puhastage õhukonditsioneerikondensaatori sirmi
- Puhastage õlijahuti
- Puhastage kütusejahuti
- Kontrollige DPF-summutit
- Kontrollige õhupuhasti väljalaskeklappi
- (Tolmuses keskkonnas kasutamisel)
- Kontrollige piduripedaali
- Kontrollige seisupiduri hooba
- Kontrollige signaallampe, mõõdikuid ja näidikuid
- Kontrollige tulesid
- Kontrollige turvavööd
- Kontrollige liigutatavaid osi
- Tankige kütust
(Vt. „Igapäevased kontrolltoimingud“ peatükis „Korraline hooldus“.)
- Hooldage piktogrammidega ohutussilte
(Vt. „Piktogrammidega ohutussildid“ peatükis „Ohutu kasutamine“.)

MOOTORI KASUTAMINE



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Lugege läbi käsiraamatu osa „Ohutu kasutamine”.
- Tehke endale selgeks traktoril paiknevad piktogrammidega ohutussildid.
- Ärge laske heitgaasimürgituse ärahoidmiseks mootoril töötada suletud ruumis ilma kohase tuulutusega;
- Mootori käivitamine maapinnal seistes on rangelt keelatud. Mootorit tohib käivitada vaid juhiistmel viibides.
- Seadke kõik käiguvahetushoovad enne mootori käivitamist alati neutraalasendisse ja jõuvõtuvõlli siduri lüliti OFF-asendisse.

TÄHELEPANU:

- Ärge kasutage käivitusvedelikku ega eetrit.
- Aku ja starteri kaitseks ärge ajage starterit järjest ringi üle 10 sekundi.

HEITGAASIDE JÄRELTÖÖTLUSSÜSTEEMID



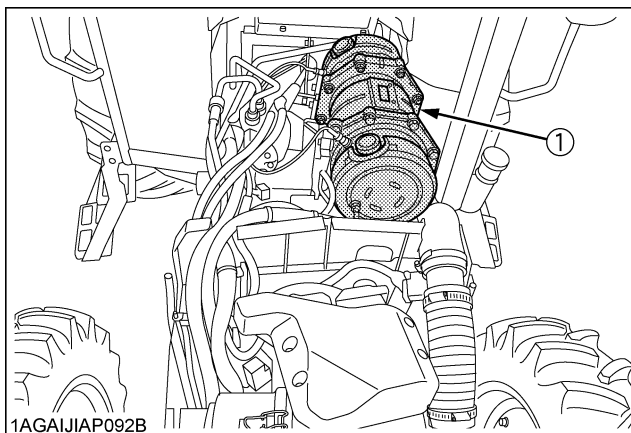
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Heitgaaside ja heitgaasifiltri komponentide temperatuur tõuseb diiselmootori kübemefiltri (DPF) regenereerimise käigus tasemele, mis põhjustab põletushaavu või levinumate materjalide süttimist või sulamist.
- Hoidke traktorit eemal inimestest, loomadest või rajatistest, keda või mida kuumad heitgaasid võivad vigastada või kahjustada.
- Regenereerimise käigus võib tekkida valgeid heitgaase. Ärge sooritage regenereerimist ventilatsioonita garaazhis või suletud ruumis.
- Ärge lahkuge regenereerimise ajal traktori juurest.

■ Diiselmootori kübemefiltri (DPF) summuti

Selle traktori mootor on varustatud DPF (diiselmootori kübemefiltri) summutiga, mis aitab kaasa diiselmootori heitgaasides sisalduvate süsivesinike, vingugaasi ja muude mürgiste gaaside piiramisele, muutes need ohutuks süsihappegaasiks ning veeks. DPF püüab kinni ka tahked osakesed (PM). Palume käituda heitgaaside järeltöötlussüsteemidega õigesti ja keskkonnateadlikul viisil.



(1) Diiselmootori kübemefilter (DPF)

■ Käitusjuhised

Kui DPF-summutisse on kogunenud teatud kogus tahkeid osakesi, vajab DPF-summuti värskendust sinna kogunenud tahkete osakeste ärapõletamise teel. Seda ärapõletamist nimetatakse „regeneerimiseks“.

Järgige regeneerimiseni kuuluva tööaja pikendamiseks ja probleemide vältimiseks DPF-summutiga hoolikalt alltoodud käitusjuhiseid.

◆ Kütus

Kasutage kindlasti ülimaldala väävlisisaldusega kütust (S15).

TÄHELEPANU:

- Muu kui ülimaldala väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine võib halvasti mõjuda mootori ja DPF-i jõudlusele. Muu kui ülimaldala väävlisisaldusega diislikütuse (S15) kasutamine ei pruugi olla kooskõlas teie asukohas kehtivate nõuetega.

◆ Mootoriõli

Kasutage DPF-ühilduvat mootoriõli (CJ-4).

TÄHELEPANU:

- Muu kui CJ-4 mootoriõli kasutamisel võib DPF eeldatust varem ummistada ja kütusekulu suureneb.

◆ Tarbetu tühikäigul hoidmise keeld

Üldjuhul on heitgaaside temperatuur seda madalam, mida madalamad on mootori pöörded, mistõttu heitgaasides sisalduvad tahked osakesed ei põle ära, vaid hakkavad ladesuma. Seetõttu vältige mootori tarbetut tühikäigul hoidmist.

◆ Regeneerimine

Kui signaallamp või helisignaali annab märku regeneerimisvajadusest, sooritage viivitamatult nõutav regeneerimine.

TÄHELEPANU:

- Regeneerimistsükli katkestamine või hoiatussignaalide eiramine võib põhjustada DPF-i ja mootori kahjustusi.

■ DPF-regeneerimisprotsess

DPF-regeneerimisprotsessi saab sooritada „automaatse regeneerimise“ ja „regeneerimise keelamise“ režiimide vahel valimise teel, olenevalt traktori töötingimustest. Tööde korral, mida ei mõjuta regeneerimise käigus vabanevad kuumad gaasid, soovitame valida „automaatse regeneerimise“.

◆ Automaatse regeneerimise režiim

Mootori käivitamisel (lülitil kasutamine pole vajalik) aktiveeritakse automaatselt automaatse regeneerimise režiim. Kui automaatse regeneerimise režiim toimib ja kogunenud on teatud koguses tahkeid osakesi ning regeneerimistingimused on täidetud (vt „Nõuandeid diiselmootori kübemeetri (DPF) regeneerimise kohta“), regeneeritakse DPF automaatselt traktori liikumise või paigalseismise ajal. See tõstab töö efektiivsust. Üksikasjaliku teabe saamiseks automaatse regeneerimise kohta tutvuge osaga „Automaatse regeneerimise režiimi kasutamine“.

◆ Regeneerimise keelamise režiim

Kui mootori käivitamise järel vajutatakse regeneerimise keelamise lülitile DPF INHIBIT, aktiveeritakse regeneerimise keelamise režiim.

Kui regeneerimise keelamise režiim toimib, ei põletata DPF-i sisse kogunenud tahkeid osakesi ära, kui operaator ei soorita regeneerimist käsitsi.

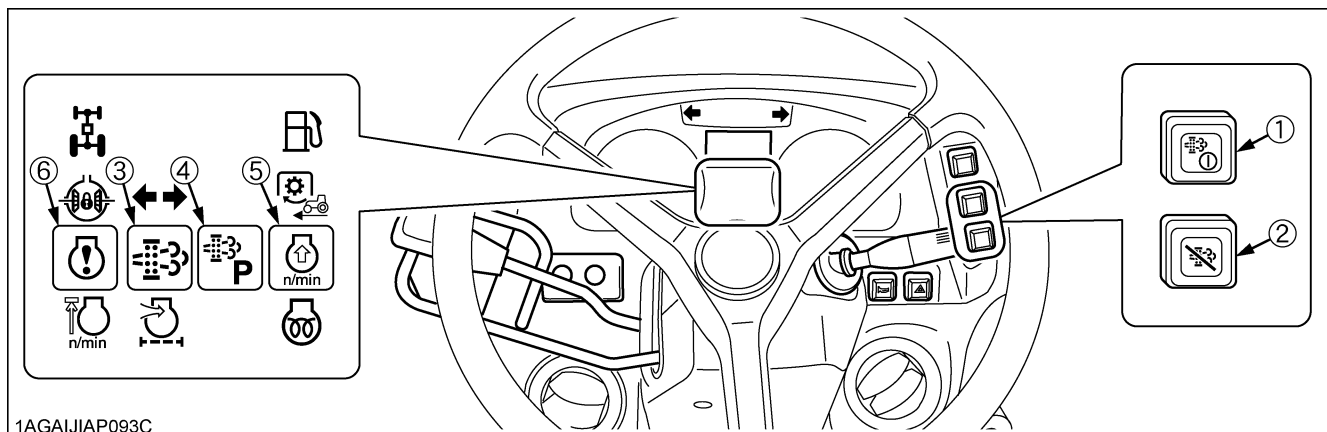
Regeneerimise keelamise režiim on mõistlikuks valikuks töötamisel puuduliku tuulutusega kohtades.

Üksikasjaliku teabe saamiseks regeneerimise keelamise kohta tutvuge osaga „Regeneerimise keelamise režiimi kasutamine“.

MÄRKUS:

- „Automaatne regeneerimine“ aktiveeritakse mootori ühekordsel seismajätmisel.

Automaatse regenereerimise režiimi kasutamine




1AGAIJAP093C

(1) Pargitult regenereerimise lüliti
(2) DPF-i keelamise lüliti

(3) Regenereerimise signaallamp
(4) Pargitult regenereerimise signaallamp

(5) Mootori pöörete tõstmise signaallamp
(6) Mootori hoiatuslamp

■ Regenereerimise läbiviimine


1. Käivitage mootor.
(Veenduge selles, et DPF-i keelamise signaallamp  ei põle.)

Lüliti lamp ei põle: automaatse regenereerimise režiim on aktiveeritud.

Lüliti lamp põleb: regenereerimise keelamise režiim on aktiveeritud.


MÄRKUS:

- Automaatse regenereerimise režiim aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.
- Regenereerimise keelamise režiim aktiveeritakse juhul, kui DPF-i keelamise lülile vajutatakse mootori käivitamise järel.

2. Kui regenereerimise signaallamp  hakkab vilkuma:

DPF-i on ladestunud teatud tahkete osakeste kogus.

Jätkake traktori kasutamist ja regenereerimisprotsess käivitub automaatselt; veenduge selles, et tööde teostamise koht on ohutu, sest DPF-i ning heitgaaside temperatuur tõuseb.

3. Kui mootori pöörete tõstmise signaallamp  hakkab vilkuma:

jätkake tööd ja tõstke mootori töökiirust seni, kuni signaallamp kustub.

MÄRKUS:










- Isegi juhul, kui automaatse regenereerimise režiim on valitud, võib DPF-i regenereerimine mitte alata, sest süsteemi nõuded pole täidetud.
- Mootori pöörete tõstmise signaallamp on abiks regenereerimistingimuste täitmisel. Kui mootori koormus on liiga suur, võib mootori pöörete tõstmise signaallamp vilkuma jääda, ehkki regenereerimissüsteemi tingimused on täidetud ja regenereerimine võib alata automaatselt. (Vt „Nõuanded diiselmootori kübemefiltri [DPF] regenereerimise kohta“.)

■ Tahkete osakeste (PM) hoiatustase ja nõutavad toimingud

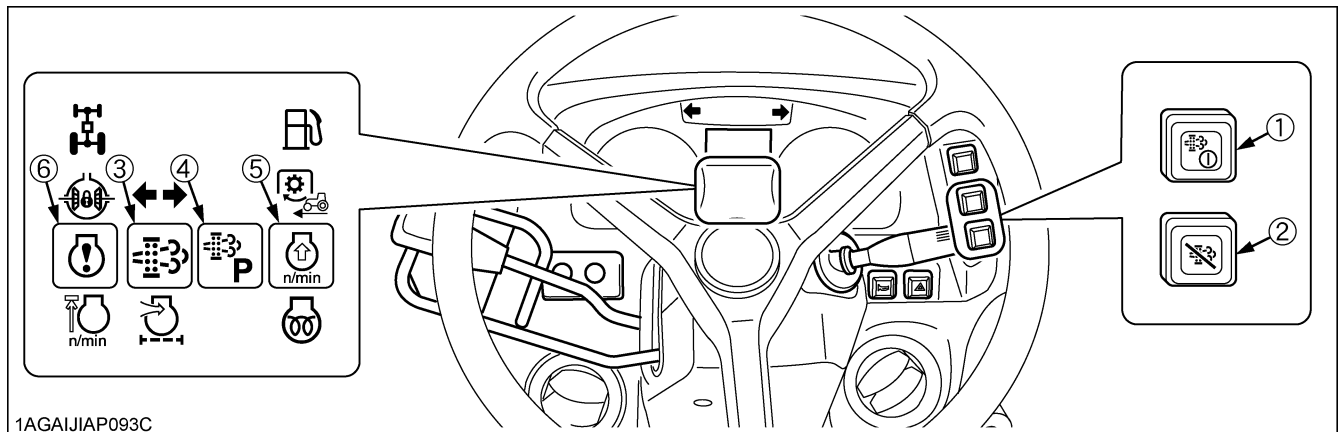
Kui automaatse regenererimise režiim toimib ja tahkete osakeste tase DPF-is saavutab piirtaseme, käivitatakse regenererimistsükkel automaatselt. Kui regenererimistsükkel katkestatakse või regenererimise tingimused pole täidetud, kõlab helisignaali ja näidik muutub vastuseks tahkete osakeste tasemele, viibates kasutajat sooritama allpool esitatud nõutavad toimingud.

TÄHELEPANU:

- Kui regenererimistase on saavutatud, viige viivitamatult läbi nõutav regenererimine. Regenererimistsükli katkestamine või hoiatussignaalide eiramine võib põhjustada DPF-i ja mootori kahjustusi.

Automaatrežiim		
	DPF-süsteemi olek	Nõutav menetlus
<p>Tahkete osakeste hoiatustase: 1</p> <p>Helisignaali: vaikib</p>	 Regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.  Pöörde tõstmise signaallamp hakkab vilkuma.  Regenererimise signaallamp lõpetab vilkumise ja jääb põlema.	<p>DPF-summutisse on ladestunud teatud tahkete osakeste kogus. Jätkake traktoriga töötamist DPF-i temperatuuri tõstmiseks</p> <p>Jätkake tööd ja tõstke mootori töökiirust seni, kuni signaallamp kustub.</p> <p>Regenererimistsükkel algab ja jätkub kuni tsükli lõpuni, mille järel signaallamp kustub.</p>
<p>Tahkete osakeste hoiatustase: 2-1</p> <p>Helisignaali: kõlab 5-sekundilise vahetega</p>	<p>Kui regenererimistsükkel katkestati või regenererimistingimused pole täidetud, on DPF-süsteem tasemel 2.</p>  Regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.	<p>Käivitage regenererimine; vt tahkete osakeste hoiatustase 1 eespool. Pargitult regenererimise signaallamp hakkab vilkuma, käivitada saab ka pargitult regenererimise.</p> <p>Kui regenererimistingimused pole täidetud, viige läbi pargitult regenererimine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tutvuge menetluse kohta teabe saamiseks osaga „Pargitult regenererimise läbiviimine”.
<p>Tahkete osakeste hoiatustase: 2-2</p> <p>Helisignaali: kõlab 3-sekundilise vahetega</p>	 Pöörde tõstmise signaallamp hakkab vilkuma.  Pargitult regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.	
<p>Tahkete osakeste hoiatustase: 3</p> <p>Helisignaali: kõlab 1-sekundilise vahetega</p> <p>Mootori väljundvõimsus: 50%</p>	<p>Kui regenererimine ebaõnnestub hoiatustaseme 2 korral:</p>  Mootori hoiatuslamp hakkab vilkuma.  Pargitult regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.	<p>Katkestage viivitamatult töö traktoriga ja käivitage pargitult regenererimise tsükkel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tutvuge menetluse kohta teabe saamiseks osaga „Pargitult regenererimise läbiviimine”. <p>Automaatse regenererimise režiim ei toimi antud tahkete osakeste hoiatustaseme korral. Kui traktoriga töötamist jätkatakse, tühistatakse regenererimistsükkel.</p>
<p>Tahkete osakeste hoiatustase: 4</p> <p>Helisignaali: kõlab 1-sekundilise vahetega</p> <p>Mootori väljundvõimsus: 50%</p>	<p>Kui pargitult regenererimine katkestatakse või traktori kasutamist jätkatakse hoiatustaseme 3 korral:</p>  Mootori hoiatuslamp põleb pidevalt.	<p>Parkige traktor viivitamatult ohutusse kohta ja seisake mootor.</p> <p>Võtke ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Traktori edasine kasutamine on selle taseme saavutamisel rangelt keelatud, vastasel juhul saavad DPF ja mootor kahjustada.

Regeneereerimise keelamise režiimi kasutamine



1AGAIJAP093C


(1) Pargitult regeneereerimise lüliti
(2) DPF-i keelamise lüliti

(3) Regeneereerimise signaallamp
(4) Pargitult regeneereerimise signaallamp

(5) Mootori pöörete tõstmise signaallamp
(6) Mootori hoiaustlamp


■ Regeneereerimise läbiviimine

1. Käivitage mootor.

2. Vajutage DPF-i keelamise lülile,  lüliti lamp süttib.

Lüliti lamp põleb: regeneereerimise keelamise režiim on valitud.

Lüliti lamp ei põle: automaatse regeneereerimise režiim on valitud.

3. Kui pargitult regeneereerimise signaallamp  hakkab vilkuma:

DPF-summutisse on ladestunud teatud tahkete osakeste kogus.








Sõitke ohutusse kohta ja aktiveerige DPF-summuti. Järgige „Pargitult regeneereerimise läbiviimine” menetlust.

■ Tahkete osakeste (PM) hoiatustase ja nõutavad toimingud






Helisignaali lülitub regenererimise keelamise režiimis sisse ja näidiku näit muutub vastuseks tahkete osakeste tasemele, viibates kasutajat sooritama allpool esitatud nõutavaid toiminguid.

TÄHELEPANU:

- Kui regenererimistase on saavutatud, viige viivitamatult läbi nõutav regenererimine. Regenererimistsükli katkestamine või hoiatussignaali eiramine võib põhjustada DPF-i ja mootori kahjustusi.

Regenererimise keelamise režiim		
DPF-süsteemi olek		Nõutav menetlus
Tahkete osakeste hoiatustase: 1	 Regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.	DPF-summutisse on ladestunud teatud tahkete osakeste kogus. Jätkake tööd endisel viisil.
Helisignaali: vaikib	 Tahkete osakeste hoiatustaseme korral vahemikus 1 kuni 2-2 on samuti võimalik DPF-i keelamise lüliti lülitamine automaatse regenererimise režiimile ja regenererimise sooritamine.	
Tahkete osakeste hoiatustase: 2-1 Helisignaali: kõlab 5-sekundilise vahega	 Regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.	Parkige traktor ohutusse kohta ja viige läbi pargitult regenererimine.
Tahkete osakeste hoiatustase: 2-2 Helisignaali: kõlab 3-sekundilise vahega	 Pargitult regenererimise signaallamp hakkab vilkuma.	
Tahkete osakeste hoiatustase: 3	Kui pargitult regenererimise tsükkel katkestatakse ja traktori kasutamist jätkatakse tahkete osakeste hoiatustaseme 2 korral:	
Helisignaali: kõlab 1-sekundilise vahega. Mootori väljundvõimsus: 50%	 Mootori hoiatuslamp hakkab vilkuma.	Lõpetage viivitamatult traktori kasutamine, parkige see ohutusse kohta ja viige läbi pargitult regenererimine. Kui traktoriga töötamist jätkatakse ja operaator jätab hoiatused tähelepanuta, siis regenererimine tühistatakse.
	 Pargitult regenererimise signaallamp hakkab vilkuma	
Tahkete osakeste hoiatustase: 4	Kui regenererimistsükkel katkestatakse või traktori kasutamist jätkatakse, eirates hoiatusi, tahkete osakeste hoiatustaseme 3 korral:	
Helisignaali: kõlab 1-sekundilise vahega. Mootori väljundvõimsus: 50%	 Mootori hoiatuslamp põleb pidevalt.	Parkige traktor viivitamatult ohutusse kohta ja seisake mootor. Võtke ühendust kohaliku KUBOTA esindusega. <ul style="list-style-type: none"> ● Traktori edasine kasutamine on selle taseme saavutamisel rangelt keelatud, vastasel juhul võivad DPF ja mootor kahjustada saada.

Pargitult regenererimise läbiviimise menetlus

1. Parkige traktor ohutusse kohta, ehitistest, inimestest ja loomadest eemale.
2. Seadke põhikäikude vahetushoob või seisupiduri hoob parkimisasendisse.
3. Seadke pendel-käigu vahetushoob neutraalasendisse.
4. Lülitage jõuvõtu siduri juhtlüliti välja.
5. Langetage mootori pöörded tühikäigule.
6. Langetage haakeseadet maapinnale.
7. Vajutage DPF-i keelamise lüliti,  lüliti lamp kustub.
8. Kui regenererimistingimused (2 kuni 5 ja 7 eespool) on täidetud, hakkab pargitult regenererimise lüliti lamp  vilkuma.
9. Vajutage pargitult regenererimise lüliti  regenererimistsükli käivitamiseks.
(Lüliti lamp lõpetab vilkumise ja jääb tsükli lõpuni põlema.)
10. Mootori pöörded tõusevad automaatselt ja regenererimisprotsess algab.
11. Kumbki signaallamp   põleb DPF-i regenererimise vältel.
Lambid kustuvad pärast tsükli lõppu.
12. Lambi kustumise järel võib jätkata normaalset tööd traktoriga.
Vajutage DPF-i lüliti lambi sisselülitamiseks regenererimise keelamise režiimis sõitmisel keelamise lüliti.

MÄRKUS:

- Hoiduge regenererimistsükli vältel puudutamast eeltoodud hoobasid ja lüliteid (etappidel 2, 3, 4) või muutmast mootori töökiirust, kui tegu pole hädaolukorraga. See katkestaks regenererimise.
- Pargitult regenererimise protsessi käivitamise järel ei tohi traktori juurest lahkuda.
- Kui pargitult regenererimise tsükkel katkestatakse, jäävad mootori pöörded ligikaudu 30 sekundiks tühikäigu tasemele. Sel ajal hoidke käsigaasi hooba ja gaasipedaali tühikäigu asendis. Ärge neid liigutage. Nende talitus taastub 30 sekundi pärast.

■ Nõuanded diiselmootori kübemefiltri (DPF) regenereerimise kohta

● Kasutamine

Mida suurem on mootori töökiirus või koormus, seda kõrgemad on heitgaaside temperatuurid. See toob kaasa DPF-i kogunenud tahkete osakeste hävimise, mistõttu väheneb regenereerimisprotsessi läbiviimise nõutav sagedus.

Mida väiksem on mootori töökiirus või koormus, seda madalamad on heitgaaside temperatuurid. Niisugusel juhul hävib DPF-is vähem tahkeid osakesi, tahkete osakeste ladestumine hoogustub ja regenereerimist tuleb läbi viia sagedamini – seega vältige võimalusel pikaajalist tühikäigul tööd.

● Regenereerimise eeltingimused

Regenereerimine algab juhul, kui alltoodud tingimused on täidetud. Kui üksainuski tingimus muutub protsessi käigus kehtetuks, regenereerimine katkestatakse.

- (1) Mootori jahutusvedeliku temperatuur.
- (2) DPF-i temperatuur.
- (3) Mootori töökiirus on vähemalt 1200 p/min.

● Tavaliselt kulub regenereerimistsükli sooritamiseks 15–20 minutit.

Tegelik regenereerimisaeg võib sõltuda ümbritseva keskkonna temperatuurist, heitgaaside temperatuurist ja mootori töökiirusest.

● Soovitame viia regenereerimise läbi sooja mootoriga.

● Vältige regenereerimisprotsessi tarbetut käivitamist ja katkestamist. Vastasel juhul satub mootoriõlisse väike kogus kütust, mis halvendab õli kvaliteeti.

● DPF-i regenereerimise vältel piiratakse heitgaaside kõrge temperatuuri alalhoidmiseks automaatselt õhuvoolu mootorisse. Mootori hääl võib seetõttu muutuda – kõnealuse mootori korral on see normaalne.

● DPF-summuti jääb vahetult pärast regenereerimise lõppu kuumaks. Soovitame lasta mootoril 5 minuti ringis töötada, et heitgaasisüsteemi komponendid jahtuksid maha.

MOOTORI KÄIVITAMINE

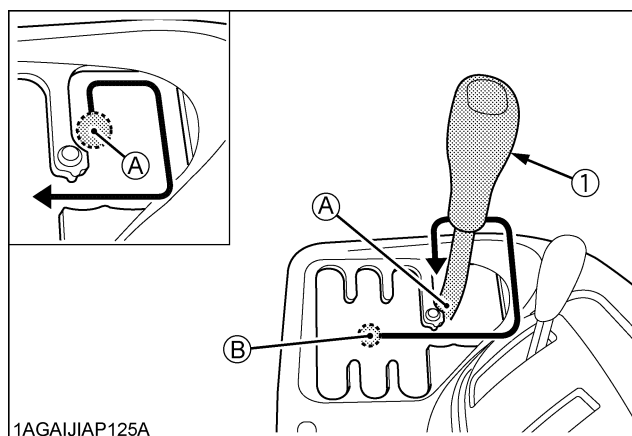
1. Veenduge selles, et mõlemad seisupidurid on peal.

■ Sees käik-seisupidur

Seisupiduri rakendamiseks:

1. Vajutage piduripedaalidele ja peatage traktor.
2. Seadke põhikäikude vahetushoob parkimisasendisse.

Seisupiduri vabastamiseks vajutage piduripedaalid alla ja seadke hoob neutraalasendisse.



1AGAIJIAP125A

(1) Põhikäikude vahetushoob (A) PARKIMISASEND
(B) NEUTRAALASEND

TÄHELEPANU:

- Traktor peab enne seisupiduri rakendamist liikumatult seisma, vastasel juhul võib jõuülekanne kahjustada saada.

MÄRKUS:

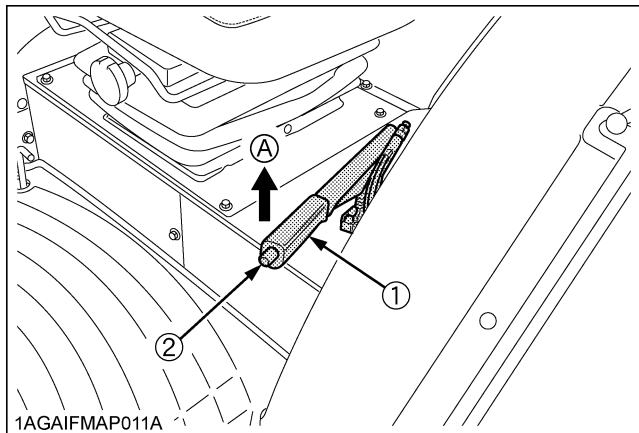
- Põhikäikude vahetushoova liigutamine parkimisasendisse võib mõnikord olla raske ja mõnikord kerge. Kõnealuse jõuülekanne korral on see normaalne.

■ Seisupiduri hoob

Seisupiduri rakendamiseks:

1. Tõmmake seisupiduri hoob üles.

Seisupiduri vabastamiseks vajutage piduripedaalid alla, vajutage vabastusnupule ja lükake seisupiduri hoob alla.



- (1) Seisupiduri hoob
(2) Vabastusnupp

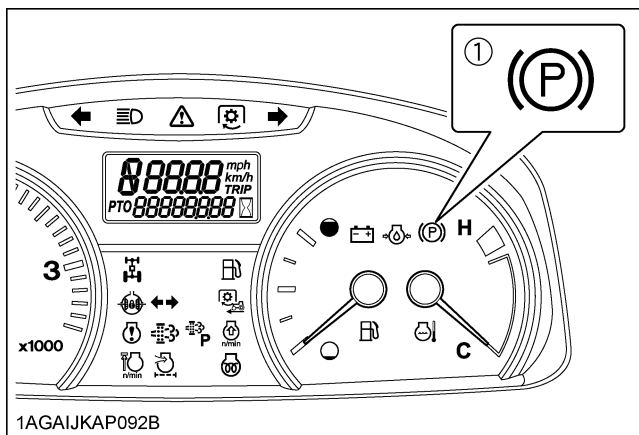
(A) TÕMMAKE

TÄHELEPANU:

- Kui alustada sõitu rakendatud seisupiduriga, saab seisupidur kahjustada.

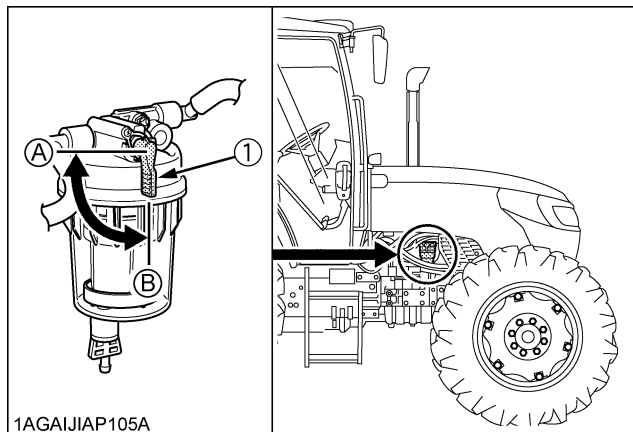
■ Seisupiduri hoiatuslamp

1. Kui põhikäikude vahetushoob või seisupiduri hoob seatakse parkimisasendisse, süttib seisupiduri hoiatuslamp Easy Checker™-il.
2. Kui kumbki hoob on neutraalasendis, lamp kustub.



- (1) Seisupiduri hoiatuslamp

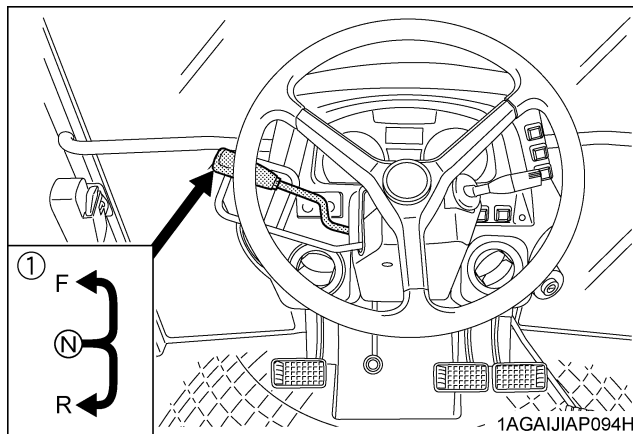
2. Veenduge selles, et kütusekraan on asendis LAHTI.



- (1) Kütusekraan

(A) KINNI
(B) LAHTI

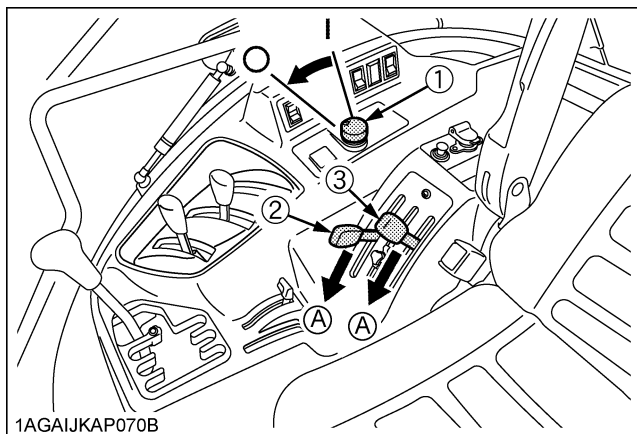
3. Seadke pendel-käiguvahetushoob neutraalasendisse (N).



- (1) Hüdraulika pendel-käiguvahetushoob

(F) EDASI
(N) NEUTRAALASEND
(R) TAGASI

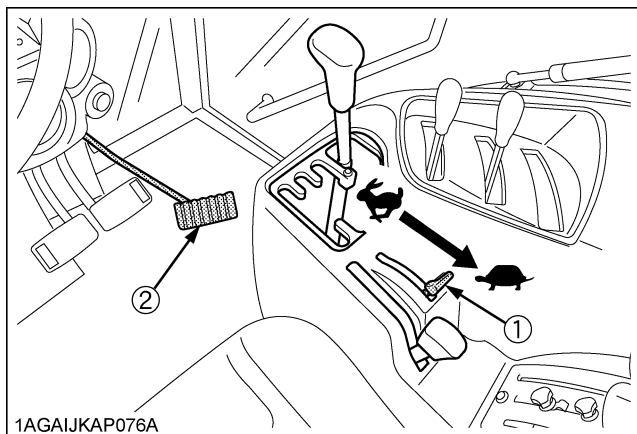
4. Seadke jõuvõtu siduri juhtlüliti asendisse OFF ja hüdraulika juhthoovad kõige madalamasse asendisse.



- (1) Jõuvõtu siduri juhtlüliti
(2) Asendiohje hoob
(3) Tõmbeohje hoob

! ON (sees)
○ OFF (väljas)
(A) ALLA

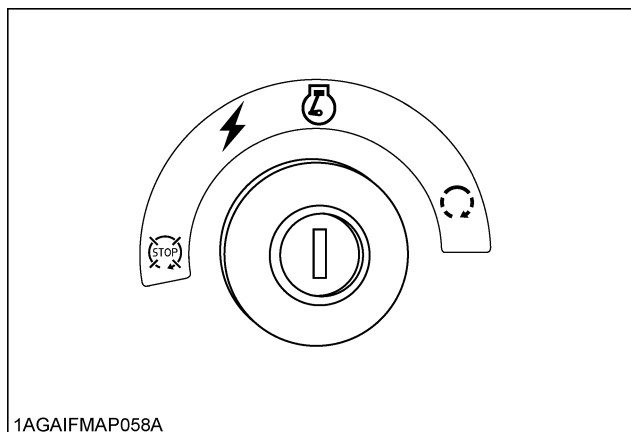
5. Seadke gaasihoo vähima kiiruse asendisse.



- (1) Käsi gaasi hoob
(2) Gaasipedaal

🐘 KIIREM
🐘 AEGLASEM

6. Sisestage võti süütelukku ja pöörake see asendisse ON.



1AGAI FMAP058A

⊘ OFF (mootori seiskamine)

🔑 ON (mootor töötab)

⚡ ACC (elektriline lisavarustus)

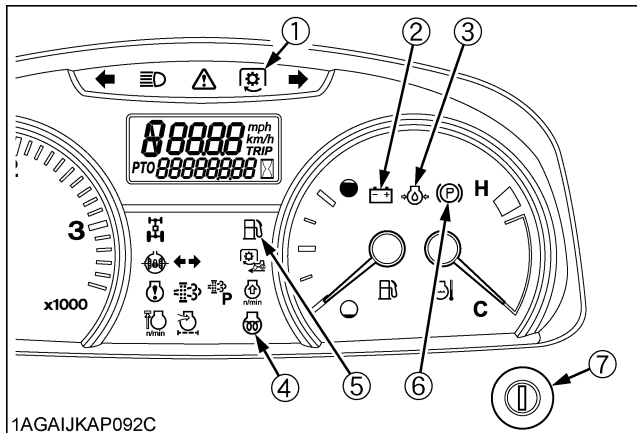
🌀 START (mootori käivitamine)

MÄRKUS:

- ACC... ● Lisavarustust saab kasutada, kui mootor ei tööta.
● Ärge jätke võtit asendisse ACC. Vastasel juhul tühjeneb aku kiiresti. Pöörake lüliti lisavarustuse kasutamise järel tagasi asendisse OFF.

◆ Kontrollige Easy Checker™-signaallampe:

- Süütevõtme pööramisele asendisse ON peaksid süttima lambid (2) ja (3). Probleemide tekkimisel mis tahes sõlmes mootori töö ajal peaks süttima probleemile vastav signaallamp.
- Oletagem, et mootori jahutusvedeliku temperatuur pole veel piisavalt kõrge. Eelsoojenduse signaallamp (4) süttib samuti juhul, kui süütevõti pööratakse asendisse ON mootori eelsoojendamiseks, ning kustub automaatselt eelsoojenduse järel. Signaallambi põlemise kestus varieerub olenevalt jahutusvedeliku temperatuurist.
- Jõuvõtu siduri signaallamp (1) põleb juhul, kui jõuvõtu siduri juhtlüliti on asendis ON, ja kustub selle väljalülitamisel.
- Kui süttib madala kütusetaseme signaallamp (5), on aeg kütust juurde tankida, mille järel lamp kustub.
- Kui seisupiduri hoiatuslamp (6) ei põle, rakendage seisupidur.



1AGAIJKAP092C

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| (1) Jõuvõtu siduri signaallamp | (4) Eelsoojenduse signaallamp |
| (2) Aku laadimise hoiatuslamp | (5) Kütusetaseme signaallamp |
| (3) Mootori õlisurve hoiatuslamp | (6) Seisupiduri hoiatuslamp |
| | (7) Süütevõti |

MÄRKUS:

- Mõningad Easy Checker™-i signaallampidest võivad süttida või hakata vilkuma olenevalt hoobade ja lülitite asendist.

TÄHELEPANU:

- Igapäevaste kontrolltoimingute sooritamise üksnes Easy Checker™-i abil ei ole piisav. Viige alati hoolikalt läbi kõik nõutavad igapäevased kontrolltoimingud. (Vt „Igapäevased kontrolltoimingud“ peatükis „Korraline hooldus“.)

7. Vajutage siduripedaal põhja.**8. Pöörake võti asendisse START ja vabastage see mootori käivitamisel.****TÄHELEPANU:**

- Ohutusseadiste tõttu käivitub mootor vaid juhul, kui jõuvõtu siduri juhtlüliti on seatud asendisse OFF ja pendel-käigu vahetushoob on seatud neutraalasendisse.

9. Veenduge selles, et ükski signaallamp Easy Checker™-il ei põle..

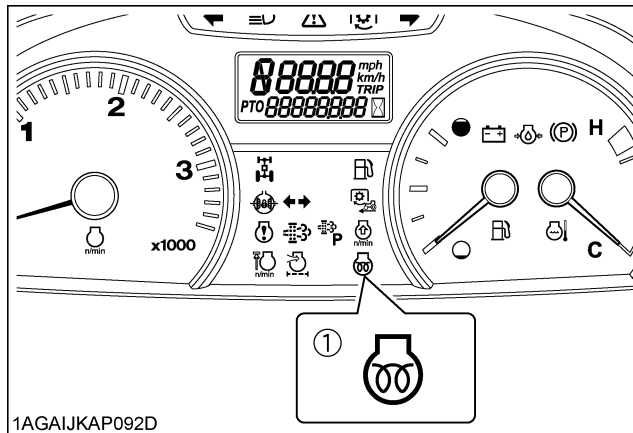
Kui lamp jääb põlema, seisake mootor viivitamatult ja selgitage välja põhjus.

10. Vabastage siduripedaal.**KÄIVITAMINE KÜLMA ILMAGA**

Kui ümbritseva õhu temperatuur on alla 0 °C ja mootor on väga külm, järgige alltoodud juhiseid enne eelnevatel lehekülgedel esitatud etappide 1 kuni 5 sooritamist.

6. Pöörake võti asendisse ON ja hoidke selles asendis, kuni eelsoojenduse signaallamp kustub.

Eelsoojenduse signaallamp süttib juhul, kui süütevõti pööratakse asendisse ON ja mootori jahutusvedeliku temperatuur on alla 0 °C, ning kustub automaatselt eelsoojenduse järel.



1AGAIJKAP092D

- (1) Eelsoojenduse signaallamp

7. Vajutage siduripedaal põhja.**8. Pöörake süütevõti käivitusasendisse, mootor peaks käivituma.**

(Kui mootor ei käivitu 10 sekundiga, pöörake süütevõti 30 sekundiks asendisse OFF. Seejärel korrake etappe 6 kuni 8. Aku ja starteri kaitseks ärge ajage starterit järjest ringi üle 10 sekundi.)

■ Plokisoojendus (kui on)

Teie müügiesindus pakub valikvarustusena plokisoojendust. See on abiks traktori käivitamisel juhul, kui ümbritseva õhu temperatuur on alla -20 °C.

MOOTORI SEISKAMINE

1. Langetage mootori pöörded tühikäigule, oodake 3 kuni 5 minutit turbo aeglustumist ja pöörake süütevõti asendisse OFF.
2. Eemaldage võti.

MÄRKUS:

- Kui mootorit ei õnnestu süütevõtmest seisma jätta, pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

SOOJENDAMINE



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Seadke põhikäikude vahetushoob ja seisupiduri hoob soojendamise ajaks parkimisasendisse, seadke pendel-käiguvahetushoob neutraalasendisse ning jõuvõtu lüliti asendisse OFF.

Laske mootoril pärast käivitamist 5 minutit igasuguse koormuseta töötada, et õli jõuaks mootori kõigi osadeni. Kui mootori koormamist alustatakse enne vastava soojendusaja möödumist, võib see põhjustada mootori kokkujooksmist, purunemist või enneaegset kulumist.

■ Transmissiooniõli soojendamine madalatel temperatuuridel

Hüdroõli toimib transmissiooniõlina. Külma ilma korral võib õli olla külm ja selle viskoossus tavapärasest kõrgem. See võib põhjustada õliringluse hilinemist või ebanormaalset madalat hüdrorõhku mõne aja vältel pärast mootori käivitamist. See võib omakorda põhjustada probleeme hüdraulikasüsteemis. Pidage eeltoodu ärahoidmiseks kinni järgnevatest juhistest: Soojendage mootorit ligikaudu 50% juures nimipööretest vastavalt alltoodud tabelile:

Ümbritseva keskkonna temperatuur	Nõutav soojendusaeg
Üle -10	U 10 minutit
-15 kuni -10	10 kuni 20 minutit
-20 kuni -15	20 kuni 30 minutit
Alla -20	Üle 30 minuti

TÄHELEPANU:

- Kuni traktor pole piisavalt soojenenud, ärge koormake seda täiel määral.

KÄIVITAMINE KÄIVITUSKAABLITE ABIL



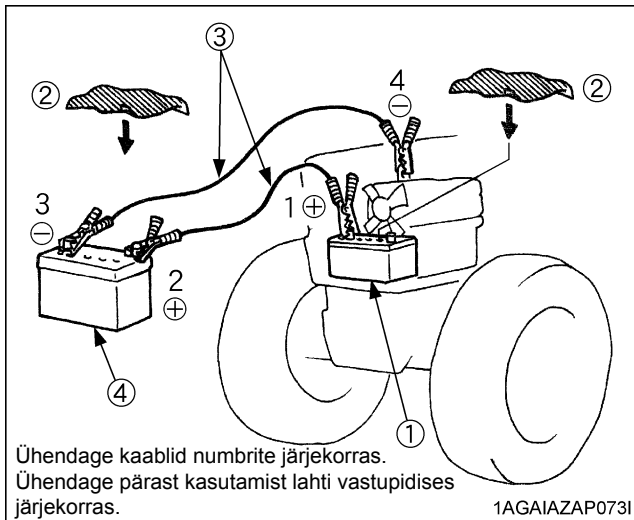
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Akugaasid võivad plahvatada. Hoidke sigaretid, sädemed ja leegid akust eemal.
- Kui traktori aku on külmunud, ärge käivitage mootorit käivituskaablitega.
- Ärge ühendage miinus-käivituskaabli (-) teist otsa traktori aku miinusklemmiga (-).

Järgige mootori käivitamisel alltoodud juhiseid ohutuks käivitamiseks käivituskaablite abil.

1. Parkige abisõiduk, mille akupinge on sama kui tühja akuga traktoril, traktorile piisavalt lähedale, et käivituskaablid ulatuksid vabalt. SÕIDUKID EI TOHI KOKKU PUUTUDA.
2. Rakendage mõlema sõiduki seisupidurid ja lülitage käiguhoovad neutraalasendisse. Seisake mõlema sõiduki mootorid.
3. Pange pähe kaitseprillid ja kätte kummikindad.
4. Veenduge selles, et ventilatsioonikorgid on kindlalt paigas (kui on).
5. Katke ventilatsioonikorgid niiskete kaltsudega. Kaltsud ei tohi akuklemmidega kokkupuutesse sattuda.
6. Ühendage punase käivituskaabli ühe otsa klamber tühja aku plussklemmiga (punane, (+) või pos.) ja sama kaabli teise otsa klamber abiaku plussklemmiga (punane, (+) või pos.).
7. Ühendage teise käivituskaabli ühe otsa klamber abiaku miinusklemmiga (must, (-) või neg.).
8. Ühendage selle kaabli teine ots tühja akuga traktori mootoriploki või šassiiga tühjast akust võimalikult kaugel.
9. Käivitage abisõiduki mootor ja laske sel veidi aega töötada. Käivitage tühja akuga traktor.
10. Ühendage käivituskaablid lahti ühendamisjärjekorrale täpselt vastupidises järjekorras. (Etapid 8, 7 ja 6.)
11. Eemaldage ja kõrvaldage niisked kaltsud.



- (1) Tühi aku
 (2) Katke ventilatsioonikorgid niiske kaltsuga
 (3) Käivituskaablid
 (4) Abiaku

TÄHELEPANU:

- Masinal on 12 V miinusmaandusega (-) käivitusüsteem.
- Käivituskaablitega käivitamine on lubatud vaid sama pingega korral.
- Kõrgema pingega vooluallika ühendamine traktori elektrisüsteemiga võib tekitada sellele tõsist kahju. Nõrga või tühja akuga traktori käivituskaablitega käivitamisel tohib kasutada vaid sama pingega vooluallikat.
- Ärge kasutage traktorit lahtiühendatud akukaabliga.
- Ärge kasutage traktorit mahavõetud akuga.
- Ärge kasutage traktorit tühja akuga. Laadige aku enne traktori kasutamist piisavalt täis. Vastasel juhul võib traktori töös esineda häireid.

TRAKTORI KASUTAMINE

UUE TRAKTORI KASUTAMINE

Traktori eluiga sõltub sellest, kuidas uut traktorit kasutatakse ja hooldatakse.

Mõistagi on äsja tehasesst väljunud traktor läbinud nõutavad katsetused, kuid erinevad osad pole veel üksteisega kohanenud, mistõttu traktorit tuleks esimese 50 töötunni jooksul kasutada aeglasemal kiirusel ja vältida suuri koormusi kuni selle mitmesuguste komponentide „sissetöötamiseni”. Teie traktori tööga sõltub suures osas sellest, kuidas temaga sissetöötamise ajal ümber käiakse.

Seetõttu on traktori õige sissetöötamine selle maksimaalse jõudluse ja pika tööea saavutamise seisukohast väga tähtis. Uue traktori kasutamisel tuleks järgida järgnevaid ettevaatusabinõusid.

■ Ärge kasutage traktorit täiskiirusel enne esimese 50 töötunni täissaamist.

- Vältige kiireid paigaltvõtte ja järske pidurdusi.
- Talvisel ajal laske traktoril enne kasutamist täielikult üles soojeneda.
- Ärge tõstke mootori pöördeid tarbetult kõrgeks.
- Valige ebatasastel teedel sõites piisavalt aeglane sõidukiirus. Ärge sõitke traktoriga liiga kiiresti.

Eeltoodud ettevaatusabinõud kehtivad kõigi, mitte üksnes uute traktorite suhtes. Samas on nende järgimine eriti tähtis uute traktorite korral.

■ Määrdeõli vahetamine uutel traktoritel

Uue traktori korral on määrdeõli tähtsus eriti suur. Erinevad osad pole veel „sisse töötatud” ja üksteisega kohanenud; traktori kasutamise käigus võib tekkida peen metallipuru, mis kulutab või kahjustab detaile. Seetõttu tuleks määrdeõli vahetada tavapärasest veidi varem.

Lisateabe saamiseks õlivahetusvälpade kohta tutvuge peatükiga „Hooldus”.

TRAKTORI KABIINI SISENEMINE JA TRAKTORILT LAHKUMINE

1. Liikuva traktori peale või maha ronimine või traktorilt mahahüppamine on rangelt keelatud.
2. Traktori peale või maha ronides hoidke end näoga traktori poole. Ärge kasutage juhtseadiseid masina soovimatute manöövrite vältimiseks käepidemetena.
3. Hoidke astmed ja põrand libeduse vältimiseks alati puhtad.



1AGAIJNAP003A

KÄIVITAMINE

1. Juhi asendi reguleerimine.

MÄRKUS:

- Reguleerige istet ja vedrustust nõnda, et juhtseadised oleksid mugavalt käeulatuses, kehaasend õige ja üldvibratsioonist põhjustatud ohud minimaalsed.

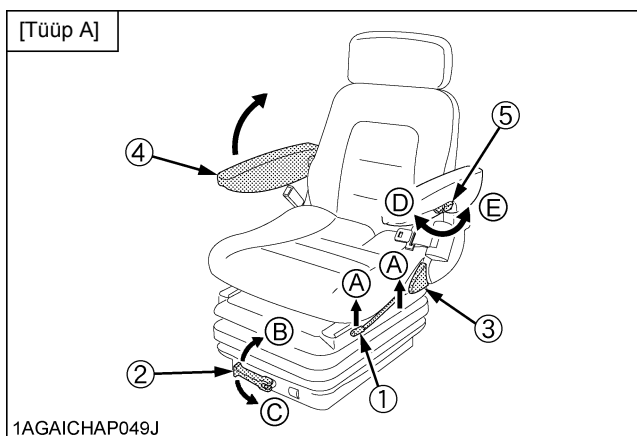
Juhiiste

HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- reguleerige istet vaid ajal, kui traktor seisab;
- veenduge iga reguleerimise järel selles, et iste on täielikult fikseeritud;
- ärge lubage kellelgi peale juhi traktoris viibida.

Mehaanilise vedrustusega iste



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| (1) Pikisuunas reguleerimise hoob | (A) LAHTI |
| (2) Vedrustuse reguleerimishoob | (B) PINGUTAMISEKS |
| (3) Seljatoe kalde reguleerimishoob | (C) PEHMENDAMISEKS |
| (4) Käetugi | (D) NURGA SUURENDAMISEKS |
| (5) Käetoet nurga reguleerimisnupp | (E) NURGA VÄHENDAMISEKS |

◆ Istme liigutamine pikisuunas

Vabastage pikisuunas reguleerimise hoob ja libistage istet vastavalt vajadusele tagasi või edasi. Hoova vabastamisel lukustub iste paika.

◆ Vedrustuse reguleerimine

Optimaalse seadistuse saavutamiseks pöörake vedrustuse reguleerimishooba.

◆ Seljatoe kalde reguleerimine

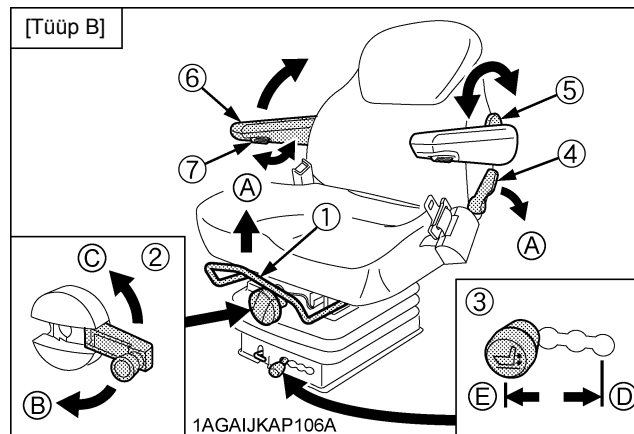
Vabastage seljatoe kalde reguleerimishoob ja kallutage seljatugi soovitud asendisse.

◆ Käetugi

Käetuge saab soovi korral tõsta püstasendisse.

◆ Käetoet nurga reguleerimine

Pöörake käetoet nurga reguleerimisnupp soovitud asendisse.



- | | |
|-------------------------------------|--------------------|
| (1) Pikisuunas reguleerimise hoob | (A) LAHTI |
| (2) Vedrustuse reguleerimisnupp | (B) PINGUTAMISEKS |
| (3) Kõrguse reguleerimise hoob | (C) PEHMENDAMISEKS |
| (4) Seljatoe kalde reguleerimishoob | (D) ÜLES |
| (5) Nimmetoe reguleerimisnupp | (E) ALLA |
| (6) Käetugi | |
| (7) Käetoet nurga reguleerimisnupp | |

◆ Istme liigutamine pikisuunas

Vabastage pikisuunas reguleerimise hoob ja libistage istet vastavalt vajadusele tagasi või edasi. Hoova vabastamisel lukustub iste paika.

◆ Vedrustuse reguleerimine

Optimaalse seadistuse saavutamiseks pöörake vedrustuse reguleerimisnupp.

◆ Kõrguse reguleerimine

Tõmmake istmel istudes kõrguse reguleerimishoovast ja libistage see soovitud asendisse.

◆ Seljatoe kalde reguleerimine

Vabastage seljatoe kalde reguleerimishoob ja kallutage seljatugi soovitud asendisse.

◆ Nimmetoe reguleerimine

Pöörake nimmetoe reguleerimisnupp soovitud asendisse.

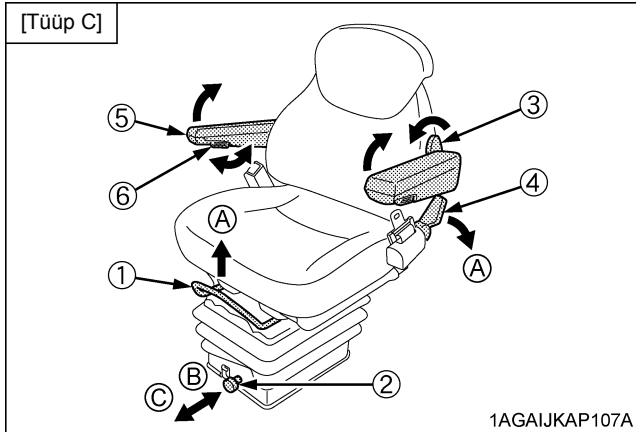
◆ Käetugi

Käetuge saab soovi korral tõsta püstasendisse.

◆ Käetoet nurga reguleerimine

Pöörake käetoet nurga reguleerimisnupp soovitud asendisse.

Õhkvedrustusega iste



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Pikisuunas reguleerimise hoob | (6) Käetoe nurga reguleerimisnupp |
| (2) Kaalu/kõrguse reguleerimisnupp | (A) LAHTI |
| (3) Nimmetoe reguleerimisnupp | (B) PINGUTAMISEKS |
| (4) Seljatoe kalde reguleerimishoob | (C) PEHMENDAMISEKS |
| (5) Käetugi | |

◆ **Istme liigutamine pikisuunas**

Vabastage pikisuunas reguleerimise hoob ja libistage istet vastavalt vajadusele tagasi või edasi. Hoova vabastamisel lukustub iste paika.

◆ **Kasutaja kaalu/istme kõrguse reguleerimine**

Pöörake süütevõti asendisse ON. Reguleerige iste kasutaja kaalule vastavaks, tõmmates kaalu/kõrguse reguleerimisnuppu lühidalt välja või lükates seda sisse; traktor peab sealjuures paigal seisma ja kasutaja istuma istmel.

TÄHELEPANU:

- Istme kahjustamise vältimiseks ärge kasutage kaalu/kõrguse reguleerimisnuppu järjest kauem kui 1 minut.

◆ **Nimmetoe reguleerimine**

Pöörake nimmetoe reguleerimisnupp soovitud asendisse.

◆ **Seljatoe kalde reguleerimine**

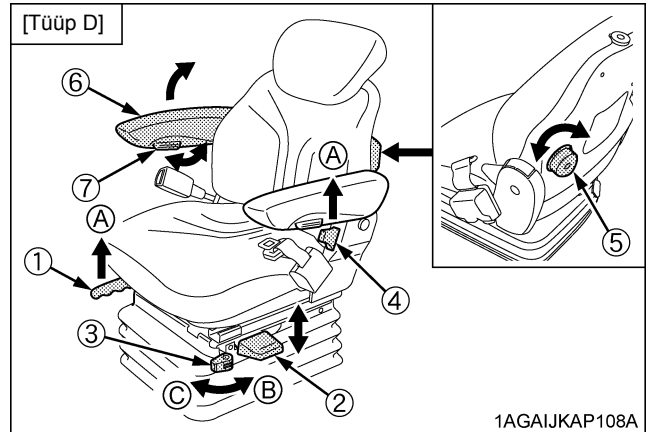
Vabastage seljatoe kalde reguleerimishoob ja kallutage seljatugi soovitud asendisse.

◆ **Käetugi**

Käetuge saab soovi korral tõsta püstasendisse.

◆ **Käetoe nurga reguleerimine**

Pöörake käetoe nurga reguleerimisnupp soovitud asendisse.



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Pikisuunas reguleerimise hoob | (6) Käetugi |
| (2) Kaalu/kõrguse reguleerimishoob | (7) Käetoe nurga reguleerimisnupp |
| (3) Pikisuunas liikumise isolaator | (A) LAHTI |
| (4) Seljatoe kalde reguleerimishoob | (B) TOIMIB |
| (5) Nimmetoe reguleerimisnupp | (C) EI TOIMI |

◆ **Istme liigutamine pikisuunas**

Vabastage pikisuunas reguleerimise hoob ja libistage istet vastavalt vajadusele tagasi või edasi. Hoova vabastamisel lukustub iste paika.

◆ **Kasutaja kaalu/istme kõrguse reguleerimine**

Pöörake süütevõti asendisse ON. Reguleerige iste kasutaja kaalule vastavaks, tõmmates kaalu/kõrguse reguleerimishooba lühidalt üles või lükates hooba alla; traktor peab sealjuures seisma paigal ja kasutaja istuma istmel. Istet saab reguleerida selle reguleerimisvahemiku piires.

MÄRKUS:

- Kui iste langetatakse reguleerimisvahemiku alampiirist allapoole, kerkib see automaatselt reguleerimisvahemiku alampiirile niipea, kui kaalu/kõrguse reguleerimishoob vabastatakse.
- Iste võib süütevõtme pööramisel asendisse ON kerkida veidi üles, olenevalt istme eelseadistatud asendist (kõrgusest).

TÄHELEPANU:

- Ärge kasutage kaalu/kõrguse reguleerimishooba istme kahjustamise vältimiseks järjest kauem kui 1 minut.

◆ **Pikisuunas liikumise isolaator**

Seadke isolaator asendisse TOIMIB liikumissuunas mõjuvate löökoormuste paremaks neelamiseks istme poolt.

◆ **Seljatoe kalde reguleerimine**

Vabastage seljatoe kalde reguleerimishoob ja kallutage seljatugi soovitud asendisse.

◆ **Nimmetoe reguleerimine**

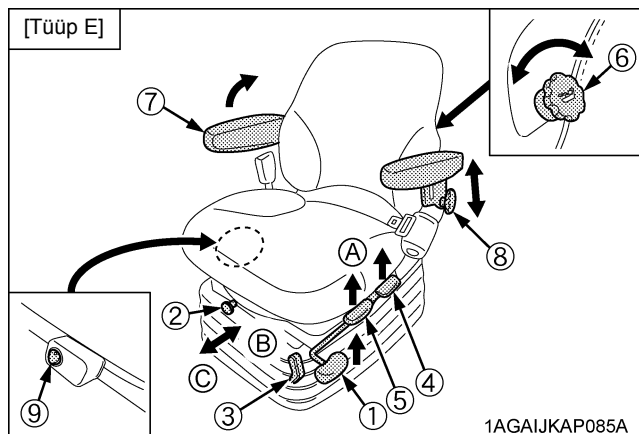
Pöörake nimmetoe reguleerimisnupp soovitud asendisse.

◆ **Käetugi**

Käetuge saab soovi korral tõsta püstasendisse.

◆ Käetoe nurga reguleerimine

Pöörake käetoe nurga reguleerimisnupp soovitud asendisse.



- | | |
|--|--------------------|
| (1) Pikisuunas reguleerimise hoob | (A) ON (sees) |
| (2) Kaalu/kõrguse reguleerimisnupp | (B) PINGUTAMISEKS |
| (3) Pikisuunas liikumise isolaator | (C) PEHMENDAMISEKS |
| (4) Seljatoe kalde reguleerimishoob | |
| (5) Pööratava istme reguleerimise hoob | |
| (6) Nimmetoe reguleerimisnupp | |
| (7) Käetugi | |
| (8) Nupp-polt | |
| (9) Soojenduse lüliti signaallambiga | |

◆ Istme liigutamine pikisuunas

Tõmmake pikisuunas reguleerimise hoovast ja libistage istet vastavalt vajadusele tagasi või edasi. Hoova vabastamisel lukustub iste paika.

◆ Kasutaja kaalu/istme kõrguse reguleerimine

Pöörake süütevõti asendisse ON. Reguleerige iste kasutaja kaalule vastavaks, tõmmates kaalu/kõrguse reguleerimisnuppu lühidalt välja või lükates seda sisse; traktor peab sealjuures paigal seisma ja kasutaja istuma istmel.

TÄHELEPANU:

- Istme kahjustamise vältimiseks ärge kasutage kaalu/kõrguse reguleerimisnuppu järjest kauem kui 1 minut.

◆ Pikisuunas liikumise isolaator

Seadke isolaator asendisse TOIMIB liikumissuunas mõjuvate löökkormuste paremaks neelamiseks istme poolt.

◆ Seljatoe kalde reguleerimine

Tõmmake seljatoe kalde reguleerimishoovast ja kallutage seljatugi soovitud asendisse.

◆ Nimmetoe reguleerimine

Pöörake nimmetoe reguleerimisnupp soovitud asendisse.

◆ Käetugi

Käetoe kõrgus on reguleeritav. Käetoe kõrguse muutmiseks keerake lahti nuppmutter ja libistage käetuge üles või alla. Kui kõrgus on õige ja kõiki hoobasid ning lüliteid mugav kasutada, keerake mutter käega korralikult kinni.

◆ Istmesoojendus

Vajutage istmesoojenduse lüliti ülemisele poolele juhiistme soojenduse sisselülitamiseks.

Vajutage lüliti alumisele poolele istmesoojenduse väljalülitamiseks.

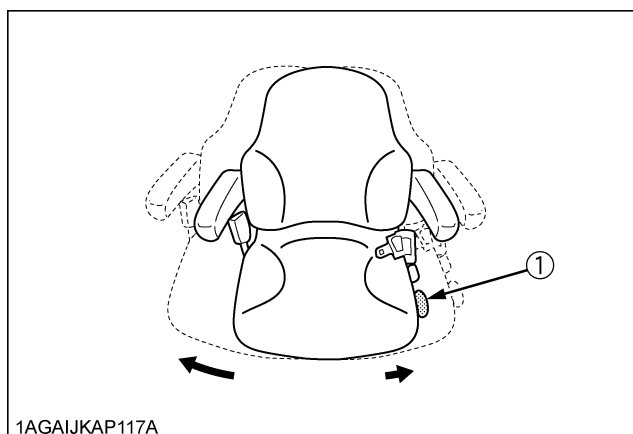
◆ Pöördsuunas reguleerimine

Vabastage pöördsuunas reguleerimise hoob ja libistage istet vastavalt vajadusele paremale või vasakule.

MÄRKUS:

Pööratava istme kasutamine

- Pöörake istet paremale või vasakule mugava asendi leidmiseks tööde korral, mis nõuavad vaatamist traktori taha.
- Pöörake istet vasakule traktori peale ja traktorilt maha ronimise lihtsustamiseks.
- Istet saab pöörata mõlemas suunas.



(1) Pööratava istme reguleerimise hoob

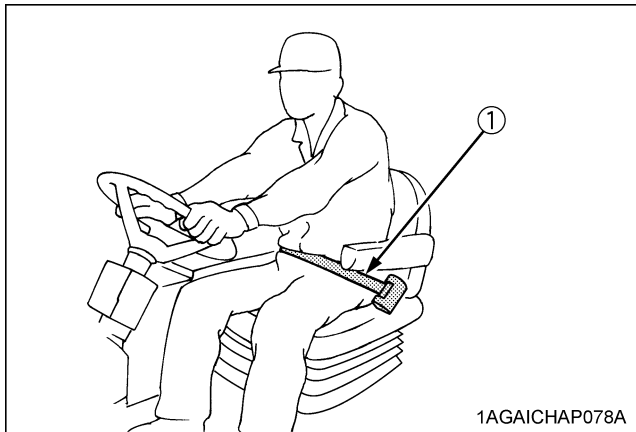
■ Turvavöö

HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Kui turvaraam või kabiin on paigaldatud, kasutage alati turvavööd.

Reguleerige turvavöö parajaks ja ühendage pannel. Turvavöö on iselukustuvat, kokkukeritavat tüüpi.



(1) Turvavöö

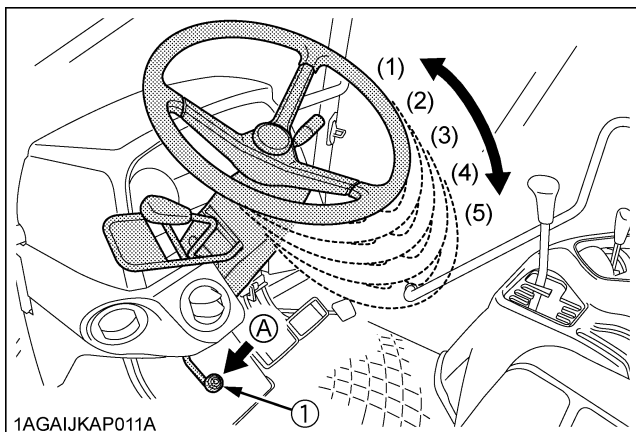
■ Rooliratta kaldenurga reguleerimine

ETTEVAATUST

Vigastuste vältimiseks:

- Ärge reguleerige rooliratta asendit traktori liikumise ajal.

Vajutage rooliratta kaldenurga pedaal luku vabastamiseks alla ja reguleerige rooliratas ühte 5 kasutatavast asendist.

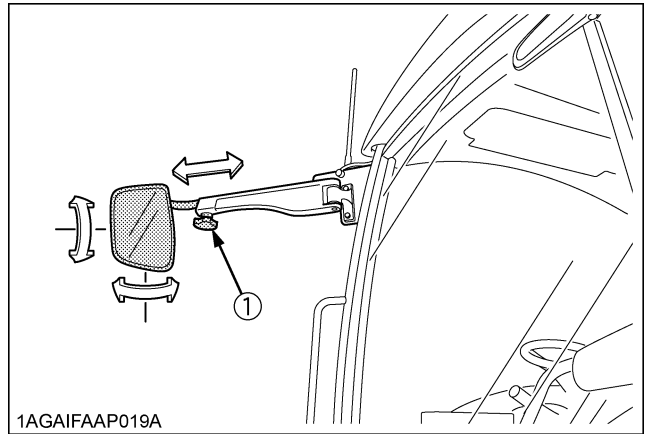


(1) Rooliratta kaldenurga pedaal

(A) VAJUTAGE ALLA

■ Pikendatav peegel

1. Pikkuse muutmine: andke nupp-polti järele, liigutage peegel nõutavasse asendisse ja pingutage nupp-polti.
2. Peegli reguleerimine: võtke peeglist kinni ja kallutage seda vastavalt vajadusele horisontaalselt ja vertikaalselt.



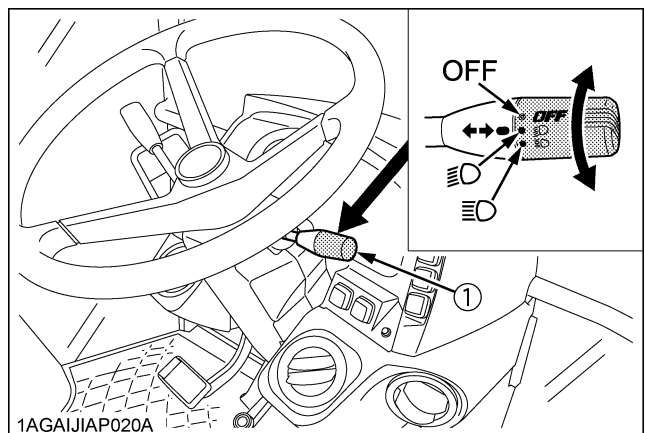
(1) Nupp-polt

2. Tulede lüliti asendite valik.

■ Tulede lüliti

Pöörake tulede lüliti päripäeva, järgnevad tuled lülituvad sisse lüliti asendist sõltuvalt.

- OFF. Esituled ei põle.
- ☉ Lähituled põlevad.
- ☉ Kaugtuled põlevad.



(1) Esitulede lüliti

■ Suunatulede/ohutulede lüliti

◆ Ohutuled

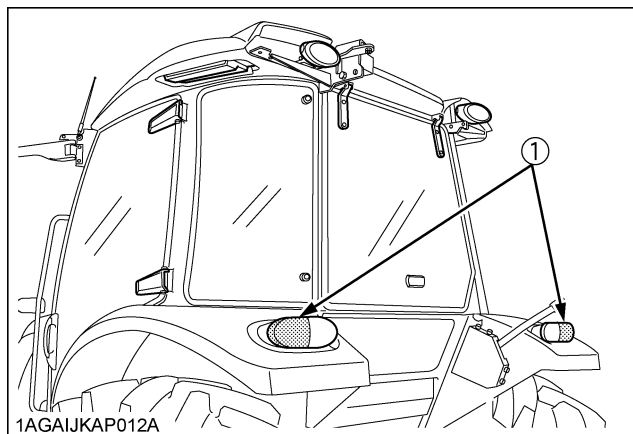
1. Vajutage ohutulede lüliti ohutulede sisselülitamiseks, vilguvad ka vasaku ja parema suunatule signaallambid armatuurlaual.
2. Vajutage ohutulede väljalülitamiseks uuesti ohutulede lüliti.

◆ Suunatuled

Pöörake parema suunatule sisselülitamiseks suunatulede lüliti päripäeva. Pöörake vasaku suunatule sisselülitamiseks suunatulede lüliti vastupäeva. Vastav suunatuli ja signaallamp hakkavad armatuurlaual vilkuma.

MÄRKUS:

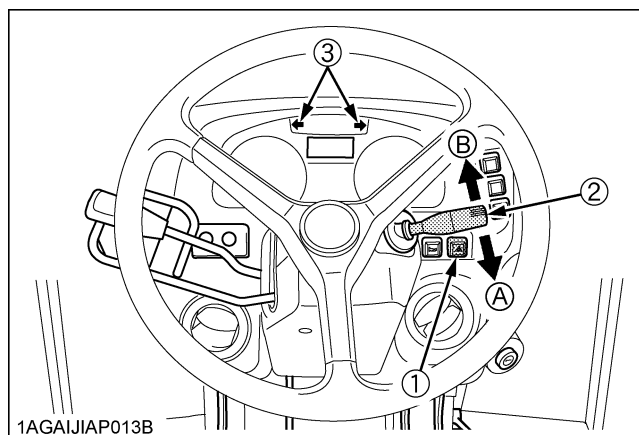
- Ohutulede lüliti toimib juhul, kui süütelukk on asendis ON, ACC või OFF.
- Suunatulede lüliti toimib vaid juhul, kui süütelukk on asendis ON.
- Kui olete näidanud suunatuld, ärge unustage lüliti keskasendisse tagasi pöörata.



(1) Suunatuli/ohutuled

■ Kui haagiseliitmik on ühendatud

Kui haagise toiteliitmik on suunatule sisselülitamise ajal ühendatud, hakkab lisaks suunatule signaallambile armatuurlaual vilkuma ka haagise signaallamp.



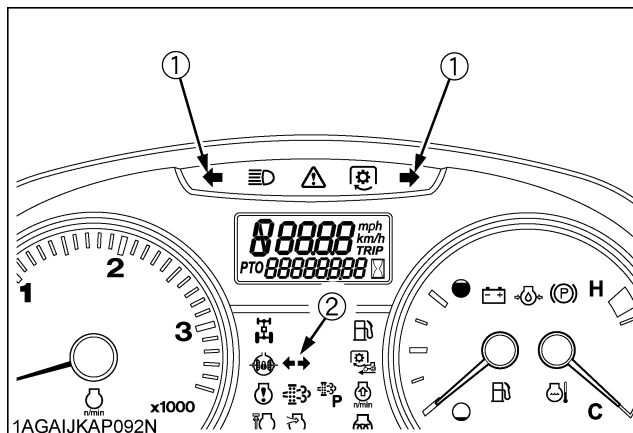
(1) Ohutulede lüliti

(2) Suunatulede lüliti

(3) Ohutulede/suunatule signaallamp

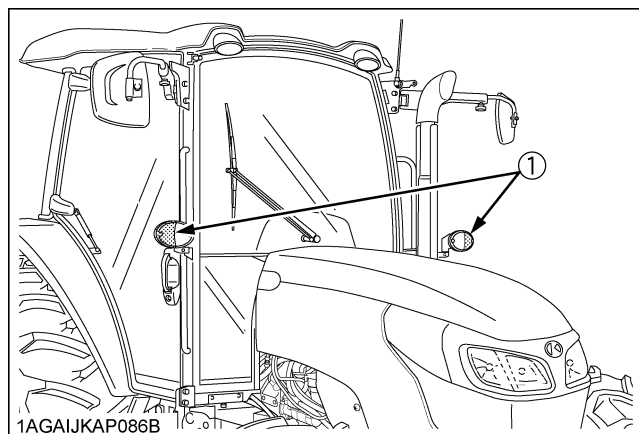
(A) PÖÖRE PAREMALE

(B) PÖÖRE VASAKULE



(1) Ohutulede/suunatule signaallamp

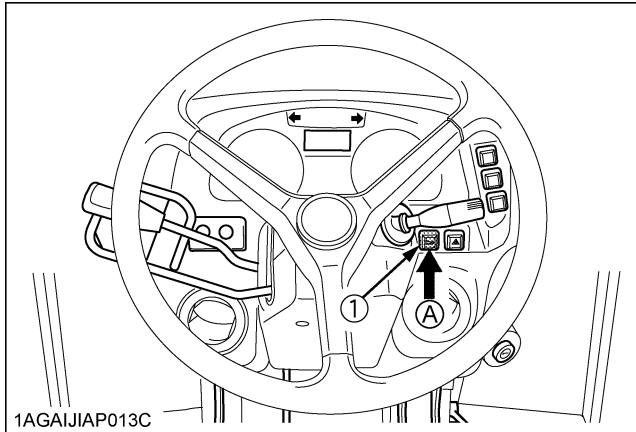
(2) Haagise signaallamp



1AGAIJKAP086B

■ Helisignaali nupp

Helisignaali nupp on juhul, kui süütelukk on asendis ON ja vajutatakse helisignaali nupule.



1AGAJIAP013C

(1) Helisignaali

(A) VAJUTAGE

3. Piduripedaali kontrollimine.

■ Piduripedaalid (parem- ja vasakpoolne)



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- lukustage parem ja vasak pedaal kindlasti kokku. Üheainsa tagaratta piduri rakendamine suurel kiirusel võib põhjustada traktori juhitavuse kaotust või ümberminekut;
- veenduge selles, et kokkulukustatud pedaalid on võrdselt reguleeritud. Valesti või ebavõrdselt reguleeritud pedaalid võivad põhjustada traktori juhitavuse kaotust või ümberminekut.

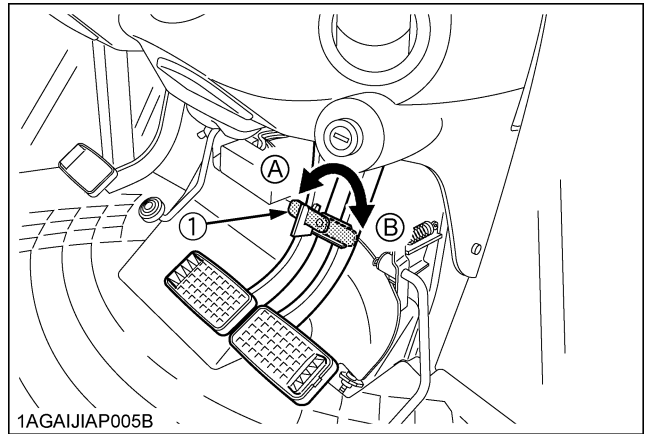


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- võtke arvesse nelja ratta pidurdussüsteemi võimendatud pidurdusomadusi. Olge jõulisel pidurdamisel ja/või haagiste vedamisel piisavalt ettevaatlik;
- hoiduge järskudest pidurdustest. Raske haagise edasijooks või juhitavuse kaotus võivad põhjustada õnnetuse
- kandke libisemise vältimiseks ja parema juhitavuse tagamiseks jäistel, märgadel või lahtise pinnasega pindadel hoold selle eest, et traktor oleks õigesti vastukaalustatud, sõidukiirus tavapärasest väiksem ja esivedu (kui on) rakendatud;
- pidurite võimekus on kahe- ja neljarattaveo korral erinev. Võtke seda arvesse ja kasutage pidureid ettevaatlikult.

1. Lukustage parem ja vasak pedaal enne traktoriga maanteel liiklemist kindlasti kokku, nagu allpool kujutatud.
2. Kasutage eraldi pidureid järskude pöörete sooritamiseks väikestel kiirustel (ainult põllutööd). Vabastage piduripedaali lukk ja vajutage vaid üks piduripedaalidest alla.
3. Veenduge selles, et kokkulukustatud pedaalid on võrdselt reguleeritud.



1AGAJIAP005B

(1) Piduripedaali lukk

(A) LUKUS

(B) LAHTI

◆ Neliveo pidurdussüsteem [neliveoga mudel]

Neliveoga traktorid on varustatud neliveo pidurdussüsteemiga.

Mõlema piduripedaali allavajutamisel rakendub esisild nelja ratta pidurdamiseks olenemata neliveo lülitiga valitud režiimist.

Kui vajutate piduripedaalile kahe- ja neljarattaveo režiimis sõites, aktiveeritakse neliveo pidurdussüsteem ja neliveo signaal-lamp süttib.



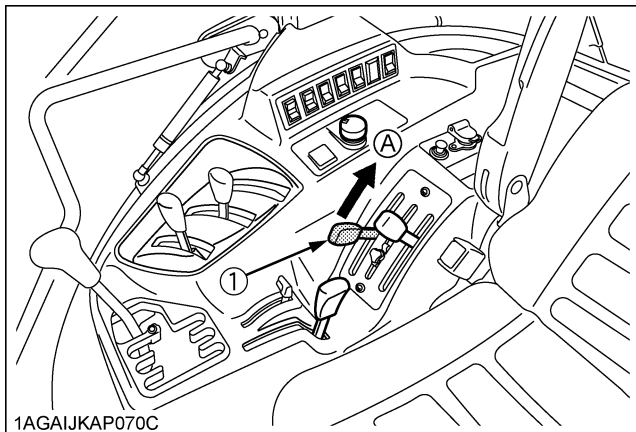
HOIATUS

Vältimaks ülestõstetud tagarastega masina kontrollimise, hooldamise või remondi käigus iseeneslikust liikumahakkamisest põhjustatud raskeid vigastusi või varalist kahju, veenduge selles, et:

- aku on lahti ühendatud ja mootorit ei käivitata. Kui mootori käivitamine on vältimatu, veenduge selles, et:
- nii esi- kui ka tagarattad on käivitamise eel maast lahti ja fikseeritud tugeledele.

4. Tõstke haakesead üles.

(Vt peatükk „Hüdraulikaüksus“.)



1AGAIJKAP070C

(1) Asendiohje hoob

(A) ÜLES

5. Lahutage siduripedaal.

■ Siduripedaal

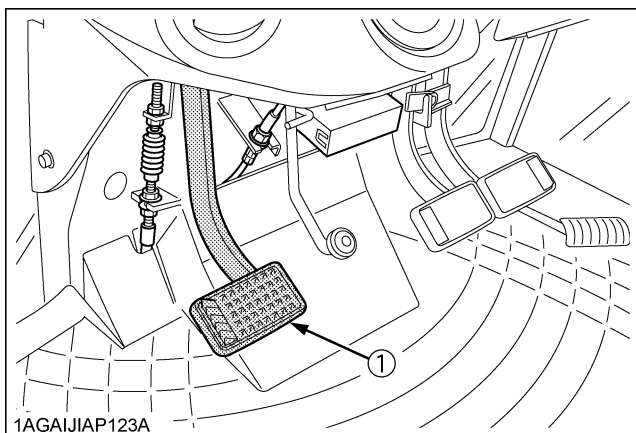


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- siduripedaali järsk vabastamine võib põhjustada traktori ootamatuid edasisööste.

Sidur on lahutatud juhul, kui siduripedaal on põhja vajutatud.



1AGAIJIAP123A

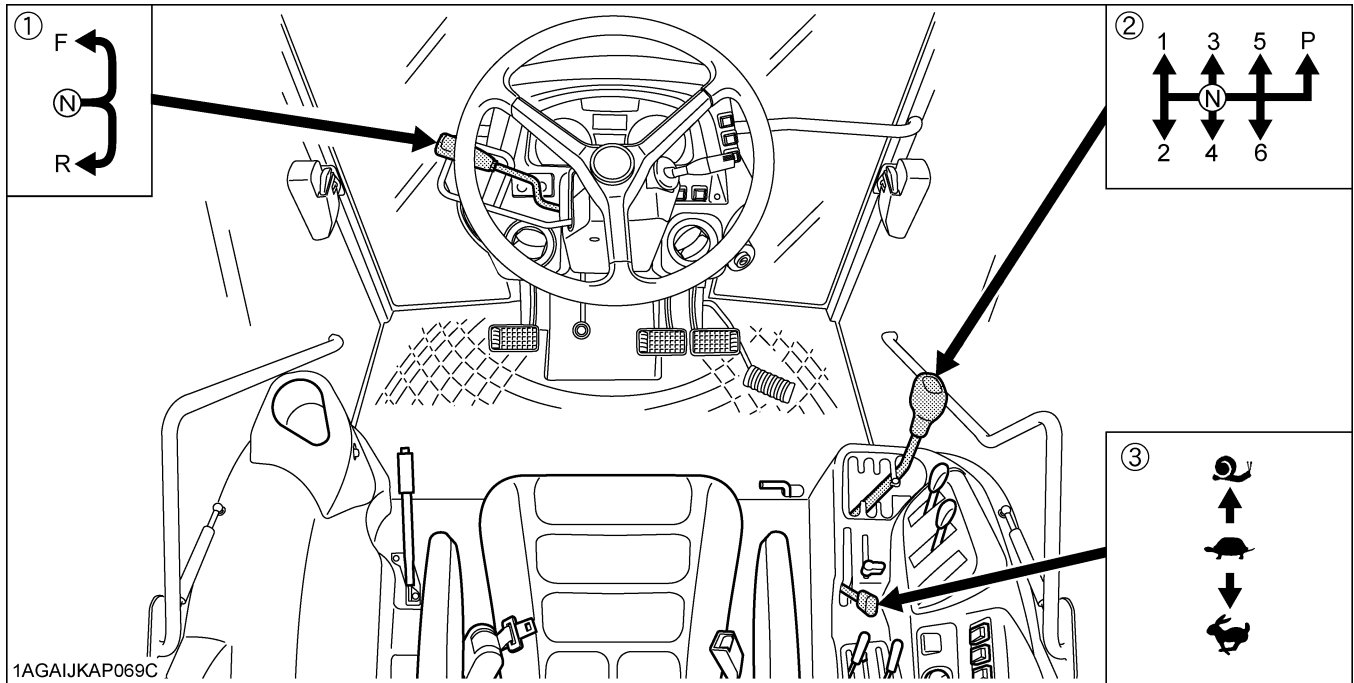
(1) Siduripedaal

TÄHELEPANU:

Siduri enneaegse kulumise vältimiseks:

- lahutage siduripedaal kiiresti ja vabastage aeglaselt;
- ärge hoidke traktorit juhtides jalga siduripedaali peal;
- valige töö iseloomule vastav käik ja mootori pöörded.

6. Sõidukiiruse valimine.



- (1) Hüdraulika pendel-käiguvahetushoob
 (2) Põhikäikude vahetushoob
 (3) Astmevahetushoob

- (F) EDASI
 (N) NEUTRAALASEND
 (R) TAGASI
 (P) PARKIMISASEND

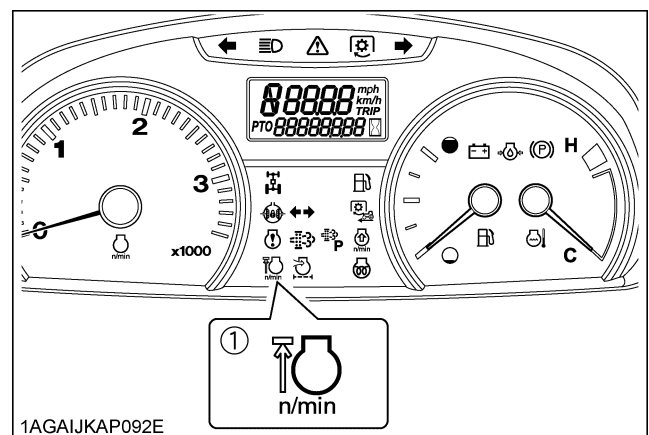
- ☒ MADAL
 ☒ KÕRGE
 ☒ AEGLUSTI

Järgnevas tabelis osutatud edasi- ja tagasikäigud saavutatakse põhikäikude vahetushoova, astmevahetuse hoova ning hüdraulika pendelhoova koos kasutamise teel.

Standardmudel	18 edasikäiku 18 tagasikäiku
---------------	---------------------------------

■ Sõidukiiruse piirik

6-käigulise põhikäigukastiga mudeli korral on maksimaalne sõidukiirus saavutatav juhul, kui mootori pöörded on ligikaudu keskmisel tasemel maksimaalse liikumiskäigu astmes. See võimaldab kütusesäästlikku liikumist maanteedel, haagise vedamist jne. Vajutage jalgpedaalile: mootori pöörded tõusevad võrdeliselt ja liikumiskiirus tõuseb vastavalt. Samas on mootori pöörded piiratud tasemel ligikaudu 1960 p/min ega tõuse üle selle isegi juhul, kui jalgpedaal vajutatakse põhja. Kui põhikäikude vahetushoob on H-6 asendis, süttib pöördepiiriku signaallamp.



(1) Pöördepiiriku signaallamp

■ Põhikäikude vahetushoob

Põhikäikude vahetus on täielikult sünkroniseeritud, võimaldades peatumiseta käiguvahetust.

TÄHELEPANU:

- Põhikäikusid võib vahetada liikumise pealt, kuid nõutav on siduri lahutamine.

■ Astmevahetushoob

Astmevahetuskäikude vahetamine on võimalik vaid juhul, kui traktor seisab ja sidur lahutatakse.

TÄHELEPANU:

- Jõuülekanne kahjustuste vältimiseks lahutage siduripedaal ja peatage traktor enne astmevahetust.

■ Hüdraulika pendel-käiguvahetushoob

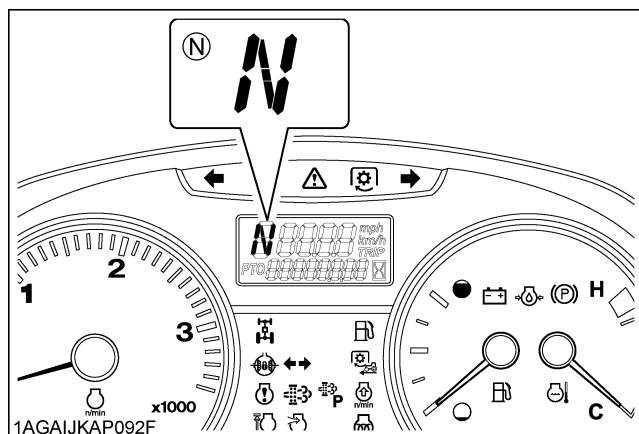
Kergitage ja liigutage pendelhooba edasi edasikäikude lülitamiseks ja tagasi tagasikäikude lülitamiseks. Käiguvahetus ei eelda siduri kasutamist.

TÄHELEPANU:

- Hüdraulika pendel-käiguvahetushooba saab liigutada ajal, mil traktor liigub aeglaselt.


MÄRKUS:

- Kui pendelhoob on neutraalasendis, on vedelkristallekraanile kuvatud täht N.

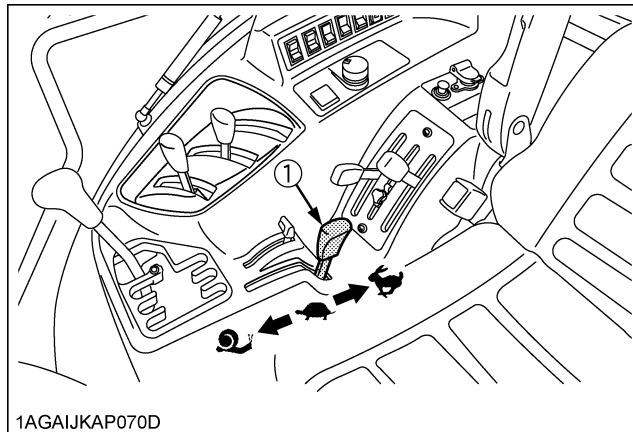


(N) NEUTRAALASEND

■ Aeglustikäik

Seadke astmevahetuse hoob asendisse  aeglaste käikude lülitamiseks.

Käiguvahetus eeldab siduri kasutamist.



1AGAIJKAP070D

(1) Astmevahetushoob

 ...Aeglusti toimib

◆ Aeglustikäiku tuleks kasutada vaid järgnevate tööde sooritamisel:

1. sügavmullafreesimine ja äestamine;
2. istutamine;
3. murupaigaldus.

◆ Aeglustikäik ei sobi kasutamiseks järgnevatel juhtudel:

1. haagise vedu;
2. esilaaduri kasutamine;
3. esisaha kasutamine;
4. pinnaseteisaldus;
5. põllule sisenemine ja põllult lahkumine;
6. veoki laadimine ja mahalaadimine.

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- rakendage traktorist lahkudes kindlasti seisupidur ja jätke mootor seisma.
- **PIDURDAMINE:**
 - aeglustikäigu kasutamisel on teljele mõjuv väändemoment äärmiselt kõrge. Vajutage siduripedaal enne pidurite rakendamist kindlasti põhja, vastasel juhul need ei toimi;
 - ärge unustage seisupidurit enne traktori kasutamist vabastada. Pidurite väärkasutus võib kahjustada jõuülekanne, vastavad kahjustused ei kuulu KUBOTA pakutava garantii alla.

TÄHELEPANU:

- Vajutage siduripedaal enne astmevahetushooba liigutamist põhja ja jätke traktor seisma.

■ Neliveo lüliti

HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

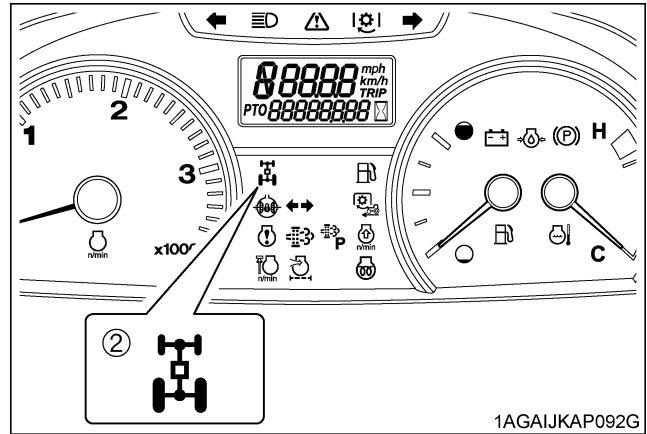
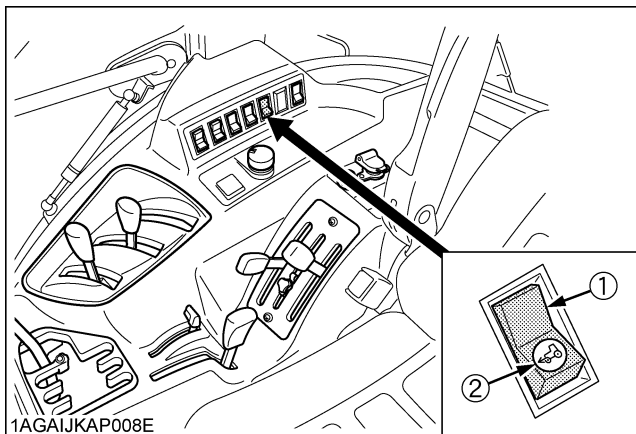
- ärge lülitage esivedu sisse maanteekiirustel liigeldes;
- kandke libisemise ja juhitamatuse vältimiseks jäistel, märgadel või lahtise pinnasega pindadel hoolt selle eest, et traktor oleks õigesti vastukaalustatud. Vähendage sõidukiirust ja lülitage esivedu sisse;
- neliveoga traktorid on varustatud nelja ratta pidurdussüsteemiga – olge jõulisel pidurdamisel ettevaatlik;
- traktori järsk pidurdamine võib põhjustada õnnetuse, näiteks raske haagise ettejooksu või juhitavuse kaotuse tulemusena;
- kahe- ja neljarattaveoga traktorite korral on pidurite võimekus erinev. Võtke seda arvesse ja kasutage pidureid ettevaatlikult.

Vajutage selle lüliti alumisele poolele, esirataste vedu (nelivedu) rakendatakse.

Kui süsteem on neliveo režiimis, süttivad lüliti signaallamp ja neliveo signaallamp.

Vajutage selle lüliti ülemisele poolele, süsteem naaseb kahe-
rattaveo režiimi.

Kui süsteem on kahe-
rattaveo režiimis, kustuvad mõlemad signaallambid.



(1) Neliveo lüliti signaallambiga
(2) Neliveo signaallamp

◆ Esivedu on mõistlikuks valikuks järgnevate tööde korral:

1. kui nõutav on suurem veojõud, näiteks töö märjal põllul, haagise vedu või esilaaduri kasutamine;
2. liivasel pinnasel töötamine;
3. kõval pinnasel töötamine, kui mullafrees võib traktorit edasi lükata.

TÄHELEPANU:

- Kui esivedu kasutatakse kõvakattega teedel liiklemisel, kuluvad rehvid kiiresti.

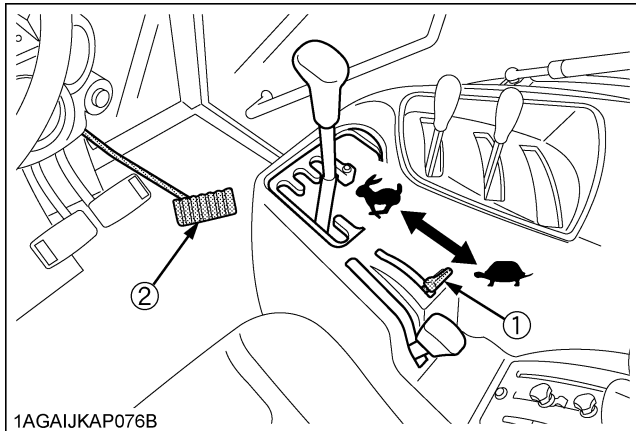
7. Mootori töökiiruse tõstmine.

■ Käsigaasi hoob

Tõmmake hooba mootori töökiiruse vähendamiseks tagasi ja lükake seda mootori töökiiruse tõstmiseks edasi.

■ Gaasipedaal

Kasutage gaasipedaali maanteedel liigeldes. Vajutage pedaalile kiiruse tõstmiseks. Gaasipedaal on käsigaasi hoovaga ühenduses; hoidke käsigaasi hooba gaasipedaali kasutamisel madalate tühikäigu pöörete asendis.



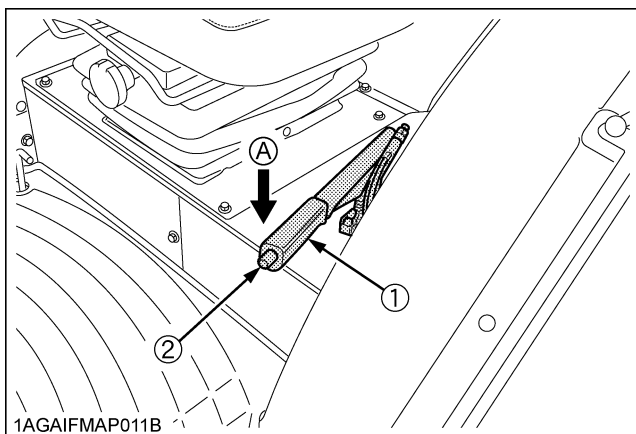
(1) Käsigaasi hoob
(2) Gaasipedaal

⬇️ KIIREM
⬇️ AEGLASEM

8. Võtke pidur maha ja vabastage sidur aeglaselt.

■ Seisupiduri hoob

Vajutage piduripedaal seisupiduri vabastamiseks alla, vajutage vabastusnupule ja lükake seisupiduri hoob alla.



(1) Seisupiduri hoob
(2) Vabastusnupp

(A) VABASTAMINE

MÄRKUS:

- Seisupiduri vabastamisel kustub seisupiduri signaallamp Easy Checker™-il.

TÄHELEPANU:

- Ärge üritage alustada sõitu enne seisupiduri hoiatuslambi kustumist.
- Kui alustada sõitu rakendatud seisupiduriga, võib seisupidur kahjustada saada.

SEISMAJÄÄMINE

■ Seismajäämine

1. Langetage mootori pöörded.
2. Vajutage siduri- ja piduripedaal alla.
3. Kui traktor on seisma jäänud, ühendage jõuvõtt lahti, langetage haakeseadet maapinnale, lülitage jõuülekanne neutraalasendisse, vabastage siduripedaal ja tõmmake seisupidur peale.

KONTROLLTOIMINGUD SÕIDU AJAL

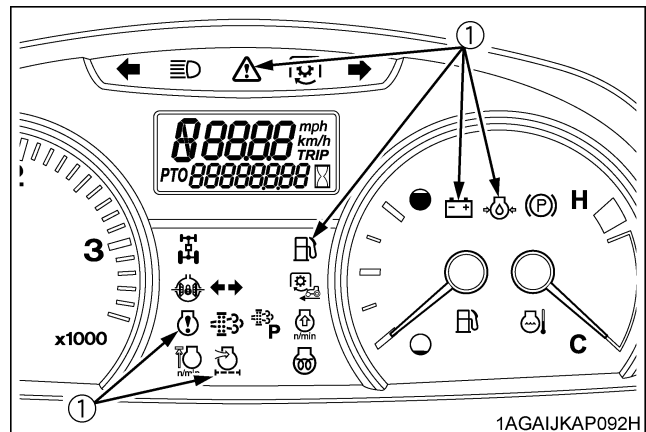
■ Jätke mootor viivitamatult seisma, kui:

- mootori pöörded langevad või tõusevad järsult;
- kostab ebatavalist müra;
- heitgaasid muutuvad äkitselt väga tumedaks.

■ Easy Checker™

Kui Easy Checker™-hoiatuslampid kasutamise käigus süttivad, jätke mootor viivitamatult seisma ja selgitage vastavalt allpool kirjeldatule välja lampide süttimise põhjus.

Kui mõni Easy Checker™-hoiatuslampidest põleb, ei tohi traktorit mingil juhul kasutada.



(1) Easy Checker™



Mootori hoiatus

See signaallamp täidab kaht järgnevat funktsiooni. Kui signaallamp peaks süttima, tuvastage põhjus ja rakendage kohased abinõud.

1. Mootori juhtsüsteemi viga

Kui jahutusvedeliku temperatuurinäidik näitab kasutuse käigus vastuvõetavat taset, kuid Easy Checker™-hoiatuslamp süttib, seisake ja taaskäivitage mootor. Kui viga kordub, pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

TÄHELEPANU:

- Hoiatuslambi süttimisel võivad mootori probleemist olenevalt avalduda järgnevad ilmingud.
 - Mootor seiskub ootamatult.

- Mootor ei käivitu või sureb välja vahetult pärast käivitumist.
- Mootori võimsus jätab soovida.
- Mootori võimsus on piisav, kuid hoiatuslamp ei kustu.

Kui mootori võimsus on piiratud, katkestage viivitamatult töö, parkige traktor ohutusse kohta ja seisake mootor.

2. Mootori ülekuumenemine

Kui jahutusvedeliku temperatuurinäidik näitab ebatavalist taset ja Easy Checker™-hoiatuslamp süttib, võib mootor olla üle kuumenenud. Kontrollige traktorit vastavalt peatükile „Veotsing“.



Mootori õlisurve

Kui mootori õlisurve langeb ettenähtud tasemest allapoole, süttib Easy Checker™-hoiatuslamp. Kui see juhtub kasutuse käigus ja lamp ei kustu mootori pöörte tõstmisel üle 1000 p/min, kontrollige mootoriõli taset. (Vt „Mootoriõli taseme kontrollimine“ osas „Igapäevased kontrolltoimingud“, peatükk „Korraline hooldus“.)



Kütusetase

Kui kütusepaagi tase langeb ettenähtud tasemest allapoole, süttib Easy Checker™-hoiatuslamp. (Alla 15 l.)

Kui see peaks juhtuma kasutuse käigus, tankige esimesel võimalusel kütust juurde.

(Vt „Kontrollimine ja kütuse tankimine“ osas „Igapäevased kontrolltoimingud“, peatükk „Korraline hooldus“.)

TÄHELEPANU:

- Tankige kütuse hoiatuslambi süttimisel esimesel võimalusel kütust juurde. Kui kütus saab otsa ja traktor sureb välja, võivad mootor ning selle komponendid kahjustada saada.



Õhupuhasti

Õhupuhasti ummistumisel süttib Easy Checker™-hoiatuslamp.

Kui see peaks juhtuma kasutuse käigus, puhastage õhupuhasti elementi.

(Vt „Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine“ osas „Iga 100 töötundi järel“, peatükk „Korraline hooldus“.)



Laadimine

Kui generaator ei lae akut, süttib Easy Checker™-i vastav hoiatuslamp.

Kui see peaks juhtuma kasutuse käigus, kontrollige laadimissüsteemi või pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.



Süsteemi üldhäire

Probleemide ilmnemisel mootori, jõuülekande või muude juhtsüsteemi osadega, hakkab see signaallamp hoiatuseks vilkuma. Kui probleemi ei õnnestu kõrvaldada traktori taaskäivitamisega, pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

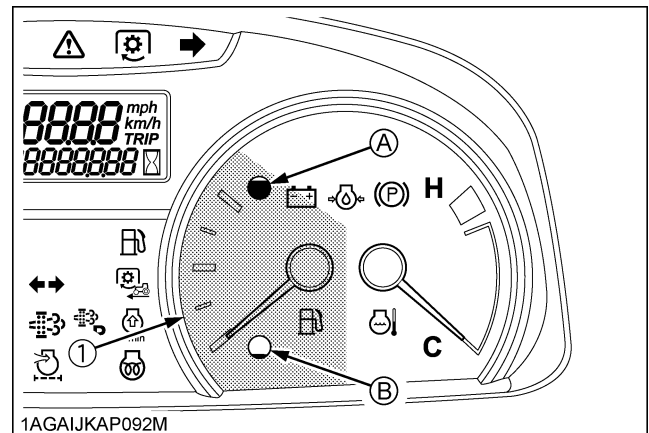
- Pidage juhiste saamiseks traktori kontrollimise ja hooldamise kohta nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Kütusenäidik

Kui süütevõti on asendis ON, näitab kütusenäidik kütuse-taset.

Vältige paagi tühjaksõitmist. Vastasel juhul võib õhk pääseda kütusesüsteemi.

Kui see peaks juhtuma, tuleb õhk lasta süsteemist välja. (Vt „Õhu väljalaskmine kütusesüsteemist“ osas „Hooldus vastavalt vajadusele“, peatükk „Korraline hooldus“.)



(1) Kütusenäidik

(A) TÄIS

(B) TÜHI

■ Jahutusvedeliku temperatuurinäidik

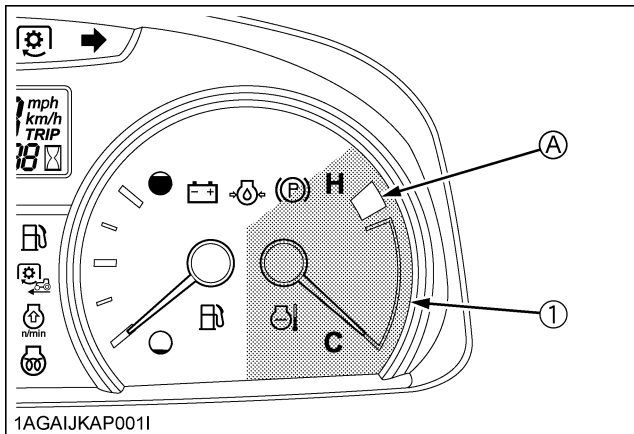


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge eemaldage radiaatorikorki enne, kui jahutusvedeliku temperatuur on keemispunktist tublisti madalamale langenud. Seejärel andke korki veidi järele, võimaliku jääkrõhu väljalaskmiseks enne korgi lõplikku eemaldamist.

1. Kui süütevõti on asendis ON, näitab see näidik jahutusvedeliku temperatuuri. C = külm ja H = kuum.
2. Osuti liikumine punasele alale annab tunnistust mootori ülekuumenemisest. Kontrollige traktorit vastavalt peatükile „Veatsing”.

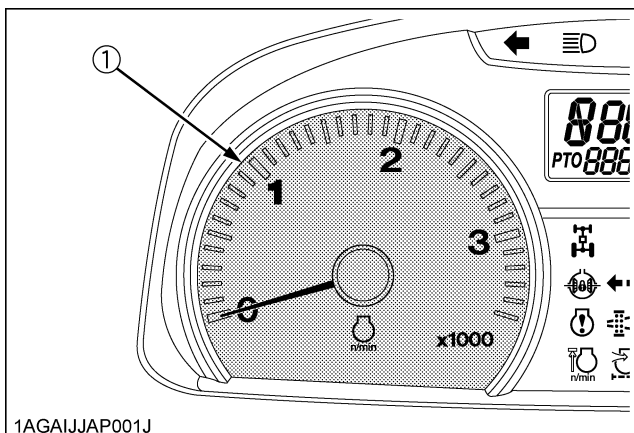


(1) Jahutusvedeliku temperatuurinäidik

(A) PUNANE ALA

■ Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab mootori töökiirust.

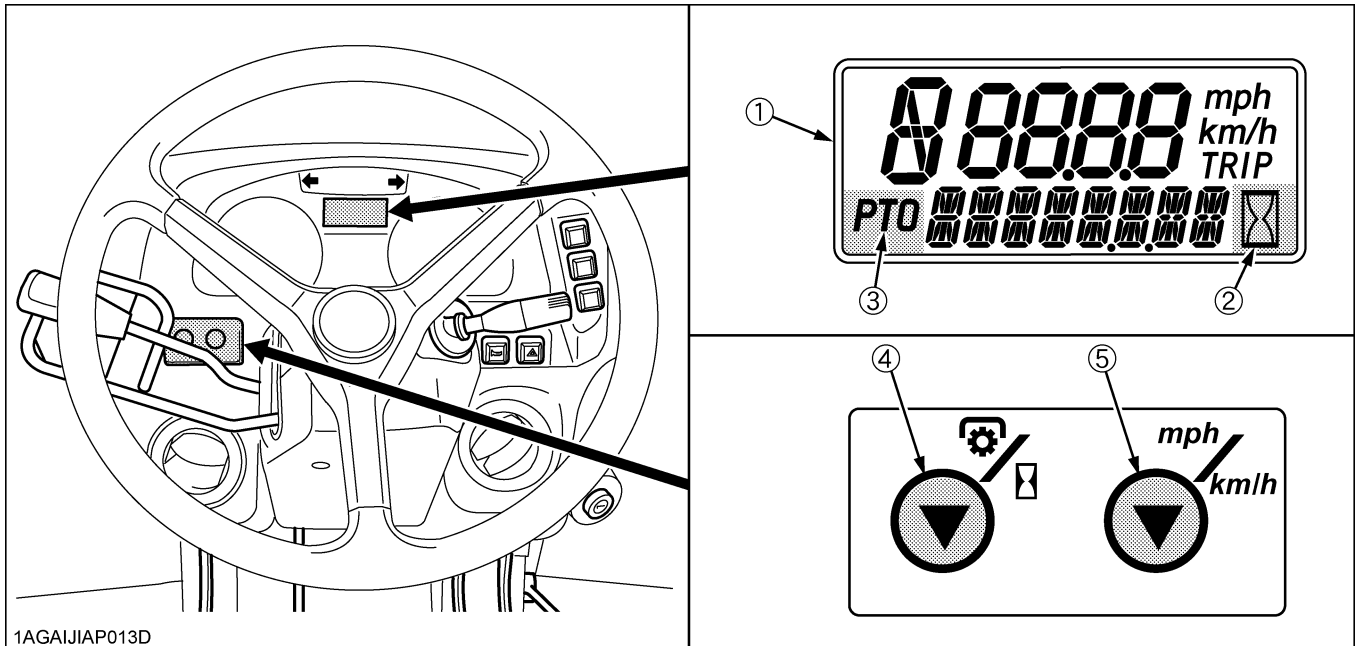


(1) Mootori töökiirus

VEDELKRISTALLEKRAAN

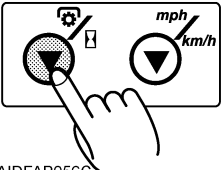
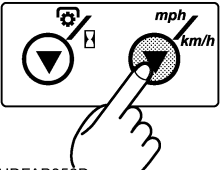



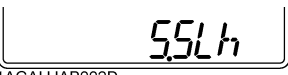
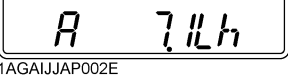

■ Ekraani töörežiimi muutmine

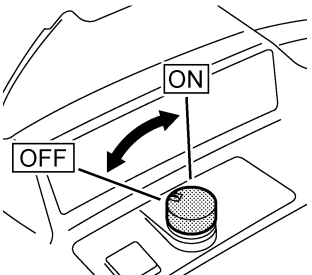


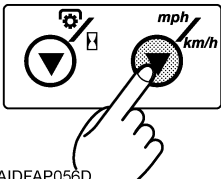


1. Vedelkristallekraan võimaldab kolme erinevat kuvamisrežiimi: „Sõidukiirus ja töötunniarvesti”, „Sõidukiirus ja jõuvõtu pöörded” ning „Sõidukiirus ja kütusenäidik”. Iga vajutus jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitle lülitab ümber ekraani näidu.
2. Jõuvõtu siduri juhtlüliti toimib järgnevate automaatsete kuvamisrežiimide korral.
 - (1) Jõuvõtu siduri juhtlüliti asendis ON: kuvatakse sõidukiirus ja jõuvõtu pöörded.
 - (2) Jõuvõtu siduri juhtlüliti asendis OFF: kuvatakse sõidukiirus ja töötunniarvesti.
3. Sõidukiiruse ja läbisõidu ühikuid (miil/km, gallon/liiter) saab valida liikumiskiiruse ümberlülitiga.



1AGAIJAP013D

- (1) Vedelkristallekraan
- (2) Töötunniarvesti näit
- (3) Jõuvõtu pöörete näit
- (4) Jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlüliti
- (5) Sõidukiiruse ümberlüliti

<p>Iga vajutus lülile toob kaasa ümberlülituse järgnevate režiimide vahel (1 kuni 3).</p>  <p>1AGAI DFAP056C</p>	<p>Iga vajutus lülile lülitab ümber järgnevad näidud.</p>  <p>1AGAI DFAP056D</p>	
<p>1. Sõidukiiruse ja töötunniarvesti näit</p>	<p>Töötunniarvesti</p>  <p>1AGAI JJP002A</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Sõidukiiruse ja summaarsete töötundide näit. ● Töötunniarvesti näitab ära traktori töötundide viiekohalise arvu; viimane number näitab tunnikümnendikke.
	<p>Päevasõidumõõdik</p>  <p>1AGAI JJP002B</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Kuvatakse eelmisest lähtestamisest möödunud töötundide arv. ● Hoidke jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitit vähemalt 2 sekundit all läbisõidumõõdiku lähtestamiseks näidule [0. 0].
<p>2. Sõidukiiruse ja jõuvõtu näit</p>	<p>[Jõuvõtu pöörded]</p>  <p>1AGAI JJP002C</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Kuvatakse sõidukiirus ja jõuvõtu pöörded. ● Kui jõuvõtu siduri juhtlüliti on asendis OFF (väljas), kuvatakse OFF. ● Vt „Jõuvõtu pöörete kuvamisrežiimi ümberlülitamine“ osas „Vedelkristallekraan“, peatükk „Traktori kasutamine“.
<p>3. Sõidukiiruse ja kütuse-näidiku näit</p>	<p>Jooksva kütusekulu näit (liitrit (gallonit) tunnis)</p>  <p>1AGAI JJP002D</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Kütusekulu olemasolevate töötingimuste juures teisendatakse tunniväärtuseks ja kuvatakse digitaalselt.
	<p>Keskmise kütusekulu näit (liitrit (gallonit) tunnis)</p>  <p>1AGAI JJP002E</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Kütusekulu alates viimasest lähtestamisest teisendatakse tunniväärtuseks ja kuvatakse digitaalselt. ● Hoidke jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitit vähemalt 2 sekundit all keskmise kütusekulu näidu lähtestamiseks näidule [0. 0].
	<p>Summaarse kütusekulu näit (liitrit (gallonit))</p>  <p>1AGAI JJP002F</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Summaarne kütusekulu alates viimasest lähtestamisest kuvatakse digitaalselt. Maksimaalne kuvatav väärtus on 8000 gallonit või 30000 liitrit. ● Hoidke jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitit vähemalt 2 sekundit all summaarse kütusekulu näidu lähtestamiseks näidule [0. 0].

<p>2</p> <p>Jõuvõtu siduri juhtlüliti</p>  <p>1AGAIJAP018H</p>	<p>Jõuvõtt ei toimi (töötunniarvesti režiim)</p>  <p>1AGAIJAP002A</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Sõidukiiruse ja summaarsete töötundide näit. ● Töötunniarvesti näitab ära traktori töötundide viiekohalise arvu; viimane number näitab tunnikümendikke. ● Jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitamisel sellesse asendisse kuvatakse OFF.
	<p>Jõuvõtt toimib (jõuvõtu pöörete režiim)</p>  <p>1AGAIJAP022A</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Kuvatakse sõidukiirus ja jõuvõtu pöörded. ● Jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitamisel sellesse asendisse kuvatakse ekraanile töötunniarvesti näit.
<p>3</p> <p>Kuvamisrežiimi ümberlülitamine. Vajutage ja hoidke üle 2 sekundi all.</p>  <p>1AGAIDFAP056D</p>	<p>mph (liikumiskiirus) gallonit (kütusekulu)</p>  <p>1AGAIJHAP002G</p> <p style="text-align: center;">↔</p> <p>km/h (liikumiskiirus) liitrit (kütusekulu)</p> 	

MÄRKUS:

- Töötingimustest olenevalt võib kütusekulu näidus esineda vigu. Käsitlege kuvatavaid andmeid üksnes ligikaudsete väärtustena. Ennekoike ärge kasutage summaarse kütusekulu näitu kütusemõõdiku asemel.
- Kui rattad veojõu mõjul puksima hakkavad, erineb kuvatav liikumiskiirus tegelikust kiirusest.
- Külma ilma korral võib vedelkristallekraan aeglasemalt reageerida ja selle nähtavus olla tavapärasest halvem.

■ Jõuvõtu pöörete kuvamisrežiimi ümberlülitamine

[540/540E p/min mudeli korral]

Jõuvõtu pöörete kuvamisrežiim on tehases seadistatud koodiga 1. Ärge üritage seda koodi muuta. Vastasel juhul ei näita vedelkristallekraan jõuvõtu pööreid õigesti.

(MÄRKUS: kehtivat koodi saab järgneva menetluse abil kontrollida.)

[540/1000 p/min mudeli korral]

Jõuvõtu pöörete kuvamisrežiim on tehases seadistatud koodiga 2. Ärge üritage seda koodi muuta. Vastasel juhul ei näita vedelkristallekraan jõuvõtu pööreid õigesti.

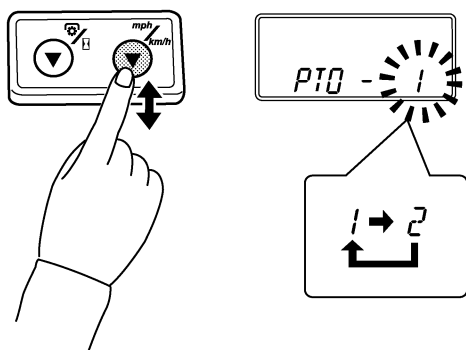
(MÄRKUS: kehtivat koodi saab järgneva menetluse abil kontrollida.)

◆ Lülitusmenetlus

- ① Jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitile vajutades pöörake süütevõti asendisse ON.

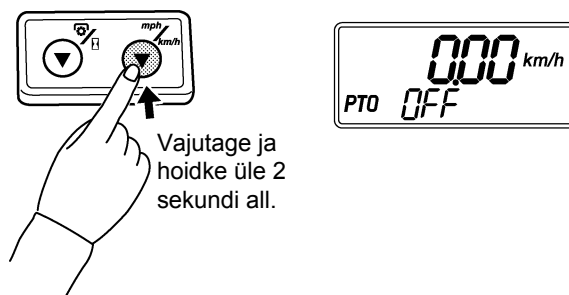


- ② Iga vajutus sõidukiiruse ümberlülitile muudab koodi järjekorras [1]->[2]->[1]. Valige kohane kood vastavalt alltoodud tabelile.



1AGAIJKAP094A

- ③ Vajutage sõidukiiruse ümberlülitit enam kui 2 sekundiks alla. Seadistus salvestatakse mällu ja vedelkristallekraan naaseb jõuvõtu töökiiruse kuvamise režiimi.



MÄRKUS:

- Süütevõtme pööramine asendisse OFF enne menetluse lõppu tühistab seadistuse.

Numberkood	Jõuvõtu pöörded (p/min)	
1	540 / 540E	jõuvõtu käiguvahetushoovaga
2	540 / 1000	

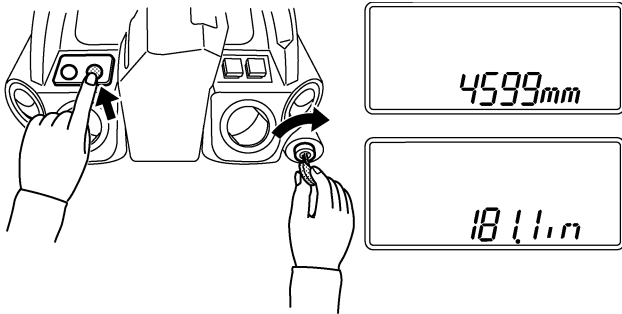
■ Liikumiskiiruse koefitsiendi sisestamine

Kui masinale paigaldatakse muu läbimõõduga rehvid, tuleb muuta sõidukiiruse kuvamisrežiimi. Vastasel juhul ei kuvata sõidukiirust õigesti. Kui originaalsed rehvid on masinal tagasi, tuleb ka muudatused tagasi pöörata.

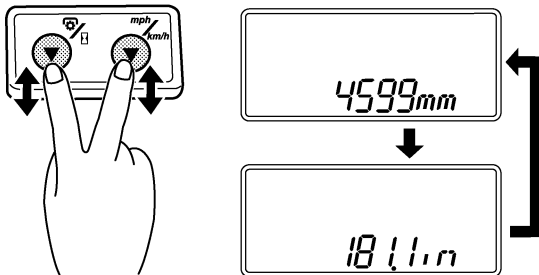
◆ Rehviübertõõdu sisestamine

Näide: 4455 mm sisestamine.

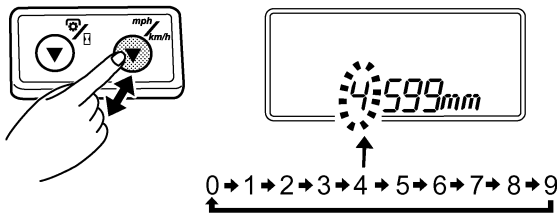
- ① Sõidukiiruse ümberlülitile vajutades pöörake süütevõti asendisse ON. Rehvi übertõõdu kehtiv seadistus kuvatakse tollides või millimeetrites. Suurim numbriline väärtus hakkab vilkuma.



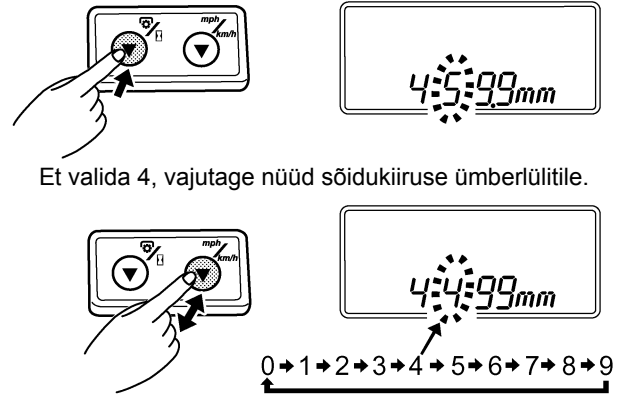
- ② Iga kord, kui jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitit ja sõidukiiruse ümberlülitit koos alla vajutatakse, lülitub näit ümber tollide ning millimeetrite vahel. Valige millimeetrite kuvamisrežiim.



- ③ Pöörake tähelepanu sellele, et suurim numbriline väärtus vilgub. Et valida 4, vajutage sõidukiiruse ümberlülitile. (Iga vajutus lülitile muudab numbrit vahemikus 0-st 9-ni.)



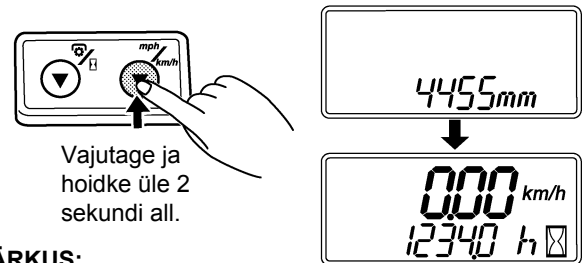
- ④ Vajutage jõuvõtu/töötunniarvesti ümberlülitile ja järgmine suurim number hakkab vilkuma.



Et valida 4, vajutage nüüd sõidukiiruse ümberlülitile.

- ⑤ Sisestage sama menetlust järgides ülejäänud numbrid 5 ja 5.

- ⑥ Veenduge selles, et olete sisestanud 4455. Vajutage sõidukiiruse ümberlülitit enam kui 2 sekundiks alla. Seadistus salvestatakse mälu ja vedelkristallekraan naaseb töötunniarvesti kuvamise režiimi.



Vajutage ja hoidke üle 2 sekundi all.

MÄRKUS:

- Süütevõtme pööramine asendisse OFF enne menetluse lõppu tühistab seadistuse.

◆ Rehviübertõõdude tabel (viide)

Tagarehvi mõõt	Sisestus (mm)
380/85R28	4085
420/70R28	4079
420/85R30	4455
18.4/26	4265
230/95R36	4210
270/95R38	4388
12.4R36	4363
9.5R40	4417
380/85R30	4238
440/80R28	4266

MOOTORI ELEKTROONILINE JUHTIMINE

■ Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine

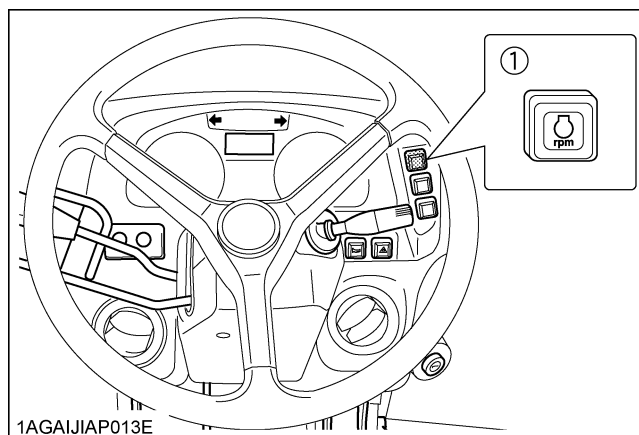
Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmist saab lülitist sisse ja välja lülitada. Vajutus lülitile lülitab alalhoidmise sisse ja veel üks vajutus välja.

◆ Kui mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine toimib

Mootori töökiiruse kõikumisi vähendatakse ja liikumiskiirust ning jõuvõtu töökiirust hoitakse peaaegu muutumatuks, võimaldades stabiilset tööd. Kui mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine toimib, süttib signaallamp lülitis.

◆ Kui mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine ei toimi

Mootoripöörded tõusevad ja langevad sarnaselt tavapärasele kasutusele olenevalt koormuse muudatustest. Kasutaja hindab koormuse määra mootori pöörete ja hääle järgi ning võib reguleerida liikumiskiirust või künkmisülgavust traktori ülekoormamise vältimiseks.



(1) Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmise lülitil signaallambiga

MÄRKUS:

- Mehaanilise juhtimisega mootori korral muutuvad mootori pöörded olenevalt koormuse tõusudest ja langustest. Näiteks künklikul alal töötades koormus tõuseb ja mootori pöörded langevad kallakut mööda üles liikudes, ning vastupidi – koormus langeb kallakut mööda alla liikudes. Need muudatused mootori pööretes mõjutavad liikumiskiirust ja jõuvõtu abil käitatavaid haakeseadmeid. Kasutaja on vastava mõju minimeerimiseks sunnitud täppisreguleerima liikumiskiirust ja käsigaasi hoova asendit. Kui traktori elektrooniliselt juhitava mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmise lülitil on sisse lülitatud, jääb mootori töökiiruse koormuse teatud kõikumiste korral praktiliselt muutumatuks. See tõstab töö täpsust ja kõrvaldab vajaduse liikumiskiiruse ning käsigaasi hoova asendi tülrika täppisreguleerimise järele.

- Ühtlase töökiiruse alalhoidmine on võimalik vaid teatud piirides. Mootori töökiirus langeb mootori jõudlust ületava koormuse korral.
- Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmise eesmärgiks ei ole mootori võimsuse suurendamine.

PARKIMINE

Rakendage traktori parkimisel mõlemad seisupidurid.



HOIATUS

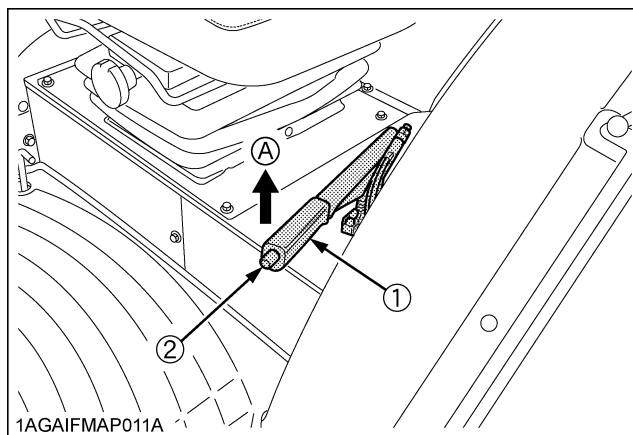
Vigastuste vältimiseks:

ENNE TRAKTORILT LAHKUMIST

- RAKENDAGE ALATI SEISUPIDUR JA LANGETAGE KÕIK HAAKESADMED MAAPINNALE. Käigu sissejätmine mootori seiskamise järel ei kaitse traktori iseenesliku liikumahakkamise eest.
- JÄTKE MOOTOR SEISMA JA VÕTKE SÜÜTEVÕTI VÄLJA.

■ Seisupiduri hoob

1. Enne traktorilt lahkumist ühendage jõuvõtt lahti, langeutage kõik haakeseadmed, seadke kõik juhthoovad neutraalasendisse, rakendage seisupidur, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
2. Kui nõutav on masina parkimine kallakule, seadke rataste alla tõkiskingad masina juhusliku liikumahakkamise vältimiseks.

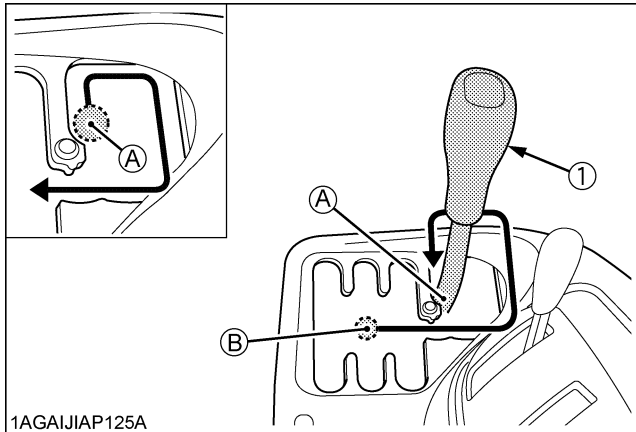


(1) Seisupiduri hoob
(2) Vabastusnupp

(A) TÕMMAKE

Sees käik-seisupidur

1. Enne traktorilt lahkumist ühendage lahti jõuvõtt, langetage kõik haakeseadmed, seadke pendel-käiguvahetushoob neutraalasendisse, seadke põhikäikude vahetushoob parkimisasendisse, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
2. Kui nõutav on parkimine kallakule, seadke masina juhusliku liikumahakkamise vältimiseks rataste alla tõkiskingad.



(1) Põhikäikude vahetushoob (A) PARKIMISASEND (B) NEUTRAALASEND

- Ärge jätke traktorit vihma kätte. Kui seda ei saa vältida, katke summutitoru vee sissepääsu vältimiseks.

KASUTUSVÕTTED

Diferentsiaalilukk

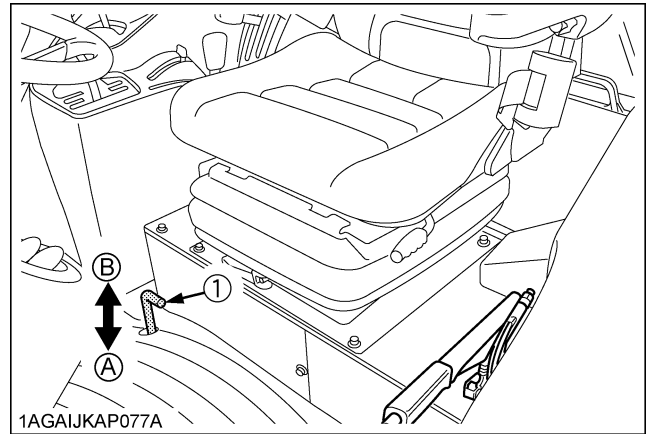
HOIATUS

Juhitavuse kaotusest põhjustatud raskete vigastuste vältimiseks:

- ärge sõitke traktoriga kiirel käigul juhul, kui diferentsiaalilukk on rakendatud;
- ärge üritage masinat pöörata juhul, kui diferentsiaalilukk on rakendatud;
- vabastage kindlasti diferentsiaalilukk enne põllutingimustes pööramist.

Kui mõni tagaratastest peaks puksima hakkama, vajutage diferentsiaaliluku pedaalile. Mõlemad rattad pöörlevad koos, see aitab puksimise vastu.

Diferentsiaalilukk toimib vaid seni, kuni pedaal on alla vajutatud.



(1) Diferentsiaaliluku pedaal (A) Vajutage rakendamiseks (B) Vajutage vabastamiseks

TÄHELEPANU:

- Langetage diferentsiaaliluku kasutamisel alati mootori pöörideid.
- Ärge rakendage diferentsiaalilukku jõuülekande kahjustamise vältimiseks juhul, kui üks ratas käib ringi ja teine seisab täielikult paigal.
- Kui diferentsiaalilukku ei õnnestu vabastada, vajutage kergelt vaheldumisi piduripedaalidele.

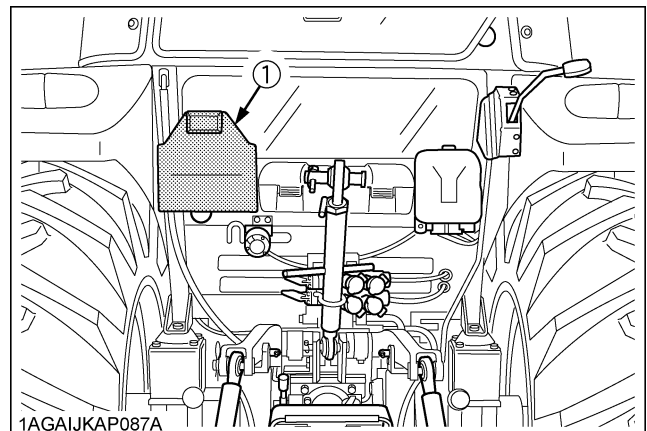
Traktoriga maanteel liiklemine

HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- lukustage piduripedaalid sirge peatumise tagamiseks maanteekiirusel liigeldes kokku. Ebaühtlane pidurdamine maanteekiirusel võib põhjustada traktori ümberminekut;
- paigaldage 3-punkti rippüsteemi külge ühendatud haakeseadmega maanteel liigeldes traktori esiossa kindlasti piisava raskusega vastukaal.

Järgige kõiki kohalikke liiklus- ja ohutuseeskirju. Kasutage registrimärki.



(1) Registrimärk

■ Sõitmine kallakutel ja ebatasasel maastikul



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- liikuge järsku kallakut mööda üles alati tagasikäiguga. Edasikäiguga sõit võib põhjustada traktori tagasuunas ümberminekut. Hoidke eemale mägedest ja nõlvadest, mis on ohutuks tööks liiga järsud;
- vältige käigu vahetamist kallakut mööda üles või alla liikudes;
- kallakul töötades ärge kunagi lahutage sidurit ega lülitage vabakäigule. See võib põhjustada juhitavuse kadu;
- ärge sõitke kaeviste või pervede servadele liiga lähedale, sest need võivad traktori massi all kokku variseda, iseäranis juhul, kui pinnas on mure või niiske.

1. Reguleerige kindlasti rööbet maksimaalse stabiilsuse tagamiseks.
(Vt „Rataste reguleerimine” peatükis „Rehvid, rattad ja ballast”.)
2. Langetage kiirust kallakutel või künklikul maal sõites ja enne järskede pööreid, iseäranis raskete, traktori taha kinnitatud seadiste vedamisel.
3. Lülitage enne kallakut mööda alla liikumist sisse piisavalt madal käik, mis võimaldaks reguleerida traktori kiirust pidurite abita.

■ Traktori ohutu vedu

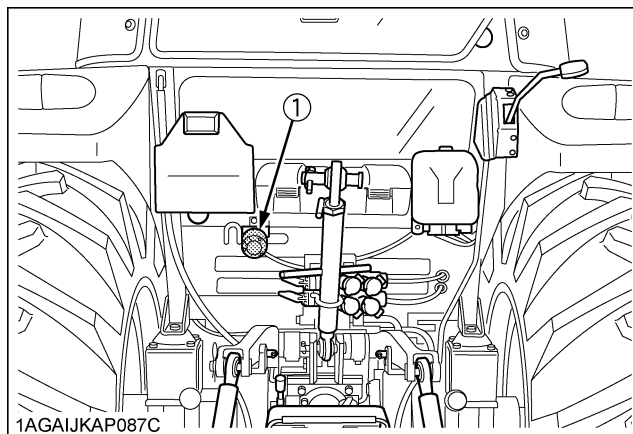
1. Kahjustada saanud traktori äraveoks tuleb kasutada veokit. Fikseerige traktor kindlalt trossidega.
2. Järgige traktori pukseerimisel alltoodud juhiseid. Vastasel juhul võib traktori jõuülekanne kahjustada saada.
 - Seadke kõik käiguvahetushoovad neutraalasendisse.
 - Võimalusel käivitage mootor ja valige kahe rattavedu. Kui aeglustikikäik on kasutusel, lülitage see kindlasti välja.

■ Roolivõimenduse kasutusjuhised

1. Roolivõimendus toimib vaid juhul, kui mootor töötab. Mootori madalate pöörete juures nõuab roolimine veidi rohkem jõudu. Kui mootor ei tööta, toimib traktor sarnaselt roolivõimenduseeta traktoritele.
2. Kaitsekapp rakendub rooliratta seiskurini väljapööramisel. Ärge hoidke roolirattast pikemat aega selles asendis.
3. Vältige rooliratta pööramist ajal, mil traktor seisab, sest see kiirendab rehvide kulumist.
4. Roolivõimendus lihtsustab rooli pööramist. Olge maanteedel suure kiirusega sõites ettevaatlik.

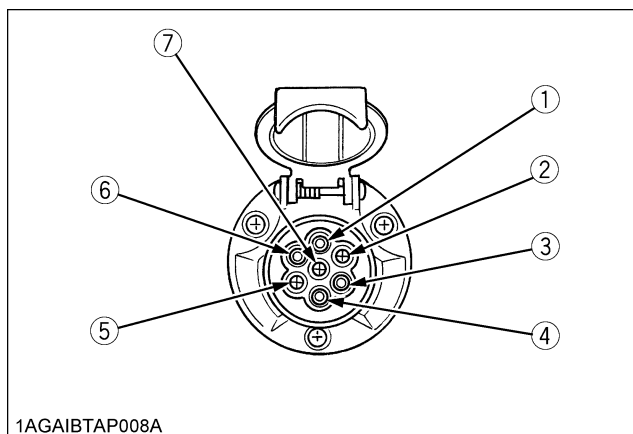
■ Haagise toitepesa

Haagise toitepesa on mõeldud haagise või haakeseadme varustamiseks elektriga.



(1) Haagise toitepesa

◆ Haagise toitepesa klemmide otstarve



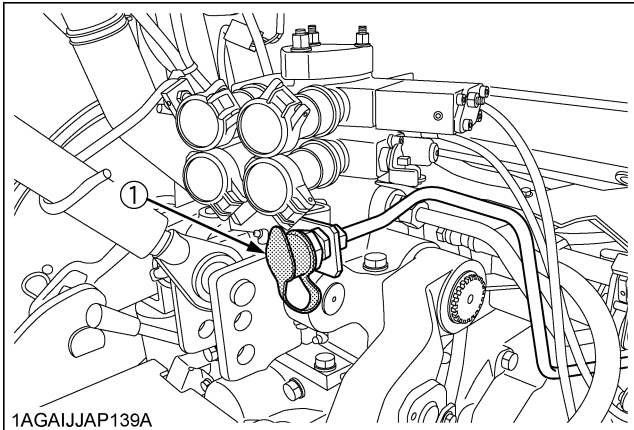
Klemm	Otstarve
(1)	Suunatuli (vasak)
(2)	---
(3)	Maandus
(4)	Suunatuli (parem)
(5)	Tagatuli Külgmine gabariidituli Parktuli
(6)	Pidurituli
(7)	Numbrituli

■ Hüdrauline pidur haagise jaoks

(kui on)

Haagise pidurid rakenduvad traktori piduripedaalide kasutamisel. Kasutatakse peahüdralikakontuurist saadavat rõhku. Pidurdusjõud pukseerimisel on võrdeline traktori pedaalidele avaldatava jõuga.

Süsteemist on kõige rohkem kasu väga raskete koormate pukseerimisel, sest see tõstab oluliselt pidurdustõhusust ja ohutust.



(1) Haagise hüdrauliliste pidurite pesa

JÕUVÕTT

JÕUVÕTU KASUTAMINE



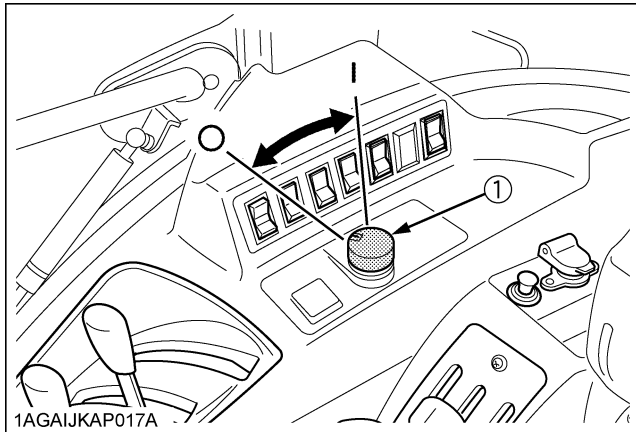
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ühendage jõuvõtt enne jõuvõtu abil käitatava seadme ühendamist, lahtiühendamist, reguleerimist või puhastamist lahti, jätke mootor seisma ja oodake, kuni kõik pöörlevad komponendid on täielikult peatunud.

■ Jõuvõtu siduri juhtlüliti

Jõuvõtu siduri juhtlüliti haagib või lahutab jõuvõtu siduri, mis võimaldab jõuvõttu sõltumatult juhtida. Pöörake lüliti asendisse ON jõuvõtu siduri haakimiseks. Pöörake lüliti asendisse OFF jõuvõtu siduri lahutamiseks.



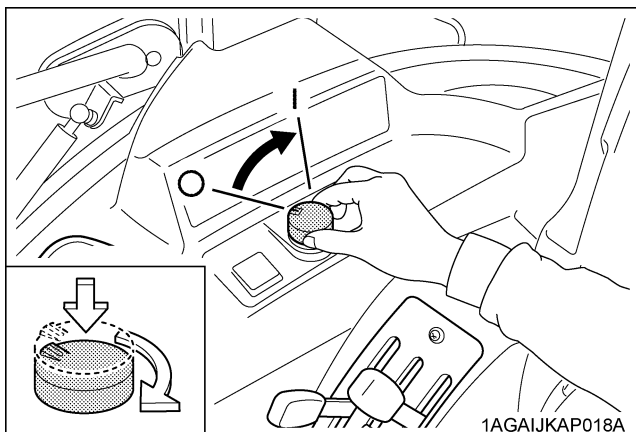
(1) Jõuvõtu siduri juhtlüliti

▮ ON (sees) ○ OFF (väljas)

◆ Jõuvõtu siduri juhtlüliti

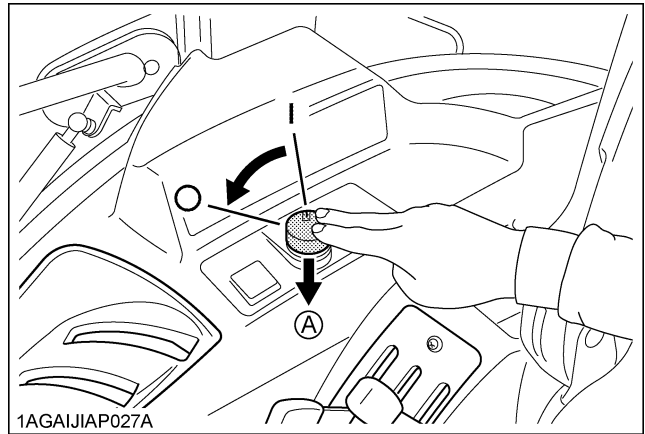
Lülitamine asendisse ON

Vajutage lülitile, pöörake see päripäeva asendisse ▮ ja vabastage käsi. (Asendisse ON jõudes lüliti kerkib veidi).



Lülitamine asendisse OFF

Toksake lüliti peale, see naaseb asendisse OFF.



(A) VAJUTAGE

TÄHELEPANU:

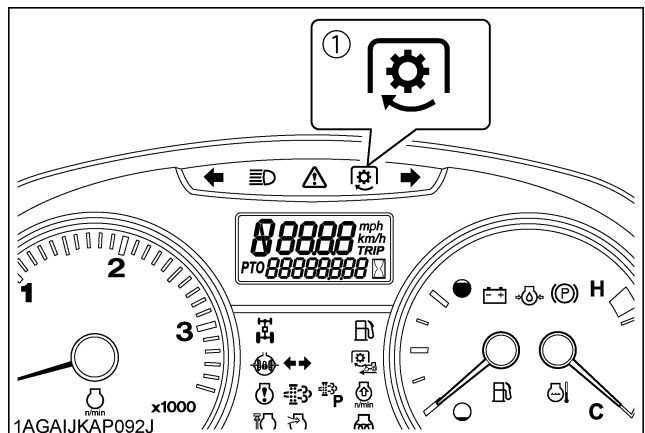
- Langetage jõuvõtu löökoormuste vältimiseks jõuvõtu ühendamisel mootori pööreid ja andke seejärel gaasi soovitatavate pöörete saavutamiseni.

MÄRKUS:

- Kui jõuvõtu siduri juhtlüliti on asendis ON, traktori mootor ei käivitu.

◆ Jõuvõtu siduri signaallamp

Jõuvõtu siduri signaallamp põleb juhul, kui jõuvõtu siduri juhtlüliti on asendis ON.



(1) Jõuvõtu siduri signaallamp

Jõuvõtu 540/540E p/min mudel

■ Jõuvõtu käiguvahetushoob



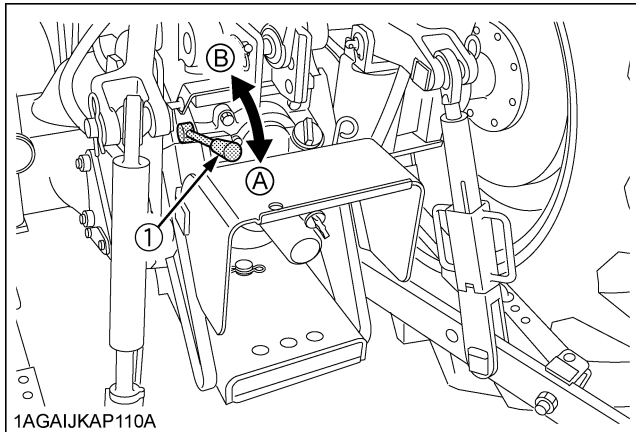
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- pidage kindlasti kinni konkreetsete haakeseadmete korral ettenähtud jõuvõtuvõlli töökiirusest. Väiksel kiirusel kasutamiseks mõeldud haakeseadme käitamine suurel kiirusel on äärmiselt ohtlik. Kasutage kõrgemaid pöördeid vaid juhul, kui haakeseadme tootja seda selgesõnaliselt soovib.

Jõuvõtu käiguvahetushooba saab seada kas 540 p/min või 540E p/min asendisse.

Jõuvõtu siduri juhtlüliti peab käiguvahetushoova mõlemasse asendisse seadmise ajal olema asendis OFF.



(1) Jõuvõtu käiguvahetushoob (A) 540 p/min (B) 540E p/min

MÄRKUS:

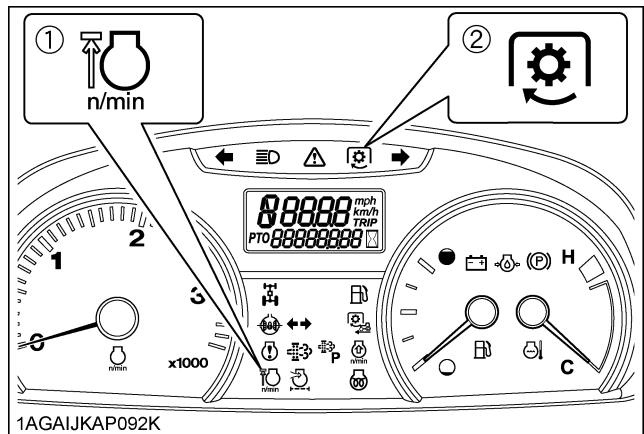
- Kerge koorma korral valige asend 540E säästlikuks tööks.

Jõuvõtu käiguvahetushoob	Mootori pöörded, p/min	Jõuvõtu pöörded, p/min
540	2160	540
540E	1828	540

■ Jõuvõtu töökiiruse piirik

MÄRKUS:

- Liigutage jõuvõtu käiguvahetushoob (kui on) asendisse 540E ja lülitage sisse jõuvõtu siduri juhtlüliti; armatuurlaulal süttib pöördepiiriku signaallamp.
- Kui jõuvõtu siduri juhtlüliti lülitatakse sisse mootori pöörde juures, mis ületavad jõuvõtu 540E piirtaset, hakkab jõuvõtu siduri signaallamp armatuurlaulal vilkuma ja jõuvõtt lahutatakse. Mõne aja pärast langevad mootori pöörded automaatselt jõuvõtu 540E piirtasemest allapoole ja jõuvõtt rakendub. Samal ajal lülitub jõuvõtu siduri signaallamp vilkumiselt põlemisele.
- Kui jõuvõtu siduri juhtlüliti seatakse asendisse OFF, kuid mootori pöördeid ei õnnestu gaasiga tõsta, langetage mootori pöörded taas madalamale tasemele. See võimaldab pöördeid uuesti tõsta.



(1) Pöördepiiriku signaallamp (2) Jõuvõtu siduri signaallamp

JÕUVÕTT	Jõuvõtu / mootori pöörde (p/min) piirang
540E	630 / 2132

Jõuvõtu 540/1000 p/min mudel (kui on)

■ Jõuvõtu käiguvahetushoob



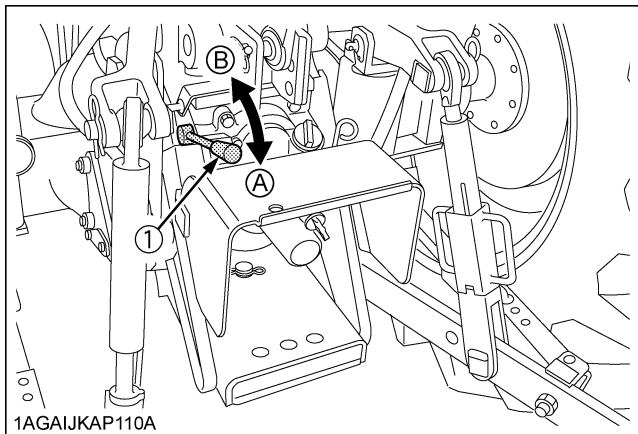
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- pidage kindlasti kinni konkreetsete haakeseadmete korral ettenähtud jõuvõtuvõlli töökiirusest. Väiksel kiirusel kasutamiseks mõeldud haakeseadme käitamine suurel kiirusel on äärmiselt ohtlik. Kasutage kõrgemaid pöördeid vaid juhul, kui haakeseadme tootja seda selgesõnaliselt soovitab.

Jõuvõtu käiguvahetushooba saab seada kas 540 p/min või 1000 p/min asendisse.

Jõuvõtu siduri juhtlüliti peab käiguvahetushoova mõlemasse asendisse seadmise ajal olema asendis OFF.



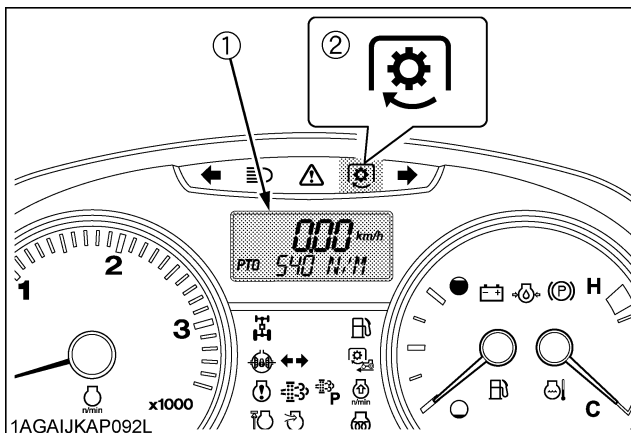
(1) Jõuvõtu käiguvahetushoob (A) 540 p/min
(B) 1000 p/min

TÄHELEPANU:

- Erinevate haakeseadmete korral lubatud maksimaalsed jõuvõtuvõlli kiirused leiate haakeseadme kasutusjuhendist.

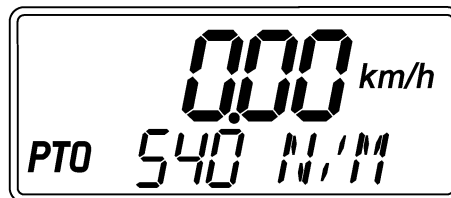
■ Vedelkristallekraani näit

1. Jõuvõtu pöördeid saab vaadata vedelkristallekraanilt. (Vt „Vedelkristallekraan” peatükis „Traktori kasutamine”.)
2. Jõuvõtu süsteemi rakendumisel (ON) süttib signaallamp.



(1) Vedelkristallekraan
(2) Jõuvõtu siduri signaallamp

JÕUVÕTT TOIMIB



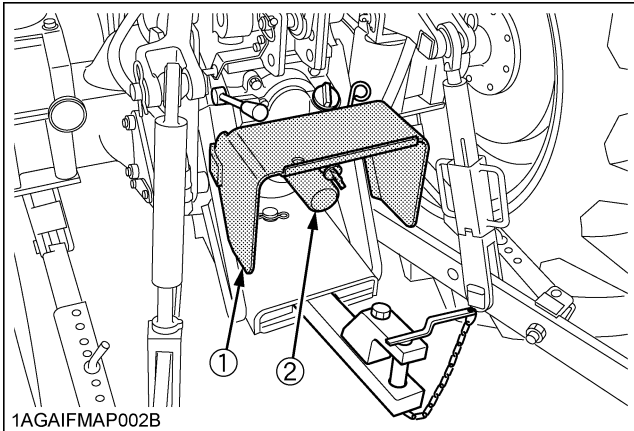
1AGAIJJAP022B

MÄRKUS:

- Jõuvõtu p/min signaallamp toimib hästi, kui mootori jõuvõtt on valitud. Samas ei toimi see maapinna jõuvõtu valimise korral.

■ Jõuvõtuvõlli kate ja kork

Hoidke jõuvõtuvõlli katet kogu aeg paigas. Paigaldage jõuvõtuvõlli kork ajaks, mil võll pole kasutusel. Veenduge enne veovõlli jõuvõtuvõlliga ühendamist või lahtühendamist selles, et mootor ei tööta.



(1) Jõuvõtuvõlli kate
(2) Jõuvõtuvõlli kork

TÄHELEPANU:

- Jõuvõtuvõlli kardaanliigendi liikumisnurk on tehniliselt piiratud. Tutvuge teabe saamiseks õige kasutuse kohta jõuvõtuvõlli juhistega.

MAAPINNA JÕUVÕTU KASUTAMINE (kui on)



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Ärge lülitage maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushooba töö ajal. Kui ümberlülitushoob liigutatakse neutraalasendisse tagasi, katkestatakse veohaagise või muu sarnase haakeseadme rataste vedu, mis on väga ohtlik.
- Maapinna jõuvõtuvõlli pöörded on võrdelised traktori kiirusega. Selle võlli liiga kõrgete pöörete vältimiseks veenduge selles, et maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob on traktori kiire sõidu ajal neutraalasendis.



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- Veohaagisega kallakul või ebatasasel teel töötades järgige kasutaja käsiraamatus esitatud koormuspiiranguid ja vältige suuri sõidukiirusi.
- Maapinna jõuvõtuvõlli pöörded on võrdelised traktori kiirusega. Traktoriga tagurdamisel pöörleb see võll vastassuunas.

■ Maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob

See hoob võimaldab kasutada kaht järgnevat jõuvõtu töökiirust.

1. Maapinna jõuvõtt:

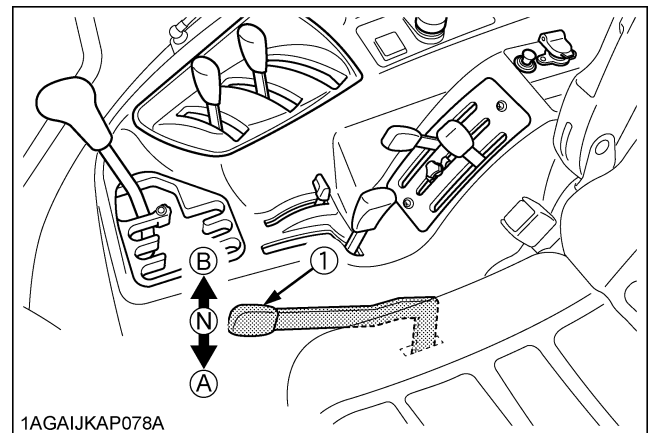
Jõuvõtuvõlli pöörlemiskiirus on võrdeline traktori kiirusega; see lihtsustab veohaagiste, istutusmasinate ja muude traktori kiirusest sõltuvate haakeseadmete kasutamist. Jõuvõtuvõll pöörleb traktori tagant vaadatu- na päripäeva.

2. Mootori jõuvõtt:

Jõuvõtuvõlli pöörlemiskiirus on võrdeline mootori pööretega; see lihtsustab niidukite, harvesteride ja muude levinu- mate haakeseadmete kasutamist. (Üksikasjalikuma teabe saamiseks vt „Jõuvõtu kasutamine“ eelneval leheküljel.)

◆ Kasutamine

- Vajutage traktori peatamiseks korraga alla siduri- ja piduripedaal.
- Seadke jõuvõtu siduri juhtlüli asendisse OFF.
- Maapinna jõuvõtu valimiseks lükake hoob alla. Süttib jõuvõtu siduri signaallamp armatuurilaul.



(1) Maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob

(A) MAAPINNA JÕUVÕTT
(N) NEUTRAALASEND
(B) MOOTORI JÕUVÕTT

- Kui te ei soovi, et haagitud haakeseadme traktori tagurdamisel vastassuunas pööraks, seadke maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob eelnevalt neutraalasendisse. (Jõuvõtuvõll ei peatu ka juhul, kui jõuvõtu siduri juhtlüli seatakse asendisse OFF.)

TÄHELEPANU:

- Kui maapinna jõuvõtt ega mootori jõuvõtt pole kasutusel, seadke maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob neutraalasendisse. Kui veohaagist kasutatakse koos mootori jõuvõtuga, võib jõuvõtu sidur kahjustada saada.
- Jätke traktor enne maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoova kasutamist seisma. Ärge liigutage seda hooba traktori sõidu ajal.
- Kui haakesead (näiteks veohaagis) nõuab tugevat tõmbejõudu, ärge sõitke traktoriga aeglustikäigul (kui on).
- ◆ **Maapinna jõuvõtuvõlli pöörded (jõuvõtuvõlli pöörded rattapöörde kohta)**

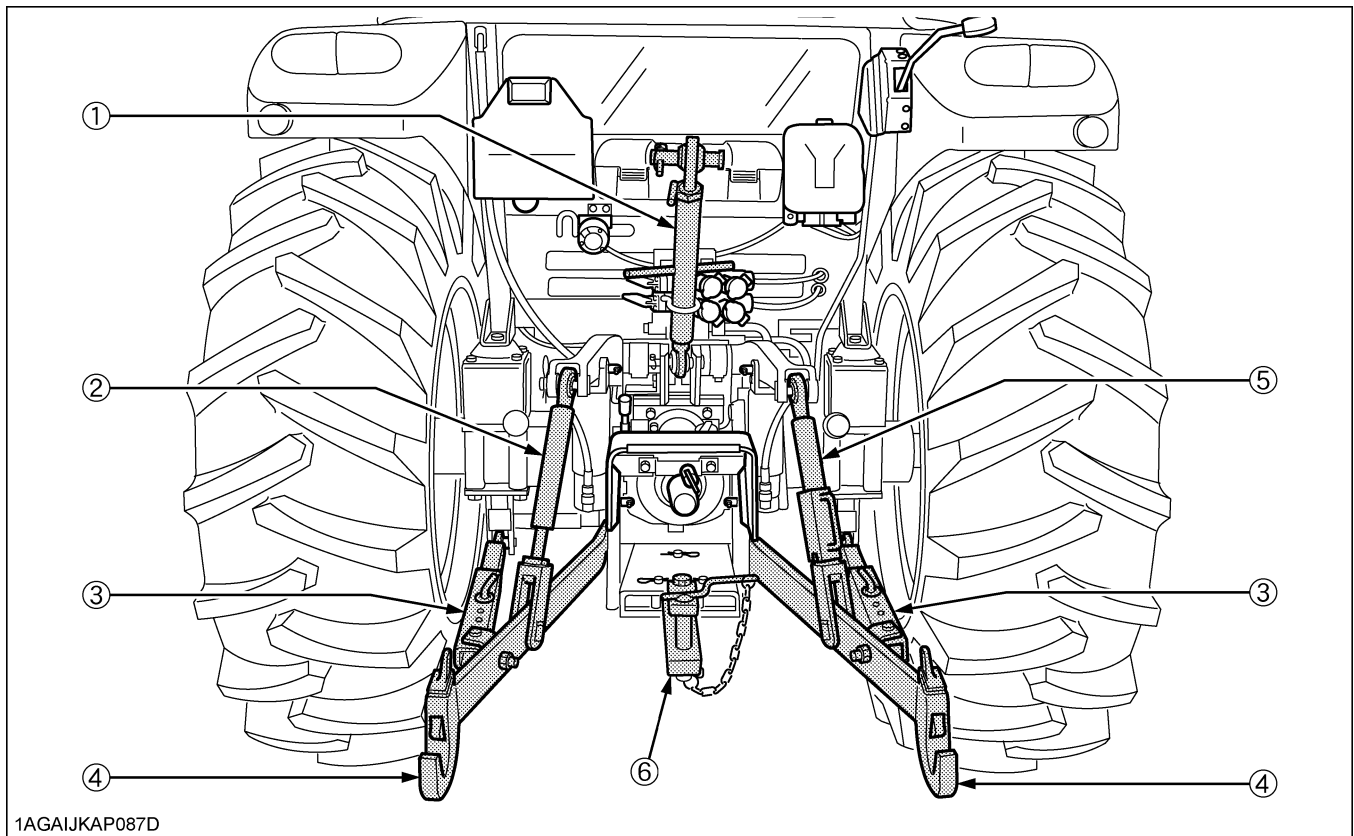
Jõuvõtuvõlli pöörded rattapöörde kohta, kui jõuvõtu käiguvahetushoob on rakendatud, vastavad alltoodule.

Jõuvõtu käiguvahetushoob		
540 p/min	540E p/min	1000 p/min
8,94	10,56	14,47

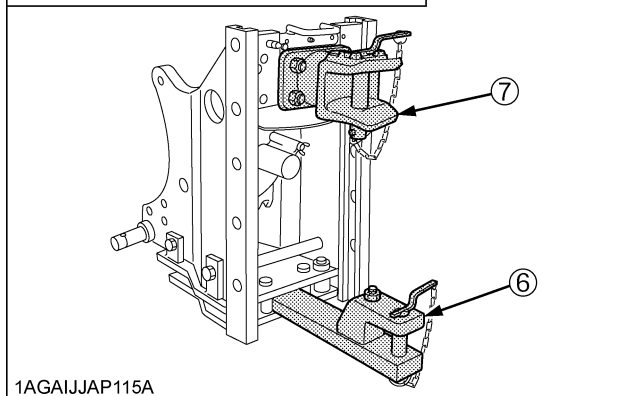
TÄHELEPANU:

- Kui veohaagis või muu traktori sõidukiirusest sõltuv haakesead on ühendatud, kasutage erimudelit, mis sobib traktori kiirusega. Sobimatu haakeseadme ühendamisel võib traktori või haakeseadmega tekkida probleeme.
- Enne töö alustamist kontrollige ka jõuvõtu käiguvahetushoova asendit.
- Maapinna jõuvõtu haakeseadme korral on soovitatav kasutada 540E p/min või 1000 p/min. Sobivuse ja muude nõuete osas pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

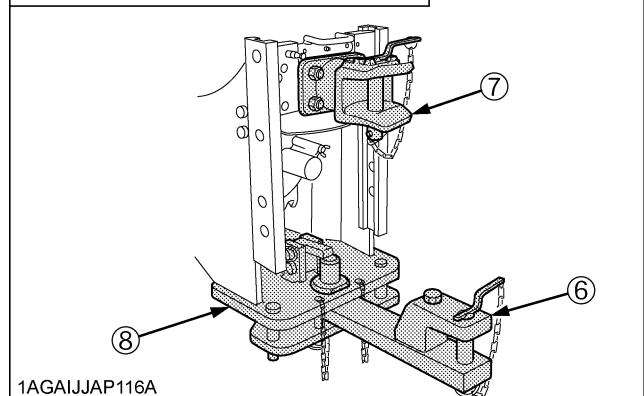
3-PUNKTI RIPPSÜSTEEM JA VEOLATT



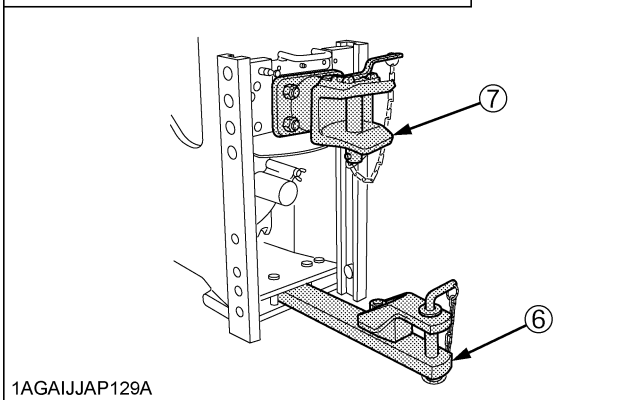
TÜÜP: A (haakesüsteemi tootja: V.ORLANDI)



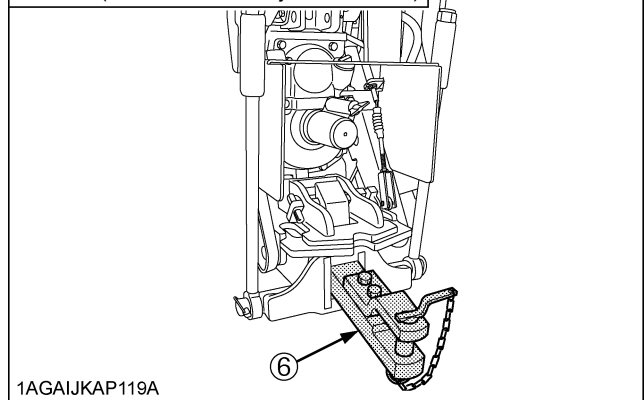
TÜÜP: A (haakesüsteemi tootja: V.ORLANDI)



TÜÜP: B (haakesüsteemi tootja: SCHARMÜLLER)



TÜÜP: C (haakesüsteemi tootja: DROMONE)



- (1) Ülemine tõmmits
- (2) Vertikaaltõmmits (vasak)
- (3) Teleskoopstabilisaatorid
- (4) Alumine tõmmits
- (5) Vertikaaltõmmits (parem)
- (6) Veolatt (kui on)
- (7) Ülemine haakesüsteem (kui on)
- (8) Piton-kinnitus (kui on)

MÄRKUS:

- Tarnitavad osad võivad olla kohandatud konkreetsete riikide nõuetega.

3-PUNKTI RIPPSÜSTEEM

1. Sooritage ettevalmistused haakeseadme kinnitamiseks.

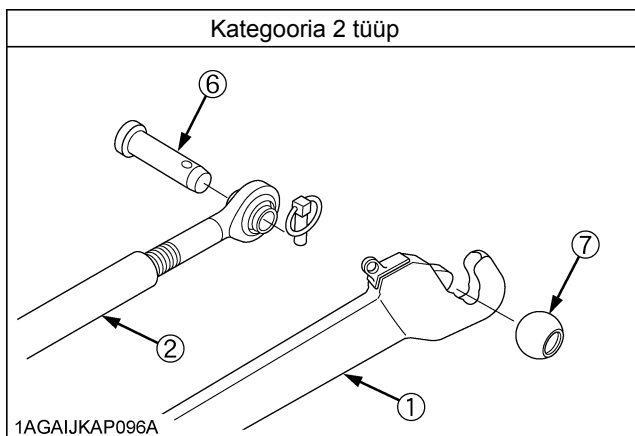
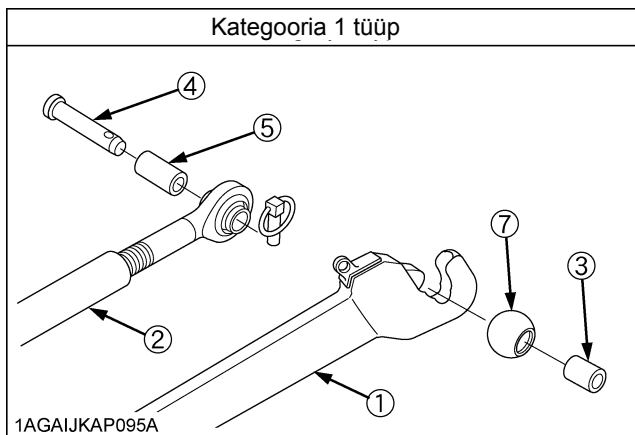
■Kategooria 1 ja 2

Standardsel traktoril on nii kategooria 1 kui 2.

Kategooria 1-tüüp on standardne, kõik osad tuleb kokku panna allpool kujutatud viisil.

Üleminekuks kategoorialt 1 kategooriale 2.

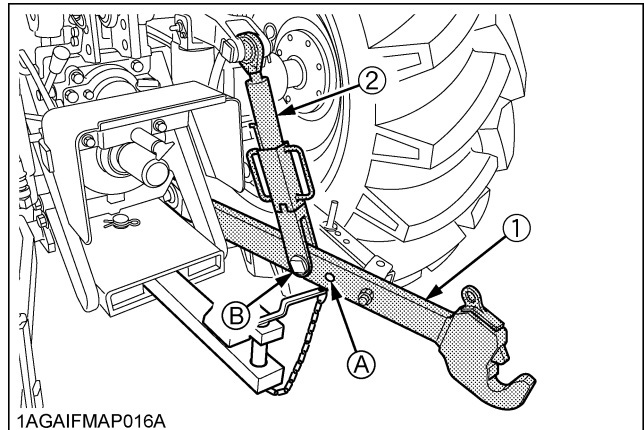
1. Eemaldage alumiselt tõmmitsalt reguleerimishülss.
2. Eemaldage tagumise ülemise tõmmitsa sõrme reguleerimishülss.
3. Kasutage kategooriaga 2 kokkusobivat õiget tagumise ülemise tõmmitsa sõrme.



- | | |
|--|--|
| (1) Alumine tõmmits | (5) Hülss, ülemine tõmmits (1) |
| (2) Ülemine tõmmits | (6) Ülemise tõmmitsa tagumine sõrm (2) |
| (3) Hülss, alumine tõmmits (1) | (7) Lihtne kuulliigend tagumine sõrm (1) |
| (4) Ülemise tõmmitsa tagumine sõrm (1) | |

■Alumiste tõmmitsate avade valimine

Alumistes tõmmitsates on 2 ava. Vertikaaltõmmitsad peaksid suurema osa tööde korral olema kinnitatud ava (B) külge.



- (1) Alumine tõmmits avad: (A), (B)
(2) Vertikaaltõmmitsa

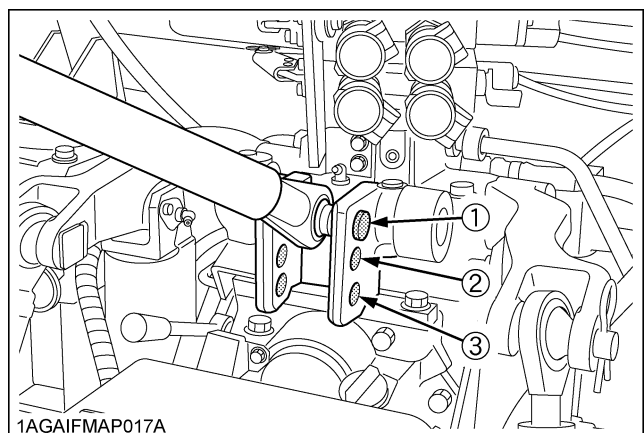
MÄRKUS:

- Vertikaaltõmmitsaid võib kinnitada ava (A) külge suurema tõstejõu saavutamiseks.

■Ülemiste tõmmitsa paigaldusavade valimine

Valige kohased avad kooskõlas „Hüdraulika juhtüksuse kasutuse viitediagrammiga” peatükis „Hüdraulikaüksus”.

Kui hüdraulikaüksus on seadistatud tõmbeohjele, on tõmbele reageerimine tundlikum juhul, kui haakeseadme on ühendatud ülemise tõmmitsa kinnitusavade alumise reaga. Kui tõmbeohjet pole tarvis, on soovitatav ülemise rea (1) kasutamine.



■Veolatt

Eemaldage veolatt lähikinnitusega haakeseadme paigaldamisel.

2. Haakeseadmete kinnitamine ja mahavõtmine

! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

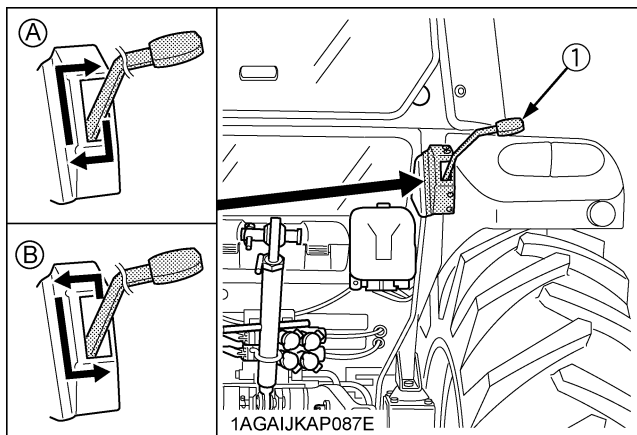
- jätke mootor kindlasti seisma;
- ärge seiske traktori ja haakeseadme vahel, kui seisupidur pole rakendatud;
- haakeseadme traktori külge kinnitamine või lahtivõtmine tuleks läbi viia kindlal, tasasel pinnal;
- haakeseadme või muu seadme ühendamisel traktori 3-punkti rippsüsteemiga kontrollige selle kogu liikumisulatust võimalike kokkupõrgete, kiilumiste või jõuvõtu eraldumise tuvastamiseks;
- ärge ületage kummagi vertikaaltõmmitsa maksimaalset lubatud pikkust, vastasel juhul laguneb vertikaaltõmmits koost ja 3-punktkinnitusega seadmeistik võib alla langeda.

■ Haakesüsteem üles/alli-kaugjuhtimishoob

! HOIATUS

- Ärge kasutage haakesüsteem üles/alli-kaugjuhtimishooba juhul, kui 3-punkti rippsüsteemi külge on ühendatud haakesead.

Seda hooba kasutatakse 3-punkti rippsüsteemi tõstmiseks ja langetamiseks üksnes tala haakeseadmega joondamise eesmärgil.

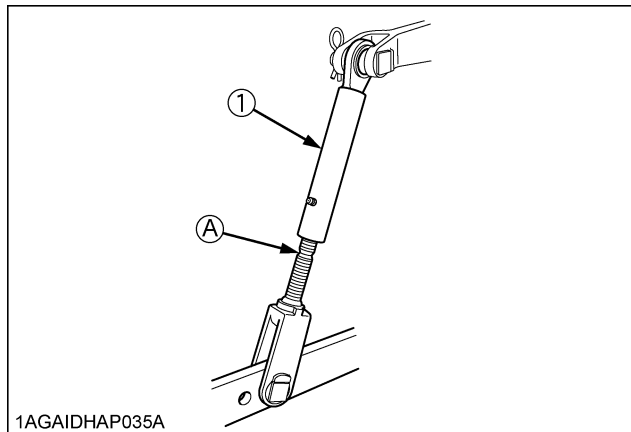


(1) Haakesüsteem üles/alli-kaugjuhtimishoob

(A) ÜLES
(B) ALLA

■ Vertikaaltõmmits (vasak)

Vertikaaltõmmitsa pikkust saab reguleerida tõmmitsa enese pööramise teel. Tõmmitsa pikendamisel ärge ületage soont varda keermel.



(1) Vertikaaltõmmits

(A) SOON

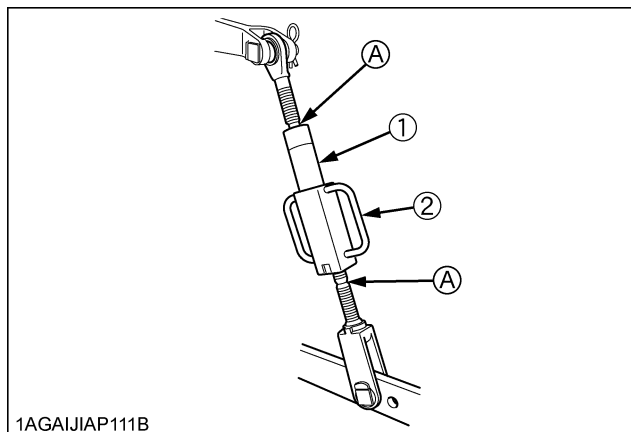
■ Vertikaaltõmmits (parem)

! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge pikendage vertikaaltõmmitsat üle soone keermestatud vardal.

1. Tõstke reguleerimiskäepidet vertikaaltõmmitsa pikkuse reguleerimiseks ja pöörake soovitud pikkuse saavutamiseni.
2. Langetage vertikaaltõmmitsa reguleerimiskäepide reguleerimise järel lukustusasendisse.
3. Ärge ületage tõmmitsa pikendamisel reguleerimiskäepideme abil soont varda keermel.

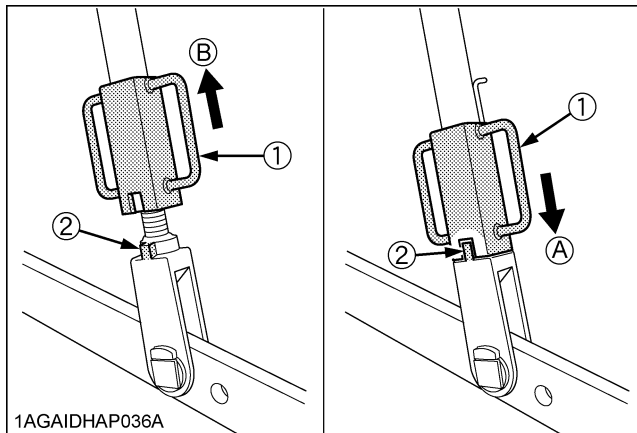


1AGAIJAP111B

(1) Vertikaaltõmmits

(2) Reguleerimiskäepide

(A) SOON



1AGAIDHAP036A

- (1) Reguleerimiskäepide
(2) Lukustustihvt

- (A) LUKUSTATUD ASEND
(B) AVATUD ASEND

Ülemine tõmmits

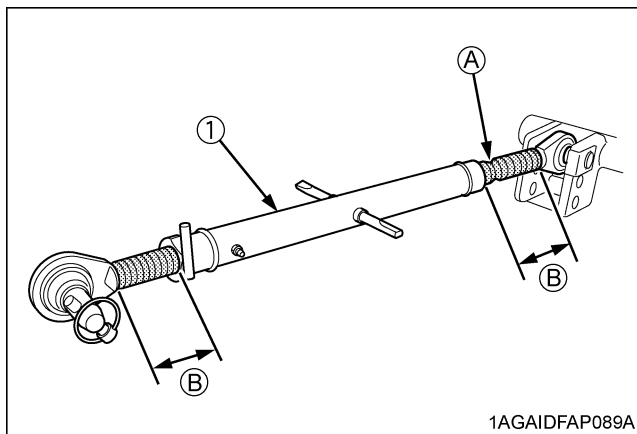


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge pikendage ülemist tõmmitsat üle soone ülemise tõmmitsa keermel, vastasel juhul tuleb ülemine tõmmits lahti ja 3-punktkinnitusega seadmestik võib alla langeda.

1. Reguleerige haakeseadme nurk ülemise tõmmitsa lühendamise või pikendamise teel soovitud asendisse.
2. Ülemise tõmmitsa õige pikkus varieerub sõltuvalt kasutatava haakeseadme tüübist.



1AGAIDFAP089A

- (1) Ülemine tõmmits

- (A) SOON
(B) Keerme pikkus

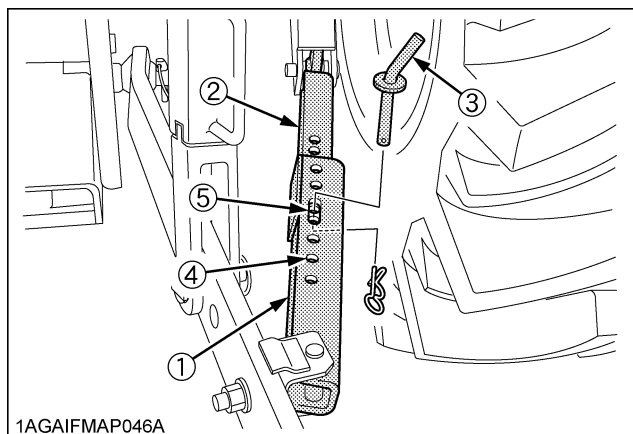
MÄRKUS:

- Keerme pikkus ülemise tõmmitsa mõlemal otsal peab alati olema sama.

Teleskoopstabilisaatorid

Reguleerige teleskoopstabilisaatoreid haakeseadme horisontaalsuunalise õõtsumise kontrolli all hoidmiseks. Valige kohased avad kooskõlas „Hüdraulika juhtüksuse kasutuse viitediagrammiga” osas „Hüdraulikasüsteemi juhtimine”, peatükk „Hüdraulikaüksus”.

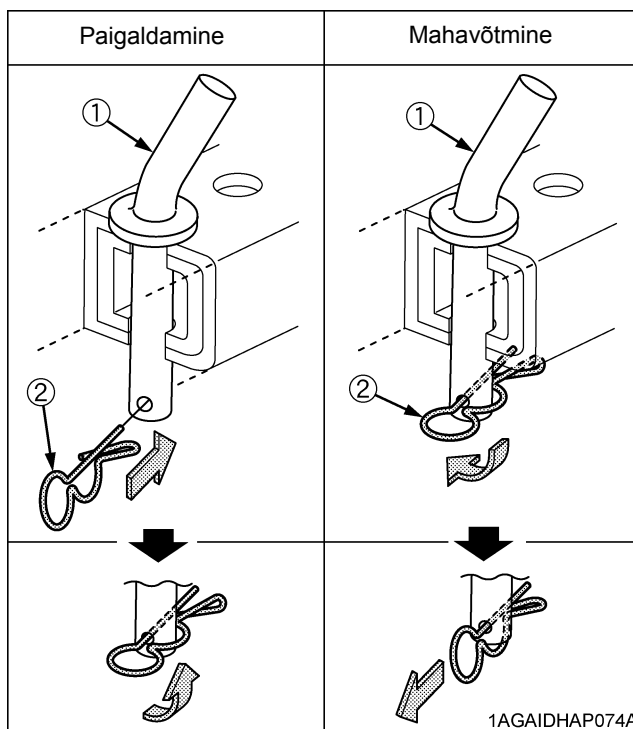
Sisestage seadetihvt piisava joondamise järel läbi ükskõik millise viiest avast välimises torus, mis on ühel joonel ühega sisetala avadest, kumbki stabilisaator lukustatakse. Kui seadetihvt sisestatakse läbi pilu ühte sisetala avadest, jääb õõtsumine piiratud ulatuses lubatuks.



1AGAIFMAP046A

- (1) Välimine toru
(2) Sisemine tala
(3) Seadetihvt

- (4) Ava
(5) Pilu



1AGAIDHAP074A

- (1) Seadetihvt
(2) Juuksenõelakujuline klamber

■ Kiirhaakesüsteem (konks-tüüpi)



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

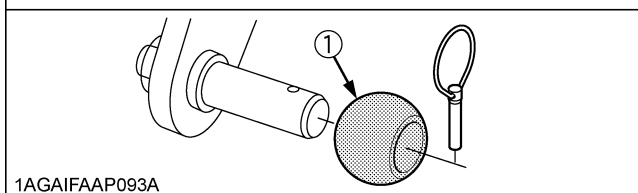
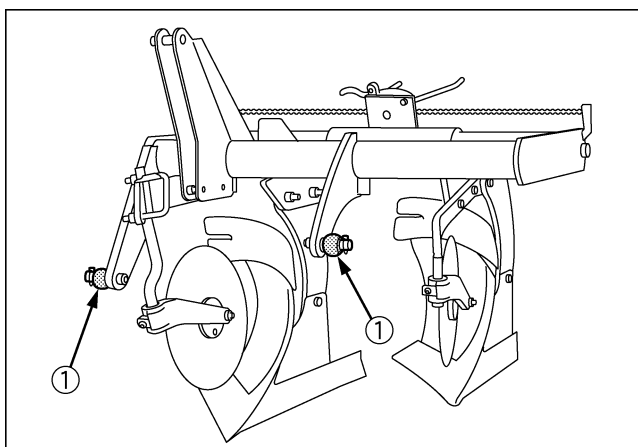
pidage haakeseadme paigaldamisel kinni järgnevast:

- veenduge selles, et kiirhaakesüsteemi konks on kindlalt lukustunud.

Kiirhaakesüsteemiga 3-punkti rippüsteem, millest igaüks on varustatud haakeseadme kiiret paigaldamist ning mahavõtmist võimaldavate küünisotsadega.

◆ Kuulliigendi paigaldamine haakeseadmele

Kuulliigendid tuleb paigaldada kooskõlas järgnevate juhistega haakeseadmele enne haakeseadme kinnitamist kiirhaakesüsteemiga 3-punkti rippüsteemi külge.



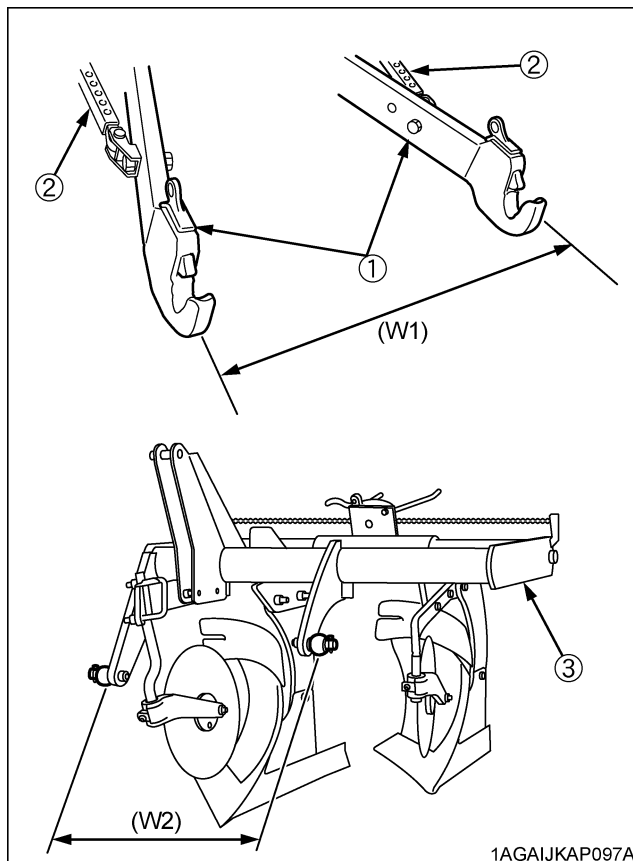
1AGAIFAAP093A

(1) Kuulliigend

◆ Alumise tõmmitsa laiuse reguleerimine

Seadistage alumiste tõmmitsate laius (W1) võrdseks haakeseadme laiusega (W2).

(Alumiste tõmmitsate laiuse (W1) reguleerimine – vt „Teleskoopstabilisaatorid” selles peatükis.)



1AGAIJKAP097A

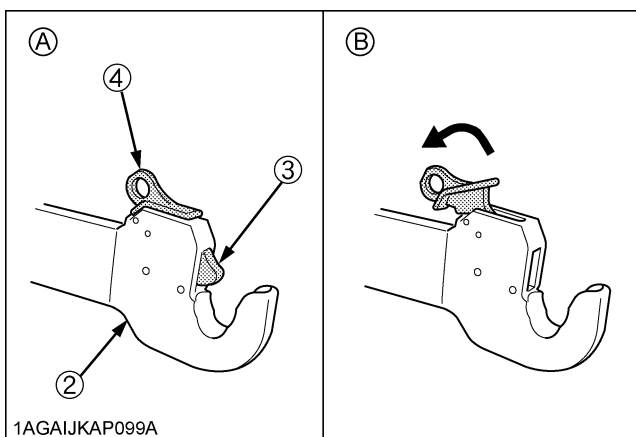
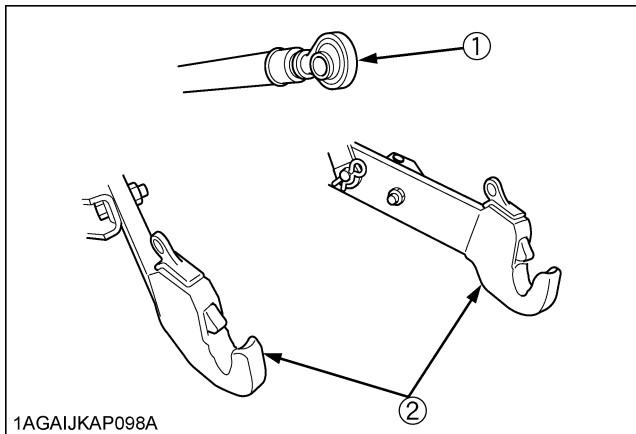
- (1) Alumine tõmmits
(2) Teleskoopstabilisaator
(3) Haakesead

◆ Haakeseadme kinnitamine traktori külge

1. Seadke kiirhaakesüsteemi vabastushoob asendisse LUKUS, kui hoob on asendis LAHTI. (Iselukustuvad riivid sulguvad.)
2. Kui alumised tõmmitsad on täielikult langetatud, tagurdage traktoriga seni, kuni kiirhaakesüsteem on haakeseadme kuulliigendite all.
3. Tõstke alumisi tõmmitsaid hüdraulika juhthoova abil seni, kuni kiirhaakesüsteem haakub kuulliigenditega.

MÄRKUS:

- Kui iselukustuvad riivid haakeseadme kuulliigendiga haakuvad, kostab klõps.
4. Ühendage ülemine tõmmits haakeseadmega. Vajadusel reguleerige ülemise tõmmitsa pikkust.



- (1) Ülemine tõmmits
(2) Alumine tõmmits
(3) Riiv
(4) Vabastushoob

- (A) Lukustatud asend
(B) Avatud asend

◆ Haakeseadme mahavõtmine traktori küljest

1. Langetage haakeseadme täielikult maapinnale. Toestage haakeseadme tugijalaga (kui on). Vajadusel reguleerige ülemise tõmmitsa ja/või vertikaaltõmmitsa pikkust nõnda, et haakeseadet saaks maapinnal stabiliseerida.
2. Ühendage ülemine tõmmits haakeseadme küljest lahti. Haakige ülemine tõmmits ülemise tõmmitsa toega.
3. Tõmmake vabastushoobasid mõlemal alumisel tõmmitsal kiirhaakesüsteemi vabastamiseks haakeseadme kuulliigendite küljest. Riivid tulevad lahti ja lubavad alumistel tõmmitsatel laskuda ning haakeseadme vabastada.

Tüüp: A (haakesüsteemi tootja V.ORLANDI)

VEOLATT



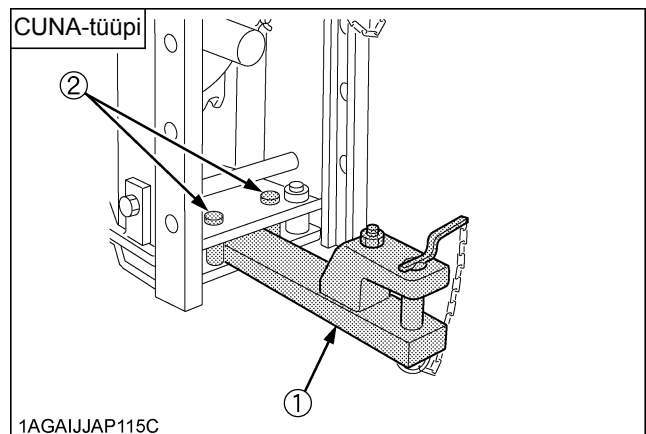
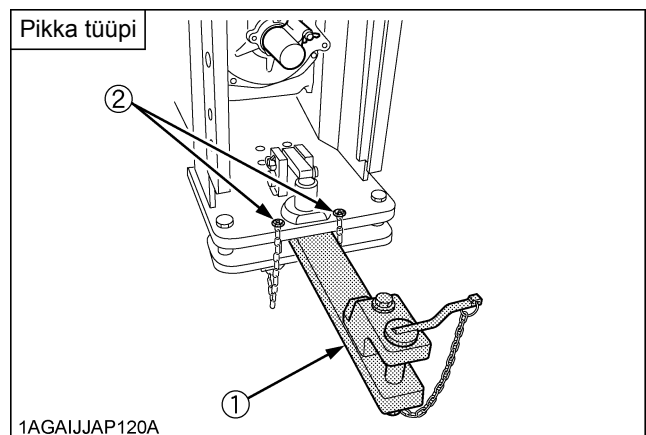
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- vedamine ülemisest tõmmitsast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool veolatti on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.

MÄRKUS:

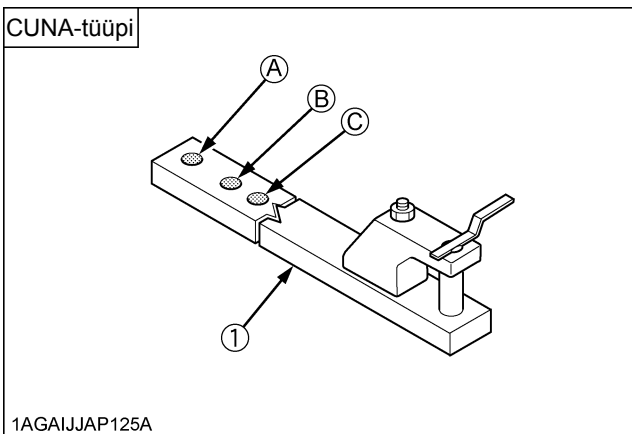
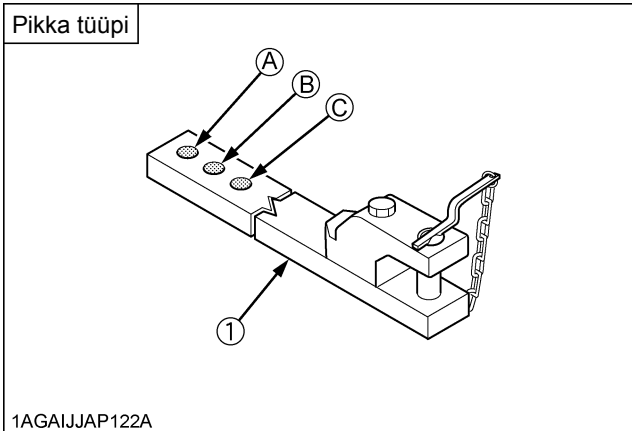
- Veolati koormust on käsitletud peatükis „Haakeseadme piirangud”.



- (1) Veolatt
(2) Asukohatihvt

MÄRKUS:

- Veolatti saab kasutada 3 asendis.

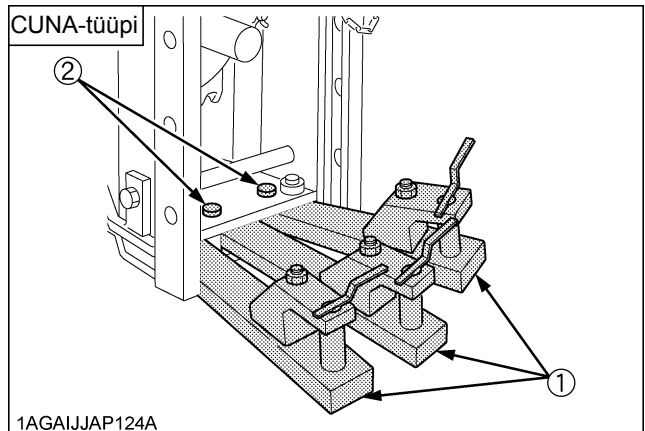
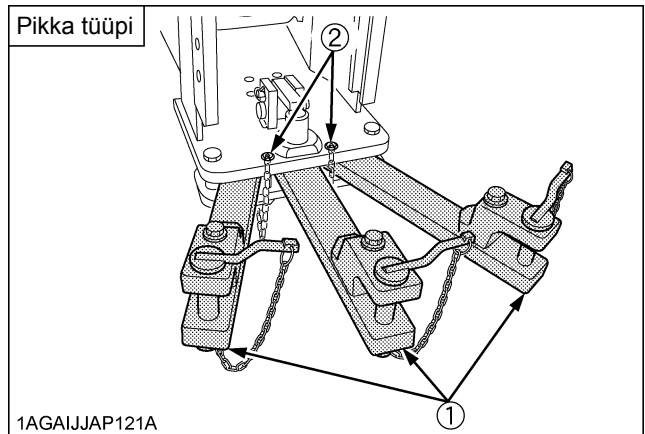


(1) Veolatt

Avad: (A)(B)(C)

■ Pööratav veolatt

Veolatti saab kasutada kolmes erinevas asendis, nagu allpool näidatud. Pange see kokku õigesti, asukohatihvtide järgi.



(1) Veolatt

(2) Asukohatihvt

ÜLEMINE HAAKESÜSTEEM



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

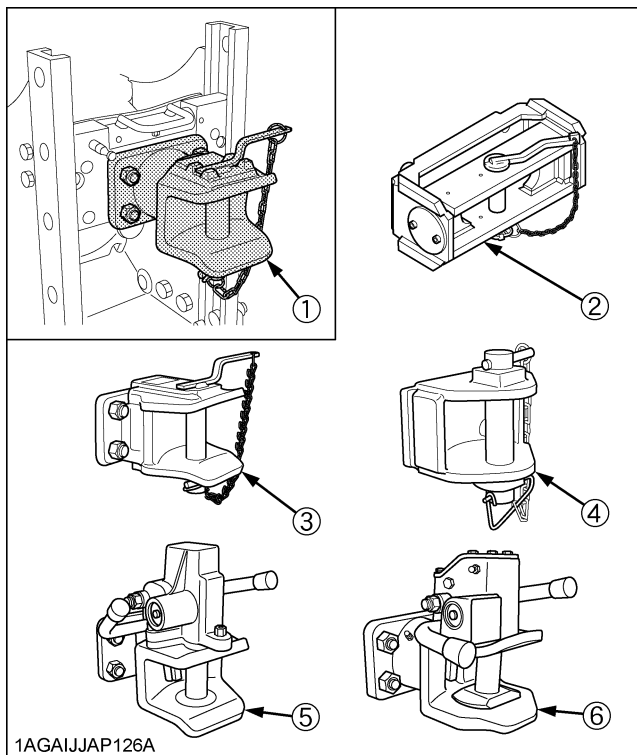
- vedamine ülemisest tõmmissast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool haakesüsteemi on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.

MÄRKUS:

- Ülemise haakesüsteemi koormust on käsitletud peatükis „Haakeseadme piirangud”.

■ Ülemine haakesüsteem

Ülemist haakesüsteemi saab reguleerida olenevalt järelveetavast haakeseadmest. Ülemine haakesüsteem võib kardaanliigendi ühendamisel ette jääda. Niisugusel juhul seadistage ülemine haakesüsteem kõrgeimasse asendisse või võtke see maha.

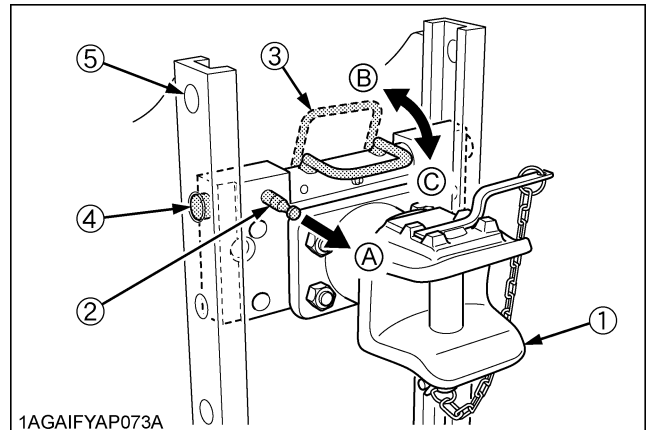


1AGAIJJAP126A

- (1) EEC manuaalne
- (2) EEC pööratav
- (3) CUNA C
- (4) CUNA D2
- (5) EEC automaatne 1
- (6) EEC automaatne 2

◆ Ülemise haakesüsteemi taseme reguleerimine

- Tõmmake piirdenupust ja pöörake käepidet ülespoole nende avamiseks. Liigutage ülemise haakesüsteemi toendit haakesüsteemi kõrguse muutmiseks üles ja alla.
- Joondage lukustustihvt lukuavaga. Liigutage käepide tagasi horisontaalasendisse nende lukustamiseks. Veenduge selles, et piirdenupp on tagasi lukustusasendis.



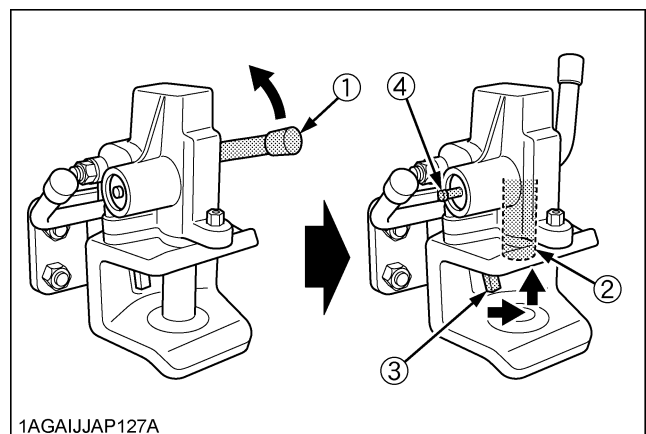
1AGAIFYAP073A

- | | |
|--------------------------|-------------|
| (1) Ülemine haakesüsteem | (A) TÕMMAKE |
| (2) Piirdenupp | (B) AVATUD |
| (3) Käepide | (C) LUKUS |
| (4) Lukustustihvt | |
| (5) Lukustusava | |

■ Ülemine haakesüsteem koos automaatse haagiseühendusega

◆ ÜHENDAMINE

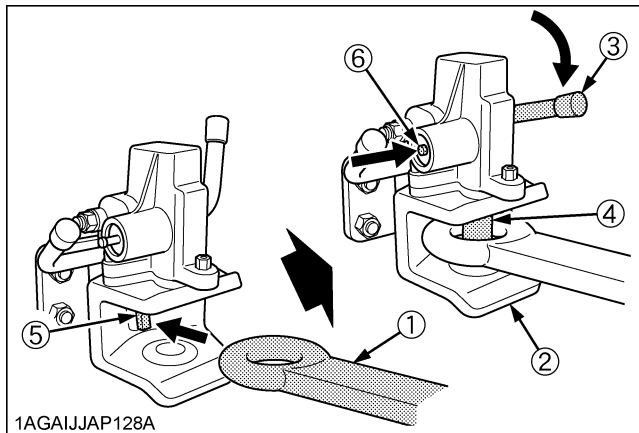
- Tõstke käepide lõpuni üles. Ühendustihvt kerkib ja päästikhoob ilmub nähtavale.



1AGAIJJAP127A

- (1) Käepide
- (2) Ühendustihvt
- (3) Päästikhoob
- (4) Turvatihvt

2. Tagurdage traktoriga aeglaselt: haagise veolati aas peab täielikult sisenema haakesüsteemi koostu, kuni päästikhoob vabastatakse, millega seoses tekkiv jõud kutsub esile ühendustihvti vahetu sisestamise ja turvatihvti automaatse tagasitõmbe.

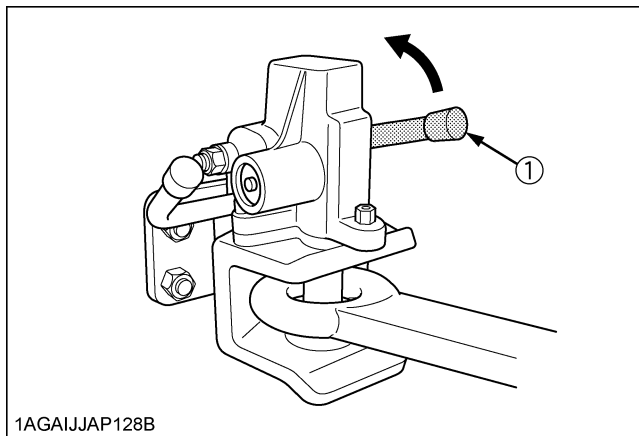


1AGAIJAP128A

- (1) Veolati aas
(2) Haakesüsteemi koost
(3) Käepide
(4) Ühendustihvt
(5) Päästikhoob
(6) Turvatihvt

◆ LAHTIÜHENDAMINE

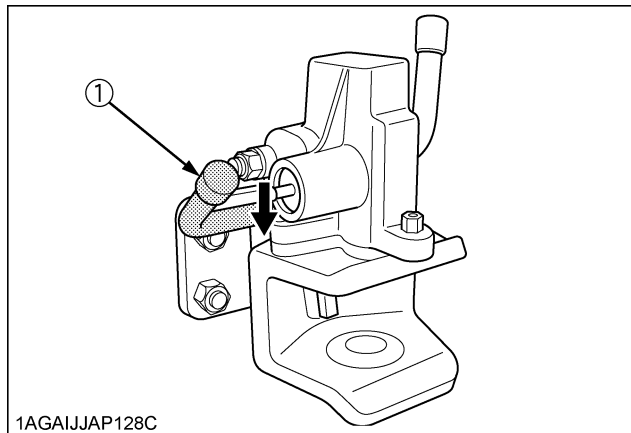
1. Tõstke käepidet, kuni see paika lukustub.
2. Sõitke traktoriga edasi kuni veolati aasa vabanemiseni.



1AGAIJAP128B

- (1) Käepide

3. Ohutuse huvides soovitame veolati ühendust hoida kogu aeg lukus. Vajutage veolati ühenduse lukustamiseks lukustuskäepidemele ja pöörake seda joonisel noolega tähistatud suunas.



1AGAIJAP128C

- (1) Lukustuskäepide

PITON-KINNITUS

! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

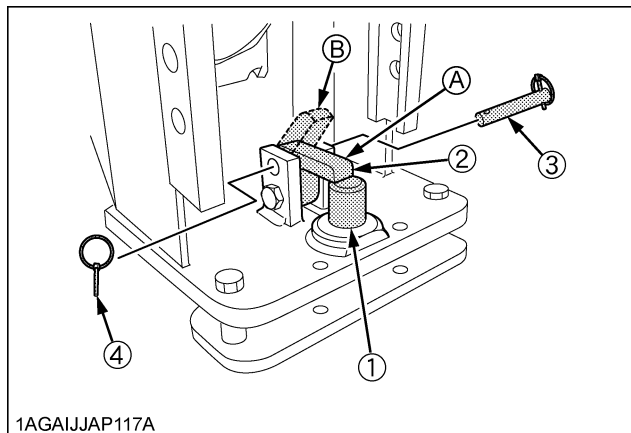
- vedamine ülemisest tõmmissast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool Piton-kinnitust on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.

MÄRKUS:

- Piton-kinnituse koormust on käsitletud peatükis „Haakeseadme piirangud”.

■ Piton-kinnitus

Lukustage fiksaator tihvtiga Piton-kinnituse kasutamisel haakeseadme vedamiseks.



1AGAIJAP117A

- (1) Piton-kinnitus
(2) Fiksaator
(3) Tihvt
(4) Rõngastihvt
(A) LUKUS
(B) AVATUD

Tüüp: B (haakesüsteemi tootja SCHARMÜLLER)

VEOLATT



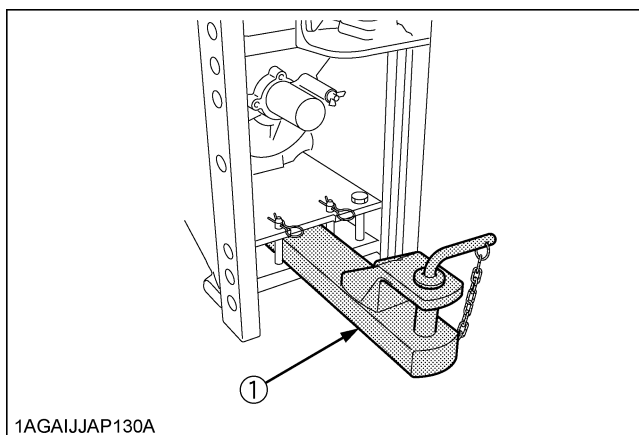
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- vedamine ülemisest tõmmitsast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool veolatti on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.

MÄRKUS:

- Veolati koormust on käsitletud peatükis „Haakeseadme piirangud”.

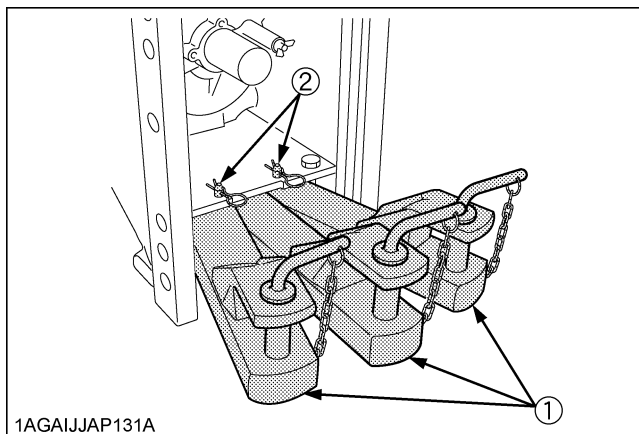


1AGAIJAP130A

(1) Veolatt

■ Pööratav veolatt

Veolatti saab kasutada kolmes erinevas asendis, nagu allpool näidatud. Pange see kokku õigesti, asukohatihvtide järgi.



1AGAIJAP131A

(1) Veolatt
(2) Asukohatihvt

ÜLEMINE HAAKESÜSTEEM



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

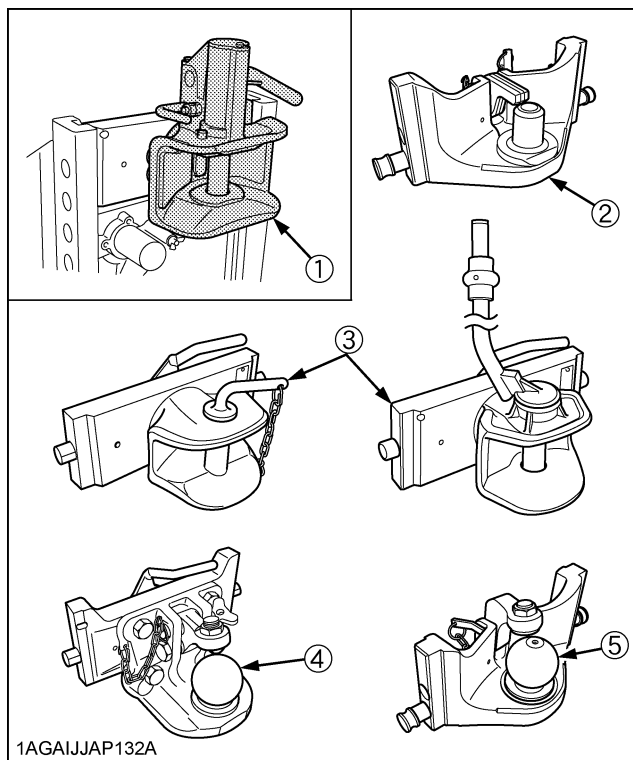
- vedamine ülemisest tõmmitsast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool haakesüsteemi on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.

MÄRKUS:

- Ülemise haakesüsteemi koormust on käsitletud peatükis „Haakeseadme piirangud”.

■ Ülemine haakesüsteem

Ülemist haakesüsteemi saab reguleerida olenevalt järelevatavast haakeseadmest. Ülemine haakesüsteem võib kardaanliigendi ühendamisel ette jääda. Niisugusel juhul seadistage ülemine haakesüsteem kõrgeimasse asendisse või võtke see maha.

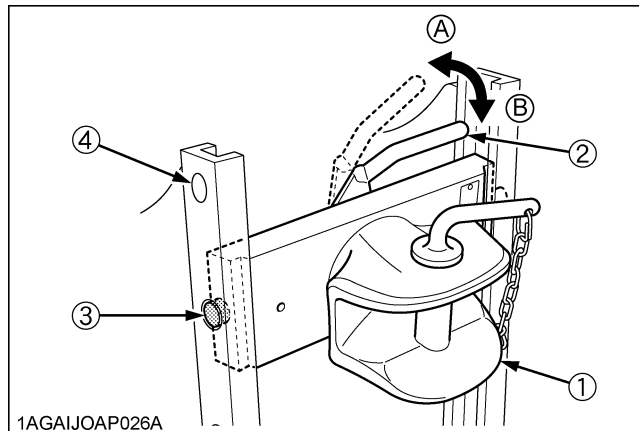


1AGAIJAP132A

- (1) Automaatne kahvel
(2) Püton-kinnitus
(3) Manuaalne kahvel
(4) K80 kuul käepidemega
(5) K80 kuul käepidemeta

◆ Ülemise haakesüsteemi taseme reguleerimine

1. Pöörake käepidet avamiseks ülespoole. Liigutage ülemise haakesüsteemi toendit haakesüsteemi kõrguse muutmiseks üles ja alla.
2. Joondage lukustustihvt lukuavaga. Liigutage käepide tagasi horisontaalasendisse nende lukustamiseks.

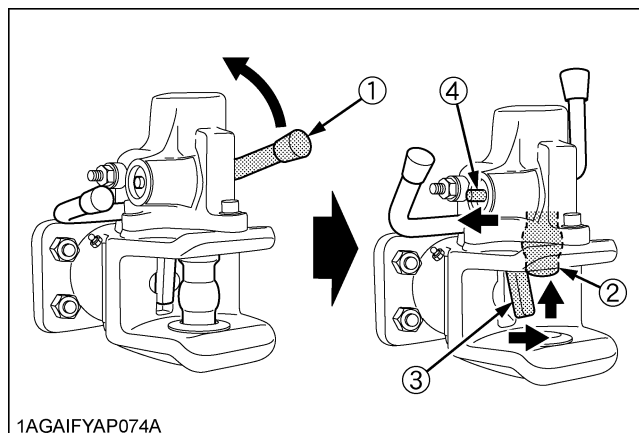


- 1AGAIJOAP026A
- | | |
|--------------------------|------------|
| (1) Ülemine haakesüsteem | (A) AVATUD |
| (2) Käepide | (B) LUKUS |
| (3) Lukustustihvt | |
| (4) Lukustusava | |

■ Ülemine haakesüsteem koos automaatse haagiseühendusega

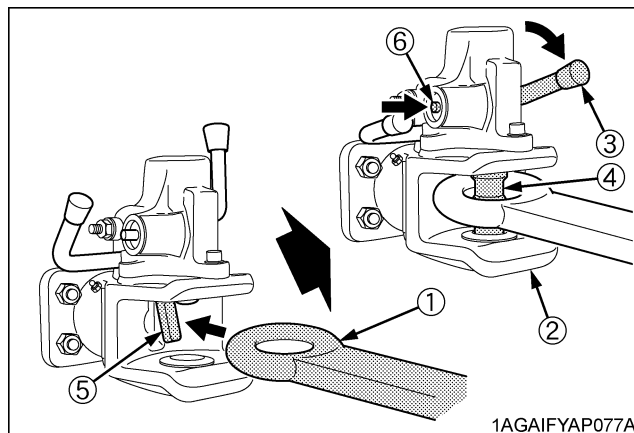
◆ ÜHENDAMINE

1. Tõstke käepide lõpuni üles. Ühendustihvt kerkib ja päästikhoob ilmub nähtavale.



- 1AGAIKYAP074A
- | |
|------------------|
| (1) Käepide |
| (2) Ühendustihvt |
| (3) Päästikhoob |
| (4) Turvatihvt |

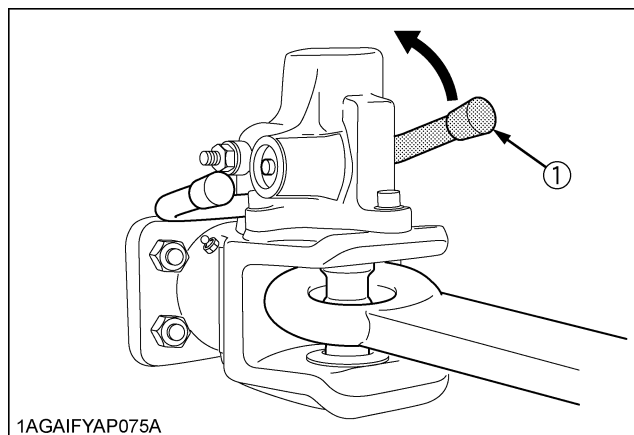
2. Tagurdage traktoriga aeglaselt: haagise veolati aas peab täielikult sisenema haakesüsteemi koostu, kuni päästikhoob vabastatakse, millega seoses tekkinud jõud kutsuvad esile ühendustihvti vahetu sisestamise ja turvatihvti automaatse tagasitõmbe.



- 1AGAIKYAP077A
- | | |
|-------------------------|------------------|
| (1) Veolati aas | (4) Ühendustihvt |
| (2) Haakesüsteemi koost | (5) Päästikhoob |
| (3) Käepide | (6) Turvatihvt |

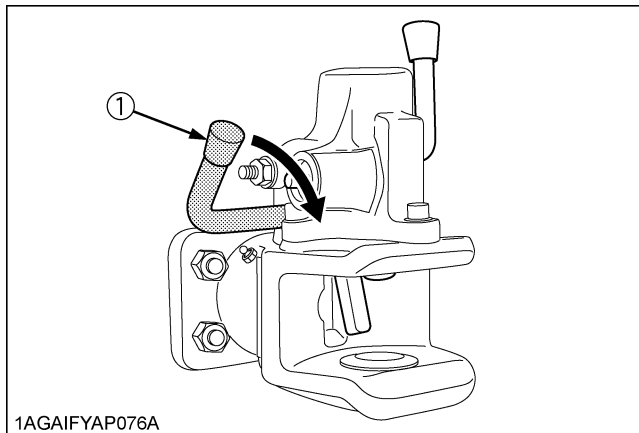
◆ LAHTIÜHENDAMINE

1. Tõstke käepidet, kuni see paika lukustub.
2. Sõitke traktoriga edasi kuni veolati aasa vabanemiseni.



- 1AGAIKYAP075A
- | |
|-------------|
| (1) Käepide |
|-------------|

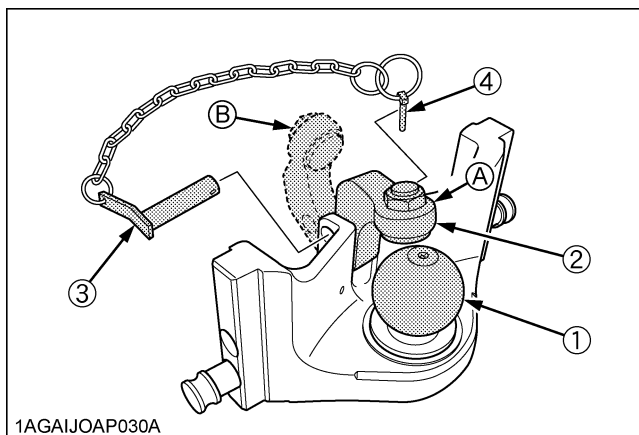
3. Ohutuse huvides soovime veolati ühendust hoida kogu aeg lukus. Vajutage veolati ühenduse lukustamiseks lukustuskäepidemele ja pöörake seda joonisel noolega tähistatud suunas.



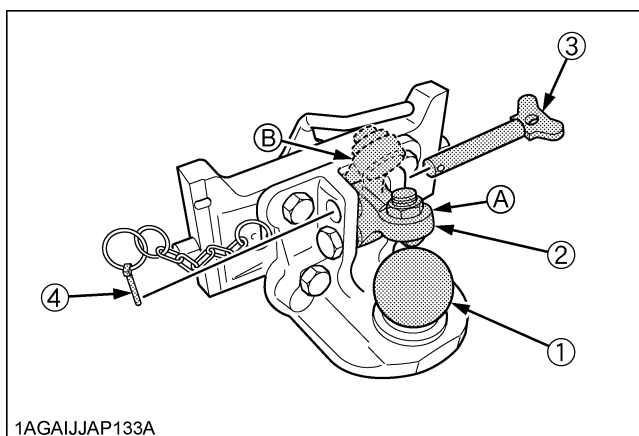
1AGAIFYAP076A

(1) Lukustuskäepide

■ Ülemine haakesüsteem koos kuulhaagise-ühendusega



1AGAIJOAP030A



1AGAIJJAP133A

(1) Piton-kinnitus
(2) Fiksaator
(3) Tihvt
(4) Rõngastihvt

(A) LUKUS
(B) AVATUD

PITON-KINNITUS



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

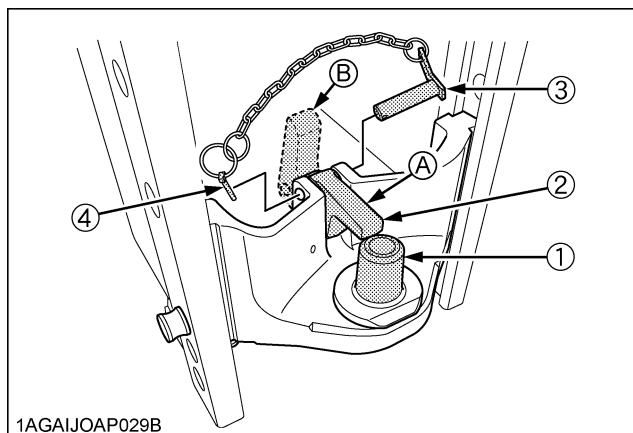
- vedamine ülemisest tõmmitsast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool Piton-kinnitust on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.

MÄRKUS:

- Piton-kinnituse koormust on käsitletud peatükis „Haakeseadme piirangud“.

■ Piton-kinnitus

Lukustage fiksaator tihvtiga Piton-kinnituse kasutamisel haakeseadme vedamiseks.



1AGAIJOAP029B

(1) Piton-kinnitus
(2) Fiksaator
(3) Tihvt
(4) Rõngastihvt

(A) LUKUS
(B) AVATUD

Tüüp: C (haakesüsteemi tootja DROMONE)

AUTOMAATNE HAAKEKONKS (mehaanilist tüüpi)



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

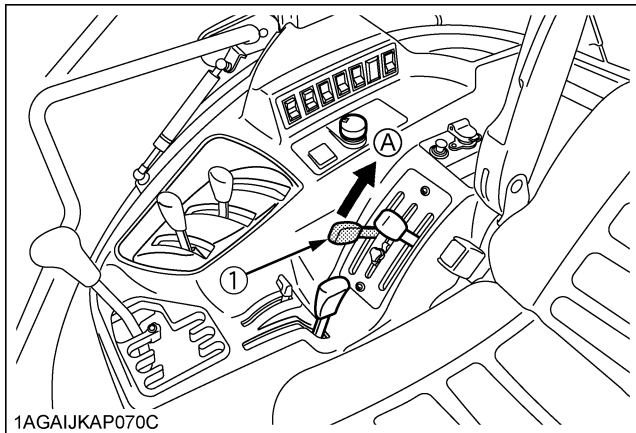
- vedamine ülemisest tõmmitsast, tagasillast või mis tahes punktist ülalpool haakesüsteemi on rangelt keelatud. Vastasel juhul võib traktor minna tagurpidi ümber, põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.
- Veenduge enne haakeseadme vedamist selles, et riivkonks on lukustatud.

Automaatne haakekonks

◆ Haakekonksu langetamiseks

1. Käivitage mootor.

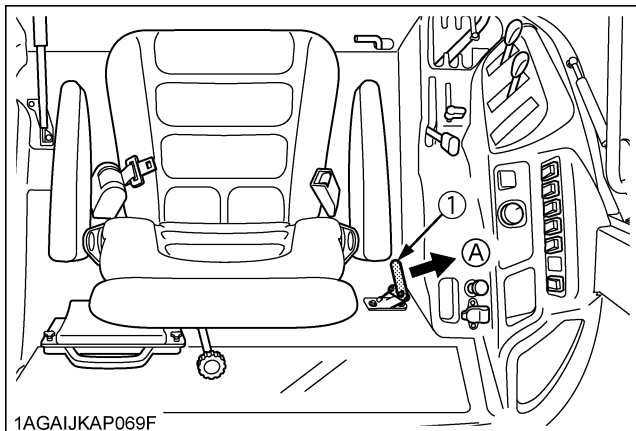
Liigutage hüdraulika juhthoob kõige ülemisse asendisse tõstenoolle tõstmiseks selle kõrgeimasse asendisse.



(1) Hüdraulika juhthoob

(A) ÜLES

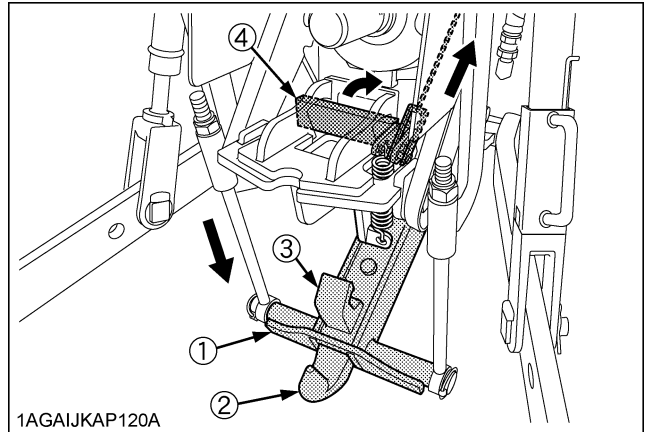
2. Tõmmake automaatse haakekonksu vabastushoovast riivkonksude ja riivlati vabastamiseks üksteise küljest.



(1) Automaatse haakekonksu vabastushoob

(A) TÕMMAKE

3. Kui automaatse haakesüsteemi vabastushoob on tõstetud asendis, vajutage hüdraulika juhthoob automaatse haakekonksu langetamiseks alla.
4. Kinnitage haakesead või võtke haakesead maha.



1AGAIJKAP120A

(1) Automaatne haakekonks

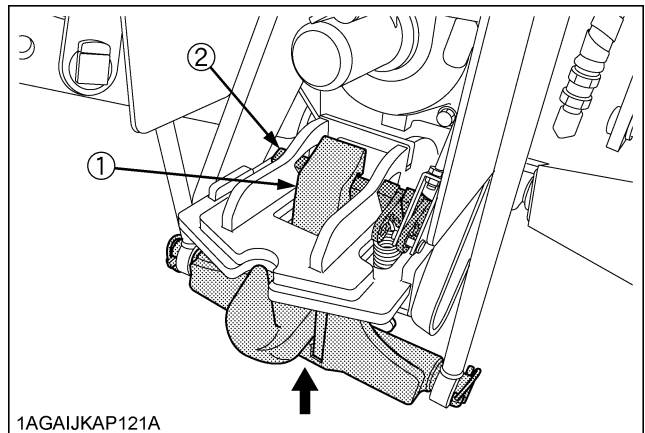
(2) Pukseerimiskonks

(3) Riivkonks

(4) Riivlatt

◆ Haakesüsteemi tõstmiseks 1.

Veenduge selles, et haakesead on kindlalt kinnitatud või lahti ühendatud. Liigutage hüdraulika juhthoob kõige ülemisse asendisse automaatse haakekonksu tõstmiseks, kuni riivkonksud kindlasti riivlatiga haakuvad.



1AGAIJKAP121A

(1) Riivkonks

(2) Riivlatt

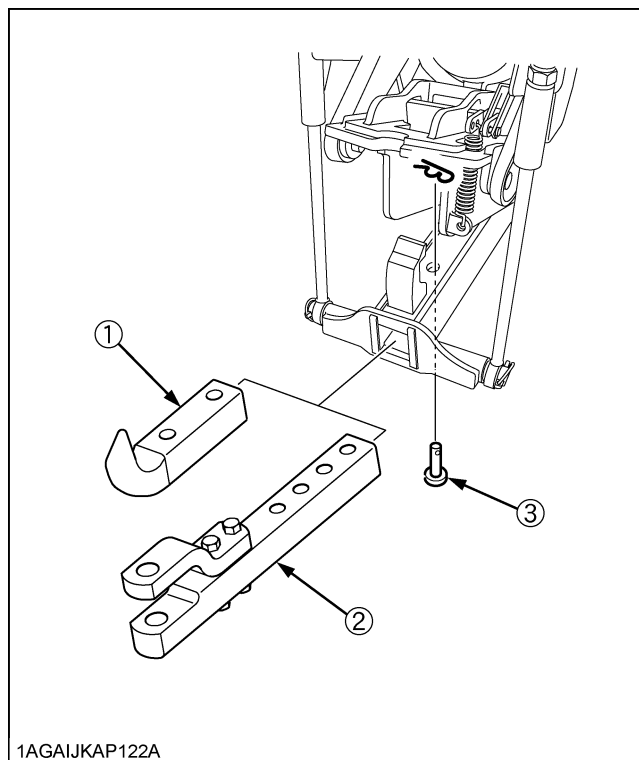
2. Liigutage hüdraulika juhthooba veidi allapoole, veendumaks selles, et automaatne haakekonks ei liigu alla.

MÄRKUS:

- Hoidke hüdraulika juhthooba haakeseadme vedamisel kergelt all, et vabastada hüdraulikasüsteemi koormusest.

◆ Pukseerimiskonksu / veolati vahetamine

1. Langetage automaatne haakekonks.
2. Eemaldage liigendisõrm ja vahetage punkseerimiskonks või veolatt.



1AGAIJKAP122A

- (1) Pukseerimiskonks
- (2) Veolatt
- (3) Liigendisõrm

HÜDRAULIKAÜKSUS

Standardisel traktoril on järgnevad allpool kujutatud hüdraulika juhtsüsteemid. Kasutage süsteemi, mis sobib teie kasutatava haakeseadmega kõige paremini.

◆ 3-punkti rippüsteemi juhtsüsteem

1. Asendiohje
2. Tõmbeohje
3. Kombineeritud ohje
4. Ujuasendi ohje

◆ Hüdraulikasüsteemi juhtimine

TÄHELEPANU:

- Ärge kasutage hüdraulikasüsteemi enne mootori soojenemist. Kui üritate hüdraulikasüsteemi kasutada külma mootoriga, võib süsteem kahjustada saada.
- Kui haakeseadme tõstmist hüdraulika juhthoova aktiveerimise järel saadab müra, ei ole hüdraulikamehhanism õigesti reguleeritud. Kui seda ei parandata, saab üksus kahjustada. Pöörduge reguleerimiseks KUBOTA esinduse poole.

3-PUNKTI RIPPSÜSTEEMI JUHTSÜSTEEM



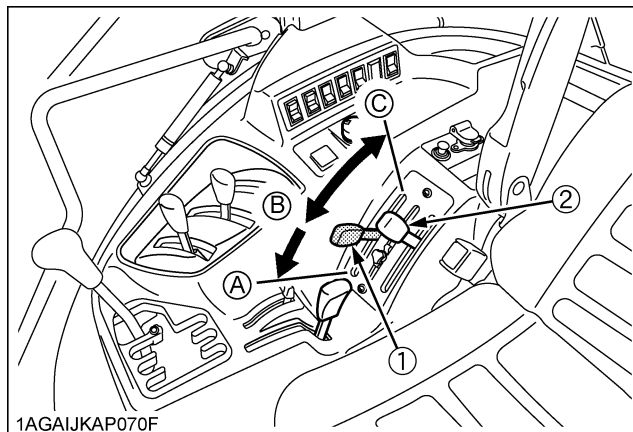
HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- veenduge enne 3-punkti rippüsteemi juhtsüsteemi kasutamist selles, et haakeseadme ja 3-punkti rippüsteemi läheduses ei viibi kedagi ega midagi. Ärge seiske 3-punkti rippüsteemi juhtsüsteemi kasutades haakeseadme peal või läheduses või haakeseadme ja traktori vahel.

■ Asendiohje

3-punkti rippüsteemi külge kinnitatud haakeseadme töösügavust ohjatakse olenemata nõutavast tõmbejõust.



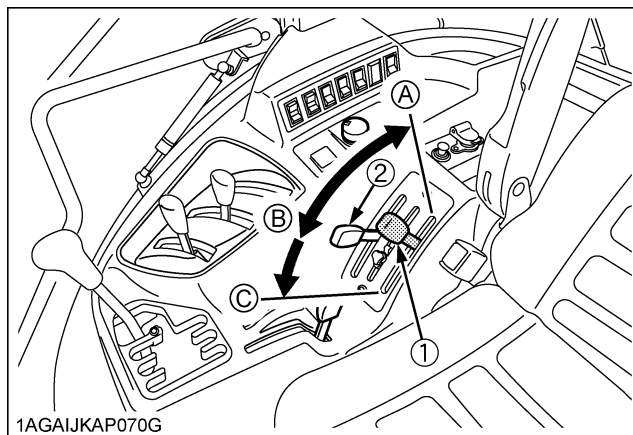
- (1) Asendiohje hoob
(2) Tõmbeohje hoob

- (A) UJUASEND
(B) ALLA
(C) ÜLES

■ Tõmbeohje

3-punkti rippüsteemiga ühendatud haakeseadme vedamise ohje. Kui 3-punkti rippüsteemile mõjuv koormus muutub erinevate pinnasetingimuste tõttu, reageerib tõmbeohje süsteem neile muudatustele automaatselt, tõstes või langetades haakeseadet veidi ühtlase veo alahoidmiseks.

Seadke asendiohje hoob alumisse asendisse ja seadistage haakeseadme tõmbamine tõmbeohje hoovaga.



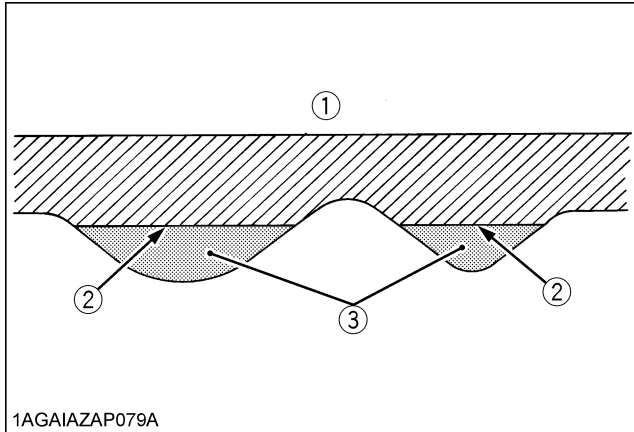
- (1) Tõmbeohje hoob
(2) Asendiohje hoob

- (A) TUNDLIK
(B) TUNDETU
(C) UJUASEND

■Kombineeritud ohje

Tõmbeohje korral laskub haakeseadme tõmbe vähenemisel tõmbe suurendamiseks automaatselt allapoole. Samas laskub haakeseadme mõnikord liiga palju. Haakeseadme langetuse ulatuse piiramiseks seadke asendiohje hoob kõige madalamale haakeseadme korral soovitavale töösügavusele. Langetage tõmbeohje hoob punkti, kus haakeseadme on soovitud sügavusel.

See hoiab ära haakeseadme laskumise liiga sügavale, veojõu ja sõidukiiruse languse.



1AGAIAP079A

- (1) Maapind
(2) Haakeseadme sissetungimise piir
(3) Kerge pinnas

■Ujuasendi ohje

Seadke nii tõmbeohje hoob kui ka asendiohje hoob ujuasendisse, et alumised tõmmitsad saaksid pinnasetingimustega kohandudes vabalt liikuda.

■3-punkti rippüsteemi langetuskiirus

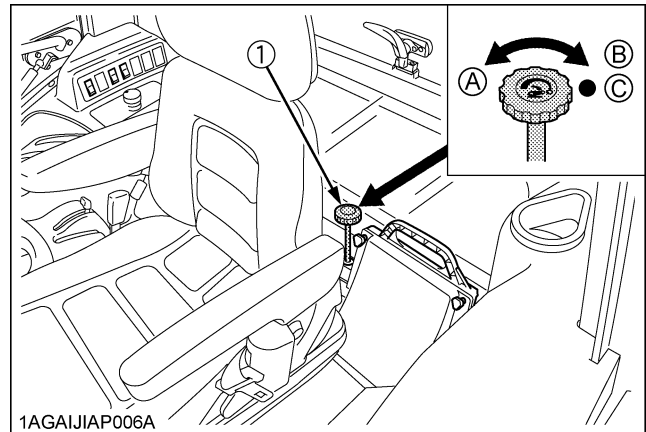


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- suur langetuskiirus võib põhjustada kahjustusi või vigastusi. Haakeseadme langetuskiirus tuleks reguleerida tasemele 2 või enam sekundit.

3-punkti rippüsteemi langetuskiirust saab ohjata 3-punkti rippüsteemi langetuskiiruse nupu reguleerimise teel.



1AGAIAP006A

- (1) 3-punkti rippüsteemi langetuskiiruse nupp

- (A) KIIRE
(B) AEGLANE
(C) LUKUS

HÜDRAULIKASÜSTEEMI JUHTIMINE

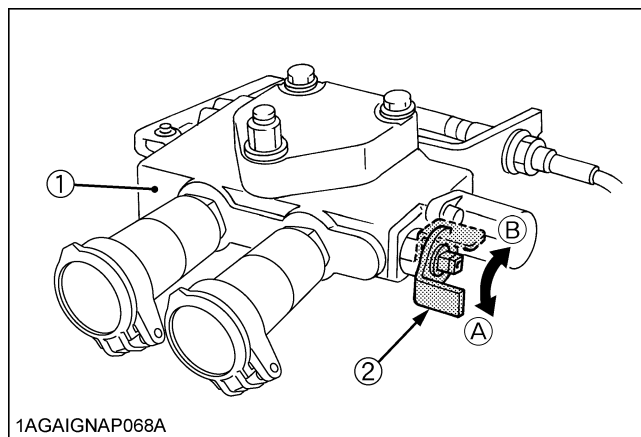
Hüdraulika lisareguleerklapid on paigaldatud kuni kolmiksegmentidena.

Surve reguleerimisklapiga ei saa kolmiksegmente kasutada.

■Hüdroväljavõtte

Nende mudelite jaoks on saadaval kolme tüüpi hüdroväljavõtteid.

- Kahetoimeline klapp fiksaatorite ja isetühistusega: klapp on seatav fiksaatorirežiimi. Hoob jääb vastavasse asendisse seni, kuni rõhk saavutab eelnevalt kindlaksmääratud taseme või silinder jõuab oma käigu lõppu. Seejärel pöörduv hoob automaatselt neutraalasendisse tagasi.
- Kahetoimeline klapp ujuasendiga: klappi saab seadistada ujurežiimi eesmisel asendis hoovaga. Silinder saab vabalt pikeneda või lüheneda, võimaldades haakeseadmel nagu laadurikopal järgida maapinna reljeefi.
- Ühe-/kahetoimeline klapp: seda klappi saab kasutada ühe- või kahetoimelise klappina, seadistades klappil asuvat lisareguleerklapi ümberlülitusnupu.
 - 1) Ühetoimelise klappina kasutamiseks pöörake lisareguleerklapi ümberlülitusnupp lõpuni päripäeva.
 - 2) Kahetoimelise klappina kasutamiseks pöörake lisareguleerklapi ümberlülitusnupp lõpuni vastupäeva.



1AGAIGNAP068A

(1) Ühe-/kahetoimeline klapp
(2) Lisareguleerklapi ümberlülitusnupp

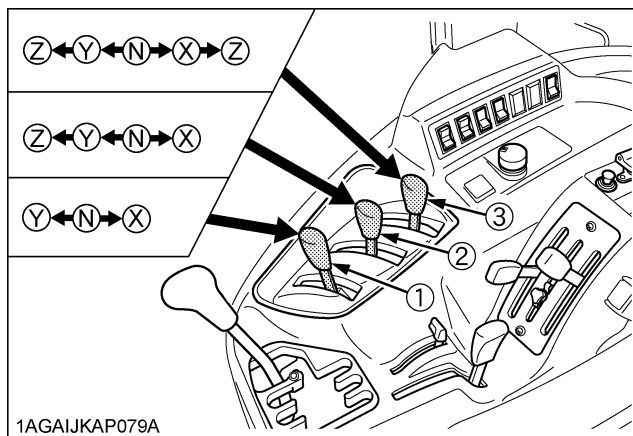
(A) Kahetoimeline
(B) Ühetoimeline

■Hüdroväljavõtte hoob

Hüdroväljavõtte hoob suunab survestatud õli voolu haakeseadme hüdraulikasüsteemi.

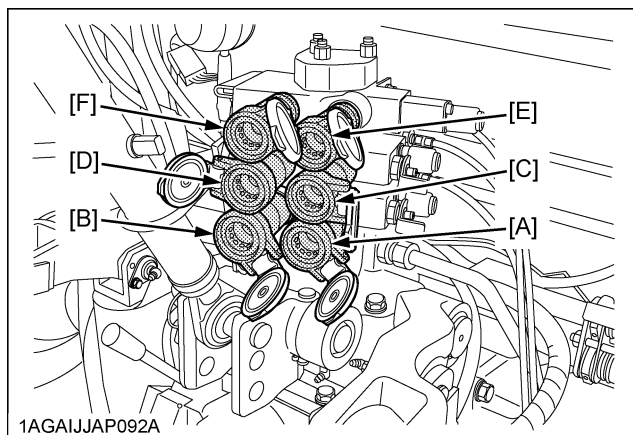
[Näide: kolmiksegment-klappide paigaldamine]

1.	Ühe-/kahetoimeline klapp
2.	Kahetoimeline klapp ujuasendiga
3.	Kahetoimeline klapp fiksaatorite ja isetühistusega



1AGAIJKAP079A

(1) Hüdroväljavõtte hoob 1
(2) Hüdroväljavõtte hoob 2
(3) Hüdroväljavõtte hoob 3



1AGAIJJAP092A

Rõhk →
Tagasi ←

Hoob (1)	Kahetoimeline		Ühetoimeline		
	Hoova asend				
	Y	X	Y	X	
Välja- võte	[A]	välja →	sisse ←	-	-
	[B]	sisse ←	välja →	sisse ←	välja →

Hoob (2)	Hoova asend				
	Z (fiksaator)	Y		X	
Välja- võte	[C]	sisse	Uju- asend	välja →	sisse ←
	[D]	välja		sisse ←	välja →

Hoob (3)	Hoova asend			
	Z (fiksaator)	Y	X	Z (fiksaator)
Välja- võte	[E]	välja →		sisse ←
	[F]	sisse ←	välja →	

TÄHELEPANU:

- Ärge hoidke hooba „tõmbe“ või „tõuke“ asendis, kui hüdrosilinder on jõudnud oma käigu lõppu, sest see põhjustab õli voolu läbi kaitseklapi. Õli pikaajaline kaitseklapist läbipressimine toob kaasa õli ülekuumenemise.
- Ärge käitage traktori hüdraulikasüsteemi kasutamisel esilaaduri käitamiseks samal ajal noole ja kopa silindreid.

MÄRKUS:

- Ühendage haakeseadme lekete ärahoidmiseks silindrite koormuspoole rõhk koormuse tagasilöögiklapi väljavõtetega [B], [D] või [F].
- Ühetoimelise silindri ujukklapiga kasutamiseks ühendage see silinder väljavõtetega [B], [D] või [F]. Ühetoimelise silindri pikendamiseks liigutage hüdroväljavõtte hooba tahapoole. Silindri kokkutõmbamiseks liigutage see täielikult edasi, ujuasendisse. Ärge hoidke seda alumises asendis, vastasel juhul võib jõuülekanne õli ülekuumeneda.

■ Hüdroväljavõtte liitmik Ühendamine ja lahtiühendamine

**HOIATUS**

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne liinide ühendamist või lahtiühendamist seisma ja laske rõhk välja;
- ärge kasutage võimalike lekete kontrollimiseks käsi.

◆ Ühendamine

1. Puhastage kumbki liitmik.
2. Eemaldage tolumorgid.
3. Sisestage haakeseadme liitmik traktori hüdraulika liitmikku.
4. Tõmmake kergelt haakeseadme liitmikust, veendumaks selles, et liitmikud on korralikult kokku ühendatud.

◆ Lahtiühendamine

1. Langetage haakeseadme esmalt maapinnale hüdro rõhu väljalaskmiseks voolikutest.
2. Puhastage liitmikud.
3. Liigutage hüdraulika juhthoobasid väljalülitatud mootoriga, et langetada rõhku. Tõmmake voolik lahtiühendamiseks sirgelt hüdraulikalitmiikust välja.
4. Eemaldage liitmikult õli ja tolm, paigaldage tolumorgid.

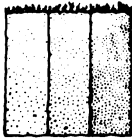
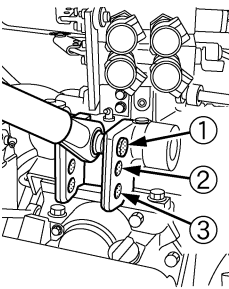
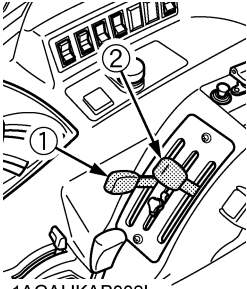
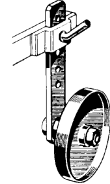
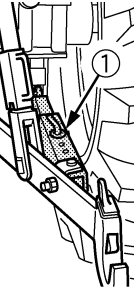
MÄRKUS:

- Kohalik KUBOTA esindus pakub adaptoreid liitmike kokkuühendamiseks hüdrovoolikutega.

■ Hüdraliika juhtüksuse kasutuse viitediagramm

Juht peab hüdraliika õigeks kasutamiseks arvestama järgneva teabega.

Ehkki see teave ei pruugi olla kohaldatav kõigi haakeseadmete ja pinnasetingimuste korral, on sellest üldjuhul siiski kasu.

Haakesead	 1AGAIAZAP122A Pinnase- tingimused	 1AGAI FMAP017B Ülemise tõmmitsa kinnitusavad	 1AGAIJKAP008I (1) Asendiohje hoob (2) Tõmbeohje hoob	 1AGAI AZAP070A Mõõteratas	 1AGAI FMAP003H (1) Teleskoop- stabilisaatorid	Märkused	
Hõlmader	Kerge pinnas Keskmine pinnas Raske pinnas	3 2 või 3 2	Tõmbeohje ja kombineeritud ohje (Seadke tõmbeohje hoob sobivasse asendisse ja seadistage haakeseadme tõmbamine asendiohje hoovaga.)	JAH/EI	Lahti	Sisestage seade- tihvt läbi pilu välimises torus, mis on ühel joonel ühega sisetala avadest. Langetage asendiohje hooba mõõteraatastega haakeseadmete korral täielikult.	
Raske randaal	---	2 või 3					
Äke (pulk-, vedru-, ketas-tüüpi)	---	2					
Sügavkobesti	---	2					
Rohimisäke, muldur... Greider, ekskavaator, skreeper, sõnnikuhark, tagakandur.	---	1	Asendiohje (Hoidke tõmbeohje hooba kasutuse käigus kõige eesmisel asendis.)	JAH	Kinni	Teleskoopstabi- saator peaks olema piisavalt pingul, et vältida haakeseadme liigseid liikumisi ajal, mil haake- seade on tõstetud asendis. Langetage asendiohje hooba mõõteraatastega haakeseadmete korral täielikult.	
Niiduk (kesk- ja tagapaigaldusega), heinavaaluti, kaaruti.	---	1		JAH/EI			EI

REHVID, RATTAD JA BALLAST

REHVID



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge üritage paigaldada rehvi veljele. Jätke see töö vastava väljaõppega isikule, kelle käsutuses on nõutav varustus.
- hoidke rehvirõhk alati õigel tasemel. Ärge tõstke rehvirõhku üle kasutaja käsiraamatus osutatud soovitusliku taseme.

TÄHELEPANU:

- Kasutage ainult KUBOTA heakskiidetud rehve.

MÄRKUS:

- Kui masinale paigaldatakse muu läbimõõduga rehvid, tuleb muuta sõidukiiruse kuvamisrežiimi. Vastasel juhul ei kuvata sõidukiirust õigesti. Kui originaalsed rehvid on masinal tagasi, tuleb ka muudatused tagasi pöörata. (Vt „Vedelkristallekraan” peatükis „Traktori kasutamine”.)

■ Rehvirõhk

Ehkki rehvirõhk on tehases tõstetud ettenähtud tasemele, langeb see aja jooksul paratamatult. Seega kontrollige rõhku iga päev ja pumbake rehve vastavalt vajadusele.

MÄRKUS:

- Hoidke esilaaduri kasutamisel või esivastukaalude täiskomplekti paigaldamise järel esirehvides maksimaalset rõhku.

	Rehvimõõdud	Rehvirõhk
Ees	9.5-20	210 kPa (2,1 kgf/cm ²)
	12.5/80-18 (14.9-28)	420 kPa (4,2 kgf/cm ²)
	320/70R20	140 kPa (1,4 kgf/cm ²)
	320/85R20	140 kPa (1,4 kgf/cm ²)
	9.5-24	180 kPa (1,8 kgf/cm ²)
	300/70R20	240 kPa (2,4 kgf/cm ²)
	15,0/70-18	360 kPa (3,6 kgf/cm ²)
	8.3R24	310 kPa (3,1 kgf/cm ²)
	9.5R24	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)
	340/80R18	180 kPa (1,8 kgf/cm ²)

	Rehvimõõdud	Rehvirõhk
Taga	380/85R28 (14.9-28)	140 kPa (1,4 kgf/cm ²)
	18.4-26	170 kPa (1,7 kgf/cm ²)
	420/70R28	120 kPa (1,2 kgf/cm ²)
	420/85R30 (16.9-30)	120 kPa (1,2 kgf/cm ²)
	380/85R28 (14.9R28)	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)
	230/95R36	360 kPa (3,6 kgf/cm ²)
	270/95R38	240 kPa (2,4 kgf/cm ²)
	12.4R36	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)
	9.5R40	240 kPa (2,4 kgf/cm ²)
	380/85R30	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)
	440/80R28	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)

■ Kaksikrehvid

Kaksikrehvide kasutamist ei kiideta heaks.

RATASTE REGULEERIMINE



HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- seadistage rööbe maksimaalse stabiilsuse saavutamiseks kallakutel töötamisel või haagise vedamisel võimalikult laiaks;
- toestage traktor enne ratta mahavõtmist kindlalt tugedele;
- ärge töötage hüdrauliliselt toetatud seadmete all. Need võivad vajuda või hakata ootamatult lekkima, samuti võib keegi need eksikombel langetada. Kui nõutav on hooldus- või reguleerimistoimingute sooritamine traktori või ükskõik milliste masina elementide all, toestage need esmalt turvaliselt sobivate tugede abil;
- ärge kasutage traktorit, mille velg, ratas või sild ei ole korralikult kinni keeratud.

■ Esirattad (neliveoga)

Esirööpme laiust saab reguleerida kujutatud viisil standard-rehvide korral.

Rööpme laiuse muutmiseks

1. Võtke maha rattapöia ja velje kinnituspoldid.

2. Muutke pöia ja rehvi asendit vastavalt vajadusele ning pingutage poldid.
3. Reguleerige rataste kokkujooksu (2 kuni 8 mm).
(Vt „Kokkujooksu reguleerimine“ osas „Iga 200 töötunni järel“, peatükk „Korraline hooldus“.)

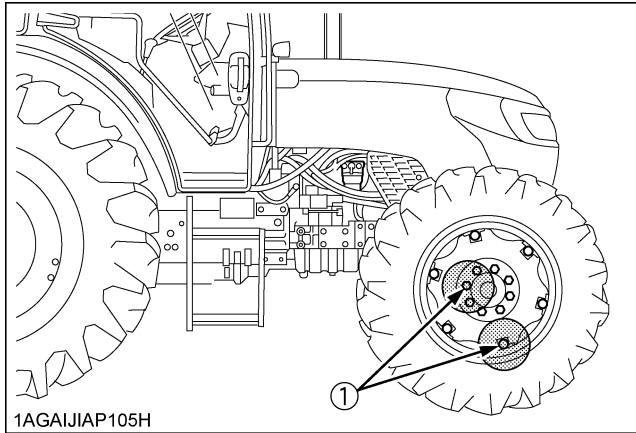
1AGAIFSAP067A		1AGAIFSAP066P	1AGAIFSAP065G	1AGAIFSAP064M	1AGAIFSAP061J	1AGAIFSAP063H
9.5-20	1435 mm	1545 mm	---	---	---	---
12.5/80-18	---	---	---	---	---	1584 mm
320/70R20	1453 mm	---	1539 mm	---	---	---
320/85R20	1450 mm	---	1537 mm	---	---	---
9.5-24	---	1444 mm	---	1498 mm	---	---
300/70R20	1454 mm	---	1540 mm	---	---	---
15.0/70-18	---	---	---	---	---	1571 mm
8.3R24	---	1446 mm	---	1500 mm	---	---
9.5R24	---	---	1446 mm	1492 mm	---	---
340/80R18	---	---	---	---	1611 mm	---

[M7060-SPA]

1AGAIFSAP066I		1AGAIFSAP065G	1AGAIFSAP064M	1AGAIFSAP062R	1AGAIFSAP063H
9.5-20	1372 mm	1385 mm	---	1398 mm	---
12.5/80-18	---	---	---	---	1411 mm
320/70R20	1389 mm	1366 mm	---	1416 mm	---
9.5-24	---	---	1325 mm	---	---
300/70R20	1390 mm	1367 mm	---	1417 mm	---
8.3R24	---	---	1327 mm	---	---
9.5R24	---	---	1319 mm	---	---

TÄHELEPANU:

- Paigaldage rattad alati joonisel kujutatud viisil.
- Vastasel juhul võivad jõuülekande osad kahjustada saada.
- Pingutage polte ratta paigaldamisel või reguleerimisel alltoodud jõumomentidega; kontrollige poltide pingulolekut pärast seda, kui olete sõitnud traktoriga 200 meetrit ja 10 korda 5 meetrit edasi-tagasi, ning edaspidi vastavalt hooldusvälbale. (Tutvuge peatükiga „Hooldus“.)

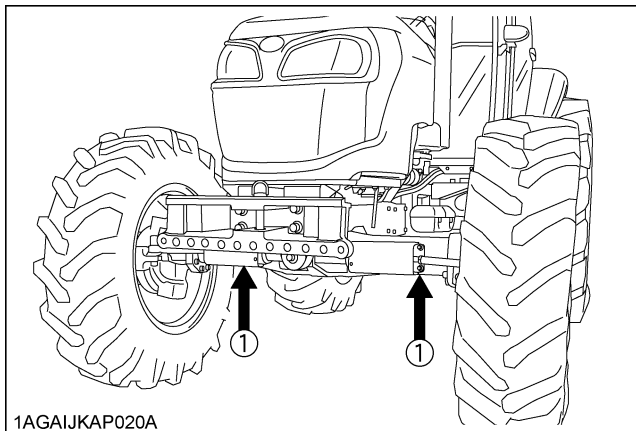


1AGAIJAP105H

(1) 260 kuni 304 Nm


HOIATUS
Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- parkige traktor enne tungrauaga tõstmist kindlale ja tasasele pinnale ning blokeerige tagarattad tõkiskingadega;
- fikseerige esitelg selle pöördumise vältimiseks;
- valige tungrauad, mis taluvad masina massi, ja paigutage need vastavalt alltoodud joonisele.



1AGAIJKAP020A

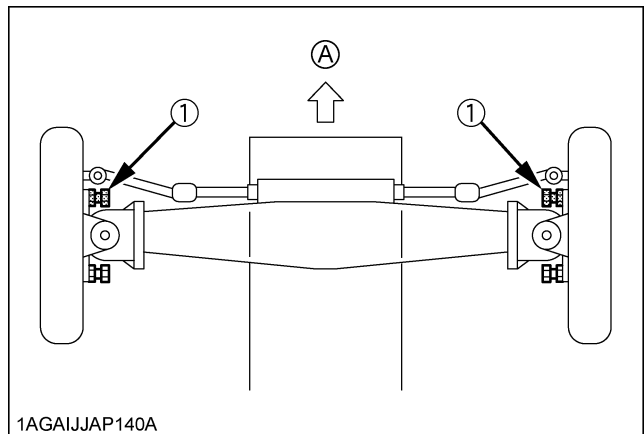
(1) Tungrauaga tõstmise punkt

Esiratta pööramise seiskurpoldi reguleerimine
[M7060-SPA]
◆ Reguleerimine

Reguleerige paremat ja vasakut esiseiskurit vastavalt esirataste pööramisnurgale.

TÄHELEPANU:

- Veenduge alati selles, et rehvid ei puutu vastu traktori või laaduri šassiikomponente.
- Vajadusel reguleerige pöördnurka selleks ettenähtud seiskurite abil.



1AGAIJJAP140A

(1) Seiskurpoldid

(A) ESIOISA

EESMISED seiskurpoldid (v.a vasakpoolne seiskurpolt) (Ainult 9.5R24 rehvi)		
Nurk	44°	40°
Seiskur	 5mm (tehaseseadistus)	 9mm 1AGAIJJAP141A

(A) 5 mm krae

(B) 9 mm krae

■ Tagarattad

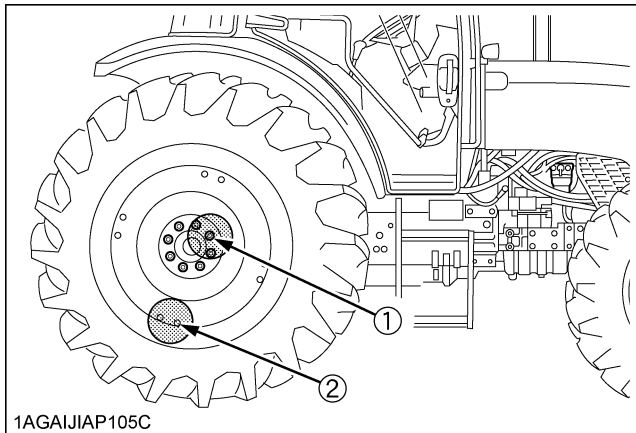
Tagarööpme laiust saab reguleerida kujutatud viisil standardrehvide korral.

Rööpme laiuse muutmiseks

1. Võtke maha rattapõia ja/või velje kinnituspoldid.
2. Muutke põia ja/või velje (parema ja vasaku) asendit vastavalt vajadusele ning pingutage poldid.

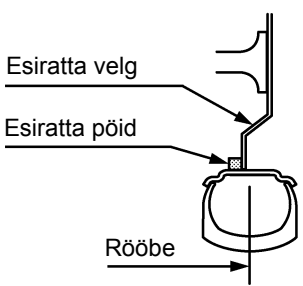
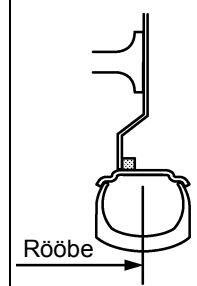
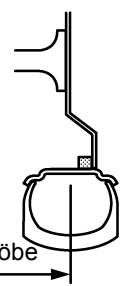
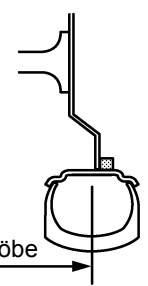
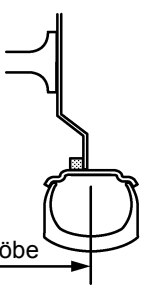
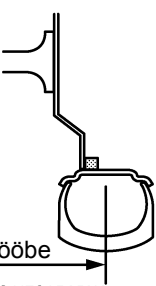
TÄHELEPANU:

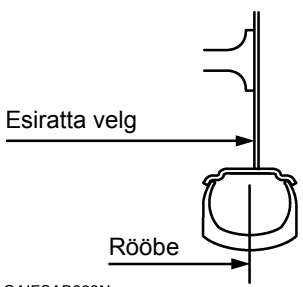
- Paigaldage rattad alati joonisel kujutatud viisil.
- Vastasel juhul võivad jõuülekande osad kahjustada saada.
- Pingutage polte ratta paigaldamisel või reguleerimisel alltoodud jõumomentidega; kontrollige poltide pingulolekut pärast seda, kui olete sõitnud traktoriga 200 meetrit ja 10 korda 5 meetrit edasi-tagasi, ning edaspidi vastavalt hooldusvälbale. (Tutvuge peatükiga „Hooldus“.)



(1) 260 kuni 304 Nm

(2) 260 kuni 304 Nm

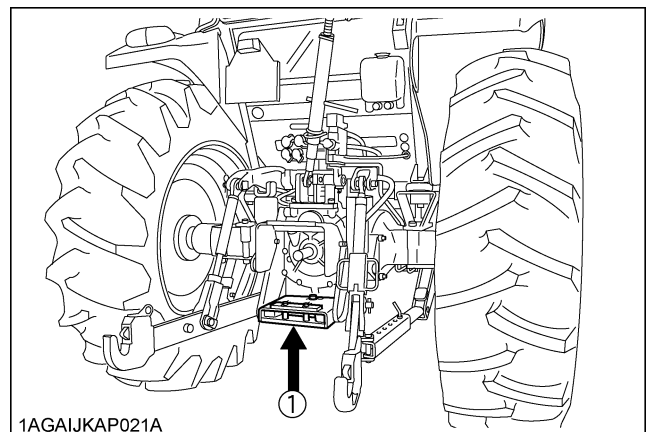
						
1AGAIFSAP065M						
380/85R28	---	---	1419 mm	1613 mm	1531 mm	1725 mm
420/70R28	---	---	---	1599 mm	1545 mm	1737 mm
420/85R30	---	---	1416 mm	1529 mm	1619 mm	1733 mm
420/85R30	---	---	---	1574 mm	1574 mm	---
380/85R28 (14.9R28)	---	---	1419 mm	1613 mm	1531 mm	1725 mm
230/95R36	1229 mm	1283 mm	1463 mm	1517 mm	1629 mm	1683 mm
270/95R38	1254 mm	1308 mm	1438 mm	1492 mm	1654 mm	1708 mm
12.4R36	1305 mm	1359 mm	1387 mm	1441 mm	1705 mm	---
9.5R40	1254 mm	1308 mm	1438 mm	1492 mm	1654 mm	1708 mm
380/85R30	---	---	1435 mm	1527 mm	1615 mm	1707 mm
440/80R28	---	---	1408 mm	1521 mm	1621 mm	---

	
1AGAIFSAP063N	
18.4-26	1495 mm

! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- parkige traktor enne tungrauaga tõstmist kindlale ja tasasele pinnale ning blokeerige esirattad tõkiskingadega;
- fikseerige esitelg selle pöördumise vältimiseks;
- valige tungraud, mis talub masina massi, ja paigutage see vastavalt alltoodud joonisele.



(1) Tungrauuga tõstmise punkt

VASTUKAAL



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- raskete haakeseadmete vedu eeldab lisavastukaalu (ballasti) kasutamist. Kui haakesead on tõstetud asendis, sõitke ebatasasel pinnal ettevaatlikult, olgu kasutusel kui tahes raske vastukaal;
- ärge täitke esirattaid juhitavuse säilitamiseks vedelikuga.

■ Esivastukaal

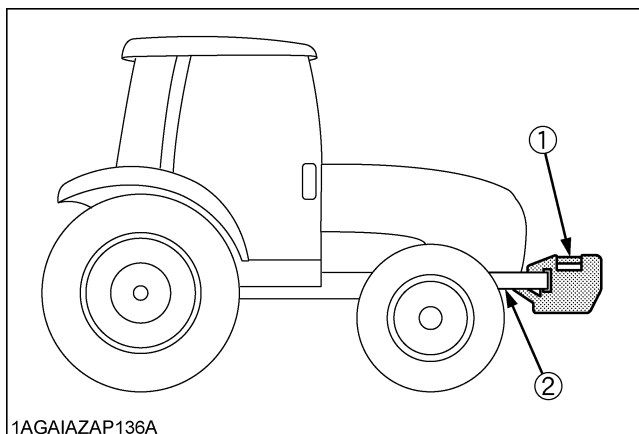
Kasutage vastukaalusid juhul, kui see võimaldab paremat stabiilsust ja veojõudu. Raskete haagiste vedu ja raskete tagahaakeseadmete kasutamine kipub esirattaid õhku tõstma.

Lisage piisav vastukaal juhitavuse säilitamiseks ja ümbermineku ärahoidmiseks. Eemaldage vastukaal niipea, kui vajadus selle järele kaob.

◆ Esiootsa vastukaalud (valikvarustus)

Esiootsa vastukaalusid saab kinnitada kaitseraua külge.

Tutvuge nõutava vastukaalude arvu kindlaksmääramiseks haakeseadme kasutaja käsiraamatuga või pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.



1AGAIAZAP136A

(1) Esiootsa vastukaalud

(2) Kaitseraud

TÄHELEPANU:

- Ärge koormake rehve üle.
- Ärge kasutage tabelist osutatust rohkem vastukaalusid.
- Ärge kasutage vastukaaludega esikaitserauda juhul, kui esilaadur on paigaldatud.

Maksimaalne mass	45 kg x 10 tk
------------------	---------------

■ Tagavastukaal

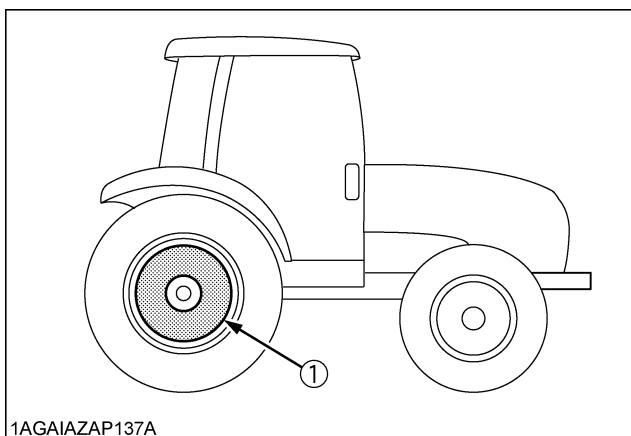
Lisage tagaratastele kaalu, kui see võimaldab paremat stabiilsust ja veojõudu. Kasutatav tagavastukaal peaks vastama teostatavale tööle ja tuleks eemaldada niipea, kui vajadus selle järele kaob.

Vastukaal tuleks traktorile lisada vedelballasti, tagarataste vastukaalude või nende kombinatsioonina.

◆ Tagaratta vastukaalud (valikvarustus)

Tagaratta vastukaalusid saab kinnitada tagaratta külge.

Tutvuge nõutava vastukaalude arvu kindlaksmääramiseks haakeseadme kasutaja käsiraamatuga või pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega.



1AGAIAZAP137A

(1) Tagarataste vastukaalud

TÄHELEPANU:

- Ärge koormake rehve üle.
- Ärge kasutage tabelist osutatust rohkem vastukaalusid.

Maksimaalne mass ratta kohta	51 kg x 2 tk 40 kg x 2 tk
------------------------------	------------------------------

◆ Vedelballast tagarehvides

Vee ja kaltsiumkloriidi lahus on ohutuks ning säästlikuks vastukaaluks. Õigesti kasutatuna ei kahjusta see rehve, sisekumme ega rattapöidasid. Kaltsiumkloriidi lisamine on soovitatav vee külmumise vältimiseks. See rataste ballastimise meetod on rehvfirmade poolt igakülgsest heaks kiidetud. Pöörduge antud teenuse tellimiseks oma rehvitarni- ja poole.

Vedeliku kaal rehvi kohta (täitmine 75% ulatuses)

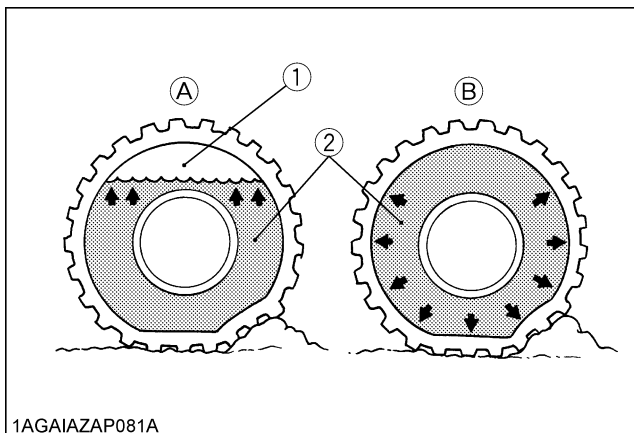
Rehvi- mõõdud	Vesi	Lobjakavaba –24 °C juures Jäätunud –47 °C juures [u 1,5 kg CaCl ₂ 4 l vee kohta]	Lobjakavaba –47 °C juures Jäätunud –52 °C juures [u 2,25 kg CaCl ₂ 4 l vee kohta]
380/ 85R28	178 kg	217 kg	231 kg
420/ 70R28	185 kg	226 kg	241 kg
420/ 85R30	241 kg	294 kg	313 kg
18.4-26	299 kg	365 kg	389 kg
230/ 95R36	77 kg	94 kg	100 kg
270/ 95R38	148 kg	181 kg	192 kg
12.4 R36	165 kg	201 kg	215 kg
9.5R40	126 kg	154 kg	164 kg
380/ 85R30	188 kg	229 kg	244 kg
440/ 80R28	275 kg	336 kg	358 kg

■ Maksimaalsed massid

(Vt peatükk „Lisad“.)

TÄHELEPANU:

- Ärge täitke rehve vee või lahusega enam kui 75% ulatuses täismahust (ventiilivarre tasemeni).



1AGAIAP081A

- (1) Õhk (A) Õige – 75%. Õhk surutakse padjana kokku.
 (2) Vesi (B) Vale – 100%. Vett täis rehvi ei saa kokku suruda.

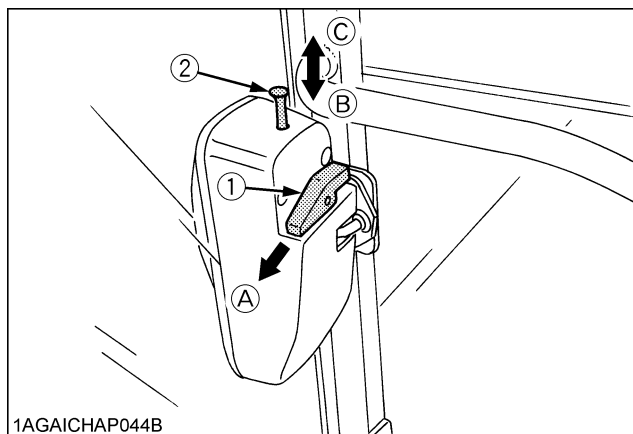
KABIINI KASUTAMINE

UKS JA AKEN

■ Ukse lukustamine ja lukust lahtitegemine

Väljastpoolt Sisestage võti ukسلukku. Pöörake võtit päripäeva ukسلuku avamiseks. Lukustamiseks pöörake võtit vastupäeva. Eemaldamiseks peab võti olema püstasendis.

Seestpoolt Vajutage lukunupp alla ukse lukustamiseks. Tõmmake lukunupp üles ukسلuku avamiseks.



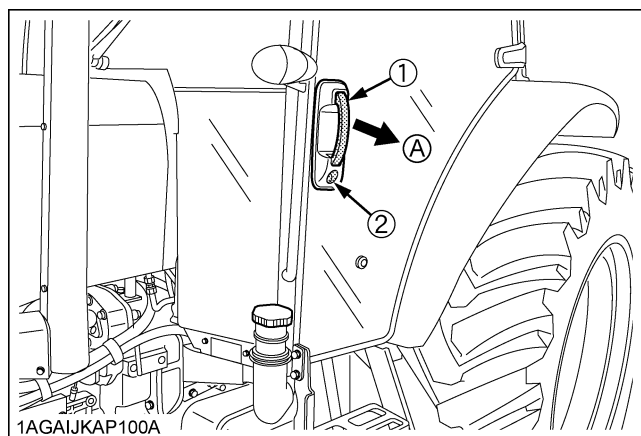
1AGAICHAP044B

(1) Sisemine uksekäepide
(2) Lukunupp

(A) TÕMMAKE
(B) LÜKAKE (lukustamiseks)
(C) TÕMMAKE (lukust lahtitegemiseks)

■ Ukse avamine

Väljastpoolt. Tehke uks lukust lahti ja tõmmake välimisest uksekäepidemest.



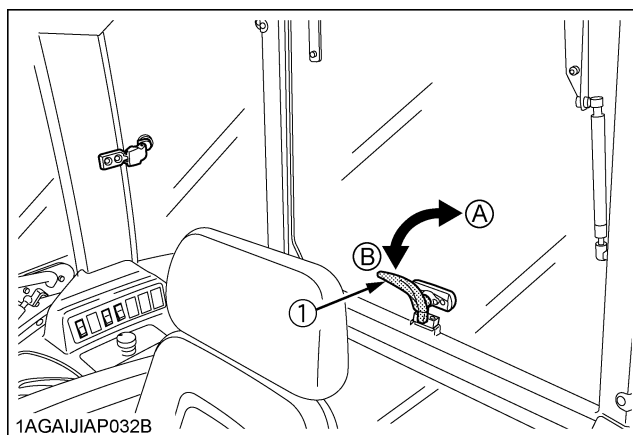
1AGAIJKAP100A

(1) Välimine uksekäepide
(2) Ukselukk

(A) TÕMMAKE

■ Tagaaken

Pöörake tagaakna käepide päripäeva püstasendisse ja vajutage käepidemele. Tagaakna avab gaasivedru.



1AGAIJAP032B

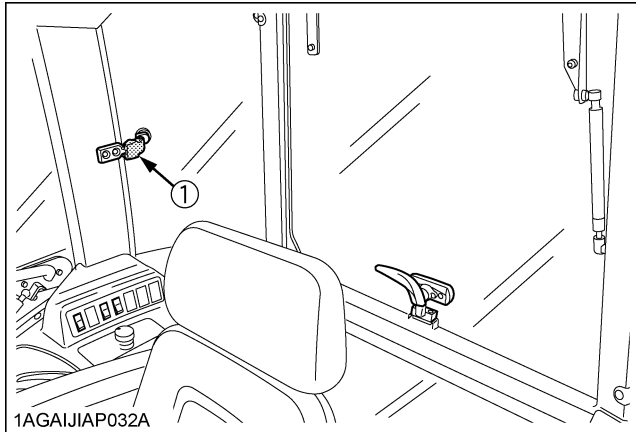
(1) Tagaakna käepide

(A) LAHTI
(B) KINNI

Seestpoolt Tehke uks lukust lahti ja tõmmake sisemisest uksekäepidemest.

■Küljeaken

Küljeakna avamiseks tõmmake küljeakna käepidemest ja lükake aken lahti.



(1) Küljeakna käepide

■Varuväljapääs

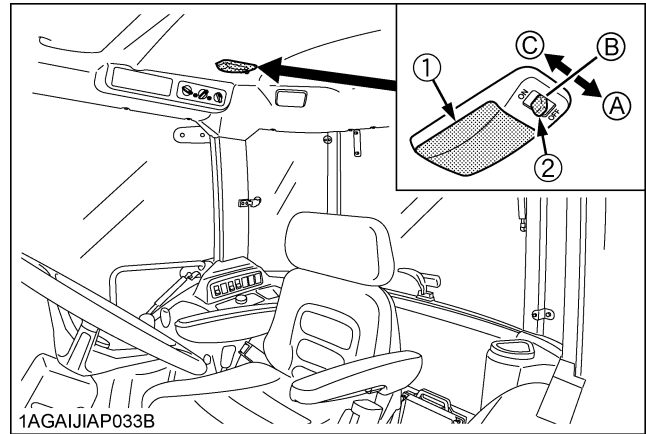
1. Kui kabiini vasak uks on hädaolukorras kinni kiilunud, avage parem uks, ja vastupidi.
2. Kui kabiini ukсед on hädaolukorras kinni kiilunud, väljuge tagaakna kaudu.

LAEVALGUSTI

■Laevalgusti

Liigutage laevalgusti lüliti järgnevate valgustusrežiimide vahel valimiseks.

- EI PÕLE Valgusti ei lülitu sisse ukse avamisel.
- UKS..... Valgusti lülitub sisse ukse (V) avamisel.
Valgusti lülitub välja ukse (V) sulgemisel.
- PÕLEB Valgusti põleb olenemata ukse asendist.



- (1) Laevalgusti
(2) Laevalgusti lüliti

- (A) EI PÕLE
(B) UKS
(C) PÕLEB

TÄHELEPANU:

- Laevalgusti põlemajäämine tühendab akut. Ärge unustage kontrollida laevalgusti lüliti asendit ja/või ukse sulgumist.

TÖÖTULI



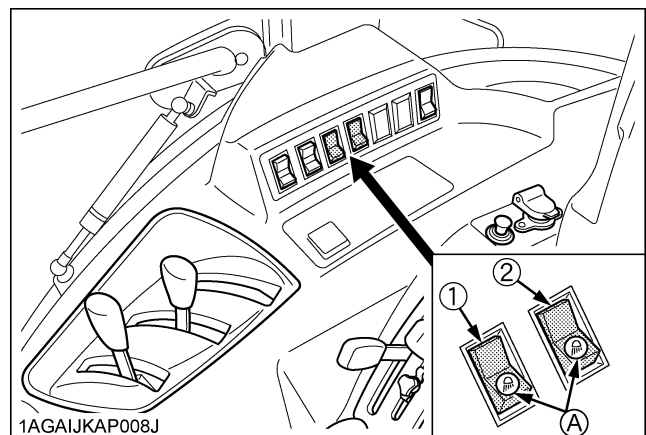
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge sõitke maanteel sisselülitatud töötuledega. Töötuled võivad vastutulevate sõidukite juhte pimestada või segadusse ajada.

■Töötulede lüliti

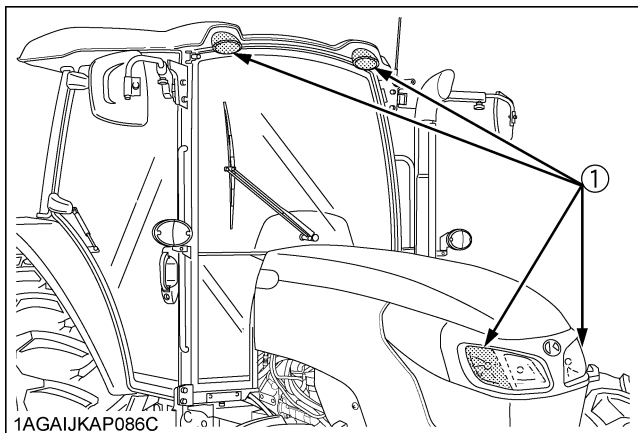
Pöörake sütelukk asendisse ON ja vajutage töötulede lüliti ülemisele poolele. Töötuled ja lüliti signaallamp süttivad. Tulede ja signaallambi väljalülitamiseks vajutage töötulede lüliti alumisele poolele.



- (1) Esitöötule lüliti
(2) Tagatöötule lüliti

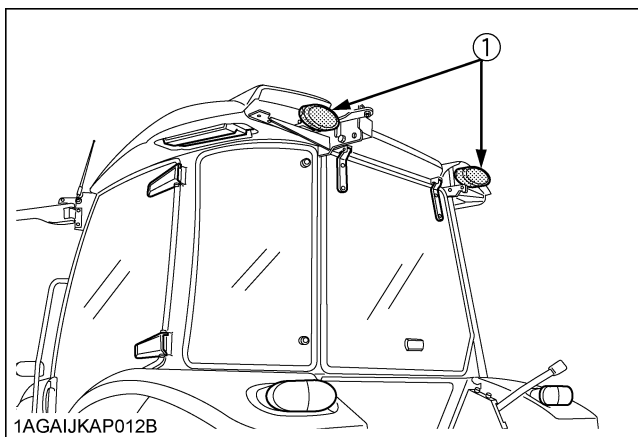
- (A) Töötulede signaallamp

■ Esitöötuli



(1) Esitöötuli

■ Tagatöötuli



(1) Tagatöötuli

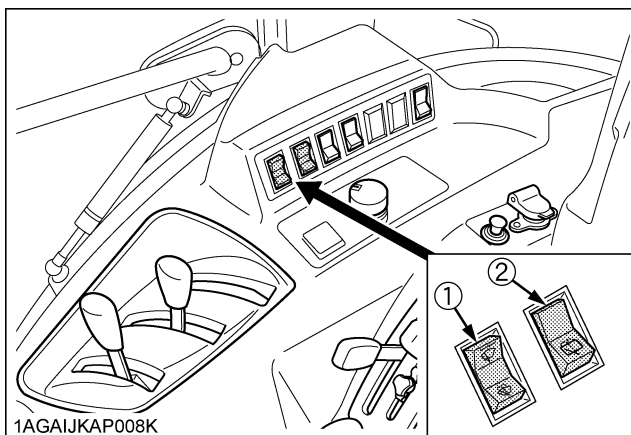
KLAASIPUHASTI

■ Tuuleklaasi puhasti/pesuri lüliti

1. Pöörake süütevõti asendisse ON ja vajutage klaasipuhasti lüliti ülemine pool üks aste alla, klaasipuhasti lülitub sisse. Lüliti vajutamine veel üks aste alla lülitab sisse klaasipesuri.
Lüliti allhoidmisel peseb pesur akent ja klaasipuhasti töötab pidevalt.
2. Vajutage lüliti alumine pool üks aste alla, klaasipuhasti töötab korrapäraste vahedega.
Lüliti vajutamine veel üks aste alla lülitab sisse klaasipesuri ja klaasipuhasti töötab korrapäraste vahedega.

■ Tagaklaasi puhasti/pesuri lüliti (kui on)

1. Pöörake süütevõti asendisse ON ja vajutage klaasipuhasti lüliti ülemine pool üks aste alla, klaasipuhasti lülitub sisse. Lüliti vajutamine veel üks aste alla lülitab sisse klaasipesuri.
Lüliti allhoidmisel peseb pesur akent ja klaasipuhasti töötab pidevalt.
2. Vajutage klaasipuhasti/pesuri lüliti alumisele poolele, ainult pesur lülitub sisse.

(1) Tuuleklaasi puhasti/pesuri lüliti
(2) Tagaklaasi puhasti/pesuri lüliti (kui on)

TÄHELEPANU:

- Ärge kasutage klaasipuhasteid kuivadel klaasidel, kriimustuste vältimiseks.
Kasutage esmalt klaasipesurit ja lülitage seejärel sisse klaasipuhastid.

■ Klaasipuhastite kasutamine talvisel ajal

1. Kui klaasipuhasteid ei kasutata talvisel ajal, hoidke neid kinnijäätmise vältimiseks tuuleklaasist lahus.
2. Kui tuuleklaasil on jää, kraapige see enne klaasipuhastite kasutamist maha.
3. Kui klaasipuhastid jäätuvad tuuleklaasi külge kinni ega hakka liikuma, pöörake süütevõti kindlasti asendisse OFF ja eemaldage jää klaasipuhastitelt. Seejärel pöörake süütevõti tagasi asendisse ON.
4. Veenduge kauplustes saadaolevaid talvise aja klaasipuhasteid kasutades selles, et need on standardsete klaasipuhastitega mõõtmel võrdsed või väiksemad.

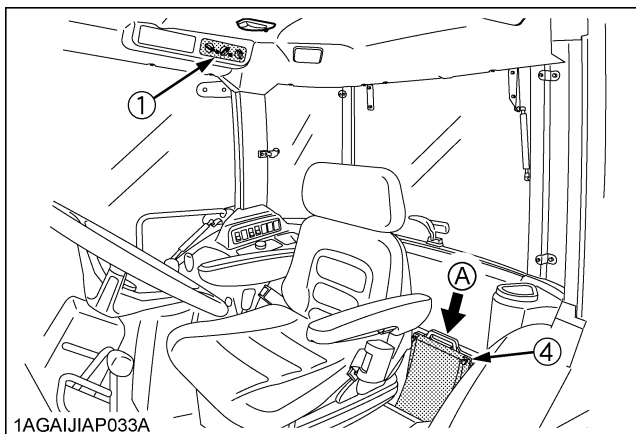
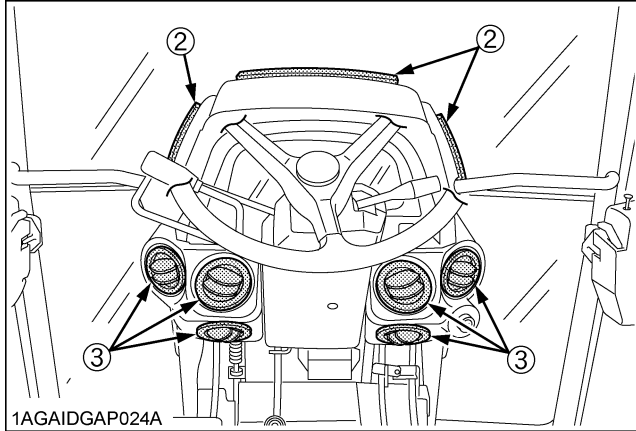
TÄHELEPANU:

- Talvisel ajal ohustavad klaasipuhasteid ja klaasipuhastite mootoreid ülekoormusest põhjustatud kahjustused. Selle vältimiseks rakendage eeltoodud ettevaatusabinõusid.

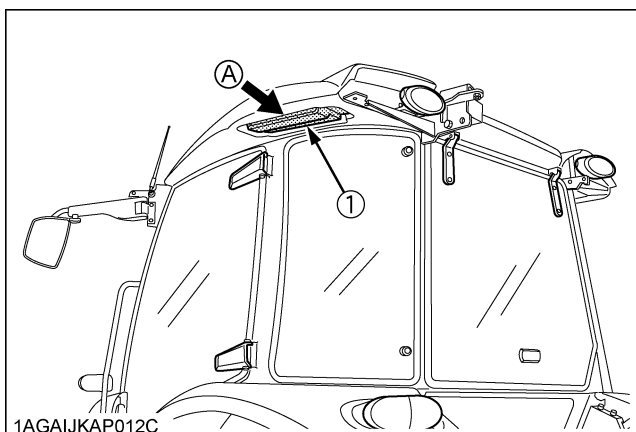
ÕHUKONDISIOONEER

■ Õhuvool

Õhk kabiinis ja kabiini sisenev värske õhk voolavad alltoodud viisil. Reguleerige seitset õhulõõri soovitud õhutuse saavutamiseks.



- (1) Juhtpaneel
 (2) Jäätõrjeõhu lõõrid
 (3) Armatuurlaua õhulõõrid
 (4) Siseõhu filter
- (A) Siseõhu ringlus



- (1) Värske õhu filter
 (A) VÄRSKE ÕHU SISSELAASE

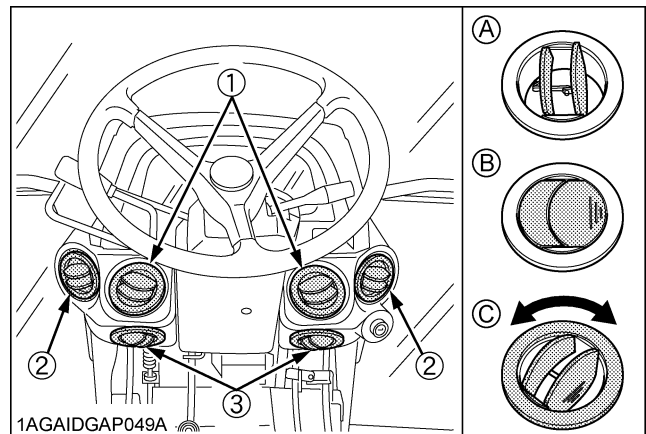
TÄHELEPANU:

- Ärge suunake veejuga traktorit pestes otse värske õhu lõõri.

■ Õhulõõrid

◆ Armatuurlaua õhulõõrid

Armatuurlaua õhulõõre saab reguleerida vastavalt vajadusele eraldi.



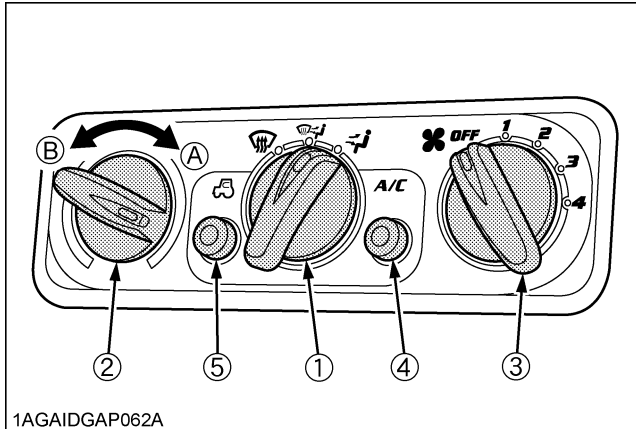
- (1) Näopiirkonna õhulõõrid
 (2) Seljapiirkonna õhulõõrid
 (3) Jalapiirkonna õhulõõrid
- (A) LAHTI
 (B) KINNI
 (C) PÕÖRE

⚠ ETTEVAATUST

Vigastuste vältimiseks:

- Vahetage jahutusvedeliku voolikud kord 2 aasta jooksul.
- Igapäevane ülevaatus
 Traktor vajab remonti niipea, kui avastatakse mõni alltoodud defektidest. (Need defektid võivad põhjustada põletusi või vigastusi. Võimalik on ka mootori kinnikiilumine või muud tõsised rikked.)
 - Jahutusvedeliku voolikute kriimustused, praod või paisumised.
 - Jahutusvedeliku lekked jahutusvedeliku voolikute ühendustest.
 - Puuduvad või kahjustatud jahutusvedeliku voolikute kaitsemähised või kraed.
 - Lahtitunud kinnituspoldid, kahjustatud toendid.
- Ärge puudutage jahutusvedeliku voolikuid ja soojendit käega. Põletuste oht!
- Kui aknad ei vabane äärmuslikes oludes jääst või jäävad uduseks vaatamata kabiini kuivatamisele, pühkige niiskus pehme lapiga maha.
- Ärge tõkestage õhukonditsioneeriga kõiki õhulõõre. See võib põhjustada probleeme.

■ Juhtpaneel



1AGAIDGAP062A

- (1) Režiimilüliti (A) KÜTE
(2) Temperatuuri reguleerimise pöördlüliti (B) JAHUTUS
(3) Puhuri lüliti
(4) Õhukonditsioneerilüliti signaallambiga
(5) Õhuringluse/värske õhu ümberlüliti signaallambiga

◆ Režiimilüliti

Seadke režiimilüliti soovitud asendisse.

- Õhku puhutakse üksnes armatuurlaua õhulõõridest.
- Õhku puhutakse armatuurlaua ja jäätõrje õhulõõridest.
- Õhku puhutakse üksnes jäätõrje õhulõõrist.

◆ Temperatuuri reguleerimise pöördlüliti

Seadke see lüliti optimaalse õhutemperatuuri saavutamiseks soovitud asendisse. Soojema õhu saamiseks pöörake seda suunas KÜTE. Jahedama õhu saamiseks pöörake seda suunas JAHUTUS.

◆ Puhuri lüliti

Õhu voolutugevust saab muuta neljas järgus. Tugevaima õhuvoo tagab asend „4”.

◆ Õhukonditsioneerilüliti

Vajutage sellele lülitile õhukonditsioneerilüliti sisselülitamiseks. Signaallamp süttib lüliti seadmisel asendisse ON (sees). Vajutage õhukonditsioneerilüliti väljalülitamiseks uuesti lülitile, signaallamp kustub.

◆ Õhuringluse/värske õhu ümberlüliti

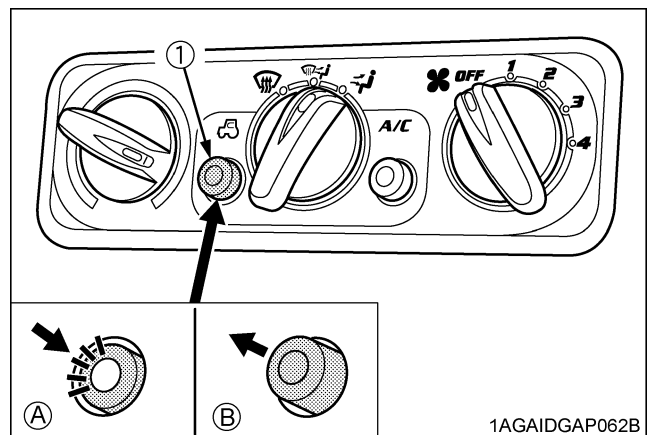
Iga vajutus lülitile toob kaasa ümberlülituse õhuringluse ja värske õhu vahel. Signaallamp süttib lüliti seadmisel õhuringluse asendisse. Signaallamp kustub lüliti seadmisel värske õhu asendisse.

VÄRSKE ÕHK:
(Signaallamp:
ei põle)

Värske õhk voolab kabiini. Sellest on abi tolmustes tingimustes töötamisel või aknaklaaside uduseks tõmbumisel.

ÕHURINGLUS:
(Signaallamp:
põleb)

Tekitatakse kabiini siseõhu ringlus. See on kasulik kabiini kiireks kütmiseks või jahutamiseks või eriti kõrge või madala temperatuuri alalhoidmiseks.



1AGAIDGAP062B


- (1) Õhuringluse/värske õhu ümberlüliti signaallambiga (A) ÕHURINGLUS
(B) VÄRSKE ÕHK

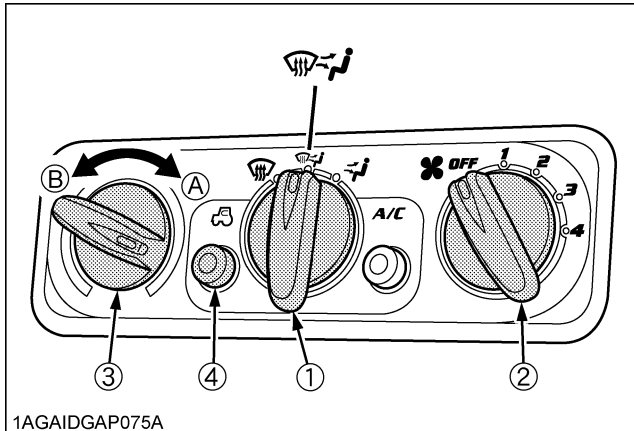
MÄRKUS:

- Kui soojendate salongi, ärge hoidke lüliti liiga pikalt õhuringluse asendis. Vastasel juhul läheb tuuleklaas kiirelt uduseks.
- Tolmustes oludes töötades hoidke lüliti värske õhu asendis. See tõstab rõhku kabiinis, mis aitab hoida tolmu kabiinist väljas.

■ Kasutamine

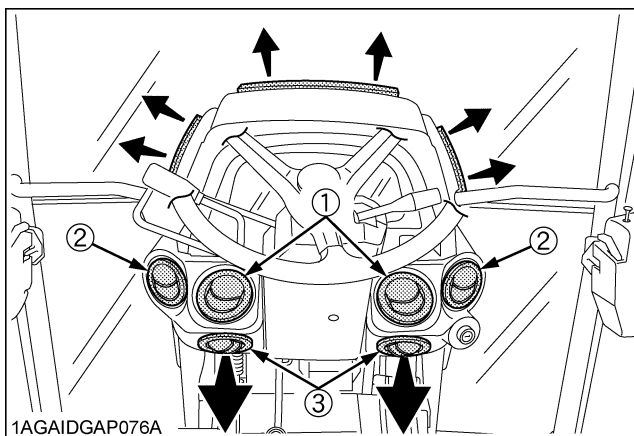
◆ Küte

1. Seadke režiimilüliti asendisse .
2. Seadke õhuringluse/värske õhu ümberlüli värske õhu asendisse. Seadke see lüliti temperatuuri kiireks tõstmiseks kabiinis õhuringluse asendisse.
3. Reguleerige mugava temperatuuri saavutamiseks puhuri lüliti (1/2/3/4) ja temperatuuri reguleerimise pöördlülitit.




- (1) Režiimilüliti
(2) Puhuri lüliti
(3) Temperatuuri reguleerimise pöördlülitit
(4) Õhuringluse/värske õhu ümberlüli signaallambiga
- (A) KÜTE
(B) JAHUTUS

4. Reguleerige õhuvoolu tugevust ja suunda armatuurlaua õhulõõridest. Üldjuhul avage jalapiirkonna õhulõõrid ja sulgege näo-/seljapiirkonna õhulõõrid.



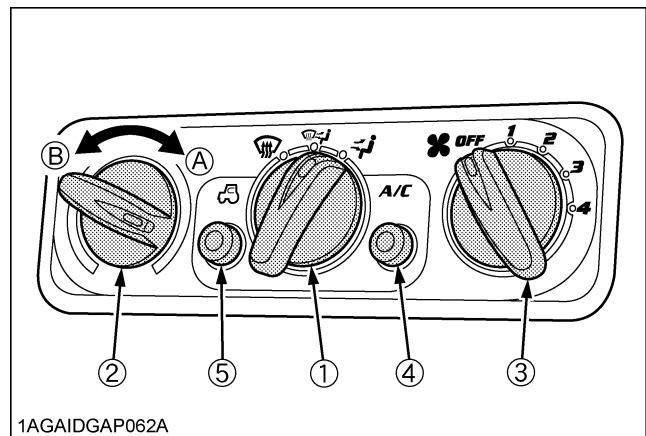
- (1) Näopiirkonna õhulõõrid
(2) Seljapiirkonna õhulõõrid
(3) Jalapiirkonna õhulõõrid

◆ Jahutus või kuivatamine-küte

1. Seadke režiimilüliti asendisse .
2. Seadke õhuringluse/värske õhu ümberlüli värske õhu asendisse. Seadke see lüliti temperatuuri kiireks lange- tamiseks kabiinis õhuringluse asendisse.
3. Lülitage õhukonditsioneeriga signaallambiga lüliti sisse.
4. Lülitage sisse puhuri (1/2/3/4) lüliti.
5. Seadke temperatuuri reguleerimise pöördlülitit jahutuse asendisse või mõnda vahepealsesse asendisse mugava temperatuuri saavutamiseks.

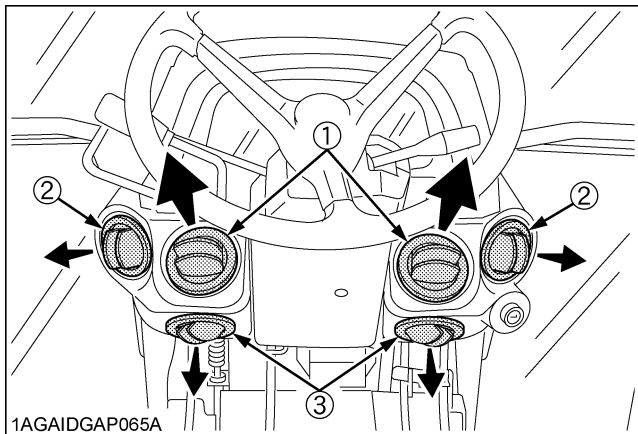
MÄRKUS:

- Suvel, kui kütet ei kasutata, hoidke temperatuuri reguleerimise pöördlülitit maksimaalse jahutuse asendis (vastupäeva lõppasendis). Vastasel juhul tõstab kuum õhk temperatuuri kabiinis.



- (1) Režiimilüliti
(2) Temperatuuri reguleerimise pöördlülitit
(3) Puhuri lüliti
(4) Õhukonditsioneeriga lüliti signaallambiga
(5) Õhuringluse/värske õhu ümberlüli signaallambiga
- (A) KÜTE
(B) JAHUTUS

6. Reguleerige õhuvoolu tugevust ja suunda armatuurlaua õhulõõridest. Üldjuhul tugevdage õhuvoolu näopiirkonna õhulõõridest ja piirake õhuvoolu jala/seljapiirkonna õhulõõridest.

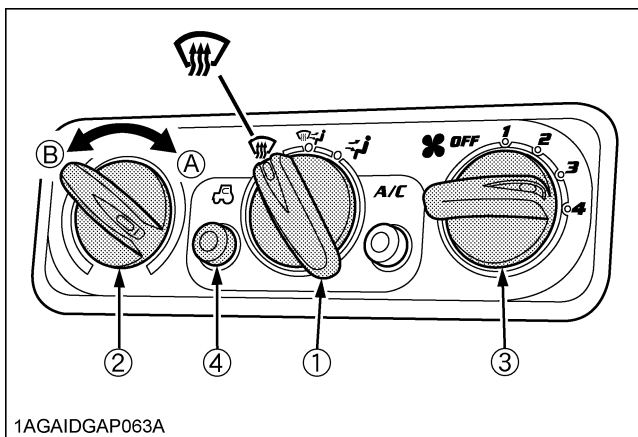


- (1) Näopiirkonna õhulõõrid
 (2) Seljapiirkonna õhulõõrid
 (3) Jalapiirkonna õhulõõrid

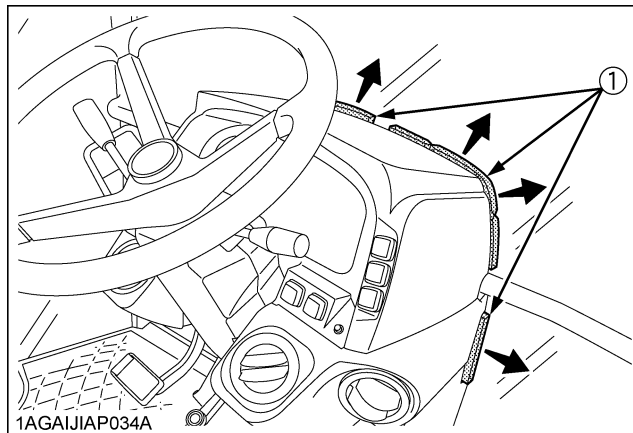
◆ **Jää- või udutõrje**

Toimige tuuleklaasi vabastamiseks jääst või udust järgnevalt.

1. Seadke režiimilüliti asendisse .
2. Seadke õhuringluse/värske õhu ümberlülitit värske õhu asendisse.
3. Seadke puhuri lüliti ja temperatuuri reguleerimise pöördlülitit vastavalt asendisse „4” ning maksimaalse kütte asendisse (päripäeva lõppasendisse).



- (1) Režiimilüliti (A) KÜTE (B) JAHUTUS
 (2) Temperatuuri reguleerimise pöördlülitit
 (3) Puhuri lüliti
 (4) Õhuringluse/värske õhu ümberlülitit signaallambiga



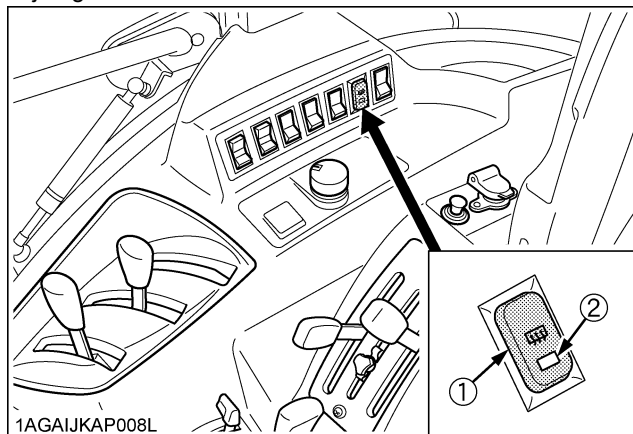
(1) Jäätõrjeõhu lõõr

MÄRKUS:

- Kui seate režiimilüliti asendisse , ei tule armatuurlaua õhulõõridest õhku.

TAIMERIGA TAGA-/KÜLJEKLAASI SOOJENDUS (kui on)

Taga-/küljeklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage lüliti sümboliga ajal, mil süütelukk on asendis ON. Kollane signaallamp lülitil süttib. Ligikaudu 15 minuti pärast lülitub soojendus automaatselt välja ja kollane signaallamp kustub. Tagaklaasi soojenduse väljalülitamiseks enne seda vajutage veel kord lülitile.



(1) Soojenduse lüliti
 (2) Kollane lamp

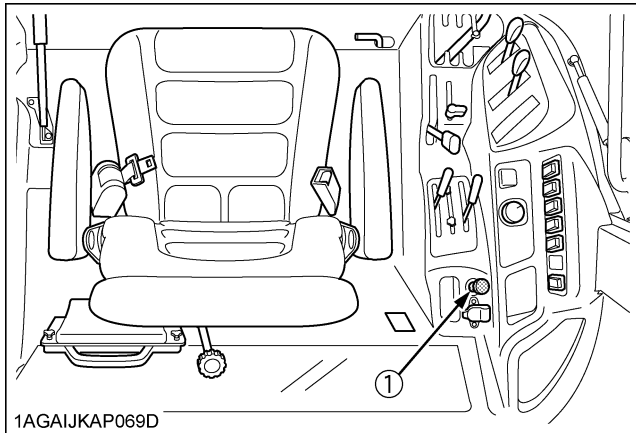
TÄHELEPANU:

- Tagaklaasi soojenduse sissejätmine ja süütevõtme asendisse ON või ACC jätmine juhul, kui mootor ei tööta, tühendab akut. Kasutage tagaklaasi soojendust vaid ajal, mil mootor töötab.

SIGARETISÜÜTAJA

Kui süütevõti on asendis ON või ACC, vajutage sigaretisüütaja nupp alla.

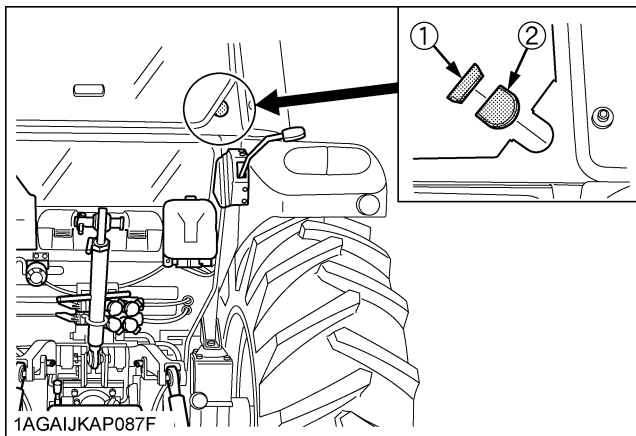
Kui sigaretisüütaja on kasutusvalmis, liigub nupp üles tagasi.



(1) Sigaretisüütaja

HAAKESEADME JUHTPULDI PAIGALDAMINE

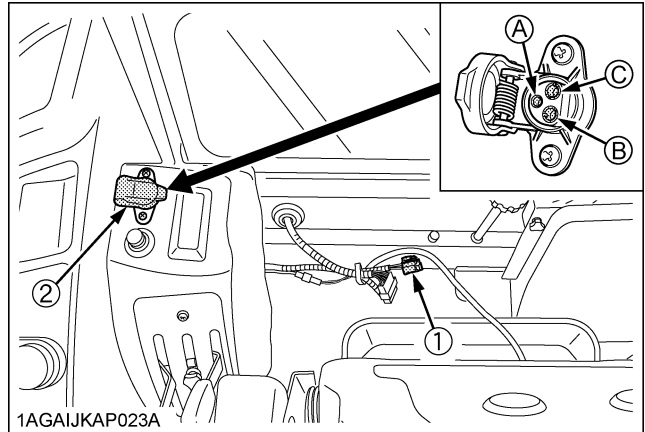
1. Lõigake nurgakorki ava. Juhtige haakeseadme juhtkaabel ja hüdrovoolik nende avade kaudu kabiini.



(1) Kate
(2) Nurgakork

TOITEPESA

■ Toitepesa



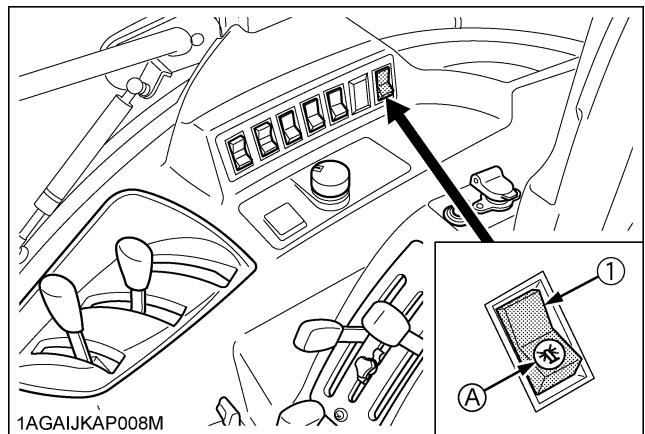
(1) Lisavarustuse toitepesa (max 15A)
(2) Lisavarustuse toitepesa
(A) Klemm: süüteluku ACC-asendi kaudu (max 5 A)
(B) Klemm: vahetult läbi aku (max 25A)
(C) Klemm: maandus

VILKUR

■ Vilkuri lüliti

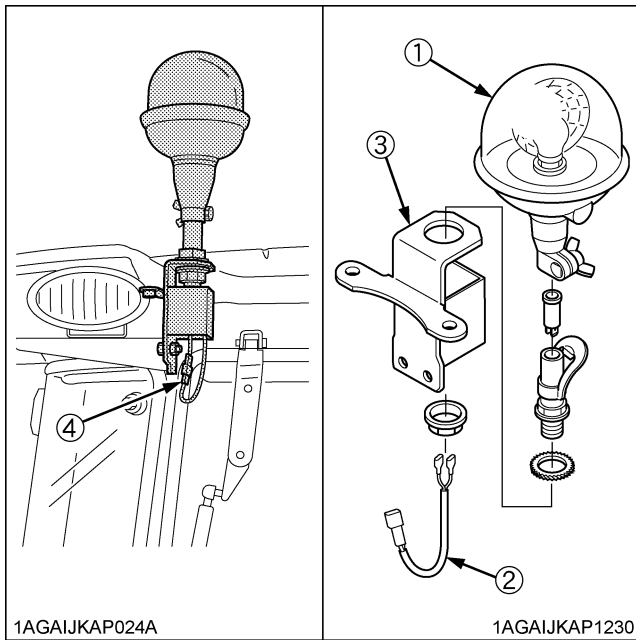
Masin on varustatud vilkuri lüliti ja juhtmestikuga vilkuri ühendamiseks.

Pöörake süütelukk asendisse ON ja vajutage vilkuri lüliti alumisele poolele. Süttivad vilkur ja lüliti signaallamp. Vajutage vilkuri ja signaallambi väljalülitamiseks lüliti ülemisele poolele.



(1) Vilkuri lüliti

(A) Vilkuri signaallamp



- (1) *Vilkuri lüliti (kui on)*
- (2) *Vilkuri lüliti releejuhtmestik (max 7 amprit)*
- (3) *Alus*
- (4) *Vilkuri toitepesa*

MÄRKUS:

- Releejuhtmestik vilkuri jaoks asub lisavarustuse kabis.
- Paigaldage vilkur ja releejuhtmestik ning ühendage releejuhtmestik vilkuri toiteliitmikuga.

HOOLDUS

HOOLDUSVÄLBAID

Nr	Hooldusobjekt		Töötunniarvesti näit													Välp	Lk viide		
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650				700
1	Mootori käivitussüsteem	Kontrollige	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 100 töötunni järel	104	
2	Rattapoltide pingus	Kontrollige	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 100 töötunni järel	105	
3	Rööpvarda tolmukate	Kontrollige	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 100 töötunni järel	105	*4
4	Aku seisund	Kontrollige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	110	*5
5	Määrimine	---		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	105	
6	Ventilaatori/õhukonditsioneerri rihm	Reguleerige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	107	
7	Generaatori rihm	Reguleerige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	107	
8	Piduripedaal	Reguleerige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	108	
9	Õhupuhas- element	Primaar- element	Puhastage		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	106	*1
		Vahetage															kord aastas	120	*2
		Sekundaar- element	Vahetage															kord aastas	120
10	Kütuseliin	Kontrollige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	108	
		Vahetage																kord 2 aasta jooksul	122
11	Seisupidur	Kontrollige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	109	
12	Seisupidur (tross)	Reguleerige		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	109	
		Vahetage																kord 2 aasta jooksul	122
13	Kokkujooks	Reguleerige				○				○				○			iga 200 töötunni järel	112	
14	Vesi kütusepaagis	Tühjendage				○				○				○			iga 200 töötunni järel	113	
15	Roolivõimendi õlitase	Kontrollige				○				○				○			iga 200 töötunni järel	112	
		Vahetage																kord 2 aasta jooksul	122
16	Radiaatori voolik ja klamber	Kontrollige				○				○				○			iga 200 töötunni järel	111	
		Vahetage																kord 2 aasta jooksul	122

Nr	Hooldusobjekt		Töötunniarvesti näit													Välp	Lk viide		
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650				700
17	Õhu sissevõtuliin	Kontrollige				○						○					iga 200 töötunni järel	112	
		Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*3 *4
18	Veeseparaator	Puhastage									○						iga 400 töötunni järel	114	
19	Mootoriõli	Vahetage	◎									○					iga 500 töötunni järel	115	
20	Mootori õlifilter	Vahetage	◎									○					iga 500 töötunni järel	116	
21	Kütusefilter	Vahetage										○					iga 500 töötunni järel	116	
22	Hüdroõli filter	Vahetage										○					iga 500 töötunni järel	116	
23	Esisilla teljepolt	Reguleerige													○		iga 600 töötunni järel	117	
24	Jõuülekanne vedelik	Vahetage															iga 1000 töötunni järel	117	
25	Eesmise diferentsiaalakarbi õli	Vahetage															iga 1000 töötunni järel	118	
26	Esisilla reduktori korpuse õli	Vahetage															iga 1000 töötunni järel	118	
27	Mootori klapivahe	Reguleerige															iga 1000 töötunni järel	119	*4
28	Kütusepihusti ots	Kontrollige															iga 1500 töötunni järel	119	*4
29	Õliseparaatori element	Vahetage															iga 1500 töötunni järel	119	
30	EGR-jahuti	Kontrollige Puhastage															iga 1500 töötunni järel	119	*4
31	EGR-süsteem	Kontrollige Puhastage															iga 3000 töötunni järel	120	*4
32	Turboülelaadur	Kontrollige															iga 3000 töötunni järel	120	*4
33	Toitepump	Kontrollige															iga 3000 töötunni järel	120	*4
34	DPF-summuti	Puhastage															iga 3000 töötunni järel	120	*4
35	Väljalaskekollektor	Kontrollige															kord aastas	120	*4
36	DPF-iga seostatud toru	Kontrollige															kord aastas	120	*4
37	Jahutussüsteem	Peske läbi															kord 2 aasta jooksul	120	
38	Jahutusvedelik	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	120	
39	Õliseparaatoriga seotud kummitoru	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
40	PCV (positiivse karteri-tuulutuse) klapi voolik	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4

Nr	Hooldusobjekt		Töötunniarvesti näit													Välp	Lk viide		
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650				700
41	DPF-iga seostatud kummitoru	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
42	EGR-jahuti kummitoru	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
43	Turborõhu anduri voolik	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
44	Peasilindri filter	Puhastage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
45	Peasilindri komplekt	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
46	Tasakaalustuskomplekt	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
47	Piduritihend 1 ja 2	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
48	Tõstesilindri voolik	Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
49	Kütusesüsteem	Laske õhk välja															Vastavalt vajadusele	123	
50	Pidurisüsteem	Laske õhk välja																123	*4
51	Vesi sidurikorpus	Tühjendage																123	
52	Sulavkaitse	Vahetage																123	
53	Pirnid	Vahetage																125	

Nr	Hooldusobjekt		Töötunniarvesti näit													Välp	Lk viide		
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650				700
1	Siseõhu filter	Puhastage				○										○	iga 200 töötunni järel	113	
2	Välisõhu filter	Puhastage				○										○		113	
3	Õhukonditsioneer kondensaator	Puhastage				○										○		114	
4	Õhukonditsioneer torud ja voolikud	Kontrollige															kord aastas	120	
		Vahetage															kord 2 aasta jooksul	122	*4
5	Kabiini isolatsioonipadi	Kontrollige															kord aastas	120	
6	Aknapesuvedelik	Lisage															Vastavalt vajadusele	126	
7	Külmaaine (gaas)	Kontrollige														126			

TÄHELEPANU:

- Osutatud ○ toimingud tuleb teostada esimese 50 töötunni järel.
- *1 Õhupuhastit tuleks tolmustes oludes puhastada sagedamini kui normaalsetes oludes.
- *2 Kord aastas või iga 6 puhastuskorra järel.
- *3 Vahetage üksnes vajaduse korral.
- *4 Pidage selle teenuse osas nõu kohaliku KUBOTA esindusega.
- *5 Kui akut kasutatakse aastas alla 100 tunni, kontrollige aku seisundit kord aastas indikaatori abil.

MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK

Nr	Asukohad	Mahud		Määrdeained	
		M6060	M7060		
1	Kütus	90 l		No.2-D S15 diislikütus No.1-D S15 diislikütus temperatuuridel alla –10 °C	
2	Jahutusvedelik	8 l (paisupaak: 1,0 l)		Puhta pehme magevee ja antifriisi segu	
3	Aknapesuvedelik	1,3 l		Autodel kasutamiseks mõeldud aknapesuvedelik	
4	Karter (filtriga)	12 l		• Mootoriõli: API hooldusklassifikatsioon	CJ-4 [DPF- tüüpi mootor]
				Üle 25 °C	SAE30, SAE10W-30 või 15W-40
				–10 kuni 25 °C	SAE20, SAE10W-30 või 15W-40
				Alla –10 °C	SAE10W-30
5	Käigukasti karter	56 l		• KUBOTA SUPER UDT2 vedelik*	
6	Eesmise diferent- siaalakarbi õli	5,5 l (M7060-SPA: 5,0 l)		• KUBOTA SUPER UDT2 vedelik* või SAE 80 - SAE 90 transmissiooniõli	
7	Esisilla reduktori korpuse õli	3,5 l			
8	Määrimine	Määrimiskohtade arv		Maht	Määrde tüüp
	Ülemine tõmmit	2		Kuni määrde ülevooluni	Universaalmääre NLGI-2 või NLGI-1(GC-LB)
	Ülemise tõmmita kinnitus	2			
	Vertikaaltõmmit	2			
	Hüdraulilise tõstesilindri tihvt	4			
	Esisilla reduktori korpuse tugi	2			
	Esisilla tugi	2			
	Roolišarniiri telg	1			
	Akuklemm	2		Väike kogus	

MÄRKUS:

KUBOTA originaalse UDT-vedeliku tootenimi võib teatud riikides või piirkondades erineda kasutaja käsiraamatus osutatud nimest. Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku KUBOTA esinduse poole.

MÄRKUS:**◆ Mootoriõli:**

- Mootoris kasutataval õlil peaks olema American Petroleum Institute'i (API) hooldusklassifikatsioon ja allpool osutatud välistemperatuurile vastav SAE-klass.
- Tutvuge alltoodud tabeliga sobiva API-klassifikatsiooniga mootoriõli ja kütuse valimiseks vastavalt mootori tüübile (DPF (diiselmootori kübemefiltriga) tüüpi mootorid).

Kasutatav kütus	Mootoriõli klassifikatsioon (API-klassifikatsioon)
	Õliklass DPF-iga mootorite korral
Ülimadala väävlisisaldusega kütus [<0,0015% (15 ppm)]	CJ-4

◆ Kütus:

- Kasutage kütusena üksnes ülimadala väävlisisaldusega [alla 0,0015% (15 ppm)] diislikütust.
- Tsetaaniarv ei tohi olla väiksem kui 45. Eelistatud on tsetaaniarv üle 50, iseäranis temperatuuride korral alla -20 °C või kõrgustel üle 1500 m.
- Soovitame kasutada diislikütuseid vastavalt EN 590 või ASTM D975.
- No.2-D on tööstuses kasutatavatele ja raskete liikurmasinate mootoritele mõeldud madala lenduvusega destillaatkütus (SAE J313 JUN87)

◆ Transmissiooniõli:

*KUBOTA Super UDT-2: Parema kasutajakogemuse huvides soovitame kindlasti kasutada Super UDT-2-t standardsete hüdro/transmissiooniõlide asemel.

Super UDT-2 on KUBOTA eritoode, mis tagab ülima sooritusvõime ja kaitse kõigi töötingimuste korral.

Masinas on lubatud kasutada ka tavalist UDT-õli.

- Osutatud vee- ja õlimahud kujutavad endast tootja hinnanguid.

KORRALINE HOOLDUS



HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- Ärge töötage hüdrauliliselt toetatud seadmete all. Need võivad vajuda või hakata ootamatult lekki- ma, samuti võib keegi need eksikombel langeta- da. Kui nõutav on hooldus- või reguleeri- mistoimingute sooritamine traktori või ükskõik milliste masina elementide all, toestage need esmalt turvaliselt sobivate tugede abil.

KAPOTI AVAMINE



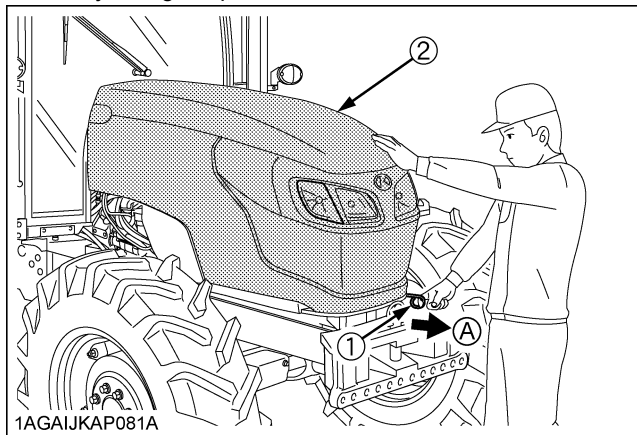
HOIATUS

Liikuvate osadega kokkupuutest põhjustatud vigas- tuste vältimiseks:

- Ärge avage mootori töötamise ajal mootorikatet.
- Ärge puudutage kuuma summutit ega väljalas- ketorusid, sest see võib põhjustada tõsise põle- tuse.
- Hoidke kapotti ühe käega, avades teisega vabas- tushoova.

■ Kapott

Kapoti avamiseks võtke sellest kinni, tõmmake vabastus- hoovast ja avage kapott.

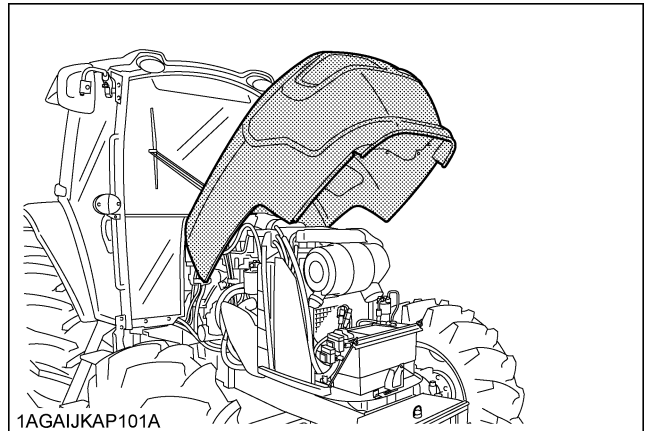


(1) Vabastushoov
(2) Kapott

(A) TÕMMAKE

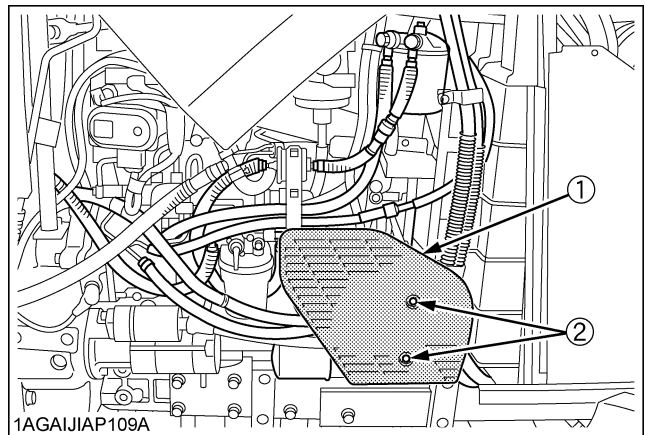
MÄRKUS:

- Kapoti sulgemiseks lükake kapott mõlema käega paika.



■ Küljekate

Keerake lahti allpool osutatud poldid.



(1) Küljekate
(2) Pold

IGAPÄEVASED KONTROLL-TOIMINGUD

Vaadake masin oma ohutuse ja masina maksimaalse tööea huvides enne mootori käivitamist iga päev hoolikalt üle.



HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:
Võtke traktorit kontrollides tarvitusele järgnevad ettevaatusabinõud.

- Parkige masin kindlale tasasele pinnale.
- Rakendage seisupidur.
- Langetage haakeseadet maapinnale.
- Laske kogu jääkrõhk hüdraulikasüsteemist välja.
- Seisake mootor ja võtke süütevõti välja.

Ringkäik

Vaadake üle traktori ümbrus ja heitke pilk traktori põhja alla, et avastada probleemid, nagu lahtitunud poldid, prahiladesused, õli või jahutusvedeliku lekked, purunenud või kulunud osad.

Kontrollimine ja tankimine

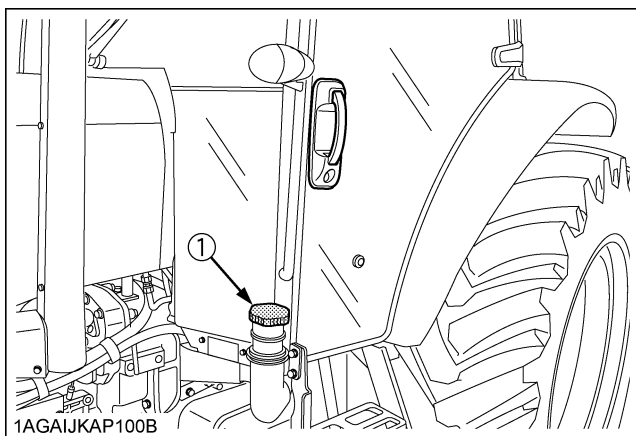


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge suitsetage tankimise ajal;
- jätke mootor enne tankimist kindlasti seisma.

1. Kontrollige kütusekogust paagis kütusenäidiku abil.
2. Kui kütuse hoiatuslamp süttib, on aeg kütust juurde tankida.



(1) Kütusepaagi kork

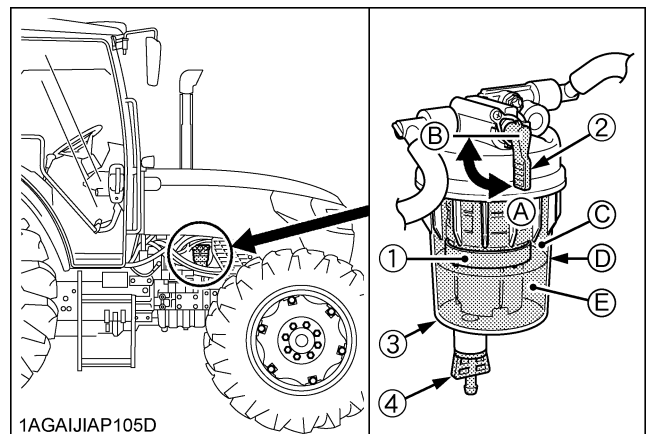
Kütusepaagi maht	90 l
------------------	------

TÄHELEPANU:

- Kasutage kindlasti ülimaldala väävlisisaldusega kütust (S15).
- Ärge laske mustusel või prahil pääseda kütusesüsteemi.
- Ärge laske paagil tühjaks saada, vältimaks õhu sattumist kütusesüsteemi, millisel juhul tuleb õhk enne järgmist käivitamist süsteemist välja lasta.
- Kui kütus saab otsa ja traktor sureb välja, võivad mootori komponendid kahjustada saada.
- Hoiduge kütust tankimise käigus maha pritsimast. Kui see siiski juhtub, pühkige kütusepritsmed tulekahju vältimiseks viivitamatult ära.

Veeseparaatori kontrollimine

1. Veeseparaatorisse kogunev vesi tõstab punast ujukit.
2. Kui punane ujuk on ülemise piirini tõusnud, sulgege kütusekraan ja keerake tühjenduskorki mitu pööret lahti. Laske veel välja voolata. Kui vee väljavool lõpeb ja asendub kütusega, pingutage tühjenduskorki.
3. Laske õhk kütusesüsteemist välja.
(Vt „Hooldus vastavalt vajadusele” peatükis „Korraline hooldus”.)



- (1) Punane ujuk
(2) Kütusekraan
(3) Kauss
(4) Tühjenduskork

- (A) SEES
(B) VÄLJAS
(C) KÜTUS
(D) ÜLEMINE PIIR
(E) VESI

TÄHELEPANU:

- Kui kütusepump peaks vett sisse tõmbama, põhjustab see ulatuslikku kahju.

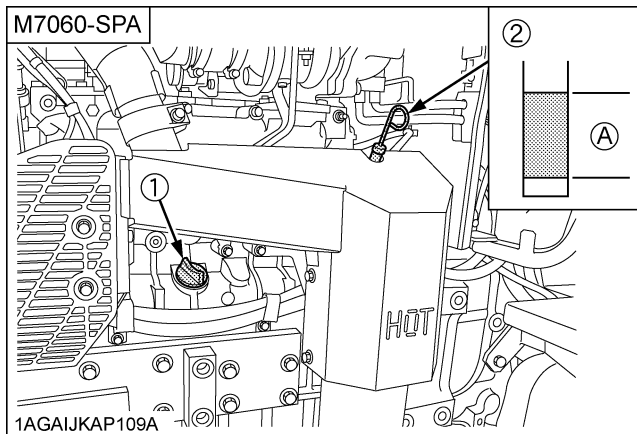
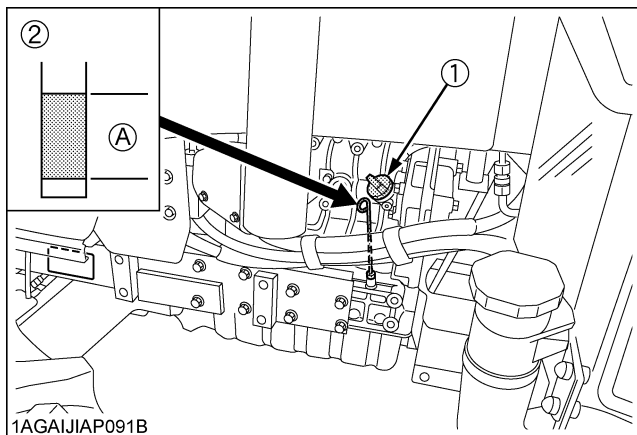
■ Mootoriõli taseme kontrollimine



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne mootoriõli kontrollimist kindlasti seisma.
1. Parkige masin tasasele pinnale.
 2. Kontrollige mootoriõli taset enne mootori käivitamist või 5 või enam minutit pärast mootori seiskamist.
 3. Tõmmake õlivarras õlitase kontrollimiseks välja, pühkige puhtaks, lükake sisse ja tõmmake uuesti välja. Veenduge selles, et õlitase jääb 2 sälgu vahele. Kui tase on liiga madal, lisage õli ettenähtud tasemeni õlitäiteava kaudu juurde.
(Vt „Määrdeained“ peatükis „Hooldus“.)



- (1) Õlitäiteava (A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku.
(2) Õlivarras

TÄHELEPANU:

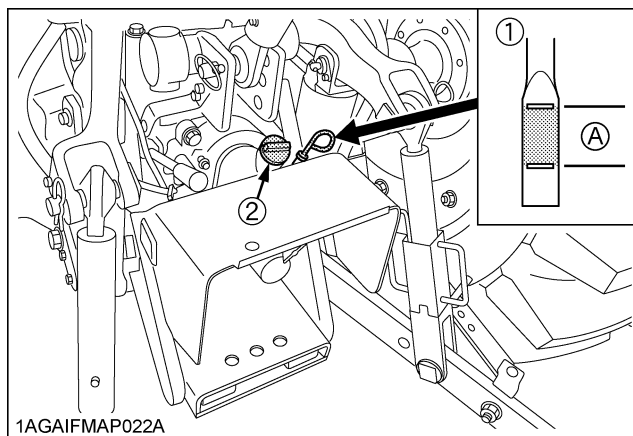
- Eemaldage kogu vana õli enne vana õliga võrreldes erineva tootja või erineva viskoossusega õli kasutamist. Eri liiki õlide kokkusegamine on rangelt keelatud.
- Kui õlitase on liiga madal, ärge mootorit käivitage.

MÄRKUS:

- Mõnikord võib DPF-i regenereerimiseks kasutatav väike õlikogus seguneda mootoriõliga, mistõttu tõuseb mootoriõli tase.

■ Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine

1. Parkige masin tasasele pinnale, langetage haakeseadet ja seisake mootor.
2. Tõmmake õlivarras õlitase kontrollimiseks välja, pühkige puhtaks, lükake sisse ja tõmmake uuesti välja. Veenduge selles, et õlitase jääb 2 sälgu vahele. Kui tase on liiga madal, lisage õli ettenähtud tasemeni õlitäiteava kaudu juurde.
(Vt „Määrdeained“ peatükis „Hooldus“.)



- (1) Õlivarras (A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku.
(2) Õlitäiteava

TÄHELEPANU:

- Kui õlitase on liiga madal, ärge mootorit käivitage.

■ Jahutusvedeliku taseme

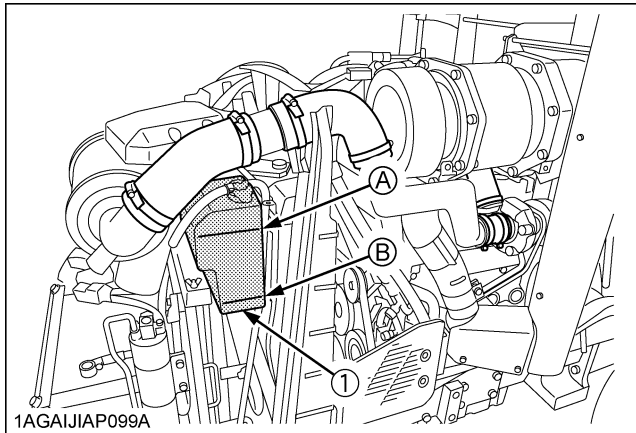


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge eemaldage radiaatorikorki juhul, kui jahutusvedelik on kuum. Kui vedelik on jahtunud, pöörake kork aeglaselt esimese seiskurini ja laske rõhk täielikult välja enne korki lõplikku mahavõtmist.
1. Kontrollige, kas jahutusvedeliku tase jääb paisupaagi tähistele TÄIS ja TÜHI vahele.
 2. Kui jahutusvedeliku tase langeb aurustumise tõttu, lisage pehmet vett kuni tähiseni TÄIS. Lekete korral lisage antifriisi ja pehmet vett ettenähtud vahekorras kuni tähiseni TÄIS.
(Vt „Jahutussüsteemi läbipesu ning jahutusvedeliku vahetamine“ osas „Kord 2 aasta jooksul“, peatükk „Korraline hooldus“.)

3. Kui jahutusvedeliku tase ei ulatu paisupaagi tähiseni TÜHI, võtke radiaatorikork maha ja kontrollige, kas vedelikutase ulatub peaaegu suudmeavani. Kui tase on madal, lisage jahutusvedelikku.



(1) Paisupaak

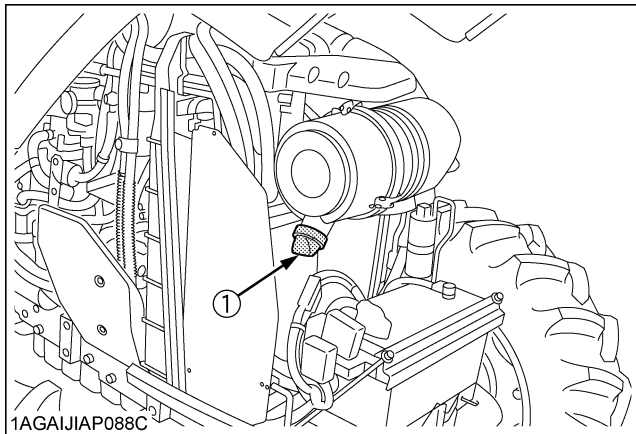
(A) TÄIS
(B) TÜHI

TÄHELEPANU:

- Kui radiaatorikork tuleb maha võtta, järgige eeltoodud ettevaatusabinõusid ja keerake kork pärast korralikult kinni.
- Kasutage radiaatori täitmiseks puhta magevee ja anti-früsi segu.
- Pidage jahutusvedeliku lekete korral nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Vaakumklapi puhastamine

Avage vaakumklapp suuremate tolmu- ja mustuseosakeste eemaldamiseks.



(1) Vaakumklapp

■ Radiaatorivõre, radiaatori sirmi, õlijahuti ja akualuse puhastamine

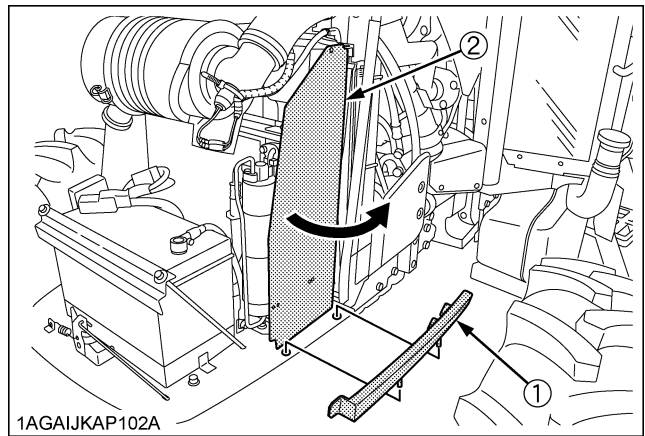
! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne sirmi eemaldamist kindlasti seisma;
- kondensaator ja kogur soojenevad õhukonditsioneeride kasutamise käigus. Laske neil enne kontrollimist või puhastamist maha jahtuda.

◆ Paneeli avamine

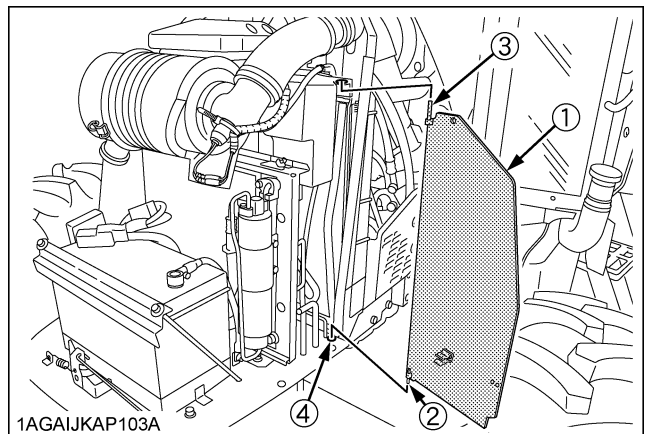
1. Võtke küljekate lahti.
2. Paneeli avamiseks tõmmake selle esiosa ettepoole.
3. Paneeli sulgemiseks lükake seda sissepoole paikalusutumiseni ja paigaldage küljekate.



(1) Küljekate
(2) Paneel

◆ Paneeli eemaldamine

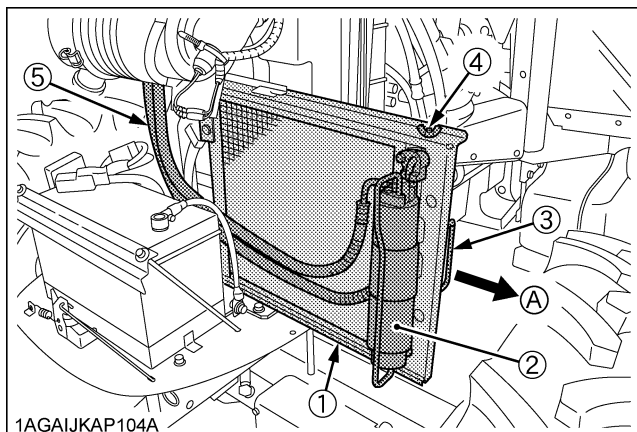
1. Tõstke paneeli, kuni pulk (A) väljub avast. Eemaldage paneel.
2. Paneeli paigaldamiseks toimige vastupidises järjekorras.



(1) Paneel
(2) Pulk (A)
(3) Pulk (B)
(4) Ava

◆ Õhukonditsioneeride kondensaatori väljalibistamine

1. Andke tiibmutrit järele.
2. Võtke käepidemest kinni ja libistage õhukonditsioneeride kondensaatorikoostu enda poole.



- (1) Kondensaator
 (2) Kogur
 (3) Käepide
 (4) Tiibmutter
 (5) Õhukonditsioneeride voolik

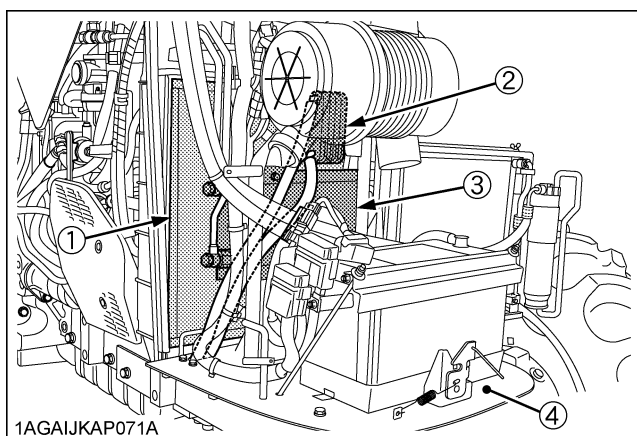
(A) TÕMMAKE

TÄHELEPANU:

- Ärge hoidke kondensaatori puhastamiseks väljalibistamisel kinni õhukonditsioneeride kogurist või torudest.

◆ Puhastamine

1. Veenduge selles, et esivõre on prahist puhas.
2. Võtke maha radiaatori sirm ja eemaldage kogu kõrvaline aines.
3. Veenduge selles, et õlijahuti ja akualus on prahist puhtad.



- (1) Radiaatori sirm
 (2) Kütusejahuti
 (3) Õlijahuti
 (4) Akualus

TÄHELEPANU:

- Esivõre ja sirm peavad prahist puhtad olema selleks, et mootor ei kuumeneks üle ja õhu vool õhupuhastisse ei oleks takistatud.

■ Õhukonditsioneeride kondensaatori sirmi puhastamine

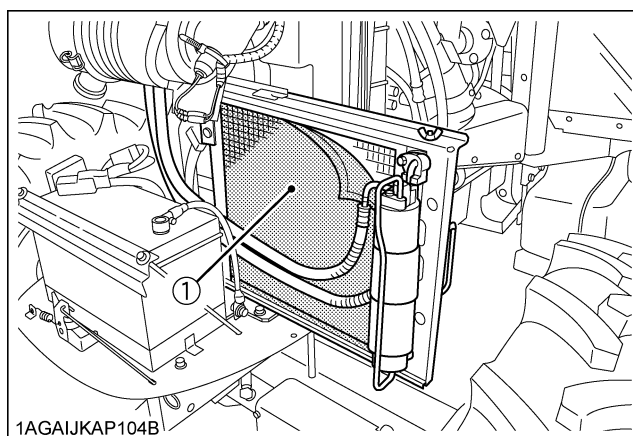


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne sirmi eemaldamist kindlasti seisma;
- kondensaator ja kogur soojenevad õhukonditsioneeride kasutamise käigus. Laske neil enne kontrollimist või puhastamist maha jahtuda.

1. Andke tiibmutrit järele.
2. Võtke käepidemest kinni ja libistage õhukonditsioneeride kondensaatorikoostu enda poole.
3. Võtke maha õhukonditsioneeride kondensaatori sirm ja eemaldage kogu kõrvaline aines.



(1) Õhukonditsioneeride kondensaatori sirm

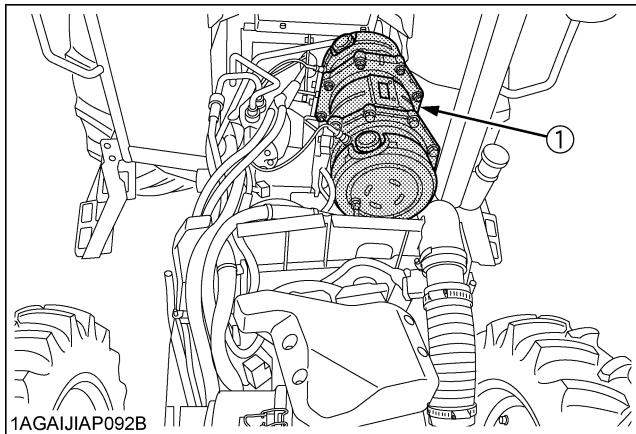
■DPF-summuti kontrollimine

! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne DPF-summuti kontrollimist või puhastamist seisma ja oodake selle jahtumist.

Veenduge selles, et DPF-summuti ja selle ümbrus on süttivatest ainetest vaba. Vastasel juhul võib tekkida tulekahju.



(1) DPF-summuti

■Piduripedaali kontrollimine

! HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- veenduge selles, et kokkulukustatud pedaalid on võrdselt reguleeritud. Valesti või ebavõrdselt reguleeritud pedaalid võivad põhjustada traktori juhitavuse kaotust või ümberminekut.

1. Veenduge selles, et piduripedaalid liiguvad vabalt ja sujuvalt.
2. Valede mõõtetulemuste korral reguleerige. (Vt „Piduripedaali reguleerimine” osas „Iga 100 töötundi järel”, peatükk „Korraline hooldus”.)

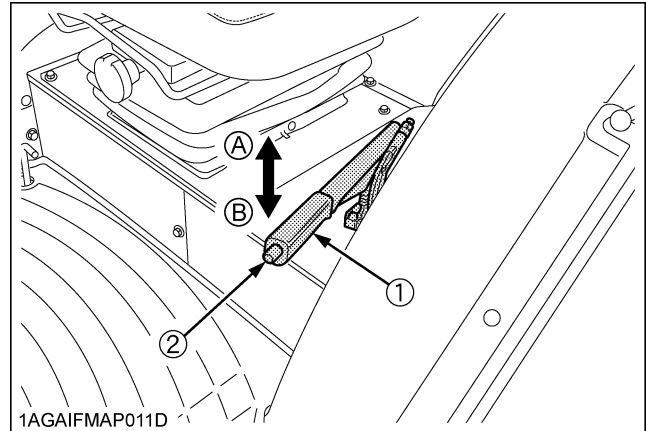
■Seisupiduri kontrollimine

Pidurite rakendamiseks tõmmake seisupiduri hoob üles. Kui süütevõti on asendis ON, süttib seisupiduri signaallamp armatuurlaual.

Pidurite vabastamiseks vajutage nupule seisupiduri hoova otsas ja langetage hoob.

MÄRKUS:

- Veenduge, et signaallamp (P) armatuurlaual kustub seisupiduri mahavõtmisel.



(1) Seisupiduri hoob

(2) Vabastusnupp

(A) TÕMMAKE

(B) LAHTI

■Mõõdikute, näidikute ja Easy Checker™-i kontrollimine

1. Vaadake armatuurlaud üle rikkis mõõdikute, näidikute ja Easy Checker™-i lampide avastamiseks.
2. Vajadusel vahetage.

■Esitulede, suunatulede/ohutulede jt kontrollimine

1. Vaadake tuled üle läbipõlenud lampide ja purunenud klaaside avastamiseks.
2. Vajadusel vahetage.

■Turvavöö kontrollimine

1. Kontrollige enne traktori kasutamist alati turvavöö kinnitustetailide seisundit.
2. Vahetage need kahjustuste korral välja.

■Liikuvate osade kontrollimine

Kui ükskõik milline liikuv osa, nt mõni hoob või pedaal ei liigu sujuvalt rooste või kleepuva aine tõttu, ärge suruge seda jõuga liikuma.

Niisugustel juhtudel eemaldage rooste või kleepaine ja kandke vastavale kohale õli või määret.

Vastasel juhul võib masin kahjustada saada.

IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Mootori käivitussüsteemi kontrollimine



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge lubage kellelgi kontrollimise ajal traktorile läheneda;
- kui traktor ei läbi kontrolli, ärge seda kasutage.

◆ Ettevalmistused kontrolliks

1. Seadke kõik juhthoovad neutraalasendisse.
2. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.

◆ Kontroll: pendel-käiguvahetushoova lüliti.

1. Järgige juhiseid traktori parkimise osas. (Vt „Traktori parkimine” peatükis „Ohutu kasutamine”.)
2. Istuge juhiistmele.
3. Seadke pendel-käiguvahetushoob edasi- või tagasikäigu asendisse.
4. Vajutage siduripedaal põhja.
5. Lahutage jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob.
6. Pöörake süütevõti asendisse START.
7. Mootori käivitamist ei tohi toimuda.
8. Kui see pole nõnda, võtke ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

◆ Kontroll: jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob.

1. Järgige juhiseid traktori parkimise osas. (Vt „Traktori parkimine” peatükis „Ohutu kasutamine”.)
2. Istuge juhiistmele.
3. Rakendage jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob.
4. Vajutage siduripedaal põhja.
5. Liigutage pendel-käiguvahetushoob neutraalasendisse.
6. Pöörake süütevõti asendisse START.
7. Mootori käivitamist ei tohi toimuda.
8. Kui see pole nõnda, võtke ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

◆ Kontroll: juhi kohaloleku kontrollisüsteemi (O.P.C) kontroll.

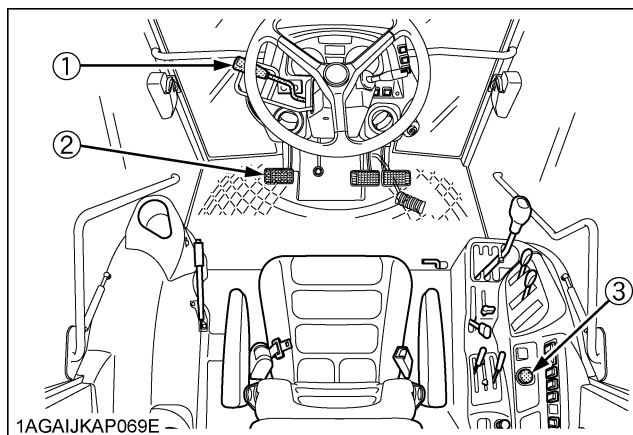
1. Järgige juhiseid traktori parkimise osas. (Vt „Traktori parkimine” peatükis „Ohutu kasutamine”.)
2. Istuge juhiistmele.
3. Veenduge selles, et jõuvõtuvõll on paigaldatud haakeseadme küljest lahti ühendatud.
4. Käivitage mootor.
5. Rakendage jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob. Jõuvõtuvõll peaks hakkama pöörlema. Lahutage jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob.
6. Tõustes istmelt, rakendage jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob.
 - (1) Jõuvõtuvõll peaks hakkama pöörlema ja helisignaali sisse lülituma.
 - (2) Lahutage jõuvõtu siduri juhtlüliti või -hoob.
 - (3) Kui helisignaali ei kõla, jätke mootor seisma ja pöörduge kohaliku KUBOTA esinduse poole jõuvõtu OPC-süsteemi viivitamatuks hooldamiseks.
7. Kui jõuvõtuvõlli OPC toimib nõuetekohaselt, jätke mootor seisma ja ühendage haakeseadme veovõlli uuesti jõuvõtu külge. Käivitage mootor uuesti kooskõlas asjakohaste juhistega.



HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- veenduge enne jõuvõtuvõlli OPC kontrollimist selles, et jõuvõtuvõll on ühendatud traktori küljest lahti;
- kui helisignaali jõuvõtu OPC kontrollimise käigus ei kõla, jätke mootor seisma ja pöörduge kohaliku KUBOTA esinduse poole jõuvõtuvõlli OPC-süsteemi viivitamatuks hooldamiseks;
- üksust ei tohiks enne hoolduse sooritamist kasutada.



- (1) Pendel-käiguvahetushoob
- (2) Siduripedaal
- (3) Jõuvõtu siduri juhtlüliti

■ Rattamutrite pinguse kontrollimine

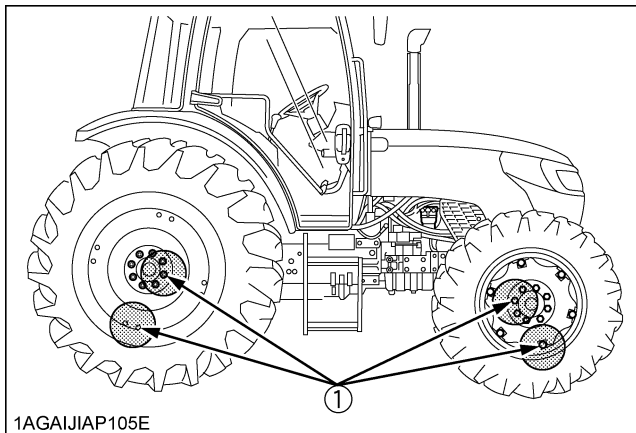


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge kasutage traktorit, mille velg, ratas või sild ei ole korralikult kinni keeratud;
- lahtiste poltide avastamisel pingutage need üle ettenähtud jõumomendiga;
- kontrollige kõiki rattapolte ja -mutreid sageli ja hoidke need pingul.

Kontrollige rattapolte ja -mutreid, iseäranis uusi, regulaarselt. Kui need on lahti tulnud, pingutage.



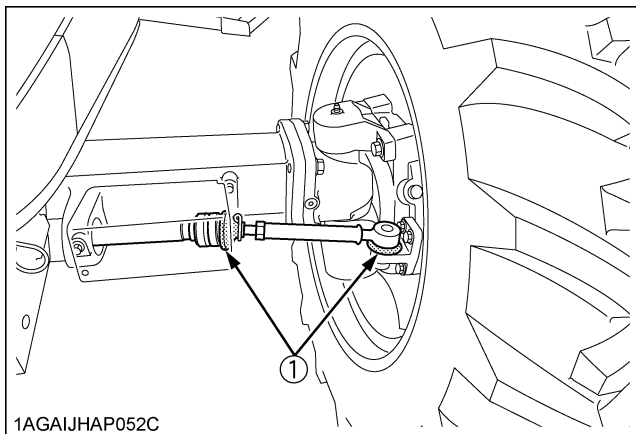
1AGAIJAP105E

(1) Rattapoldid

(Vt „Rataste reguleerimine” peatükis „Rehvid, rattad ja ballast”.)

■ Rööpvarda tolmukatte kontrollimine

1. Veenduge selles, et tolmukatted pole kahjustatud.
2. Kui tolmukatted on kahjustatud, võtke ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.



1AGAIJHAP052C

(1) Tolmukate

TÄHELEPANU:

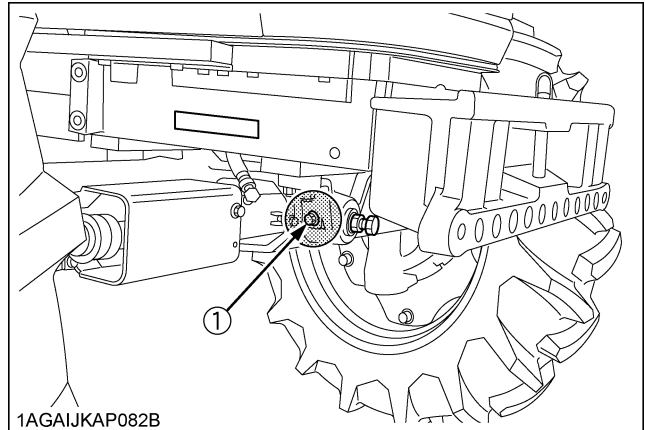
- Vesi ja tolm pääsevad pragunenud tolmukatte kaudu sisse ja kulutavad varda enneaegselt läbi.

IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Määrdeniplite määrimine

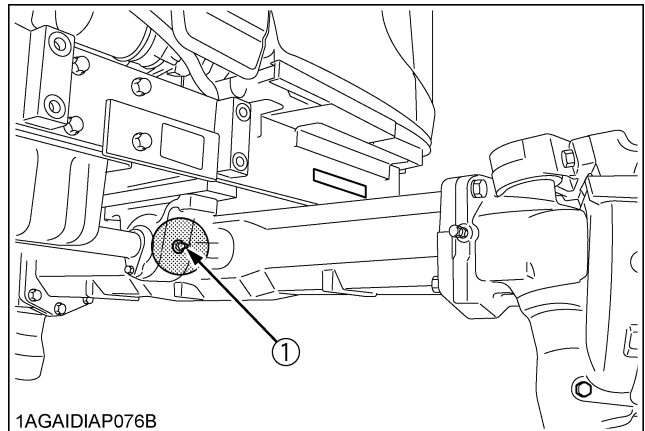
Kandke väike kogus universaalmaaret järgnevatele punkti-
dele iga 100 töötunni järel.

Kui töötate masinaga äärmiselt märgades ja mudastes tingimustes, määrige määrdeniplleid sagedamini.



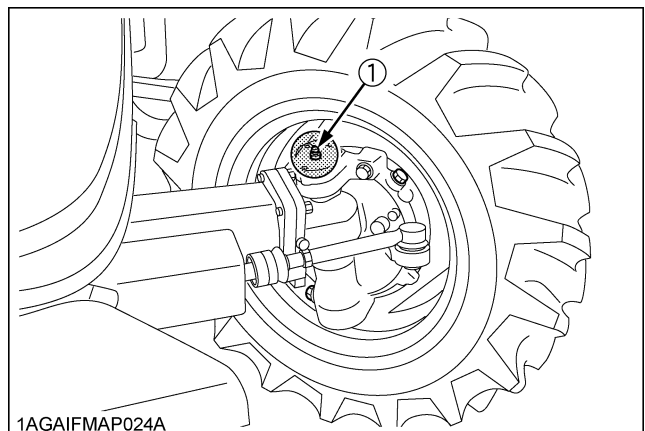
1AGAIJKAP082B

(1) Määrdenippel (esisilla tugi)



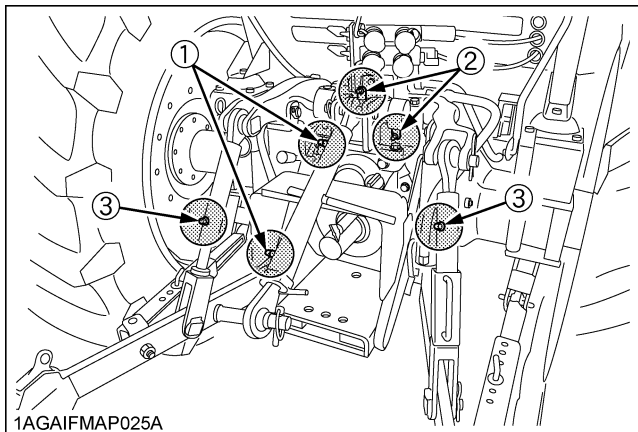
1AGAIIDIAP076B

(1) Määrdenippel (esisilla tugi)

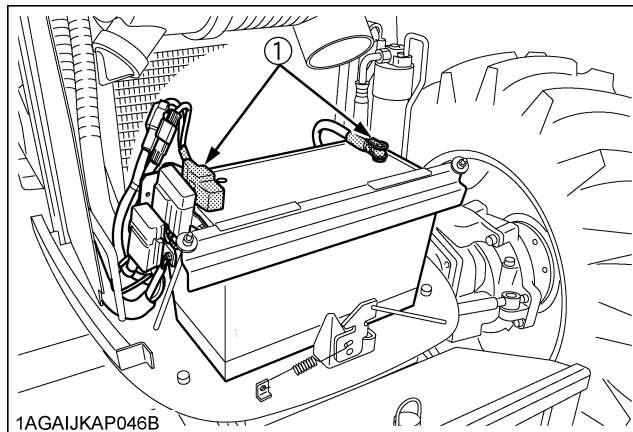


1AGAIIFMAP024A

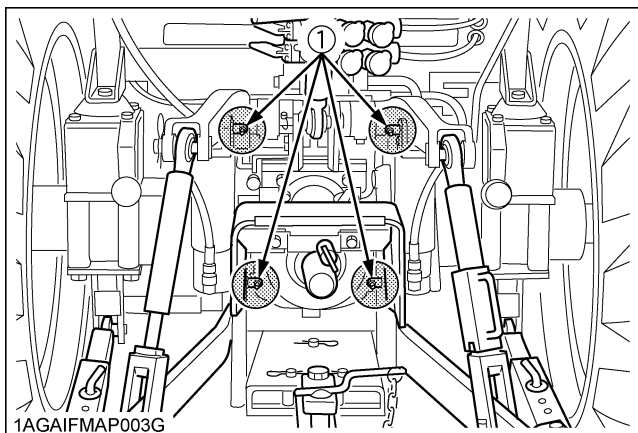
(1) Määrdenippel (esisilla reduktori korpuse tugi) [parem, vasak]



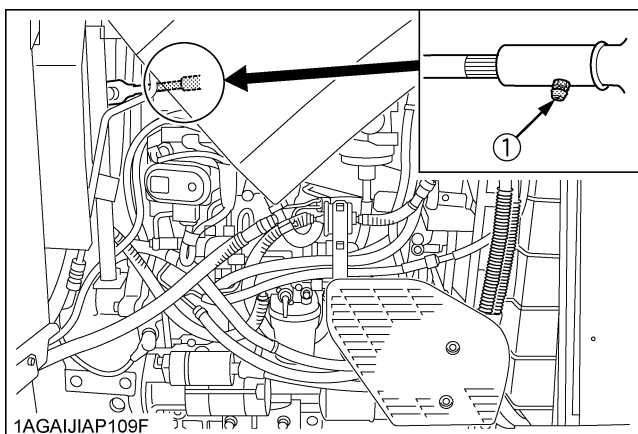
- 1AGAIFMAP025A
- (1) Määrdenippel (ülemine tõmmits)
 (2) Määrdenippel (ülemise tõmmitsa toend)
 (3) Määrdenippel (vertikaaltõmmits)



- 1AGAIJKAP046B
- (1) Akuklemmid



- 1AGAIFMAP003G
- (1) Määrdenippel (hüdrauliliste tõstesilindrite tihvt)



- 1AGAIJAP109F
- (1) Määrdenippel (roolišarniiri telg)

■ Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine

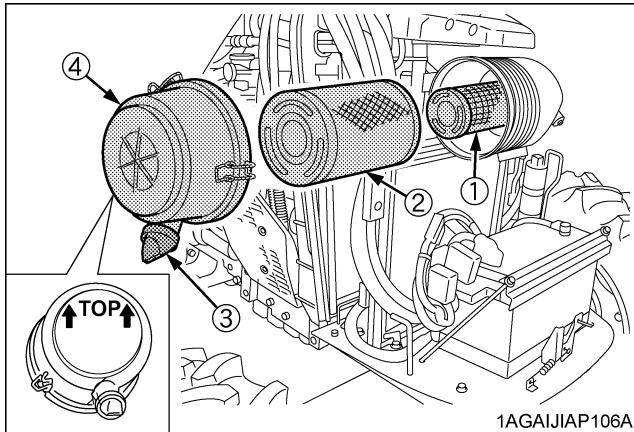
MÄRKUS:

- Kui õhukonditsioneer kondensaator õhupuhasti puhastamisega seoses välja tõmmata, on õhupuhasti katte lahtivõtmine ja kinnitamine lihtne. (Vt „Radiaatori sirmi puhastamine” osas „Igapäevased kontrolltoimingud”, peatükk „Korraline hooldus”.)

1. Eemaldage õhupuhasti kaas ja primaarelement.
2. Puhastage primaarelement.
 - (1) Kui elemendile on kleepunud kuiv tolm, puhuge element seestpoolt suruõhuga läbi, elementi pöörates. Suruõhu rõhk ei tohi ületada 205 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi).
 - (2) Kui elemendile on kleepunud tahm või õli, leotage elementi 15 minutit pesuvahendis, peske mitu korda vees, loputage puhta veega ja laske loomulikult teel ära kuivada. Kui element on täielikult ära kuivanud, vaadake selle sisemus kahjustuste avastamiseks taskulambiga üle.
3. Õhupuhasti primaarelemendi vahetusvälp: kord aastas või iga kuuenda puhastuskorra järel, olenevalt varasemast.

MÄRKUS:

- Kontrollige, kas vaakumklapp pole tolmuga ummistunud.



- (1) Sekundaarelement (ohutuselement)
 (2) Primaarelement
 (3) Vaakumklapp
 (4) Kaas

TÄHELEPANU:

- Õhupuhastis kasutatakse kuiva elementi – ärge seda kunagi õlitage.
- Ärge laske mootril töötada ilma filtrielemendita.
- Paigaldage kaas nõnda, et nool ↑ (kaane tagaosas) oleks suunatud ülespoole. Vaakumklapp ei hakka kaane vale paigaldamise korral tööle ja tolm kleepub elemendi külge.
- Ärge puudutage sekundaarelementi, välja arvatud selle vahetamisega seoses.
 (Vt. „Õhupuhasti sekundaarelemendi vahetamine” osas „Kord aastas”, peatükk „Korraline hooldus”.)

◆ Vaakumklapp

Avage vaakumklapp tavatingimuste korral kord nädalas (tolmustes kohtades töötades kord päevas) suuremate tolmu- ja mustuseosakeste eemaldamiseks.

■ Ventilaatori/õhukonditsioneerri rihma pinguse reguleerimine



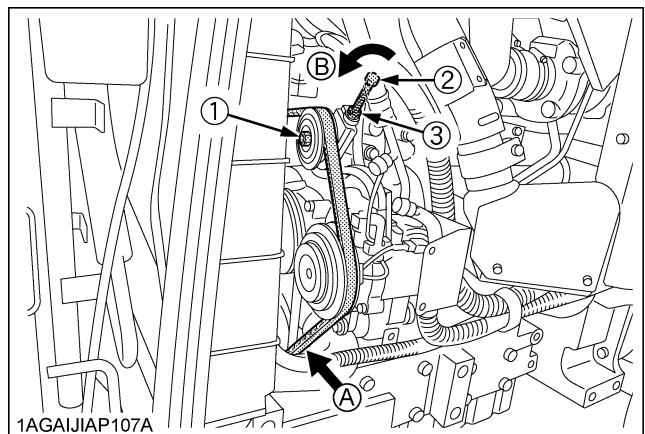
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne rihma pinguse kontrollimist kindlasti seisma.

Ventilaatoririhma õige pingus	Kui rihmale vajutatakse (98 N) rataste vahelise lõigu keskel, peab läbipaine jääma 11 kuni 12 mm vahele.
-------------------------------	--

1. Seisake mootor ja võtke süütevõti välja.
2. Avaldage rihmale rihmarataste vahel pöidlaga mõõdukat survet.
3. Vale pinguse korral andke järele pingutusratta kinnitusmutrit ja pöörake reguleerpolti rihma pinguse reguleerimiseks vastuvõetavates piirides.
4. Kui ventilaatoririhm on kahjustatud, vahetage see välja.



- (1) Pingutusratta mutter
 (2) Pingutuspoltt
 (3) Lukustusmutter

- (A) Rihma pinguse kontrollimine
 (B) Pingutamiseks

■ Generaatoririhma pinguse reguleerimine



HOIATUS

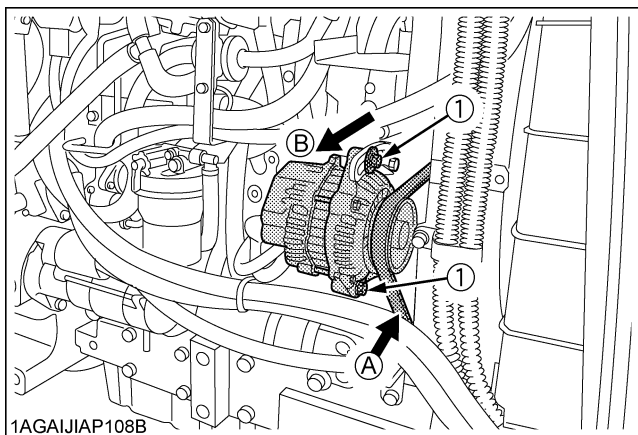
Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne rihma pinguse kontrollimist kindlasti seisma.

Generaatoririhma õige pingus	Kui rihmale vajutatakse rataste vahelise lõigu keskel, peab läbipaine jääma 10 kuni 12 mm vahele.
------------------------------	---

1. Seisake mootor ja võtke süütevõti välja.
2. Avaldage rihmale rihmarataste vahel pöidlaga mõõdukat survet.

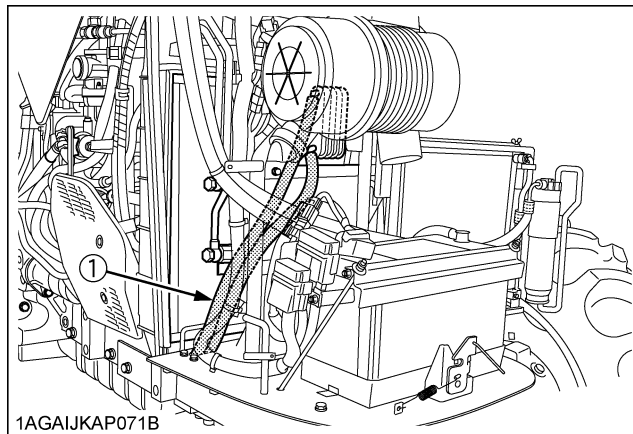
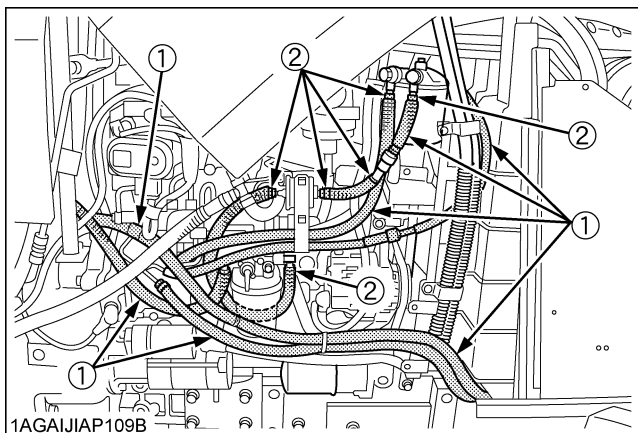
3. Vale pinguse korral andke järele generaatori kinnituspole, sisestage generaatori ja mootriploki vahele kang ning painutage generaatorit väljapoole, kuni rihma läbipaine jääb vastuvõetavatesse piiridesse.
4. Kui generaatoririhm on kahjustatud, vahetage see välja.



(1) Polt (A) Rihma pinguse kontrollimine (B) Pingutamiseks

■ Kütuseliini kontrollimine

1. Veenduge selles, et kõik liinid ja voolikuklambrid on pingul ning kahjustamata.
2. Kulunud või kahjustatud voolikute ja klambrite avastamisel vahetage need viivitamatult välja.



(1) Kütuseliinid (2) Klambriid

MÄRKUS:

- Kütuseliini mahavõtmise järel tuleb õhk süsteemist korralikult välja lasta. (Vt „Õhu väljalaskmine kütusesüsteemist” osas „Vastavalt vajadusele”, peatükk „Korraline hooldus”.)

■ Piduripedaali reguleerimine



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor seisma ja blokeerige rattad tõkisingadega enne piduripedaali kontrollimist;
- tehnilised andmed peavad ebaühtlase pidurdamise vältimiseks jääma soovitatavatesse piiridesse. Kui see pole nõnda, võtke pidurite reguleerimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

◆ Piduripedaali vaba liikumise kontrollimine

[ilma haagise pidurita]

Piduripedaali õige vaba liikumine	7 kuni 14 mm pedaalil
	Hoidke parempoolse ja vasakpoolse piduripedaali vaba liikumine võrdsena.

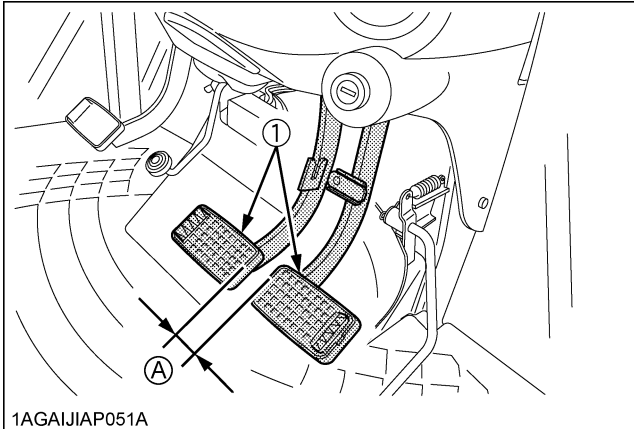
[haagise piduriga] (kui on)

Piduripedaali õige vaba liikumine	Parempoolne piduripedaal	5 kuni 10 mm pedaalil
	Vasakpoolne piduripedaal	Parempoolse piduri vaba liikumine (tegelik väärtus) + 5 kuni 10 mm pedaalil.

Vajutage parempoolsele pidurile, haagise hüdrauliline pidur võimaldab mõningat pilootõli voolu. Eeltoodu tähendab seda, et vasaku ja parema piduripedaali vaba liikumine erineb.

1. Rakendage seisupidur.

2. Vajutage kergelt piduripedaalidele ja mõõtke ära vaba käik pedaali käigu alguses.



1AGAIJAP051A

(1) Piduripedaalid

(A) VABA LIIKUMINE

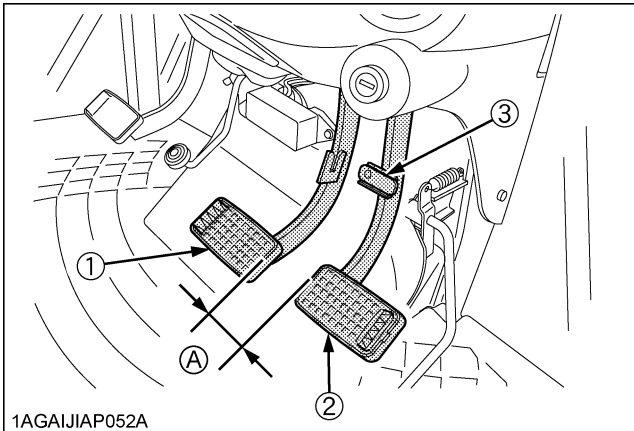
MÄRKUS:

- Piduripedaalid peaksid olema allavajutatult samal tasemel.

◆ **Piduripedaali käigu kontrollimine**

Pedaali käik	Alla 100 mm iga pedaali korral
--------------	--------------------------------

1. Ühendage piduripedaali lukk lahti.
2. Vajutage mitu korda piduripedaalile.
3. Vajutage parempoolsele piduripedaalile ja mõõtke ära tasemete erinevus (pedaali käik) selle pedaali ja vasakpoolse pedaali vahel.
4. Korrake sama vasakpoolse pedaaliga.



1AGAIJAP052A

(1) Piduripedaal (vasak)

(A) PEDAALI KÄIK

(2) Piduripedaal (parem)

(3) Piduripedaali lukk

◆ **Tasakaalustaja töötaseme kontrollimine (tasakaalutusevastane seade)**

1. Vajutage õrnalt mõlemale piduripedaalile korraga.
2. Vajutage parempoolsele piduripedaalile (vasakpoolne pedaal kerkib veidi) ja mõõtke ära tasemete erinevus pedaalide vahel.
3. Korrake sama vasakpoolse pedaaliga.

Tasakaalustaja töötase	Üle 5 mm tasemeerinevus pedaalide vahel.
------------------------	--

■ **Seisupiduri hoova reguleerimine**

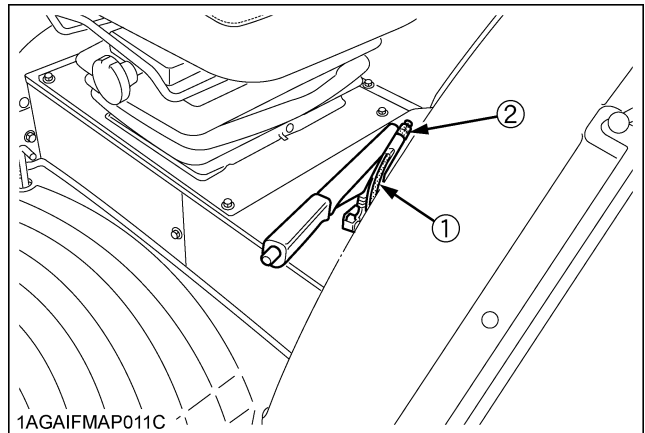
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor seisma ja blokeerige rattad tõkis-kingadega enne seisupiduri kontrollimist.

Seisupiduri hoova õige vaba liikumine	3 kuni 5 sätku (3 kuni 5 mehhanismi klõpsu)
---------------------------------------	---

1. Tõstke seisupiduri hoob parkimisasendisse, loendades hoova tõstmisel kõlavaid klõpse.
2. Kui nõutav on reguleerimine, andke lukustusmutrit järele ja reguleerige seisupiduri trossi pikkust vastuvõetavates piirides.
3. Pingutage lukustusmutrit.



1AGAIIFMAP011C

(1) Seisupiduri tross

(2) Lukustusmutter

■ **Sees käik-seisupiduri kontrollimine**

HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge lahkuge seisupiduri kontrollimise ajal traktorilt.

Veenduge, et traktorit (ainult traktoriüksust) saab ohutult parkida ligikaudu 15-kraadisele kallakule (nõlvale, mis tõuseb 2,7 meetri võrra iga 10 meetri kohta).

Kui traktor hakkab liikuma, pidage nõu kohaliku KUBOTA esindusega. Rakendage enne traktorilt lahkumist alati seisupidur.

■ Aku seisundi kontrollimine



OHTLIK

Aku plahvatusohu vältimiseks: järgige täidetavat tüüpi akude korral alltoodud juhiseid.

- Ärge kasutage ega laadige täidetavat tüüpi akut juhul, kui elektrolüütase on langenud alumisest (madalaima piirtaseme) tähisest allapoole. Vastasel juhul võivad aku komponendid enneaegselt laguneda, lühendades aku tööiga või põhjustades plahvatusohu. Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt ja lisage destilleeritud vett vastavalt vajadusele, nii et tase jääks alumise ning ülemise tähise vahele.



HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

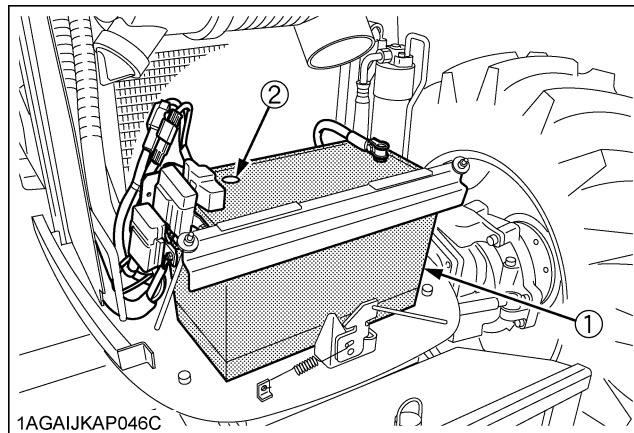
- akukorgi eemaldamine töötava mootoriga on keelatud;
- vältige elektrolüüdi sattumist silmadesse, kätele ja riietele. Kui elektrolüüt peaks teie peale pritsima, peske see viivitamatult täielikult veega maha ja pöörduge arsti poole;
- hoidke sädemed ja leegid alati akust eemal. Vesiniku segu hapnikuga on ülimalt plahvatusohtlik;
- kasutage akuga töötades silmakaitsevahendeid ja kummikindaid.

Tehases paigaldatud aku on mittetäidetavat tüüpi. Kui indikaatori värv muutub valgeks, ärge laadige akut, vaid vahetage see välja.

Aku väärkasutus lühendab selle tööiga ja tõstab hoolduskulusid.

Originaalaku on hooldusvaba, kuid vajab mõningat teenindust.

Nõrga aku korral on mootorit raske käivitada ja tuled põlevad tuhmilt. Aku regulaarne kontrollimine on tähtis.



(1) Aku
(2) Indikaator

◆ Kuidas indikaatorit tõlgendada

Vaadake aku seisundi kontrollimiseks indikaatorit.

Indikaatori olek	
Roheline	Nii elektrolüüdi suhteline tihedus kui ka kvaliteet on head.
Must	Aku vajab laadimist.
Valge	Aku vajab vahetust.

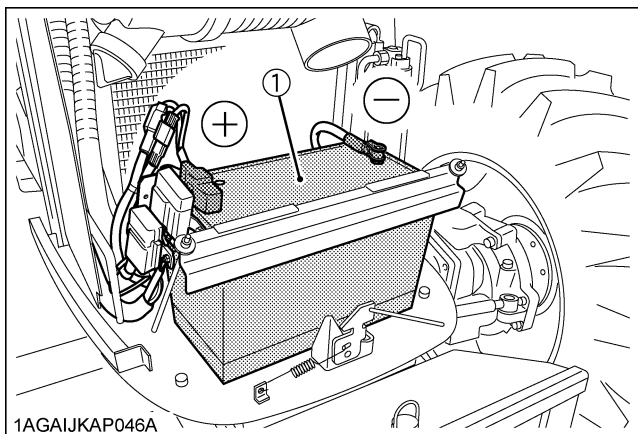
◆ Aku laadimine



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- gaasiline hapnik ja vesinik on aku laadimise ajal akus ülimalt plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid alati akust eemal, iseäranis laadimise ajal;
 - veenduge aku laadimisel selles, et ventilatsioonikorgid on kindlalt paigas (kui on).
 - võtke aku lahtiühendamisel alati esmalt maha miinusklenn.
- Aku ühendamisel alustage plussklemmist;**
- ärge kontrollige aku laetust klemmide mõne metallesemega lühistamise teel.
- Kasutage voltmetroit või happemöödikut.**



(1) Aku

1. Ühendage aku plussklemm aku aeglaseks laadimiseks laadija plussklemmiga ning miinus miinusega ja laadige tavapäraselt.
2. Kiirlaadimine on mõeldud vaid hädaolukordadeks. Aku laetakse osaliselt, kuid intensiivselt ja lühikese aja jooksul. Kiirlaetud aku tuleb korralikult üle laadida niipea kui võimalik. Vastasel juhul lüheneb aku tööiga.
3. Aku on laetud, kui näidik muutub musta asemel roheliseks.
4. Kasutage vana aku asendamisel uuega akut, mille tehnilised andmed vastavad tabelis 1 osutatutele.

Tabel 1

Aku tüüp	Pinge (V)	Mahtuvus 5H.R(A.H) juures
GP31(105E41R)	12	85,3

Reservmahtuvus (min)	Külmkäivitusvool	Tavalaadimise määr (A)
160	900	11

◆ Säilitusjuhised

1. Traktori pikemaks ajaks seismajätmisel võtke aku traktorilt maha, reguleerige elektrolüüt õigele tasemele ja pange aku hoiule kuiva, otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.
2. Aku tühjeneb säilitamise ajal iseeneslikult. Laadige seda kord 3 kuu jooksul soojal ajal ja kord 6 kuu jooksul külmal ajal.

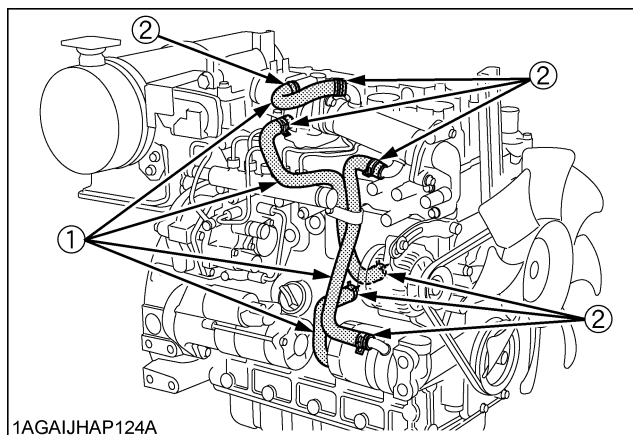
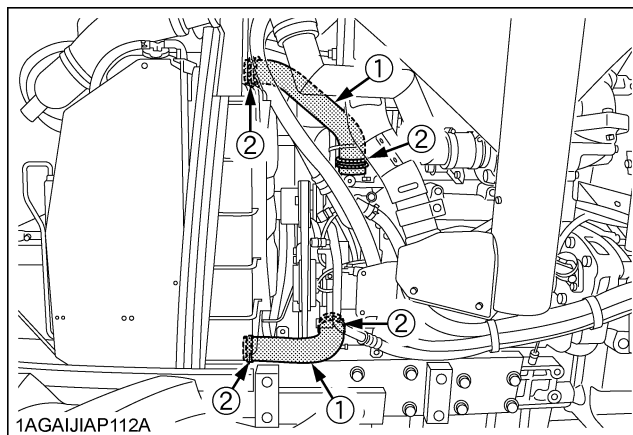
IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Radiaatori voolikute ja klambrite kontrollimine

Kontrollige iga 200 töötunni või 6 kuu järel, olenevalt varasemast, kas radiaatori voolikud on korralikult kinni.

1. Kui voolikuklambrid on lödvenenud või avastate veelekke, siis pingutage klambreid korralikult.
2. Kui radiaatori voolikud on paisunud, kõvenenud või pragunenud, vahetage voolikud välja ja pingutage voolikuklambrid korralikult.

Vahetage voolikud ja voolikuklambrid välja hiljemalt kord kahe aasta jooksul või varem, kui voolikud on paisunud, kõvenenud või pragunenud.



(1) Radiaatori voolikud
(2) Voolikuklambrid

◆ Ettevaatusabinõud ülekuumenemisel

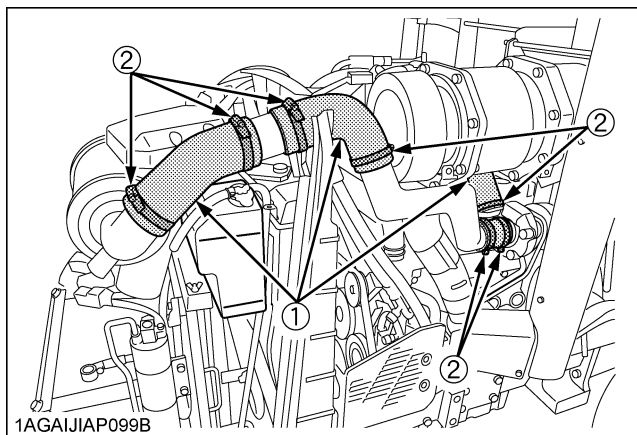
Rakendage järgnevad abinõud juhul, kui jahutusvedeliku temperatuur on saavutamas või saavutanud keemispunkti (ülekuumenemine).

1. Parkige traktor ohutusse kohta ja laske mootoril tühikäigu pööratel töötada.
2. Ärge mootorit järsult seisake – laske sel enne ligikaudu 5 minutit tühikäigul töötada.
3. Püsige masinast kaugel eemal veel 10 minutit või aurujoa vaibumiseni.

4. Veenduge võimalike ohtude (põletuste) puudumises. Kõrvaldage ülekuumenemise põhjused kooskõlas käsiraamatuga (vt peatükk „Veaoitsing“), seejärel käivitage mootor uuesti.

■ Õhu sissevõtuliini kontrollimine

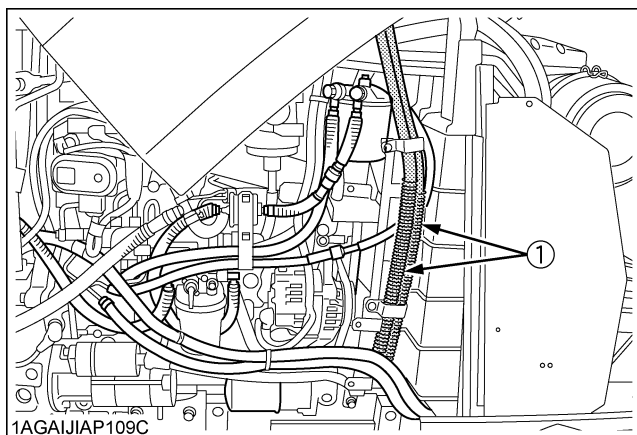
1. Veenduge selles, et voolikud ja voolikuklambrid on pingul ning kahjustamata.
2. Kulunud või kahjustatud voolikute ja klambrite avastamisel vahetage need viivitamatult välja.



- (1) Voolik
(2) Voolikuklambrid

■ Roolivõimendi liini kontrollimine

1. Veenduge selles, et kõik liinid ja voolikuklambrid on pingul ning kahjustamata.
2. Kulunud või kahjustatud voolikute ja klambrite avastamisel vahetage need viivitamatult välja.

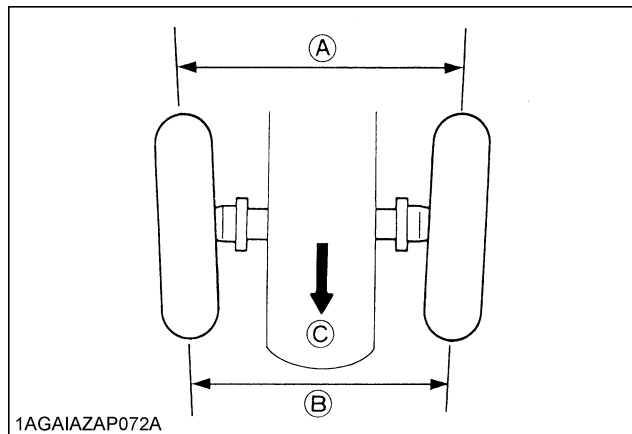


- (1) Roolivõimendi survevoolikud

■ Kokkujooksu reguleerimine

Õige kokkujooks	2 kuni 8 mm
-----------------	-------------

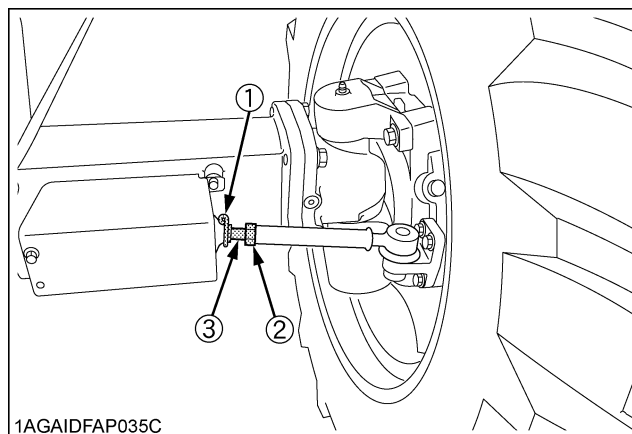
1. Parkige traktor tasasele pinnale.
2. Pöörake rooliratast nii, et esirattad oleksid otse.
3. Langetage haakeseadet, rakendage seisupidurit ja jätke mootor seisma.
4. Mõõtkite ära rehvirantide vahemaa rehvi esiosas, rummu kõrgusel.
5. Mõõtkite ära rehvirantide vahemaa rehvi tagaosas, rummu kõrgusel.
6. Vahemaa ees peaks olema väiksem kui vahemaa taga. Kui see pole nõnda, reguleerige rööpvarda pikkust.



- (A) Rataste vahekaugus taga
(B) Rataste vahekaugus ees
(C) ESIOOSA

◆ Reguleerimistoimingud

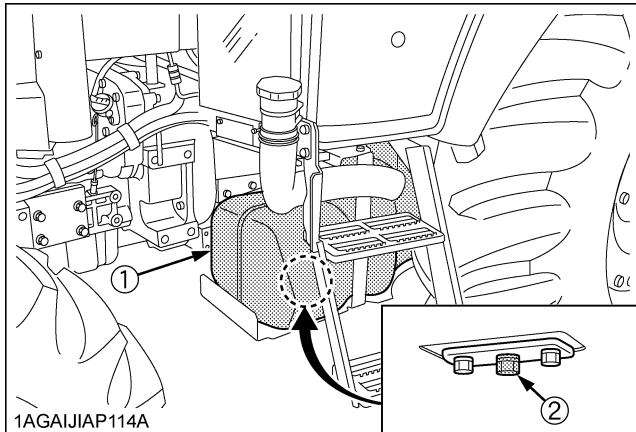
1. Võtke vedrurõngas maha.
2. Keerake rööpvarda mutter lahti.
3. Pöörake rööpvarda liidet varda pikkuse reguleerimiseks kuni õige kokkujooksu saavutamiseni.
4. Keerake rööpvarda mutter kinni.
5. Kinnitage rööpvarda liite vedrurõngas.



- (1) Vedrurõngas
(2) Rööpvarda mutter
167 kuni 196 Nm
(3) Rööpvarda liide

■ Vee väljalaskmine kütusepaagist

Keerake lahti tühjenduskork kütusepaagi põhjal setete, mustuse ja vee paagist väljalaskmiseks. Keerake kork uuesti kinni.



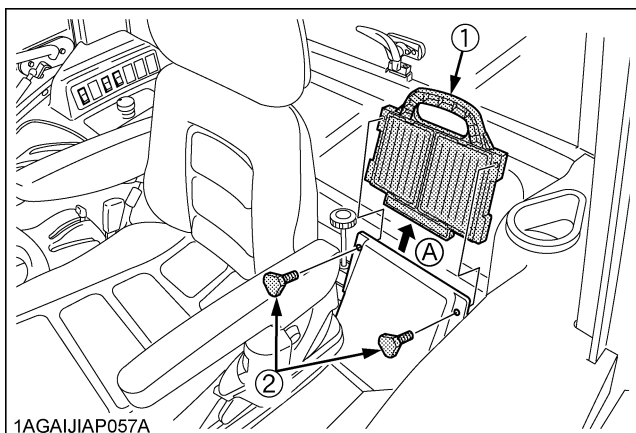
- (1) Kütusepaak (vasak)
(2) Tühjenduskork

TÄHELEPANU:

- Kui kütus sisaldab võõraineid nagu vett, lühendage kütusepaagi tühjendusvälpa.
- Tühjendage kütusepaaki enne pikaks ajaks seisma jäetud traktori uuesti kasutuselevõtmist.
- Kütusepaak on valmistatud plastist. Ärge polte üle pingutage.

■ Sisese õhufiltri puhastamine

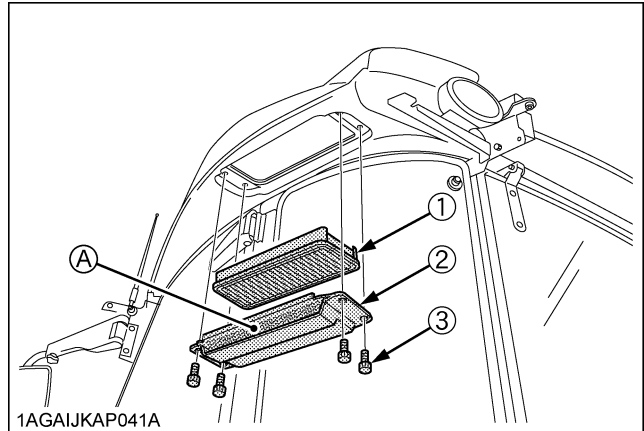
Eemaldage nupp-poldid ja tõmmake filter välja. Puhuge see tavapärasele õhuvoolu suunale vastupidises suunas suruõhuga läbi. Suruõhu rõhk ei tohi ületada 205 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi).



- (1) Siseõhu filter
(2) Nupp-poldid
(A) TÕMMAKE VÄLJA

■ Värske õhu filtri puhastamine

Eemaldage nupp-poldid ja tõmmake filter välja.



- (1) Värske õhu filter
(2) Kaas
(3) Nupp-polt
(A) Õhu sisselaskelõõr

MÄRKUS:

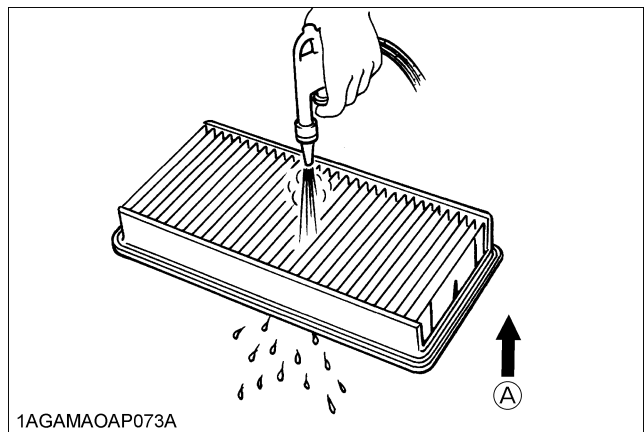
- Paigaldage filter ja kaas vastavalt ülaltoodud joonisele.

◆ Õhufiltri puhastamine

- Tavapärase kasutamise puhul puhuge filter tavapärasele õhuvoolu suunale vastupidises suunas suruõhuga läbi. Suruõhu rõhk ei tohi ületada 205 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi).

TÄHELEPANU:

- Ärge koputage filtri pihta. Kui filter deformeerub, võib tolm sattuda õhukonditsioneeris, põhjustades kahjustusi ja tõrkeid.



- (A) KONDITSIONEERI ÕHUVOOL

MÄRKUS:

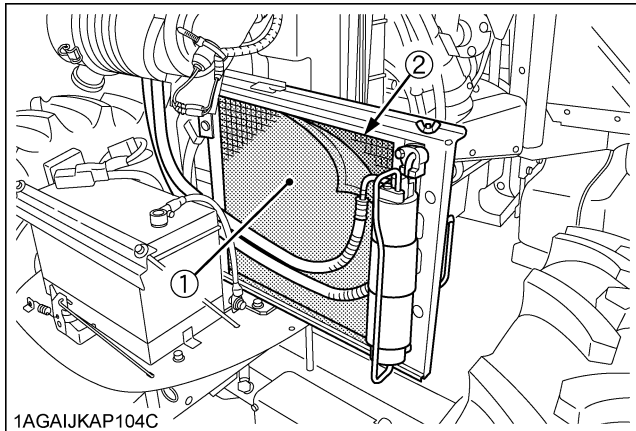
- Kui filter on väga määrdunud: sukeldage filter leige vee ja pehme pesuaine lahusesse. Liigutage seda mustuse irutamiseks nii üles-alla kui ka vasakule-paremale. Loputage filtrit puhta veega ja kuivatage seda õhu käes.

TÄHELEPANU:

- Ärge kasutage bensiini, lahustit vms kemikaale filtri puhastamiseks, vältimaks filtri kahjustamist.
- Samuti võib see süsteemi edasisel kasutamisel põhjustada ebameeldivat lõhna kabiinis.

■ Õhukonditsioneeride kondensaatori kontrollimine

Võtke maha õhukonditsioneeride kondensaatori sirm ja veenduge selles, et õhukonditsioneeride kondensaator on prahist puhas.



(1) Õhukonditsioneeride kondensaatori sirm

(2) Õhukonditsioneeride kondensaator

◆ Õhukonditsioneeride kondensaatori väljalibistamine

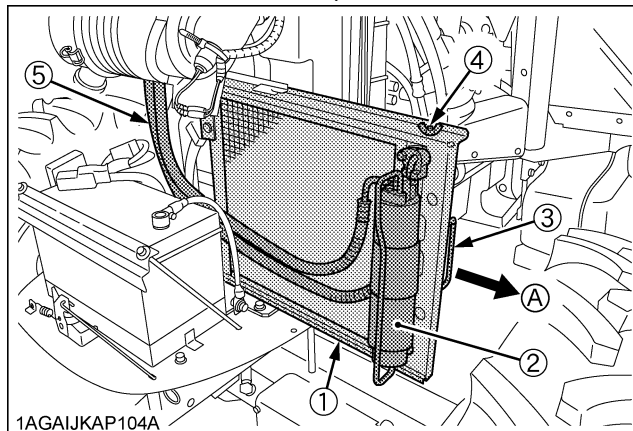
**HOIATUS**

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne sirmi eemaldamist kindlasti seisma;
- kondensaator ja kogur soojenevad õhukonditsioneeride kasutamise käigus. Laske neil enne kontrollimist või puhastamist jahtuda.

1. Andke tiibmutrit järele.

2. Võtke käepidemest kinni ja libistage õhukonditsioneeride kondensaatorikoostu enda poole.



(1) Kondensaator

(A) TÕMMAKE

(2) Kogur

(3) Käepide

(4) Tiibmutter

(5) Õhukonditsioneeride voolik

TÄHELEPANU:

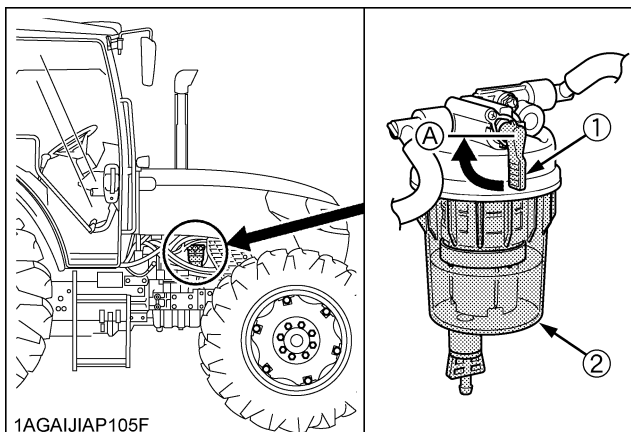
- Ärge hoidke kondensaatori puhastamiseks väljalibistamisel kinni õhukonditsioneeride kogurist või torudest.

IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Veeseparaatori puhastamine

Seda tööd ei tohiks sooritada välitingimustes, vaid puhtas kohas.

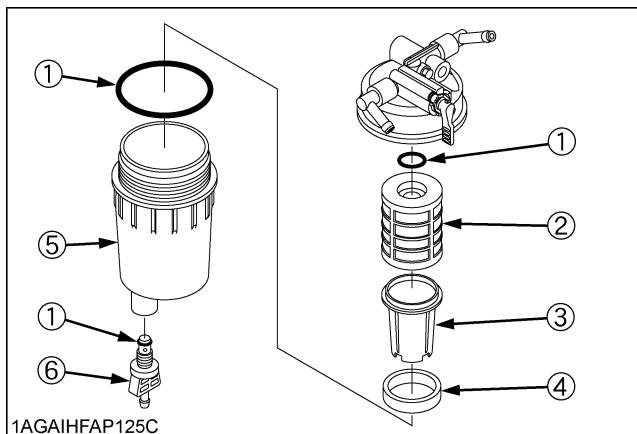
1. Sulgege kütusekraan.
2. Keerake kaus lahti ja võtke maha ning peske selle sisemust petrooleumiga.
3. Võtke element välja ja loputage seda petrooleumis.
4. Pange veeseparaator puhastamise järel uuesti kokku, jättes tolmu ja mustuse välja.
5. Laske õhk kütusesüsteemist välja.
(Vt „Hooldus vastavalt vajadusele” peatükis „Korraline hooldus”.)



(1) Kütusekraan

(A) KINNI

(2) Kaus



- (1) Rõngastihend
 (2) Element
 (3) Elemendi kauss
 (4) Punane ujuk
 (5) Kauss
 (6) Tühjenduskork

TÄHELEPANU:

- Kui veeseparaatorit ja/või kütusefiltrit ei hooldata korralikult, võivad toitepump ja pihusti eeldatust varem rivist välja minna.

IGA 500 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Mootoriõli vahetamine



HOIATUS

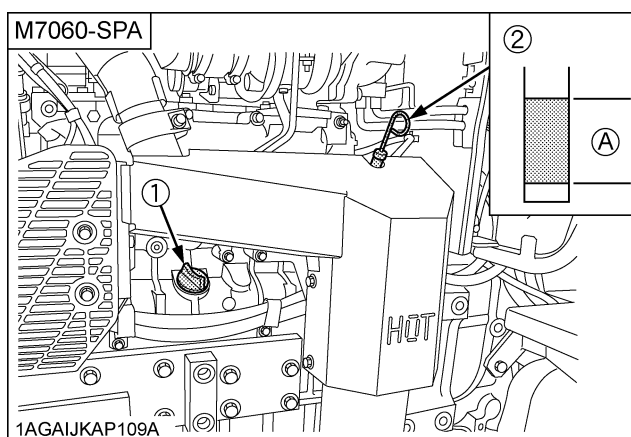
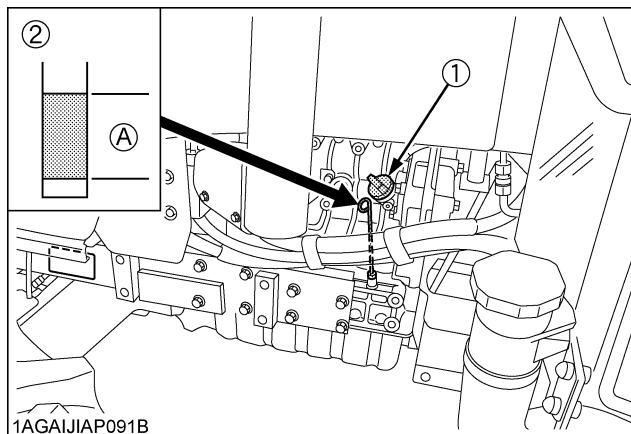
Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne õli vahetamist kindlasti seisma;
 - laske mootoril piisavalt maha jahtuda – õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.
1. Eemaldage kasutatud õli väljalaskmiseks tühjenduskork mootori põhjal ja laske kogu õlil voolata õlivanni. Kogu kasutatud õli lahkub hõlpsasti seni, kuni mootor on soe.
 2. Keerake tühjenduskork tühjendamise järel uuesti kinni.
 3. Täitke süsteem uue õliga kuni õlivarda ülemise sälguni. (Vt „Määrdeained“ peatükis „Hooldus“.)

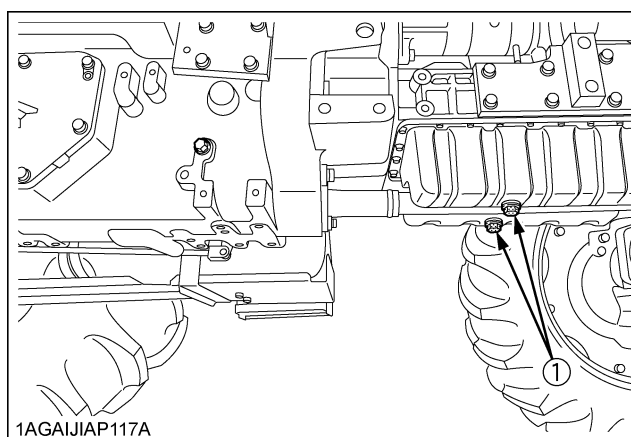
Õli maht koos filtriga	12 l
------------------------	------

TÄHELEPANU:

- Kasutage DPF-ühilduvat mootoriõli (CJ-4).



- (1) Õlitäiteava (A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku
 (2) Õlivarras



- (1) Tühjenduskork

■ Mootoriõli filtri vahetamine

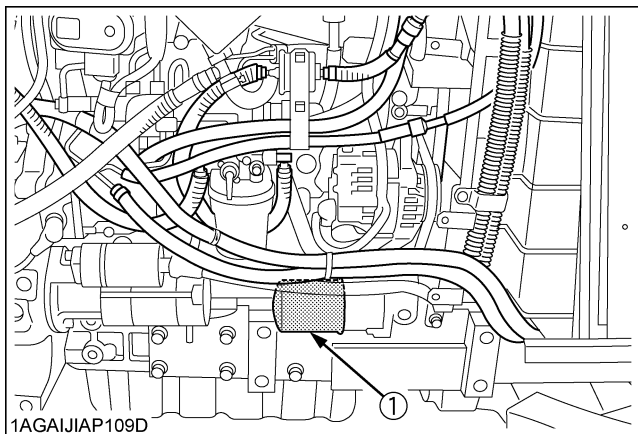


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne õlifiltri elemendi vahetamist kindlasti seisma;
- laske mootoril piisavalt maha jahtuda – õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Võtke õlifilter maha.
2. Kandke õhuke mootoriõli kiht uue filtri kummitihendi pinnale.
3. Keerake filter kiiresti kinni, kuni see satub paigalduspinnaga kokkupuutesse. Pingutage seejärel filtrit käega veel 1/2 pööret.
4. Õlitase langeb uue filtri paigaldamise järel tavaliselt veidi. Veenduge selles, et mootoriõli ei leki tihendi vahelt, ja kontrollige õlitaset õlivardal. Seejärel lisage õli kuni ettenähtud tasemeni.



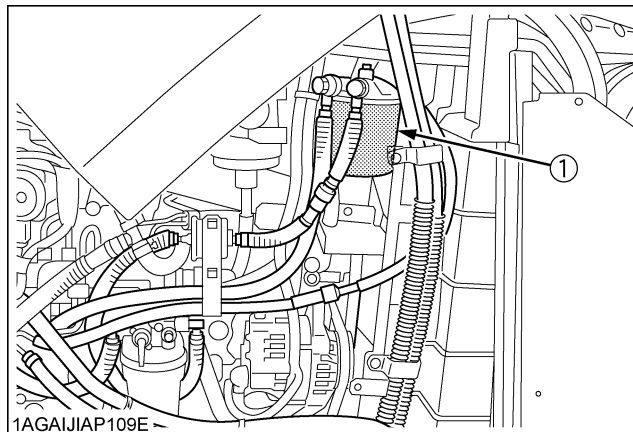
(1) Mootori õlifilter

TÄHELEPANU:

- Kasutage mootori tõsiste kahjustuste vältimiseks ainult originaalseid KUBOTA filtreid.

■ Kütusefiltri vahetamine

1. Võtke kütusefilter maha.
2. Kandke õhuke puhta kütuse kiht uue filtri kummitihendi pinnale.
3. Keerake filter kiiresti kinni, kuni see satub paigalduspinnaga kokkupuutesse. Pingutage seejärel filtrit käega veel 1/2 pööret.
4. Laske õhk kütusesüsteemist välja.
(Vt „Õhu väljalaskmine kütusesüsteemist” osas „Vastavalt vajadusele”, peatükk „Korraline hooldus“.)



(1) Kütusefilter

■ Hüdroõli filtri vahetamine

◆ Magnetfiltri puhastamine

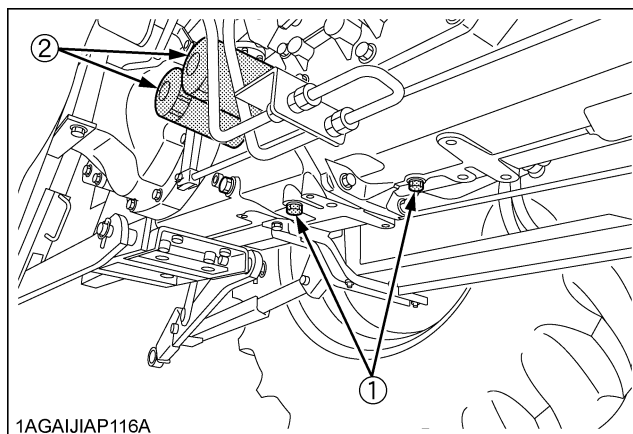


HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne õlifiltri elemendi vahetamist kindlasti seisma;
- laske mootoril piisavalt maha jahtuda – õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

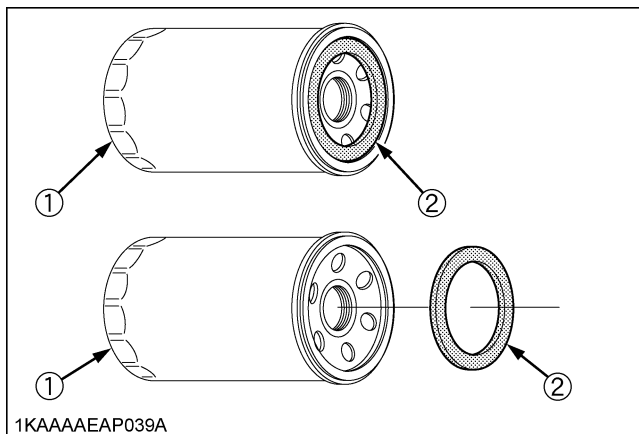
1. Eemaldage tühjenduskork käigukasti karteri põhjal ja laske kogu õilil õlivanni voolata.
2. Keerake tühjenduskork tühjendamise järel uuesti kinni.



(1) Tühjenduskork

(2) Hüdroõli filter

3. Võtke maha kaks õlifiltrit.
4. Pühkige metallipuru magnetfiltrilt puhta lapiga maha.

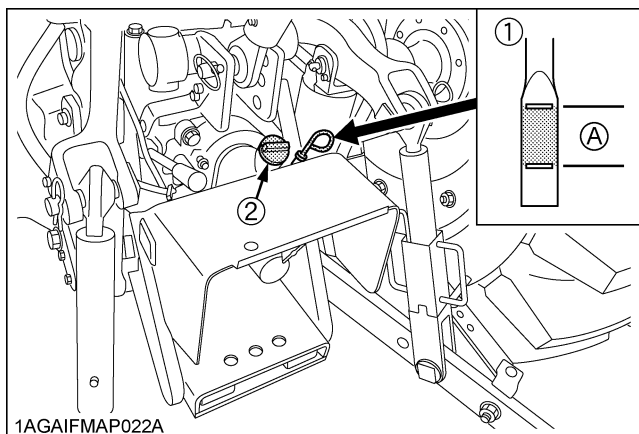


1KAAAAP039A

(1) Hüdroõli filter

(2) Magnetfilter (pühkige maha metallipuru)

5. Kandke uute filtrite kummitihendi pinnale õhuke transmissiooniõli kiht.
6. Keerake filter kiiresti kinni, kuni see satub paigalduspinnaga kokkupuutesse. Pingutage seejärel filtrit käega veel 1/2 pööret.
7. Uute filtrite paigaldamise järel valage transmissiooniõli juurde õlivarda ülemise sälguni.



1AGAIFMAP022A

(1) Õlivarras

(A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku

(2) Õlitäiteava

8. Laske mootoril mõni minut töötada, jätke mootor seisma ja kontrollige uuesti õlitaset. Lisage õli ettenähtud tasemeni.
9. Veenduge transmissiooniõli lekete puudumises filtri tihendi vahelt.

TÄHELEPANU:

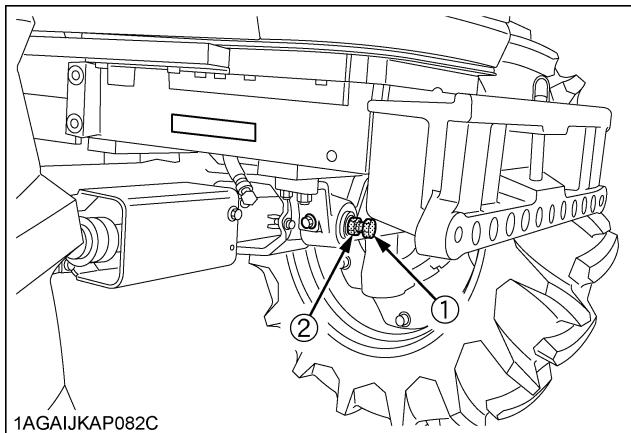
- Kasutage hüdraulikasüsteemi tõsiste kahjustuste vältimiseks ainult originaalseid KUBOTA filtreid.

IGA 600 TÖÖTUNNI JÄREL**■ Esisilla teljepoldi reguleerimine**

Kui esisilla teljepolt on valesti reguleeritud, võib tekkida esirataste vibratsioon, mis kandub üle roolirattale.

◆ Reguleerimine

Keerake lukustusmutter lahti, keerake reguleerkrugi kokkupuuteni sisse ja pingutage seda täiendava 1/6 pöörde võrra. Pingutage lukustusmutrit.



1AGAIJKAP082C

(1) Reguleerkrugi

(2) Lukustusmutter

IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL**■ Transmissioonivedeliku vahetamine****HOIATUS**

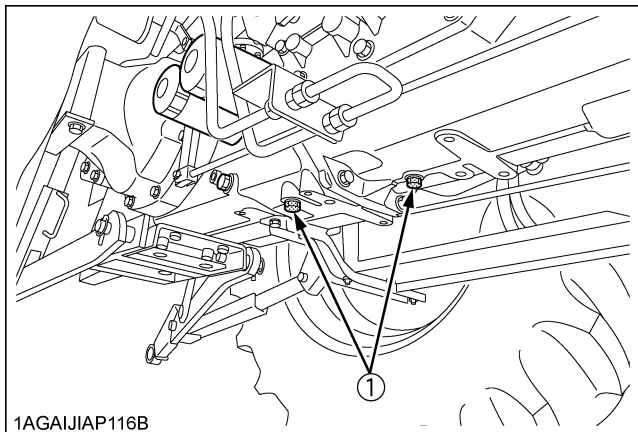
Vigastuste vältimiseks:

- laske mootoril piisavalt maha jahtuda – õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Eemaldage tühjenduskork kasutatud õli väljalaskmiseks käigukasti karteri põhjal ja laske kogu õlil voolata õlivanni.
2. Keerake tühjenduskork tühjendamise järel uuesti kinni.
3. Täitke süsteem uue KUBOTA SUPER UDT vedelikuga kuni õlivarda ülemise sälguni. (Vt „Määrdeained“ peatükis „Hooldus“.)
4. Laske mootoril mõni minut töötada, jätke mootor seisma ja kontrollige uuesti õlitaset; lisage õli ettenähtud tasemeni.

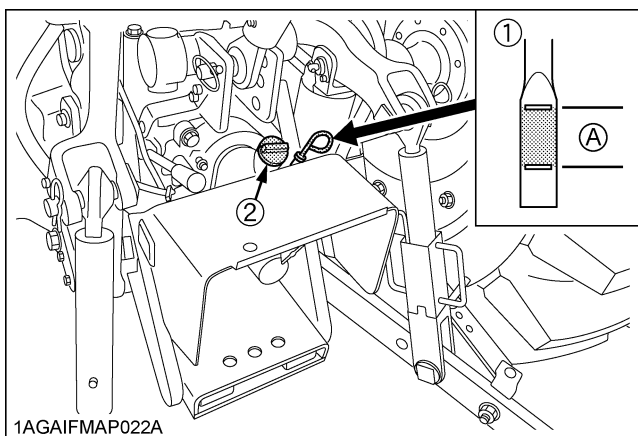
Õli maht

56 l



1AGAIJIAP116B

(1) Tühjenduskork



1AGAI FMAP022A

(1) Õlivarras
(2) Õlitäiteava

(A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku.

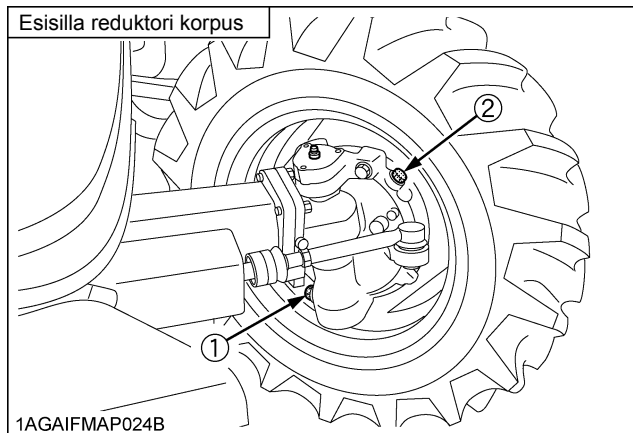
TÄHELEPANU:

- Ärge alustage traktoriga töötamist vahetult transmisionivedeliku vahetamise järel. Laske mootoril jõuülekande kahjustuste vältimiseks keskmistel pööretel mõni minut töötada.

■ Esisilla reduktori korpuse õli ja eesmise diferentsiaalkarbi õli vahetamine

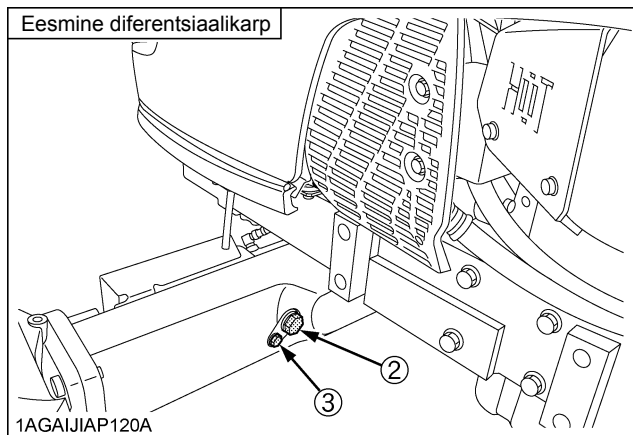
1. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage mõlema esisilla reduktori korpuse tühjenduskorgid ja täitekorgid ning laske kogu õlil õlivanni voolata.
2. Keerake tühjenduskorgid tühjendamise järel uuesti kinni.
3. Eemaldage eesmise diferentsiaalkarbi õlitaseme kontrollimiskork.
4. Lisage ettenähtud uue õli kogus esisilla reduktori korpuse mõlema täiteava kaudu.
5. Lõpetuseks täitke süsteem uue õliga eesmise diferentsiaalkarbi kontrollimiskorgi ava alumise servani. (Vt „Määrdeained“ peatükis „Hooldus“.)
6. Kontrollige, kas õli on kontrollimiskorgi ava kaudu näha, paigaldage täitekorgid ja kontrollimiskork.

	Õli maht
Esisilla reduktori korpus	3,5 l kummalgi poolel
Eesmine diferentsiaalikarp	5,5 l



Esisilla reduktori korpus

1AGAI FMAP024B



Eesmine diferentsiaalikarp

1AGAIJIAP120A

(1) Tühjenduskork
(2) Täitekork
(3) Kontrollimiskork

■ Esisilla reduktori korpuse õli ja eesmise diferentsiaalkarbi õli vahetamine

[M7060-SPA]

1. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage mõlema esisilla reduktori korpuse tühjenduskorgid ja täitekorgid ning laske kogu õlil õlivanni voolata.
2. Keerake tühjenduskorgid tühjendamise järel uuesti kinni.
3. Lisage ettenähtud uue õli kogus esisilla reduktori korpuse mõlema täiteava kaudu.
4. Täitke süsteem õliga kuni eesmise diferentsiaalkarbi õlivarda ülemise sälguni. (Vt „Määrdeained“ peatükis „Hooldus“.)

Kontrollimine:

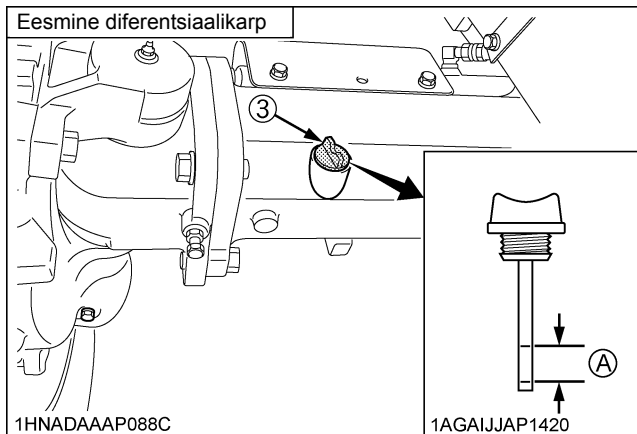
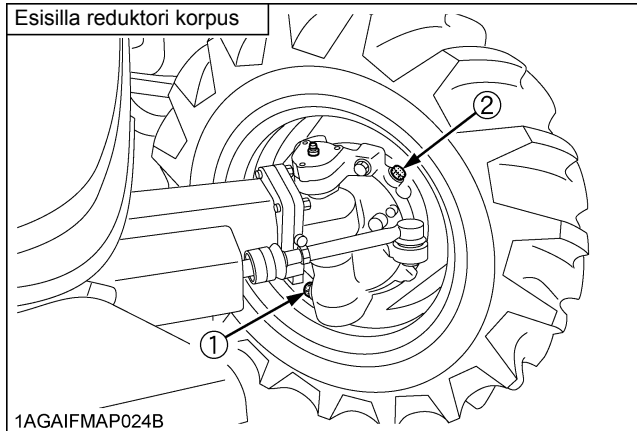
Pühkige õlivarras lapiga puhtaks ja kruvige see avasse sillas. Võtke õlivarras uuesti välja ja veenduge selles, et õlitase jääb ülemise ning alumise piiri vahele.

TÄHELEPANU:

- Kontrollige õlitaset 10 minuti pärast uuesti ja lisage õli ettenähtud tasemeni.

5. Paigaldage täitmise järel täitekorgid.

	Õli maht
Esisilla reduktori korpus	3,5 l kummalgi poolel
Eesmine diferentsiaalikarp	5,0 l



- (1) Tühjenduskork
 (2) Täitekork
 (3) Õlivardaga täitekork

(A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku

■Mootori klapivahe reguleerimine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

IGA 1500 TÖÖTUNNI JÄREL

■Kütusepihusti otsa puhastamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■Õliseparaatori elemendi vahetamine

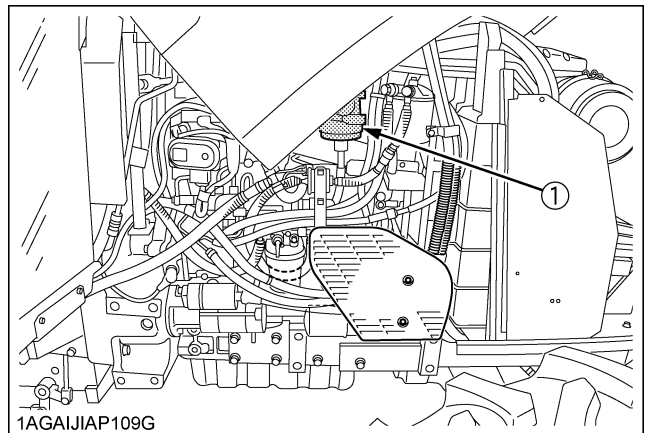


HOIATUS

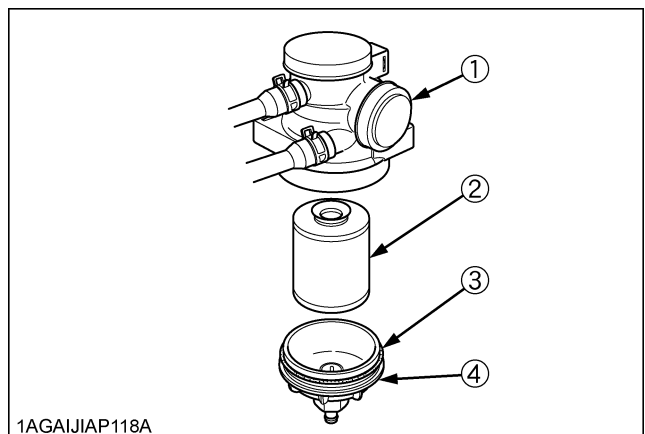
Vigastuste vältimiseks:

- jätke mootor enne õlifiltri elemendi vahetamist kindlasti seisma.

1. Eemaldage kaas ja võtke element välja. Pühkige puhta lapiga ära õli ja nõgi kesta sees.
2. Paigaldage uus õliseparaatori element.
3. Pingutage kaas.



(1) Õliseparaator



- (1) Kest
 (2) Õliseparaatori element
 (3) Tihend
 (4) Kaas

■EGR-jahuti kontrollimine ja puhastamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

IGA 3000 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Turboülelaaduri kontrollimine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Toitepumba kontrollimine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ EGR-süsteemi kontrollimine ja puhastamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ DPF-summuti puhastamine

◆ Tahma kõrvaldamine

Mida kauem DPF töötab, seda rohkem tahma (põlemisjääke) koguneb filtrisse. Liiga palju tahma avaldab negatiivset mõju DPF-i jõudlusele. Pidage nõu filtri puhastamise osas kohaliku KUBOTA esindusega.

TÄHELEPANU:

- DPF-i puhastamiseks on tarvis erilist puhastusseadet. Ärge üritage DPF-i ise lahti võtta ja puhastada – pöörduge kohaliku KUBOTA esinduse poole.

KORD AASTAS

■ Õhupuhasti primaarelemendi ja sekundaarelemendi vahetamine

(Vt „Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine” osas „Iga 100 töötunni järel”, peatükk „Korraline hooldus“.)

■ Õhukonditsioneeritorude ja voolikute kontrollimine

1. Veenduge selles, et kõik liinid ja voolikuklambrid on pingul ning kahjustamata.
2. Pidage kulunud või kahjustatud torude või klambrite avastamisel nõu kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Kabiini isolatsioonipadja kontrollimine

Kontrollige patja kahjustuste või väsimise avastamiseks. Vahetage vajaduse korral.

■ Väljalaskekollektori kontrollimine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ DPF-iga seostatud toru kontrollimine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

KORD 2 AASTA JOOKSUL

■ Jahutussüsteemi läbipesu ning jahutusvedeliku vahetamine



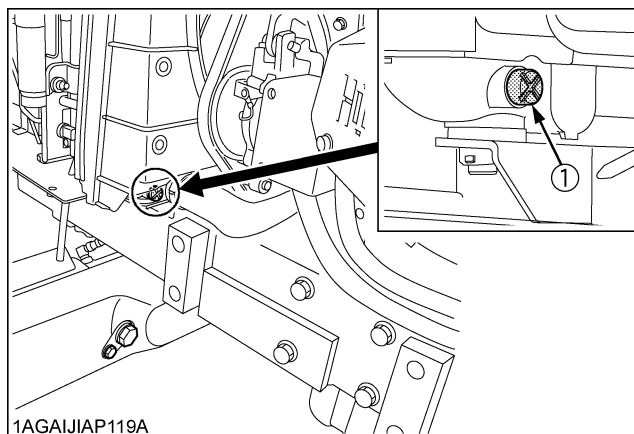
HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

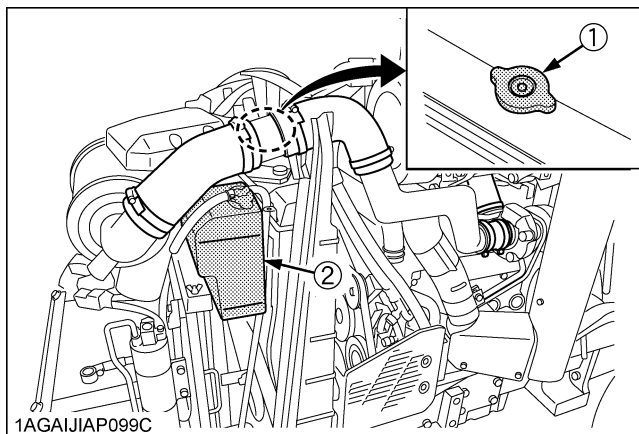
- ärge eemaldage radiaatorikorki juhul, kui jahutusvedelik on kuum. Kui vedelik on jahtunud, pöörake kork aeglaselt esimese seisukorri ja laske rõhk täielikult välja enne korki lõplikku mahavõtmist.

1. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja laske mootoril jahtuda.
2. Jahutusvedeliku väljalaskmiseks keerake lahti radiaatori tühjenduskork ja eemaldage radiaatorikork. Radiaatorikorgi eemaldamine on nõutav kogu jahutusvedeliku väljalaskmiseks.
3. Kogu jahutusvedeliku väljalaskmise järel paigaldage tühjenduskork uuesti.
4. Täitke süsteem puhta pehme vee ning jahutussüsteemi puhastusvahendiga.
5. Järgige puhastusvahendi kasutusjuhiseid.
6. Läbipesu järel täitke süsteem puhta pehme vee ja antifriisiga, kuni jahutusvedeliku tase ulatub peaaegu radiaatorikorgini. Keerake radiaatorikork kindlalt kinni.
7. Jahutusvedeliku vahetamisel täitke süsteem paisupaagi tähiseni TÄIS.
8. Käivitage mootor ja laske sel mõni minut töötada.
9. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja laske mootoril jahtuda.
10. Kontrollige jahutusvedeliku taset paisupaagis ja lisage vajaduse korral jahutusvedelikku.
11. Kõrvaldage kasutatud jahutusvedelik nõuetekohaselt.

Jahutusvedeliku maht	8 l
----------------------	-----



(1) Tühjenduskork (ristpeaga)



(1) Radiaatori kork
(2) Paisupaak

TÄHELEPANU:

- Ärge käivitage mootorit ilma jahutusvedelikuta.
- Kasutage radiaatori ja paisupaagi täitmiseks pehme magevee ja antifriisi segu.
- Antifriisi ja vee segamisel on õigeks vahekorraks 50%.
- Keerake radiaatorikork kindlalt kinni. Kui kork pole korralikult kinni või soones, võib jahutusvedelik välja lekkida ja mootor üle kuumeneda.

MÄRKUS:

- Jahutusvedelik ringleb kabiiniga varustatud masinate korral läbi soojendi. See tähendab vajadust ligikaudu ühe lisaliitri jahutusvedeliku järele.

Täitke süsteem jahutusvedeliku vahetamisel paisupaagi täiteavani. Lülitage küte sisse (liigutage temperatuuri juhtlülitit KÜTTE poole) ja laske mootoril jahutusvedeliku soojendamiseks mõnda aega töötada. Seejärel seisake mootor.

Kui jahutusvedelik on maha jahtunud, imetakse osa jahutusvedelikust paisupaagis süsteemi. Nüüd tuleb paisupaak täita jahutusvedelikuga õige tasemeni.

■ Antifriis



HOIATUS

Raskete või surmavate vigastuste vältimiseks:

- kasutage antifriisi käsitsedes kaitsevahendeid, näiteks kummikindaid (antifriis on mürgine);
- pöörduge allaneelamise korral viivitamatult arsti poole. Oksendamise esilekutsumine on **KEELATUD**, kui seda ei nõua mürgistusteabekeskuse spetsialist või meditsiinitöötaja. Kasutage šoki või südamerabanduse sümptomite avaldumisel standardseid esmaabi- ja elustamisvõtteid. Helistage edasiste juhiste saamiseks kohalikkude mürgistusteabekeskuste või hädaabinumbrile;
- peske nahale või riietele sattunud antifriisi viivitamatult maha;
- ärge segage kokku eri liiki antifriise.

Segu võib tekitada keemilise reaktsiooni, mille käigus vabanevad kahjulikud ained;

- Antifriis on ülimalt tuleohtlik ja teatud tingimustel plahvatusohtlik. Hoidke tuli ja lapsed antifriisist eemal;
- paigutage vedelike väljalaskmisel mootorist mootori alla sobiv anum.
- ärge valage jäätmeid maapinnale, kanalisatsiooni või mis tahes veekogusse;
- järgige antifriisi utiliseerimisel asjaomaseid keskkonkaitsemäärsi.

Kasutage KUBOTA mootorites alati pika tööeaga antifriisi ja puhta pehme vee 50/50 segu.

Pöörduge teabe saamiseks äärmuslikes tingimustes kasutatava jahutusvedeliku kohta kohaliku KUBOTA esinduse poole.

1. Saadaval on mitut liiki pika tööeaga jahutusvedelikku (edaspidi LLC). Kasutage selles mootoris etüleenglükooltühüpi jahutusvedelikku.
2. Täitke radiaator enne LLC-segu kasutamist mageveega ja tühjendage see uuesti. Korrake seda 2 või 3 korda sisemuse läbipesuks.
3. LLC segamine
Segage 50% LLC-d 50% puhta pehme veega. Segage LLC ja vesi korralikult kokku ning kallake siis segu radiaatorisse.
4. Vee ja antifriisi kokkusegamine oleneb antifriisi margist ja ümbritseva keskkonna temperatuurist. Järgige standardit SAE J1034, erijuhtudel ka standardit SAE J814c.

Mahu % Antifriis	Külmumistemperatuur	Keemistemperatuur
	°C	°C
50	-37	108

* $1,013 \times 10^5$ Pa (760 mmHg) õhurõhu korral. Kõrgem keemispunkt saavutatakse radiaatori survekorra kasutamise teel, mis võimaldab kõrgemat survet jahutussüsteemis.

5. LLC lisamine
 - (1) Kui jahutusvedelikku jääb vähemaks üksnes aurustumise arvelt, lisage ainult vett.
 - (2) Jahutusvedeliku lekete korral lisage sama tootja sama liiki LLC-d sama seguvahekorra juures.
 - * Teise tootja pika tööeaga jahutusvedeliku lisamine on keelatud. (Erinevad margid võivad sisaldada erinevaid lisandeid ja mootor ei pruugi nõuetekohaselt töötada.)
6. Ärge kasutage LLC-segu korral radiaatoripuhastusvahendeid. LLC sisaldab korrosioonivastaseid aineid. Puhastusvahendiga segunemisel võivad tekkida setted, mis mõjuvad mootori komponentide talitlusele halvasti.
7. Kubota originaalse pika tööeaga jahutusvedeliku tööeaks on 2 aastat. Ärge unustage vahetada jahutusvedelikku kord kahe aasta jooksul.

MÄRKUS:

- Eeltoodud andmed esindavad tööstusharu standardeid, mis kehtestavad antifriisi kontsentraadi minimaalse glükoolisisalduse.

■ Radiaatorivooliku (jahutusvedeliku toru) vahetamine

Vahetage voolikud ja klambrid.

(Vt „Radiaatori vooliku ja klambri kontrollimine” osas „Iga 200 töötunni järel”, peatükk „Korraline hooldus“.)

■ Peasilindri filtri puhastamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Roolivõimendi vooliku vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Kütusevooliku vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Õhu sissevõtuliini vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Õliseparaatoriga seotud kummitoru vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ PCV (positiivse karterituulutuse) klapi vooliku vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ DPF-iga seostatud kummitoru vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ EGR-jahuti kummitoru vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Turborõhu anduri vooliku vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Seisupiduri trossi vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Peasilindri komplekti vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Tasakaalustuskomplekti vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Piduritihendi 1 ja 2 vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Tõstesilindri vooliku vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Õhukonditsioneereri vooliku vahetamine

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

VASTAVALT VAJADUSELE

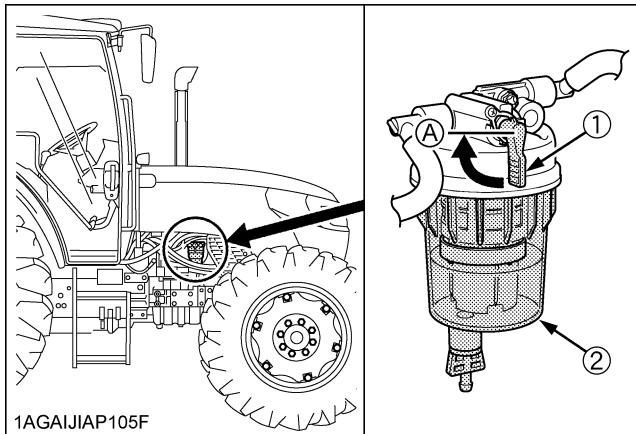
■ Õhu eemaldamine kütusesüsteemist

Õhu väljalaskmine on vajalik järgnevatel juhtudel:

1. kütusefiltri või liinide mahavõtmisel;
2. vee väljalaskmisel veeseparaatorist;
3. kütusepaagi tühjaksaamisel;
4. kui traktorit pole pikka aega kasutatud.

◆ Õhu väljalaskmiseks toimige järgnevalt:

1. Täitke kütusepaak kütusega ja avage kütusekraan.

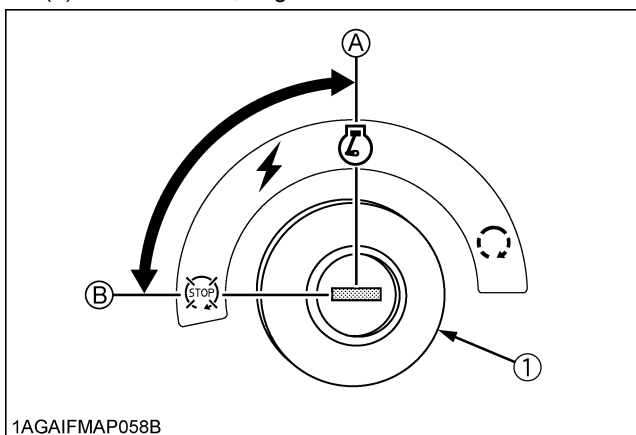


(1) Kütusekraan

(A) KINNI
(B) LAHTI

2. Pöörake süütelüliti korduvalt (u 10 korda) asendisse ON ja tagasi OFF, kooskõlas järgnevate ooteaegadega. See kõrvaldab õhu kütuseliinist.

- (1) Süütevõti ON, aeg: 30 sekundit
- (2) Süütevõti OFF, aeg: 15 sekundit



(1) Süütevõti

(A) ON (sees)
(B) OFF (väljas)

3. Seadke käsigaasi hoob maksimaalsete pöörete asendisse, pöörake süütevõtit mootori käivitamiseks ja seadke käsigaasi hoob keskmiste pöörete (1500 p/min ringis) asendisse.

Kui mootor ei käivitu, korrake seda mitu korda 30-sekundilise vahega.

TÄHELEPANU:

- Ärge hoidke süütevõtit mootori käivitamise asendis üle 10 sekundi järjest. Kui sellest ei piisa, proovige starterit uuesti 30 sekundi pärast.
4. Tõstke mootori pööreid kütusesüsteemi jäänud väikeste õhukoguste eemaldamiseks.
 5. Kui õhk ei kao ja mootor seiskub, korrake ülaltoodud toiminguid.

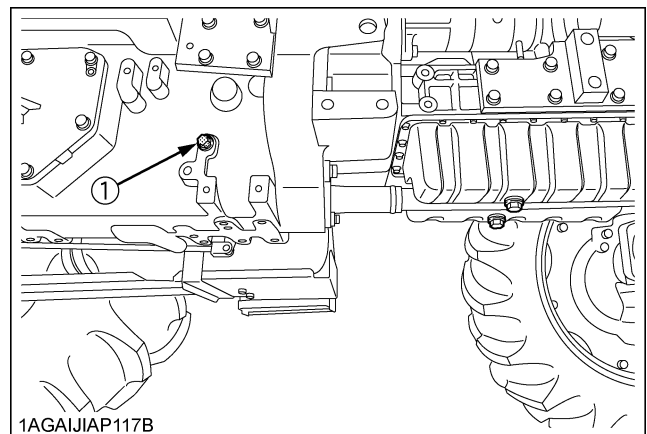
■ Õhu eemaldamine pidurisüsteemist

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

■ Vee väljalaskmine sidurikorpusest

Traktor on varustatud sidurikorpuse all paikneva tühjendus-korgiga.

Vesi võib traktori kasutamisel vihma- või lumesajus või pesemisel sattuda sidurikorpusesse. Keerake tühjenduskork lahti, laske vesi välja ja kinnitage kork.



(1) Vee tühjenduskork

■ Sulavkaitsme vahetamine

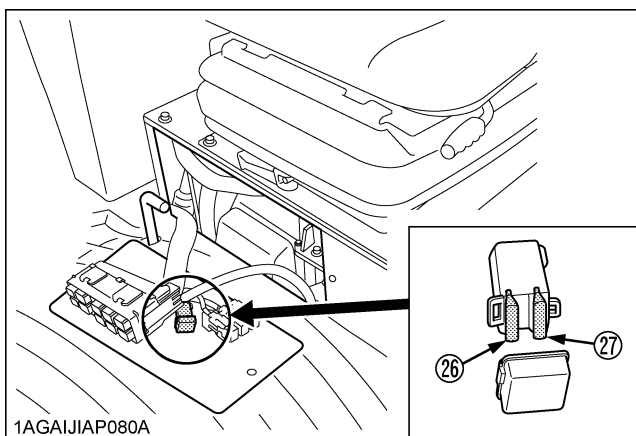
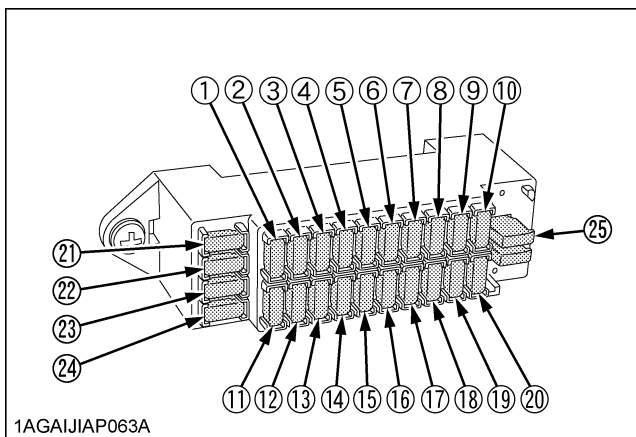
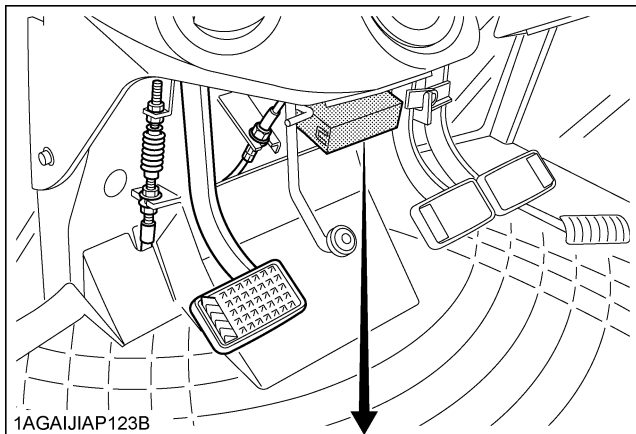
Sulavkaitsmed kaitsevad traktori elektrisüsteemi võimalike kahjustuste eest.

Kaitsme läbipõlemine viitab ülekoormuse või lühise olemasolule elektrisüsteemis.

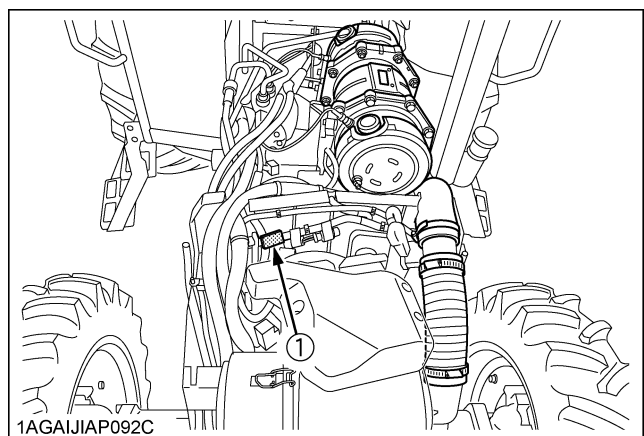
Kui mõni kaitsmetest peaks läbi põlema, vahetage see sama tugevusega uue kaitsme vastu.

TÄHELEPANU:

- Selgitage enne läbipõlenud kaitsme vahetamist välja läbipõlemise põhjus ja sooritage nõutavad remonditööd. Vastasel juhul võib traktori elektrisüsteem tõsiselt kahjustada saada. Vt selle käsiraamatu osa „Veatsing” või pöörduge täpsema teabe saamiseks elektri probleemide lahendamise kohta kohaliku KUBOTA esinduse poole.



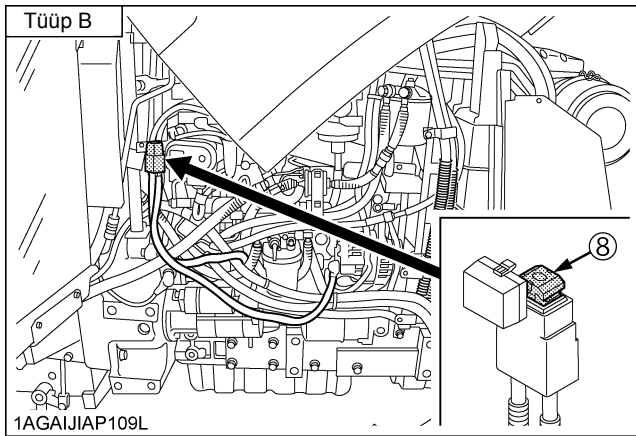
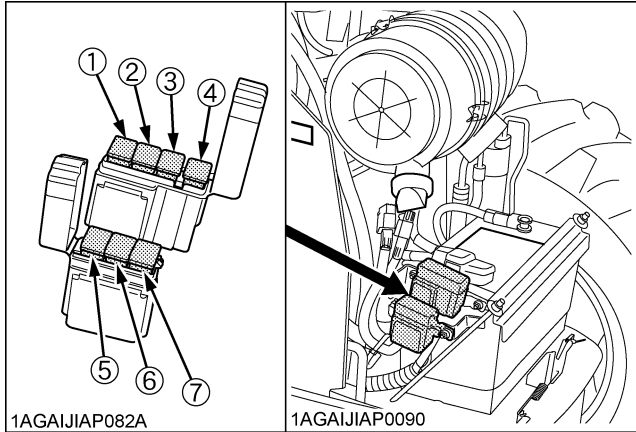
Kaitse nr	Tugevus (A)	Kaitstav ahel
(1)	5	Raadio
(2)	5	Õhukonditsioneer (ohje)
(3)	15	Klaasipuhasti
(4)	10	Generaator, jõuvõtt, mootor
(5)	5	Möödikud
(6)	10	Suunatuli, pidurituli
(7)	10	Reserv (möödik)
(8)	20	Esituli
(9)	20	Viikur (ohutuli)
(10)	5	Reserv (ECU)
(11)	15	Töötuli (taga)
(12)	15	Töötuli (ees)
(13)	15	Sigaretisüütaja
(14)	30	Õhukonditsioneer (ventilaatori mootor)
(15)	10	Õhukonditsioneer (kompressor)
(16)	20	Töötuli (esikülg)
(17)	5	Jõuülekande ohje
(18)	15	Laaduri pistik
(19)	15	ECU
(20)	5	Starteri rele
(21)	5	Varukaitse
(22)	10	Varukaitse
(23)	15	Varukaitse
(24)	20	Varukaitse
(25)	Kaitsmepintsetid	
(26)	20	Tagaklaasi soojendus
(27)	20	Küljeklaasi soojendus



(1) Kaitse (20A): CRS-TOIDE

■ Inertkaitsete vahetamine

Inertkaitset on mõeldud voolukaablite kaitsmiseks. Kui mõni neist läbi põleb, selgitage põhjus hoolikalt välja. Ärge kasutage asendustooteid, vaid üksnes KUBOTA originaalkaitset.



Nr	Tugevus	Kaitstav ahel	Tüüp
1	30A	Toitepesa	Poldiga kinnitatud
2	30A	Töölamp	
3	50A	Mootori eelsoojendus	Poldiga kinnitamata
4	50A	Starter, õhukonditsioneer	
5	100A	Laadimine	Poldiga kinnitatud
6	50A	Esituli, ohutuled	
7	30A	Süütelukk	
8	140A	Laadimine [ainult tüüp B]	

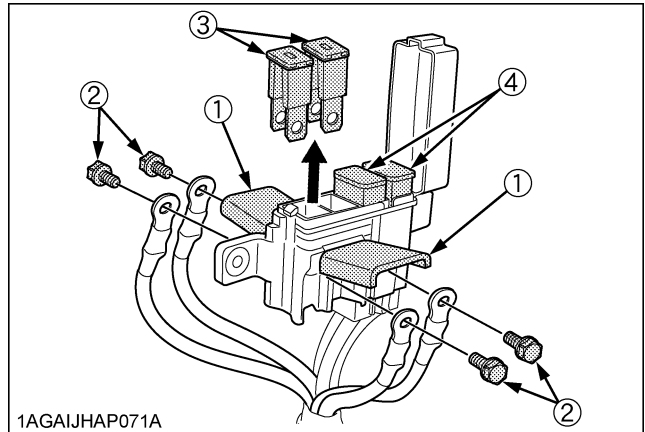
◆ Vahetamine

[Poldiga kinnitamata inertkaitse]

1. Võtke massiklemm aku küljest lahti.
2. Eemaldage kaitse kaitsmekarbigist.
3. Vahetage see sama tugevusega uue kaitsme vastu.

[Poldiga kinnitatud inertkaitse]

Võtke vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.



- (1) Kaitsmekarp
- (2) Polt
- (3) Poldiga kinnitatud inertkaitse
- (4) Poldiga kinnitamata inertkaitse

■ Pirni vahetamine

Tuli	Võimsus
Esituli	12 V, 55 / 60 W (H4)
Suunatuli/ohutuled (ees)	12 V, 21 W
Suunatuli/ohutuled (taga)	12 V, 21 W
Pidurituli/tagatuli	12 V, 21 / 5 W
Esitöötuli	12 V, 21 W
Töötuli (katusel)	12 V, 55 W
Laevalgusti (sisevalgusti)	12 V, 5 W
Esigabariidituli	12 V, 10 W
Numbrituli	12 V, 10 W

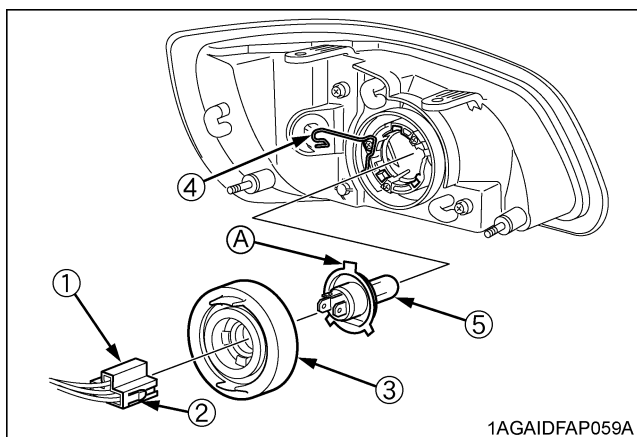
■ Esitule vahetamine

⚠ ETTEVAATUST

Vigastuste vältimiseks:

- hoiduge pirni maha pillamast, millegagi lambi vastu löömast, liigset jõudu rakendamast ja lambi kriimustamast. Klaasikillud võivad põhjustada vigastusi. Olge iseäranis ettevaatlik halogeenlampidega, mis on kõrge sisesurve all;
- lülitage lamp enne selle vahetamist välja ja oodake pirni jahtumist, vastasel juhul võite põletada saada.

1. Vajutage parem ja vasak lukustusnupp alla ning tõmmake toiteliitmik välja.
2. Eemaldage kummilohv.
3. Eemaldage kinnitusklamber ja võtke pirn välja.
4. Paigaldage uus pirn ja pange esituli kokku vastupidises järjekorras.

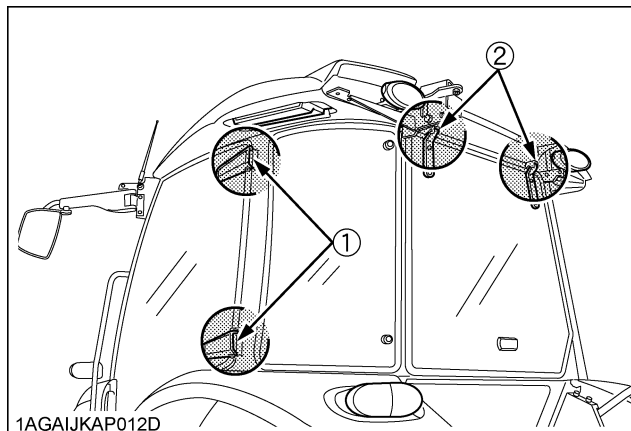


- (1) Elektriitmik
 (2) Lukustusnupud
 (3) Kummilohv
 (4) Kinnitusklamber
 (5) Pirn
- (A) Sokli laiem keel peab olema pööratud ülespoole

TÄHELEPANU:

- Kasutage ettenähtud võimsusega uut pirni.
- Ärge puudutage pirni pinda (klaasi) paljaste kätega. Sõrmejäljed (näiteks) võivad põhjustada pirni purunemist.

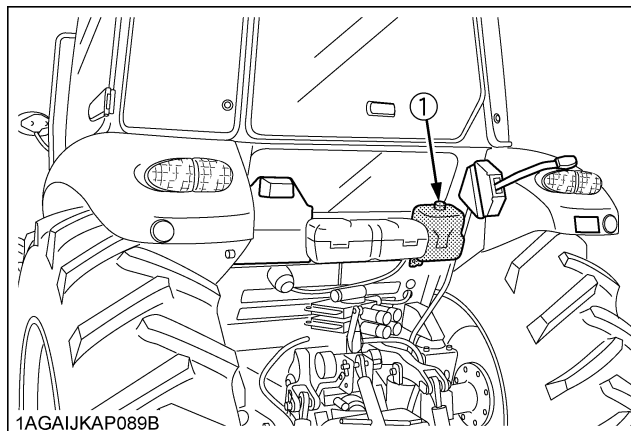
■ Määrimispunktid



- (1) Uksehing
 (2) Tagaakna hing

■ Aknapesuvedeliku lisamine

Lisage piisav kogus autodel kasutamiseks mõeldud aknapesuvedelikku



- (1) Aknapesuvedeliku paak

Aknapesuvedeliku paagi maht	1,3 l
-----------------------------	-------

■ Külmaaine (gaas) koguse kontrollimine

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- vedeliku sattumine silma või nahale võib põhjustada külmakahjustusi;
- kandke lekete korral kaitseprille. Lekkiv külmaaine võib silmi tõsiselt kahjustada;
- külmaaine R134a tekitab tulega kokku puutudes mürgist gaasi;

- ärge ühendage õhu konditsioneerimissüsteemi külmaaine kontuuri ühtki osa lahti. Võtke nõu saamiseks ja vastava teenuse tellimiseks ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.

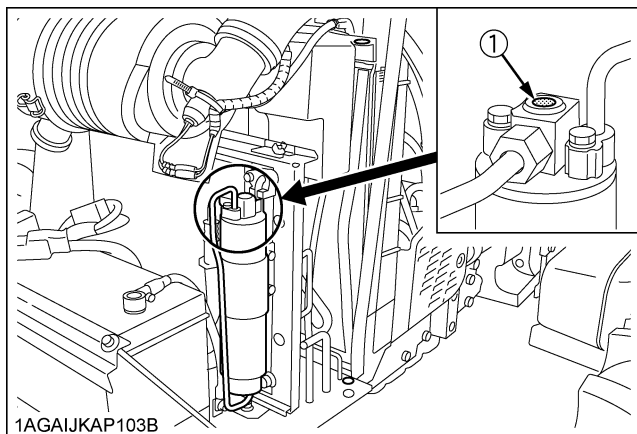
Külmaaine nappus mõjub halvasti õhukonditsioneeril jõudlusele. Teostage alltoodud kontrolltoimingud. Kui selgub, et külmaainet on süsteemis äärmiselt vähe, pöörduge ülevaatus- ja täitmise tellimiseks kohaliku esinduse poole.

◆ Kontrollimine

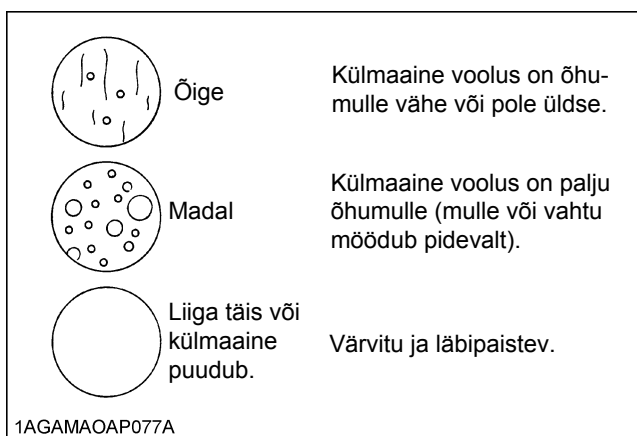
1. Laske õhukonditsioneeril töötada järgnevate tingimuste juures.

- Mootori töökiirus: ligikaudu 1500 p/min
- Temperatuuri reguleerimise pöörklülit: max jahutuse asend
- Ventilaatori lüliti: maksimaalne õhuvool (HI)
- Õhukonditsioneerilüliti: ON (sees)

2. Vaadake külmaaine voolu tuvastamiseks läbi vaateklaasi.



(1) Vaateklaas



TÄHELEPANU:

- Kasutage täitmiseks vaid külmaainet (gaasi) R134a, mitte R12.

HOIULEPANEK



HOIATUS

Vigastuste vältimiseks:

- ärge puhastage masinat ajal, mil mootor töötab;
- ärge laske heitgaasimürgituse ärahoidmiseks mootoril töötada suletud ruumis ilma kohase tuulutusega;
- eemaldage süütevõti traktori hoiulejätmisel süütelukust, vältimaks traktori käivitamist volitamata isikute poolt ja enda vigastamist.

TRAKTORI HOIULEPANEK

Kui kavatsete traktori pikemaks ajaks seisma jätta, sooritage allpool kirjeldatud toimingud.

Need toimingud tagavad selle, et traktor on uuesti kasutusse võtmiseks valmis minimaalsete ettevalmistustega.

1. Kontrollige poltide ja mutrite pingust, pingutage vajaduse korral.
2. Kandke määret traktori roostetundlikele, haljaste metallpindadega aladele, sh käändteljed.
3. Võtke vastukaalud traktori küljest lahti.
4. Pumbake rehvid tavapärasest veidi rohkem täis.
5. Vahetage mootoriõli ja laske mootoril ligikaudu 5 minutit töötada, õliringluse tagamiseks kogu mootoriplokis ja liikuvatel siseosadel.
6. Traktori pikemaks ajaks seismajätmisel hoidke jõuvõtu siduri juhtlülitit või -hooba lahutatud asendis.
7. Langetage kõik haakeseadmed maapinnale ja katke hüdrosilindrite kolvivarte paljastunud pinnad määrdega.
8. Võtke aku traktorilt maha. Järgige aku hoiulepanekul aku hoiujuhiseid.
(Vt „Aku seisundi kontrollimine” osas „Iga 100 töötunni järel”, peatükk „Korraline hooldus”.)
9. Hoidke traktorit kuivas kohas, loodusjõudude eest kaitstult. Katke traktor kinni.
10. Hoidke traktorit kuivas kohas, päikesekiirguse ja liigsoojuse eest kaitstult. Kui traktori hoidmine välitingimustes on vältimatu, katke see veekindla presendiga kinni. Tõstke traktor tungrauaga üles ja seadke esi- ning tagatelje alla pukid, nii et kõik 4 rehvi oleksid maast lahti. Vältige rehvide sattumist otsese päikesekiirguse ja äärmusliku kuumuse mõju alla.

TÄHELEPANU:

- Jätke mootor traktori pesemise ajaks kindlasti seisma. Laske mootoril enne pesemist korralikult maha jahtuda.
- Katke traktor pärast summuti ja mootori jahtumist kinni.

TRAKTORI UUESTI KASUTUSELEVÕTMINE PÄRAST HOIULEPANEKUT

1. Kontrollige rehvirõhku ja pumbake vajadusel õhku juurde.
2. Tõstke traktor tungrauaga üles ja eemaldage tugipukid esi- ning tagatelje alt.
3. Paigaldage aku. Veenduge esmalt selles, et aku on täis laetud.
4. Kontrollige ventilaatoririhma pinget.
5. Kontrollige kõigi vedelike tasemeid (mootoriõli, transmissiooni-/hüdroõli, mootori jahutusvedelik, võimalikud paigaldatud haakeseadmed).
6. Käivitage mootor. Vaadake üle kõik näidikud. Kui kõik näidikud on normis ja töötavad korralikult, sõitke traktoriga välja. Kui olete väljas, parkige traktor ja laske mootoril töötada vähemalt 5 minutit vabakäigul. Jätke mootor seisma, tehke ringkäik ümber traktori ja vaadake see õli- ning veelekete avastamiseks üle.
7. Kui mootor on täielikult soojenenud, vabastage seisupidur, alustage sõitu ja kontrollige pidureid. Vajadusel reguleerige pidureid.

VEAOTSING

VEAOTSING: MOOTOR

Kui mootoril on midagi viga, tutvuge järgneva tabeliga põhjuse ja vastuabinõu leidmiseks.

Tõrge	Põhjus	Vastuabinõu	
Mootor käivitub raskelt või ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> ● Puudub kütusevool. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige kütusepaaki ja kütusefiltrit. Vajadusel vahetage filtrit. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Kütusesüsteemis on õhk või vesi. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige, kas kütuseliini liitepolt ja -mutter on pingul. ● Laske õhk kütusesüsteemist välja (Vt „Õhu väljalaskmine kütusesüsteemist” osas „Vastavalt vajadusele”, peatükk „Korraline hooldus”). 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Talvisel ajal õli viskoossus tõuseb ja mootori pöörded langevad. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kasutage välistemperatuuriga sobiva viskoossusega õli. ● Kasutage mootori plokisoojendust (valikvarustus). 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Aku on nõrk ja starter ei aja mootorit piisavalt kiirelt ringi. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Puhastage akukaablid ja -klemmid. ● Laadige aku. ● Külma ilma korral võtke aku alati masinalt maha, laadige täis ja hoidke siseruumides. Paigaldage aku traktorile vaid enne traktori kasutamist. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Sissevõtuõhu soojendi süsteemi tõrge. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige, kas sissevõtuõhu soojendi inertkaitse pole rakendunud. ● Kontrollige, kas sissevõtuõhu soojendi toimib külma ilmaga. 	
Mootori võimsus on nõrk.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ebapiisav või ebapuhas kütus. ● Õhupuhasti on ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige kütusesüsteemi. ● Puhastage või vahetage element. 	
Mootor seiskub ootamatult.	<ul style="list-style-type: none"> ● Liiga vähe kütust. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tankige. ● Laske vajadusel õhk kütusesüsteemist välja. 	
Vale heitgaaside värv.	Must	<ul style="list-style-type: none"> ● Viletsa kvaliteediga kütus. ● Liiga palju õli. ● Õhupuhasti on ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Vahetage kütust ja kütusefiltrit. ● Veenduge õiges õlikoguses. ● Puhastage või vahetage element.
	Sinakas-valge	<ul style="list-style-type: none"> ● Kütusest niiskunud heitgaasitorustik. ● Sissepritsepihusti probleemid. ● Viletsa kvaliteediga kütus. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige, kas sissevõtuõhu soojendi toimib külma ilmaga. ● Soojendage summutit mootori koormuse tõstmise teel. ● Kontrollige sissepritsepihustit. ● Vahetage kütust ja kütusefiltrit.
Mootor kuumeneb üle.	<ul style="list-style-type: none"> ● Mootori ülekoormus. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Lülitage sisse madalam käik või vähendage koormust. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Madal jahutusvedeliku tase. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Täitke jahutussüsteem õige tasemeni; kontrollige radiaatorit ja voolikuid lahtitlunud ühenduste ning lekete avastamiseks. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Lõtv või defektne ventilaatoririhm. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reguleerige või vahetage ventilaatoririhm. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Ummistunud radiaator või esivõre. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Eemaldage kogu praht. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Jahutusvedeliku vooluring on korrodeerunud. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Peske jahutussüsteem läbi. 	

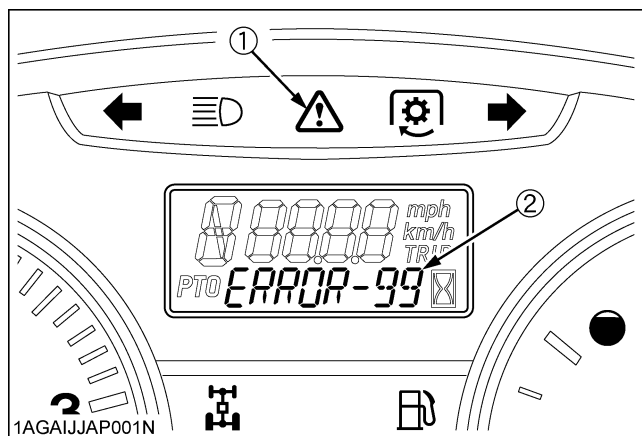
Pöörduge küsimuste korral kohaliku KUBOTA esinduse poole.

Tõrge	Operaatori tegevus
Mootor pole üle kuumenenud, kuid mootori hoiatuslamp põleb.	Jätke mootor seisma ja käivitage uuesti. Kui mootor ei käivitu või signaallamp jääb põlema, võtke viivitamatult ühendust kohaliku KUBOTA esindusega. Kui mootori signaallamp süttib, on probleemi olemusest sõltuvalt võimalikud järgnevad ilmingud. <ul style="list-style-type: none"> ● Mootor seiskub ootamatult. ● Mootor ei käivitu või sureb välja vahetult pärast käivitumist. ● Mootori võimsus jätab soovida. ● Mootori võimsus on piisav, kuid hoiatuslamp ei kustu.

Pöörduge küsimuste korral kohaliku KUBOTA esinduse poole.

VEAOTSING: JÕUÜLEKANNE

Kui jõuülekanne on midagi valesti, hakkab süsteemi üldhäire signaal vilkuma ja vedelkristallekraanile kuvatakse allpool kujutatud veakood, näidates ära probleemi asukohta. Võtke veakoodi ilmumisel remonditööde tellimiseks viivitamatult ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.



(1) Süsteemi üldhäire signaallamp
(2) Veakood

Kuvatav veakood	Tõrge	Märkused	Operaatori tegevus
ERROR-1	Kiirendusanduri (ülem) tõrge		Võtke ühendust kohaliku KUBOTA esindusega.
ERROR-2	Kiirendusanduri (alam) tõrge		
ERROR-3	Kiirendusanduri ülem/alam ümberlülituse tõrge		
ERROR-11	Jõuvõtu relee tõrge		
ERROR-12	Neliveo solenoidi tõrge		
ERROR-21	Astmevahetushoova (Hi) lüliti tõrge		
ERROR-22	Astmevahetushoova (6.) lüliti tõrge		
ERROR-23	Pendelhoova pööranduri või lüliti (*1) tõrge	*1: Astmevahetushoova (Hi) lüliti ja astmevahetushoova (6.) lüliti	
ERROR-24	Masina töökiiruse anduri või lüliti (*1) tõrge		
ERROR-25	DPF-i regenererimise tõrge		
ERROR-60	Analoog-etalonitepinge +5V tõrge		
ERROR-63	Kiirenduse ja mootori seadistuse tõrge		
ERROR-99	Sidetõrge		
Eng NG	Mootori side tõrge	Mootori probleem vms	
ECU NG	ECU side tõrge	ECU probleem vms	

VALIKVARUSTUS

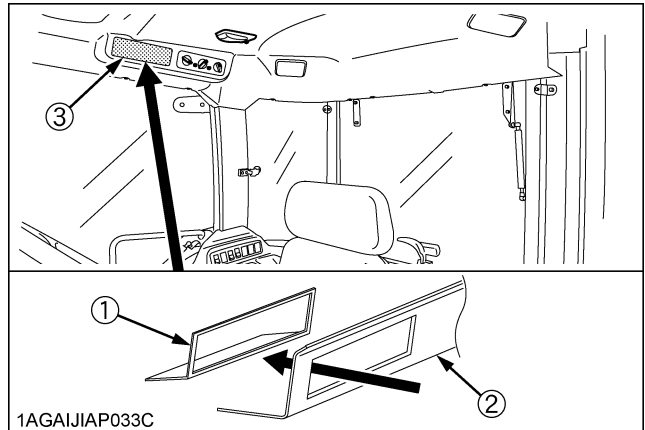
Pöörduge lisateabe saamiseks kohaliku KUBOTA esinduse poole.

- Summutialune komplekt
- Esiotsa vastukaalud
esiotsa vastukaalustamiseks
- Tagaratta vastukaalud
tagaotsa vastukaalustamiseks
- Kahetoimeline hüdroväljavõte fiksaatorite ja isetühistusega
- Kahetoimeline hüdroväljavõte koos ujuasendiga
- Hüdrauliline pidur haagise jaoks
- Töölamp
- 100A generaatorikomplekt
- Tagaklaasi puhastikomplekt koos pesuriga
- CD-mängijaga raadio
- Haakeseadme monitori alusekomplekt

TUGIPLAADI PAIGALDAMINE

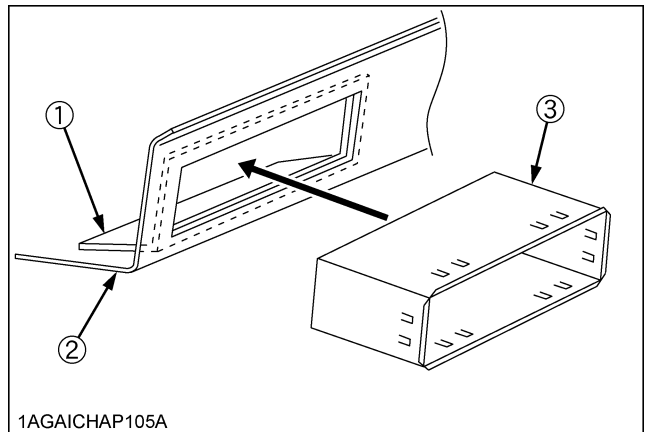
■ Paigaldusjuhised

1. Sisestage tugiplaat läbi CD-mängija paigaldusava laepaneelis.



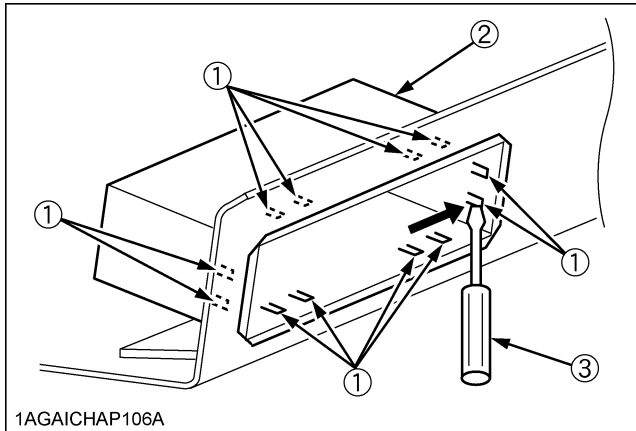
- (1) Tugiplaat
(2) Laepaneel
(3) CD-mängija paigaldusava

2. Sisestage paigaldusraam laepaneeli ja tugiplaadi sisse.



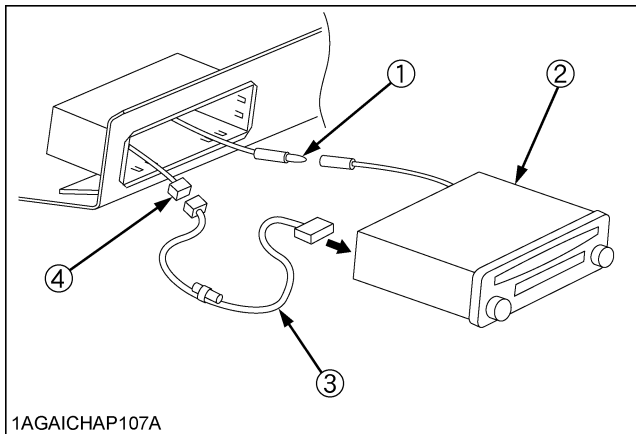
- (1) Tugiplaat
(2) Laepaneel
(3) Paigaldusraam

3. Painutage paigaldusraami kinnituskeeled kruvikeerajaga välja.



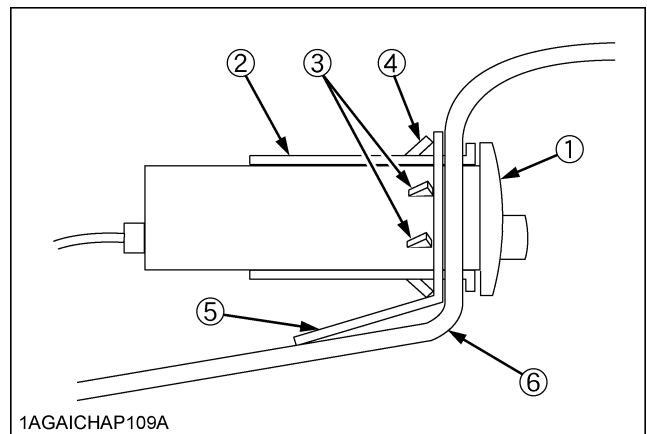
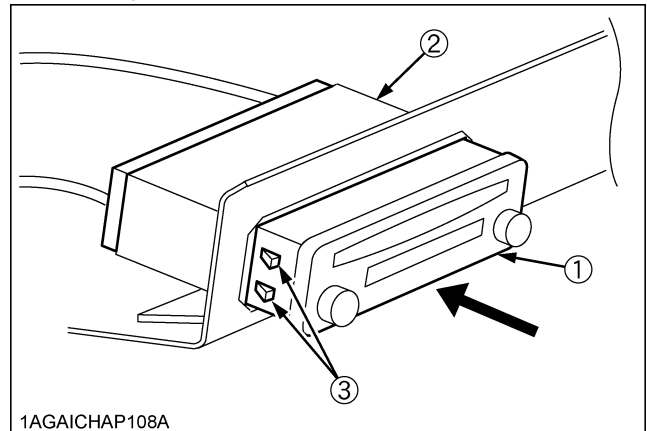
- (1) Paigalduskeeled
- (2) Paigaldusraam
- (3) Kruvikeeraja

4. Ühendage antennijuhe CD-mängijaga.
5. Ühendage toiteliitmik kabiini juhtmestikuga.



- (1) Antennijuhe
- (2) CD-mängija
- (3) Toiteliitmik
- (4) Kabiini juhtmestik

6. Sisestage CD-mängija paigaldusraami ja lükake sisse, kuni kostab klõps. (CD-mängija kinnitub paigaldusraami tänu küljekeelte haakumisele.)



- (1) CD-mängija
- (2) Paigaldusraam
- (3) Küljekeeled
- (4) Paigalduskeeled
- (5) Tugiplaat
- (6) Laepaneel

LISAD

MAKSIMAALSED MASSID

■ Rehvi maksimaalne lubatav koormus

Rehvikombinatsioon 1.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	9.5R20	380/85R28 14,9-28	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	780	2060	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1560	4120	5500	2665-2965
Minimaalsed piirprotsendid	25,1%	71,6%	100%	-

Rehvikombinatsioon 2.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	12,5 / 80-18	18,4-26	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	1400	2650	-	-
Maksimaalne teljekoormus	2800	5000	5500	2520-2820
Minimaalsed piirprotsendid	25,0%	55,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 3.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	320/70R20	420/70R28	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	1550	2060	-	-
Maksimaalne teljekoormus	3000	4120	5500	2545-2845
Minimaalsed piirprotsendid	25,1%	55,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 4.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	320/85R20 12,4-20	420/85R30 16,9-30	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	1360	2500	-	-
Maksimaalne teljekoormus	2720	5000	5500	2475-2775
Minimaalsed piirprotsendid	25,0%	55,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 5.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	9,5-24	420/85R30 16,9-30	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	975	2500	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1950	5000	5500	2615-2915
Minimaalsed piirprotsendid	25,0%	64,5%	100%	-

Rehvikombinatsioon 6.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	300/70R20	380/85R28 14,9-28	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	1400	2060	-	-
Maksimaalne teljekoormus	2800	4120	5500	2600-2900
Minimaalsed piirprotsendid	25,1%	55,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 7.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	15,0 / 70-18	18,4-26	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	3150	2650	-	-
Maksimaalne teljekoormus	3000	5000	5500	2530-2830
Minimaalsed piirprotsendid	25,0%	55,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 8.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	8.3R24	230/95R36	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	750	1770	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1500	3540	5040	2160-2460
Minimaalsed piirprotsendid	29,8%	70,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 9.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	9.5R24	270/95R38	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	975	1600	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1950	3200	5150	2180-2480
Minimaalsed piirprotsendid	37,9%	62,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 10.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	9.5R24	12.4R36	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	980	1600	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1960	3200	5160	2195-2495
Minimaalsed piirprotsendid	38,0%	62,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 11.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	9.5R24	9.5R40	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	980	1360	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1960	2720	4680	1705-2005
Minimaalsed piirprotsendid	41,9%	58,0%	100%	-

Rehvikombinatsioon 12.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	8.3R24	380/85R30 14.9R30	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	750	2180	-	-
Maksimaalne teljekoormus	1500	4360	5500	2570-2870
Minimaalsed piirprotsendid	25,0%	72,7%	100%	-

Rehvikombinatsioon 13.

(Ühik: kg)

	Esirehv	Tagarehv	Tehniliselt lubatav maksimaalne täismass	Traktori kasulik koorem
Rehvi mõõt	340/80R18 12.5R18	440/80R28 16.9R28	-	-
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	1500	2320	-	-
Maksimaalne teljekoormus	3000	4640	5500	2475-2775
Minimaalsed piirprotsendid	25,0%	55,0%	100%	-

■ Haagise koormus

TÜÜP: A (haakesüsteemi tootja: V.ORLANDI)

TÜÜP: B (haakesüsteemi tootja: SCHARMÜLLER)

TÜÜP: C (haakesüsteemi tootja: DROMONE)

			Pidurisüsteemita haagise mass		Mass sõltumatute piduritega pukseerimisel		Inertspidurdusega haagise mass		Haagise mass hüdro- või pneumovõimendiga pidurisüsteemi olemasolul	
			Traktori-haagise kombinatsiooni maksimaalsed tehniliselt lubatavad massid	Haagise maksimaalne mass	Traktori-haagise kombinatsiooni maksimaalsed tehniliselt lubatavad massid	Haagise maksimaalne mass	Traktori-haagise kombinatsiooni maksimaalsed tehniliselt lubatavad massid	Haagise maksimaalne mass	Traktori-haagise kombinatsiooni maksimaalsed tehniliselt lubatavad massid	Haagise maksimaalne mass
Tüüp A	Veolatt	Pikka tüüpi	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		CUNA	8500	3000	10500	5000	11500	6000	11500	6000
	Ülemine haakesüsteem	Manuaalne	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		Automaatne	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		CUNA C	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		CUNA D2	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
Piton-kinnitus		8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000	
Tüüp B	Veolatt		8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
	Ülemine haakesüsteem	Manuaalne	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		Automaatne	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		K80 kuul, käepidemega	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
		K80 kuul, käepidemeta	8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
	Piton-kinnitus		8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
Tüüp C	Veolatt		8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000
	Pukseerimiskonks		8500	3000	10500	5000	11500	6000	15500	10000

TÜÜP: A (haakesüsteemi tootja: V.ORLANDI)

Tüüp	Kõrgus maapinna kohal h [mm]											Kaugus tagasilla telge läbivast vertikaaltasapinnast c [mm]	Maksimaalne staatiline vertikaalkoormus / tehniliselt lubatav mass ühenduspunktil S [daN(kg)]
	rehvikombinatsioon												
	1,6	2,7	3	4	5	8	9	10	11	12	13		
Veolatt, pikka tüüpi, EEC (EG37)	365/430	380/455	375/440	410/475	410/475	355/420	390/455	385/450	395/460	345/410	355/420	867/880 (asend A)	600
												767/780 (asend B)	800
												717/730 (asend C)	900
Piton	435	465	435	495	495	440	485	475	485	475	460	444	1200
Liitmik EEC, manuaalne (MH31)	855	885	885	915	915	860	905	895	905	895	880	602	520
	735	765	765	795	795	740	785	775	785	775	760		720
	630	660	660	690	690	635	680	670	680	670	655		910
	570	600	600	630	630	575	620	610	620	610	595		1030
	510	540	540	570	570	515	560	550	560	550	535		1160
	390	420	420	450	450	395	440	430	440	430	415		1200
Liitmik EEC, automaatne (AH31H, IH30)	855	885	855	915	915	860	905	895	905	895	880	633	510
	735	765	735	795	795	740	785	775	785	775	760		700
	630	660	630	690	690	635	680	670	680	670	655		880
	570	600	570	630	630	575	620	610	620	610	595		1000
	510	540	510	570	570	515	560	550	560	550	535		1120
	390	420	390	450	450	395	440	430	440	430	415		1200
Liitmik CUNA C (MH C)	855	885	855	915	915	860	905	895	905	895	880	580	530
	735	765	855	795	795	740	785	775	785	775	760		730
	630	660	630	690	690	635	680	670	680	670	655		930
	570	600	570	630	630	575	620	610	620	610	595		1050
	510	540	510	570	570	515	560	550	560	550	535		1180
	390	420	390	450	450	395	440	430	440	430	415		1200
Liitmik CUNA D2 (MH D2-1)	855	885	855	915	915	860	905	895	905	895	880	575	540
	735	765	735	795	795	740	785	775	785	775	760		730
	630	660	630	690	690	635	680	670	680	670	655		930
	570	600	570	630	630	575	620	610	620	610	595		1060
	510	540	510	570	570	515	560	550	560	550	535		1190
	390	420	390	450	450	395	440	430	440	430	415		1200

TÜÜP: B (haakesüsteemi tootja: SCHARMÜLLER)

Tüüp	Kõrgus maapinna kohal h [mm]											Kaugus tagasilla telge läbivast vertikaaltasapinnast c [mm]	Maksimaalne staatiline vertikaalkoormus / tehniliselt lubatav mass ühenduspunktil S [daN(kg)]
	rehvikombinatsioon												
	1,6	2,7	3	4	5	8	9	10	11	12	13		
Veolatt (1306)	510	540	510	570	570	515	560	550	560	550	535	739 (asend A)	1010
												689 (asend B)	1050
Piton-kinnitus (563301)	695	725	695	755	755	700	745	735	745	735	720	507	930
	594	592	574	654	654	599	644	634	644	634	619		1160
	544	542	497	604	604	549	594	584	594	584	569		1200
	494	492	447	554	554	499	544	534	544	534	519		
Liitmik, automaatne kahvel (33350)	905	935	905	965	965	910	955	945	955	945	930	548	460
	855	885	855	915	915	860	905	895	905	895	880		540
	805	835	805	865	865	810	855	845	855	845	830		620
	755	785	755	815	815	760	805	795	805	795	780		700
	653	683	653	713	713	658	703	693	703	693	678		890
	552	582	552	612	612	557	602	592	602	592	577		1100
	502	532	502	562	562	507	552	542	552	542	527		1200
	452	482	452	512	512	457	502	492	502	492	477		
Liitmik, K80 kuul, käepidemeta (563304)	700	730	700	760	760	705	750	740	750	740	725	497	860
	599	629	599	659	659	604	649	639	649	639	624		1080
	549	579	549	609	609	554	599	589	599	589	574		1190
	499	529	499	559	559	504	549	539	549	539	524		1200
Liitmik, manuaalne, kahvel (3200)	910	940	910	970	970	915	960	950	960	950	935	538	500
	860	890	860	920	920	865	910	900	910	900	885		560
	810	840	810	870	870	815	860	850	860	850	835		630
	760	790	760	820	820	765	810	800	810	800	785		700
	658	688	658	718	718	663	708	698	708	698	683		855
	557	587	557	617	617	562	607	597	607	597	582		1030
	507	537	507	567	567	512	557	547	557	547	532		1130
	457	487	457	517	517	462	507	497	507	497	482		1200
Liitmik, K80 kuul, käepidemega (6700)	632	662	632	692	692	637	682	672	682	672	657	594	750
	531	561	531	591	591	536	581	571	581	571	556		900
	481	511	481	541	541	486	531	521	531	521	506		990
	431	461	431	491	491	436	481	471	481	471	456		1080

TÜÜP: C (haakesüsteemi tootja: DROMONE)

Tüüp	Kõrgus maapinna kohal h [mm]											Kaugus tagasilla telge läbivast vertikaaltasapinnast c [mm]	Maksimaalne staatiline vertikaalkoormus / tehniliselt lubatav mass ühenduspunktil S [daN(kg)]
	rehvikombinatsioon												
	1,6	2,7	3	4	5	8	9	10	11	12	13		
Veolatt	454	484	454	514	514	459	504	494	504	494	479	736	1120
												678	1180
												621	1260
												564	1340
Pukseerimiskonks	450	480	450	510	510	455	500	490	500	490	475	490	1470

INDEKS

3-punkti rippüsteemi langetuskiirus	73	Jõuvõtu pöörete kuvamisrežiimi ümberlülitamine ...	46
Aeglustikäik	38	Jõuvõtu siduri juhtlüliti	52
Aknapesuvedelik	126	Jõuvõtu töökiiruse piirik	53
Aku seisund	110	Jõuvõtuvõlli kate ja kork	55
Alumiste tõmmitsate avad	59	Jätke mootor viivitamatult seisma, kui	40
Antifriis	121	Kabiini isolatsioonipadi	120
Asendiohje	72	Kaksikrehvid	77
Astmevahetushoob	38	Kallakutel ja ebatasasel maastikul sõitmine	50
Automaatne haakekonks	70	Kapott	98
Diferentsiaalilukk	49	Kategooria 1 ja 2	59
Diiselmootori kübemefiltri (DPF) summuti	16	Kiirhaakesüsteem (konks-tüüpi)	62
DPF-iga seostatud kummitoru	122	Klaasipuhastite kasutamine talvisel ajal	86
DPF-iga seostatud toru	120	Kokkujooks	112
DPF-regenereerimisprotsess	17	Kombineeritud ohje	73
DPF-summuti	103	Kontrollimine ja tankimine	99
DPF-summuti	120	Kuvamisrežiim	43
Easy Checker™	40	Käitusjuhised	17
EGR-jahuti	119	Käsigaasi hoob	39
EGR-jahuti kummitoru	122	Küljeaken	85
EGR-süsteem	120	Küljekate	98
Esiratta pööramise seiskurpoldi reguleerimine	79	Külmaaine (gaas)	126
Esirattad (neliveoga)	78	Kütusefilter	116
Esisilla reduktori korpuse õli ja eesmise diferentsiaalakarbi õli	118	Kütuseliin	108
Esisilla reduktori korpuse õli ja eesmise diferentsiaalakarbi õli	118	Kütusenäidik	41
Esisilla teljepolt	117	Kütusepihusti ots	119
Esituled, suunatud/ohutuled jt	103	Kütusesüsteem	123
Esituli	126	Kütusevoolik	122
Esitöötuli	86	Laevalgusti	85
Esivastukaal	82	Lambipirn	125
Gaasipedaal	39	Liikumiskiiruse koefitsiendi sisestamine	47
Generaatoririhma pingus	107	Liikuvad osad	103
Haagise koormus	135	Maapinna/mootori jõuvõtu ümberlülitushoob	55
Haagise toitepesa	50	Maksimaalsed massid	83
Haagiseühendus	34	Mootori klapi vahe	119
Haakesüsteem üles/alla-kaugjuhtimishoob	60	Mootori käivitussüsteem	104
Helisignaali nupp	35	Mootori õlifilter	116
Hüdraulika juhtüksuse kasutuse viitediagramm	76	Mootori ühtlase töökiiruse alalhoidmine	48
Hüdraulika pendel-käiguvahetushoob	38	Mootoriõli	115
Hüdrauliline pidur haagise jaoks	51	Mootoriõli tase	100
Hüdroväljavõte	74	Möödikud, näidikud ja Easy Checker™	103
Hüdroväljavõtte hoob	74	Määrdeniplite määrimine	105
Hüdroväljavõtte liitmiku ühendamise ja lahtiühendamise	75	Määrdeõli uutel traktoritel	29
Hüdroõli filter	116	Määrimispunktid	126
Inertkaitsmed	125	Neliveo lüliti	39
Jahutussüsteem ja jahutusvedelik	120	Nõuanded diiselmootori kübemefiltri (DPF) regenereerimise kohta	23
Jahutusvedeliku tase	100	Paigaldamine	131
Jahutusvedeliku temperatuurinäidik	42	PCV (positiivse karterituulutuse) klapi voolik	122
Juhiiste	30	Peasilindri filter	122
Juhtpaneel	88	Peasilindri komplekt	122
Jõuvõtu käiguvahetushoob	53	Piduripedaal	103
Jõuvõtu käiguvahetushoob	54	Piduripedaal	108
		Piduripedaalid (parem- ja vasakpoolne)	35
		Pidurisüsteem	123
		Piduritihend 1 ja 2	122

Pikendatav peegel.....	33	Transmissiooniõli soojendamine madalatel temperatuuridel	27
Piton-kinnitus.....	66	Tulede lüliti	33
Piton-kinnitus.....	69	Turborõhu anduri voolik	122
Plokisoojendus (kui on).....	26	Turboülelaadur	120
Põhikäikude vahetushoob.....	37	Turvavöö	33
Pööratav veolatt	64	Turvavöö	103
Pööratav veolatt	67	Tuuleklaasi puhasti/pesuri lüliti	86
Radiaatori voolikud ja klambrid	111	Tõmbeohje	72
Radiaatorivoolik (jahutusvedeliku torud)	122	Tõstesilindri voolik	122
Radiaatorivõre, radiaatori sirm, õlijahuti ja akualus	101	Töötulede lüliti	85
Rattamutrite pingus	105	Ujuasendi ohje	73
Regeneerimise läbiviimine	18	Uks	84
Regeneerimise läbiviimine	20	Ukse avamine	84
Rehvi maksimaalne lubatav koormus	133	Vaakumklapp	101
Rehvirõhk	77	Varuväljapääs	85
Ringkäik.....	99	Vedelkristallekraani näit	54
Rooliratta kaldenurga reguleerimine	33	Vee väljalaskmine sidurikorpusest	123
Roolivõimendi liin	112	Veeseparaator.....	99
Roolivõimendi voolik	122	Veeseparaator.....	114
Roolivõimendi.....	50	Ventilaatori/õhukonditsioneerri rihma pingus	107
Rööpvarda tolmuksate	105	Veolatt	59
Sees käik-seisupidur	49	Vertikaaltõmmit (parem)	60
Sees käik-seisupidur	109	Vertikaaltõmmit (vasak).....	60
Seismajäämine	40	Vesi kütusepaagis	113
Seisupidur	103	Viikuri lüliti	91
Seisupiduri hoob	40	Väljalaskekollektor	120
Seisupiduri hoob	48	Värske õhu filter	113
Seisupiduri hoob	109	Õhukonditsioneerri kondensaator	114
Seisupiduri tross.....	122	Õhukonditsioneerri kondensaatori sirm.....	102
Siduripedaal	36	Õhukonditsioneerri torud ja voolikud	120
Siseõhu filter	113	Õhukonditsioneerri voolik	122
Sissevõtuõhu liin	112	Õhulõõr.....	87
Sulavkaitse.....	123	Õhupuhasti primaarelement.....	106
Suunatud/ohutulede lüliti	34	Õhupuhasti primaarelement ja sekundaarelement.....	120
Sõidukiiruse piirik	37	Õhuvool	87
Tagaaken	84	Õliseparaatori element	119
Tagaklaasi puhasti/pesuri lüliti (kui on)	86	Õliseparaatoriga seotud kummitoru vahetamine.....	122
Tagarattad	80	Ärge kasutage traktorit täiskiirusel enne esimese 50 töötundi täissaamist	29
Tagatöötuli.....	86	Ülemine haakesüsteem.....	65
Tagavastukaal	82	Ülemine haakesüsteem.....	67
Tahhomeeter	42	Ülemine haakesüsteem koos automaatse haagiseühendusega	65
Tahkete osakeste (PM) hoiatustase ja nõutavad toimingud	19	Ülemine haakesüsteem koos automaatse haagiseühendusega	68
Tahkete osakeste (PM) hoiatustase ja nõutavad toimingud	21	Ülemine haakesüsteem koos kuul-haagiseühendusega	69
Talitlus	89	Ülemine tõmmit.....	61
Tasakaalustuskomplekt.....	122	Ülemise tõmmita paigaldusavad	59
Teleskoopstabilisaatorid.....	61		
Toitepesa.....	91		
Toitepump	120		
Traktori ohutu vedu	50		
Traktoriga maanteel liikumine	49		
Transmissioonivedelik	117		
Transmissioonivedeliku tase	100		

LÜHENDITE LOEND

Lühendid	Määratlused
2WD	Kaherattavedu
4WD	Nelivedu
API	American Petroleum Institute
ASABE	American Society of Agricultural and Biological Engineers, USA
ASTM	American Society for Testing and Materials, USA
DIN	Deutsches Institut für Normung, Saksamaa
DT	Kaksikvedu [4WD]
fpm	Jalga minutis
GST	Sujuva käiguvahetusega jõuülekanne
Hi-Lo	Kiire käik-Aeglane käik
HST	Hüdrostaatiline jõuülekanne
m/s	Meetrit sekundis
PTO	Jõuvõtt
V/P	Parem ja vasak pool määratakse edasilikumise suuna järgi
ROPS	Turvaraam
p/min	Pööret minutis
p/s	Pööret sekundis
SAE	Society of Automotive Engineers, USA
SMV	Aeglaselt liikuv sõiduk

Ettenähtud kasutusotstarve

Masin on mõeldud kasutamiseks üksnes tavapärase põllumajandus- vms tööde sooritamisel. Kasutamine mis tahes muul viisil on vastuolus ettenähtud kasutusotstarbega. Ettenähtud kasutusotstarbe alla kuulub lahutamatu ka range kinnipidamine tootja kasutus-, hooldus- ja remondijuhistest.

Masinat võivad kasutada, hooldada ja parandada üksnes isikud, kes on tuttavad selle iseärasustega ning teadlikud asjaomastest ohutusjuhistest.

Pidage alati kinni õnnetuste ärahoidmise nõuetest, kõigist muudest üldtunnustatud ohutus- ja töötervishoiueeskirjadest ning liikluseeskirjadest.

Masina omavolilised ümberehitused võivad vabastada tootja igasugusest vastutusest võimalike sellest tingitud kahjude või vigastuste eest.

Masina tootja või müügiesindus	Kubota Corporation
Masina mudelitähis	M6060/M7060
Trükise nimi või tüüp	Kasutaja käsiraamat
Käsiraamatu tellimisel kasutatav osanumber või trükise number	3C634-9971-2
Väljaandmiskuupäev	28. september 2012
Avaldamiskuupäev	13. märts 2014
Originaalkäsiraamatu keel	Inglise keel



Stokker Agri keskused:

Stokker Agri OÜ
Tallinn, Peterburi tee 44
E-R 8.30-17.00

Stokker Agri OÜ
Paide, Pärnuvälja 6
E-R 8.30-17.00

Stokker Agri OÜ
Tartu, Ringtee 79
E-R 8.30-17.00

Hooldus: hooldus.agri@stokker.com
Varuosad: varuosad.agri@stokker.com

www.stokkeragri.ee
www.kubotabaltic.ee

Suurbritannia:
KUBOTA (U.K.) LTD.
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN,
Great Britain
Telefon: (44) 1844 214500

Eesti keel
Kood nr 3C634-9971-2

M-SEERIA PÖLLUMAJANDUSLIKE TRAKTORITE GARANTII JA KUBOTA HOOLDUSLEPINGU TINGIMUSED JA ERANDID

Kubota (UK) Limited (Ettevõtte) annab garantii kõikide omalt poolt tarnitavatele toodetele, mis puudutab defekte materjalis, tootmises ja kokkupanekus. Iga Ettevõtte Edasimüüja (Tarnija) on kohustatud andma eelnimetatud garantii soodustuse Ettevõtte poolt tarnitud uute kaupade JAEMÜÜJALE järgmiselt;

Allpool kirjeldatud garantiiperiood algab toote paigaldamise kuupäevast.

Toode tuleb enne üleandmist registreerida Tarnija poolt K-netis ja sellest tulenev „Garantii-ja paigaldustunnistus“ selle täitmise lõpuleviimiseks Ostjaga toote paigalduse päeval kahes eksemplaris välja printida.

Toote paigaldamise ajal tuleb neid garantiitingimusi Tarnija poolt Ostjale hoolikalt selgitada, mille järel peaks Ostja allkirjastama mõlemad „Garantii - ja paigaldustunnistuse“ eksemplaris, mis näitavad, et nad nõustuvad toodete paigaldamise ja garantiilepinguga. Tarnija esindaja, kes toodet paigaldab, peaks seejärel tunnustama Ostja nõusolekut ja allkirja, allkirjastades mõlemad „Garantii - ja paigaldustunnistuse“ eksemplaris. „Garantii - ja paigaldustunnistuse“ esimese eksemplari peaks säilitama Ostja ja teise eksemplari Edasimüüja, mis on lisatud PDI kirjesse ning turvaliselt arhiveeritud edaspidiseks viitamiseks ja kontrollimiseks Kubota UK Limited poolt.

Seda Kubota garantiilepingut võib kehtetuks tunnistada, kui on leitud järgmist:

- a) Kui toodet on kasutatud põhjendamatult toimingute teostamiseks, mis ületavad disaini- ja tugevuspiirangut.
- b) Kui tootes on tehtud Kubota poolt heaks kiitmata muudatusi.
- c) Kui kasutustingimusi võib pidada ebanormaalsedeks.
- d) Kui tavapäraseid hooldustöid ei ole täidetud vastavalt Kubota käsiraamatus kirjeldatud nõuetele õige määrdeaine spetsifikatsiooni kasutamise kohta.
- e) Kubota ei võta vastutust masina või selle komponendi tõrke puhul, kui on võimalik kindlaks teha, et sellise ebaõnnestumine põhjustas ühe või rohkemate lisanditega seadme kasutamine, mida polnud nende poolt eelnevalt heaks kiidetud.
- f) Kui toode/komponent on enne Edasimüüja tehniku saabumist või kontrollimist lahti võetud või muudetud.
- g) Palume tähele panna, et määrdeaine, kütuse ja jahutusvedeliku proovid on sageli vajalikud, et määrata kindlaks ebaõnnestumise põhjus, ja seetõttu tuleb masin esitada koos kõigi originaalvedelike ja nende muutmata ja lahjendamata tasemetega.
- h) Juhul, kui tõrge tekib osa või komponendikoostuga, kui Kubota ja selle Edasimüüja on pakkunud „Kampaania Toote Täiustamist“, kuid Ostja ei võimalda juurdepääsu, viivitab või keeldub Kampaania Toote Täiustamisest mõistliku aja jooksul (1 kuu) pärast volitatud Kubota Edasimüüja poolt saadetud teate saadavaloleku ja paigalduskavatsuse kohta kättesaamist.

Garantii mis tahes varuosade või asendusosa(de) suhtes (olenemata sellest, kas Kubota tarnib pärast müüki või Garantiinõude alusel) on hõlmatud suuremas osas järgmiste perioodidega:

- a) Kui osa(d) on paigaldatud garantiiparandusega masinale, kehtib garantii osa(de)le järelejäänud garantiiperioodi jooksul, mida kohaldatakse toote suhtes, millesse osa(d) kuulub/kuuluvad, sealhulgas osa(de) ja tööjõu maksumus.
- b) Kui osad tarnitakse ja paigaldatakse masinale varuosana Kubota Edasimüüja poolt kui osa tasustatavast remondist, antakse osa(de)le 1 aastane garantii, sealhulgas osa(de) ja tööjõu maksumus.
- c) Kui osad tarnitakse Kubota Edasimüüja poolt varuosana Ostjale paigaldamiseks, antakse osa(de)le 1 aastane garantii ning ainult osad(de) maksumus on hüvitatud.

ÜLDISED TINGIMUSED

Tuleb märkida, et Garantii tingimused ei hõlma tavapäraseid hooldusteenuseid, näiteks rihma- või käitamiskohandusi ning materjalide tarmist mis tahes sellise teenuse kasutamise puhul.

Mingil juhul ei ole kasutajal õigust nõuda selle Garantii alusel hüvitist juhuslike või sellest tulenevate kahjude eest, sealhulgas, kuid mitte ainult ebamugavuste, rentimise või seadmete asendamise, kasumi või muu kaubandusliku kahjumi kaotamise korral.

Ainult volitatud Kubota Edasimüüjad võivad pakkuda Ostjale selle garantii eest pakutavat kaitset ning võimaluse korral peaks Ostja taotlema algse Tarnija abi remonditööde teostamiseks.

Kui Ostja peaks suunduma mõnda teise piirkonda või kasutama masinat, mis töötab Originaaltarnijast teatud kaugusel, on soovitatav pöörduda sellele asukohale kõige lähemal asuva Kubota Edasimüüja poole ja neilt otseselt paluda mistahes Garantii remonditööde läbi viimist.

Kubota Edasimüüja asukohta otsija on saadaval; <https://kuk.kubota-eu.com/service-support/dealer-finder>

Käesoleva garantii alusel nõude esitamise korral on vastuvõetav menetlus järgmine;

- a) Teavitage Kubota Edasimüüjat raskustest või ebaõnnestumisest mudeli tüübi ja seerianumbriga niipea kui võimalik, esitades kõik asjakohased üksikasjad, näiteks asukohta ja juurdepääsuajad.
- b) On soovitatav, et toodet ei tuleks edasiselt kasutada, sest võib esineda muid põhjuslikke kahjustusi või ohutusega seotud probleeme.
- c) Ostja peab tegema toote mõistliku aja jooksul Edasimüüja Tehnikule kontrolliks ja remondiks kättesaadavaks.
- d) Kasutada tuleb ainult määratletud Kubota määrdeaineid ja neid tunnustatakse mistahes garantiinõudes.
- e) Ostja võib taotleda „kohapealset“ remonti, kui see on praktiline ja ohutu. Kui toode vajab ümberpaigutamist Edasimüüjate töökotta, hõlmab see garantii seda transpordikulu, kui kulud on õiglased, praktilised ja mõistlikud.
Oluline märkus: Kui Ostja otsustab paigutada ja kasutada Kubota toodet eriotstarbelistes rakendustes, piiratud juurdepääsuga ligipääsematutes asukohtades, siis on see Ostja kohustus ennistada toode sobivasse, ohutusse ja juurdepääsetavasse kohta, kus Edasimüüja suudab toodet remontida või seda töökotta viia. Sellised asukohad on, kuid mitte ainult, karjäärid, maaalused ja tunneliehituse operatsioonid, ehitusplatsid, piirangutega alad nagu elektrijaamad, tuumarajatised, avameremasinad, laiud ja saared, kus Kubota Edasimüüja tuge pole saadaval.
- f) Ostja teeb kättesaadavaks kõik hooldusdokumendid või muud samalaadsed tõendid, mida Kubota Edasimüüja kontrolli teostamiseks taotleb, et tõendada, et toode on nõuetekohaselt hooldatud vastavalt käitaja käsiraamatule.

Kui tõrke põhjuseks on vigase tootmise või kokkupanemise tulemus, asendatakse vigased komponendid täielikult tasuta. Kubota Edasimüüjatel palutakse esitada oma garantiitaotlus Kubotale 28 päeva jooksul ning tagastada kõik defektsed osad ja vedelikproovid kohe, kui seda nõutakse.

Vastavalt Ettevõtte oma toodete pideva täiustamise poliitikale, võib muudatusi tehnilistes nõuetes teha igal ajal ilma ette teatamata ja Ettevõtte ei vastuta mistahes lahknemuste eest, mis võivad tekkida tema toodete tehniliste nõuete nende kirjelduste vahel trükistes.

GARANTII PERIOOD

Esialgne seadusega sätestatud ühe aastane või tuhande tunnine garantiiperiood, olenevalt sellest, kumb on varasem, algab toote paigaldamise kuupäevast.

ÜLDISED ERANDID

- Voolikud (vesi, hüdraulika, õhk)
- Hoolduselemendid, näiteks filtrid ja määrdeained.
- Heitgaasi DOC/DPF[#] regenereerimine/puhastamine.
- Sissepritseseadmed* - saastumine
- Kuluvad osad – näiteks rihmad, siduri- ja pidurikettad, rohtu ja mulda haaravad rehvi komponendid.
- Kulumaterjalid – lambipirnid ja kaitsmed, määrdeained ⁺, kliimaseade taaslaadimine ⁺ ja antifriis ⁺
- Kabiiniklaas

Märkmed

Väljalasketoru „diisli oksüdatsiooni katalüsaator” (DOC) ja „diisli osakeste filter” (DPF) võivad saada kahjustatud „mürgistuse” ja „ülekuumenemise” tõttu, mis on tingitud ebaõigetest määrdeainetest, lisaainetest ja regenereerimise hooldusest, sellised juhtumid ei lange garanti alla.

* Sissepritseseade võib olla väga tundlik kütuse saastumise suhtes; seetõttu aktsepteeritakse garantiinõuet ainult juhul, kui seda toetavad Bosch'i või Denso Diesel'i Esindaja kirjalik aruanne, mis tuvastab selgelt garanti alla kuuluva defekti.

+ Määrdeaineid, jahutusvedelikke, A/C gaasi taastäitmist võetakse arvesse, kui need on kadunud või saastunud tingituna garantiijärgsest rikkest või remondist.

ERANDID pärast esimese aasta garantiiperioodi lõppu;

- Värvimistöö
- Väljalasketoru ja summuti.

Esialgsele 1. aasta/1000 tunni garantiiperioodile järgneb valikuline ² aasta kuni 2000-tunnine garantiiperiood, olenevalt sellest, milline toimub varem. Seda pakub Kubota (UK) Limited tasuta, kohaldades „Volitatud Kubota Edasimüüja” esialgse 50-tunnise ja siis kõik suuremad 500-tunnise intervalliga mootori ja käigukasti hooldused. Märkus: Kui aasta jooksul töötatud tunnid on plaanijärgse 500-tunnise teenuse käivitamiseks liiga madalad, tuleb läbi viia iga-aastane Edasimüüja teenus ning tagada Kubota garantiiteenuse järjepidevus.

On võimalik osta veel 36-kuune „Kubota Hooldus” (30 päeva jooksul traktori ostmisest) maksimaalselt 500 tunni peale, mille suhtes kohaldatakse „Volitatud Kubota Edasimüüja“ kõiki 500-tunnise intervalliga mootori ja käigukasti hooldustöid.

Kui soovite kasutada kas tasuta 2. aasta garantiid või osta Kubota Hooldust, tuleb allpool olev „Nõusoleku Tunnistus” täita täies mahus ning saata tagasi Kubota UK Limited'ile kinnitamiseks ja autentimiseks.

See garantii kehtib lisaks mistahes õigustele, mis teil võivad olla Kubota (UK) Limited või Tarnija ees, kellelt te toote ostsite, ega mõjuta ega kahjusta mistahes teie Kaupade Müügi Seadusest tulenevaid õigusi, või üldiselt.

GARANTII JA KUBOTA HOOLDUSE ÜLEKANNE

Kui toodet müüakse enne garantiiaja või Kubota Hoolduse perioodi on lõppu, võib veel jõusoleva garantii või Kubota Hoolduse jäägi koos traktoriga üle kanda, tingimusel, et traktoril on Kubotaga „registreeritud hooldusajalugu” ja traktoriga kinnitatud „Teenistusraamat”.



GARANTII JA KUBOTA HOOLDUSE NÕUSOLEKU TUNNISTUS

Edasimüüja

Mudel/Laadur

Aadress

Seerianumber/Laadur.....

Postiindeks

Müügikuupäev

Edasimüüja Tellimuse Number

Paigalduskuupäev

Omanik

Aadress

KUK'i autentimisnumber:

Kuupäev:

Postiindeks

GARANTII JA KUBOTA HOOLDUSE Tingimused

Märkige ruut, et valida soovitud garantii ja maksimaalne tundide arv, mida on vaja 5 aastase Kubota Hoolduse (KC) puhul. Tähtis: Kubota Hooldus aegub peale valitud tunniloendi lõppu või 24/60 kuu pärast, olenevalt sellest, kumb on varasem, nagu allpool näidatud;

12 kuud/1000 tundi
Pikendamisest
keeldumine

24 kuud/2000 tundi
tasuta

60 kuud/2000 tundi
Ostmine

60 kuud/3000 tundi
Ostmine

60 kuud/4000 tundi
Ostmine

60 kuud/5000 tundi
Ostmine

- Müüki teostav edasimüüja esindaja peab „garantii” tingimusi uue toote paigaldamisel jaemüügi omanikule selgitama. Lugege hoolikalt läbi „M-seeria Traktori Garantii & Kubota Hoolduse Leping” ja tingimused, mis dokumendis sisalduvad, pöörates eraldi tähelepanu kohalduvatele eranditele.
- See allkirjastatud leping tuleb tagastada Kubota UK’le 30 päeva jooksul müügist traktori registreerimiseks.
- Teise aasta garantii või kuni 2000 tundi, olenevalt sellest, kumb on varem, on tasuta, kui Ostja nõustub, et esialgselt 50-tunnise ja kõiki suuremaid 500-tunnise intervalliga hooldusteenuseid teostab Volitatud Kubota Edasimüüja.
- Kubota Hoolduse paketti võib osta 30 päeva jooksul traktori paigaldamisest, kui Ostja nõustub, et kõik 500-tunnise intervalliga hooldusteenused teostatakse Volitatud Kubota Edasimüüja poolt. Kubota Hoolduse asjakohane kulu esitatakse Edasimüüjale, kasutades tellimuse numbrina ülaltoodud „Edasimüüja Teatist”.
- Kui 50- ja 500-tunnised plaanijärgsed hooldusteenused on läbi viidud, nõustub Kubota Edasimüüja kontrollima teenuse lõpuleviimist portaali Kubota Edasimüüja „K-Net” kaudu traktori suhtes. **Tähtis: Hooldusajaloo puudumine võib garantii kehtetuks tunnistada.**
- Pärast iga plaanijärgset hooldusteenindust nõustub Edasimüüja ka pärast registreerimist Kubota UK poolt pakutavas „Klientide Hoolduspäevikus” traktorite hooldusajalugu ajakohastama. **Tähtis: Garantii ja Kubota Hooldus on ülekantav edasimüügil ainult siis, kui on olemas Kubotaga täielikult registreeritud hooldusajalugu ja kui hoolduspäevik edastatakse koos traktoriga uuele omanikule.**
- Ostja nõustub täitma kõiki igapäevaseid ja -nädalasi määrdehooldusteid ja kohandusi vastavalt Käitaja Kasutusjuhendile, kasutades määratud Kubota määrdeaineid.

Mina kui Ostja ja eespool kirjeldatud traktori omanik kinnitan, et olen hoolikalt lugenud ja nõustunud ülal mainitud tingimustega ja vastavalt „M-seeria Traktori Garantii & Kubota Hoolduse Lepingus” kirjeldatule.

Kliendi allkiri

Kliendi nimi (Trükitud)

Kuupäev

Tarniva Edasimüüja nimel kinnitan, et olen täielikult ja nõuetekohaselt selgitanud tingimusi, nagu kirjeldatud dokumendis „M-seeria Traktori Garantii & Kubota Hoolduse Leping”.

Ma mõistan ja nõustun ka sellega, et Edasimüüjad on kohustatud tagama, et traktoril on oma 50- ja 500-tunnised hooldusteenused, mis on kokku lepitult nõuetekohaselt kirja pandud ja kirjeldatud eespool kirjeldatud viisil.

Edasimüüja Esindaja allkiri

Edasimüüja Esindaja nimi (trükitud)

Kuupäev

Tagastage täidetud ja allkirjastatud vorm: Service Department, Kubota (UK) Limited, Dormer Road, Thame, Oxon. OX9 3UN. KUK’ilt arve laekumisel antakse välja tunnistus „Autentiseerimise numbriga” ja kaks kinnitatud tunnistust saadetakse eraldi nii kliendile kui Edasimüüjale, et kinnitada registreerimist 1. ja 2. aasta garantiiga, ning et Kubota Hoolduse pakett on vastu võetud ja kinnitatud. Samuti saadetakse klientide kinnitatud tunnistusega koos hoolduspäevik, kordumatult tuvastatud toode.

MOOTOR – 2-AASTANE / 2000 TÖÖTUNNI GARANTIILEPING TINGIMUSED JA VÄLISTUSED KÕIK MOOTORIMUDELID

Kubota (UK) Limited (edaspidi: äriühing) annab garantii kõigile temalt ostetud toodetele seoses mis tahes materjali-, tootmis- ja koostedefektidega. Äriühingu iga edasimüüja (edaspidi: tarnija) peab äriühingu uute toodete JAEOSTJATELE võimaldama seda garantiid realiseerida allkirjeldatud viisil.

Garantiiperiood (täpsustatud allpool) algab toote paigaldamise kuupäevast. Enne kättetoimetamist peab tarnija toote garantii registreerima Kubota veebisaidil ja printima kahes eksemplaris välja tõendi garantii ja paigalduse kohta (garantiitõend), et selle saaks toote paigaldamise päeval koos ostjaga lõpuni täita.

Toote paigaldamise ajal peab tarnija ostjale garantiitingimusi põhjalikult selgitama ning seejärel peab ostja allkirjastama mõlemad garantiitõendi eksemplarid, näidates sellega, et on toote paigaldamise ja garantiilepinguga nõus. Toodet paigaldav tarnija esindaja peab seejärel kinnitama ostja nõustumist ja allkirja, allkirjastades mõlemad garantiitõendi eksemplarid ka ise. Üks garantiitõendi eksemplar jääb ostjale, teine aga edasimüüjale, kes säilitab seda kättesaamisel tehtud ülevaatuse dokumentide juures, et äriühing saaks seda soovi korral näha ja kontrollida.

Kubota garantiileping võidakse tunnistada kehtetuks, kui tuvastatakse järgmised asjaolud:

- a) toodet on kasutatud ebanõistlikult selliste toimingute tegemiseks, mis nõuavad võimsamat konstruktsiooni ja rohkem jõudu;
- b) toodet on muudetud viisil, mida Kubota pole heaks kiitnud;
- c) toote kasutustingimused on ebanormaalsed;
- d) pole õigesti tehtud tootja nõutavat ja masina kasutusjuhendis kirjeldatud korralist hooldust;
- e) Kubota ei võta masina või selle osa purunemisel mingit vastutust, kui on võimalik tõendada, et nimetatud purunemise põhjustas seadme kasutamine koos ühe või mitme lisaseadmega, mille kasutamise kohta polnud eelnevat Kubota nõusolekut.

Varuosade garantii (ükskõik, kas need on saadud Kubotalt ostu-müügitehinguga või garantiinõude alusel) kehtib emma-kumma allpool kirjeldatud perioodi jooksul olenevalt sellest, kumb on pikem: (varuosad ja tööjõukulud)

- a) üks aasta, kui varuosa paigaldas Kubota edasimüüja, või 90 päeva, kui varuosa edastati paigaldamiseks ostjale;
- b) kogu ülejäänud garantiiperiood, mis kehtib sellele tootele, millele varuosa paigaldatakse.

ÜLDTINGIMUSED

Pange tähele, et garantii ei hõlma tavapäraseid hooldusteenuseid, näiteks rihma või seadistuse muutmist, ning selliste teenuste jaoks vajaminevate materjalide müüki.

Kasutajal ei ole mingil juhul õigust nõuda garantii alusel kõrval- või kaasnevate kahjude hüvitamist, sealhulgas ebamugavusest tuleneva kahju, asendusseadmete rentimisest tuleneva kahju, saamatajäänud tulu või muu ärilise kahju hüvitamist.

Üksnes Kubota volitatud edasimüüjatel on õigus pakkuda garantiist tulenevat kaitset ja võimaluse korral tuleks teil paluda, et remonttöid teeks sama edasimüüja, kellelt toode on ostetud.

Kui kolite aga mõnesse muusse piirkonda või kui teie masin töötab ajutiselt kaugel edasimüüjast, kellelt see on ostetud, soovitame küsida algselt edasimüüjalt teile lähima Kubota edasimüüja nimi ja aadress ning paluda, et ta korraldaks garantiiremondi tegemise lähima edasimüüja juures.

Garantii alusel nõude esitamisel tuleb järgida alltoodud korda.

- a) Teavitage Kubota edasimüüjat, kellelt toode on ostetud, 24 tunni jooksul pärast rikke ilmumist või nii kiiresti, kui on mõistlikult võimalik. Toote kasutamist ei tohi jätkata, kui see võib tekitada kaasnevat kahju või kui see ei ole ohutu.
- b) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul toodet kontrollida.
- c) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul kontrollida hooldusdokumente või samalaadset tõendusmaterjali, mis näitab, et toodet on hooldatud õigesti, st kasutusjuhendis toodud kava järgi ja õiget Kubota määrdeainet kasutades.
- d) Kui toode või selle osa on enne edasimüüja saadetud tehniku ülevaatus lahti võetud või kui seda on omavoliliselt ümber tehtud, ei pruugi garantii enam kehtida.

Palun pange tähele, et sageli on rikke põhjuse määramiseks vaja ette näidata määrdeaine-, kütuse- ja jahutusvedelikunäidised, seetõttu ei tohi enne masina tehnikule näitamist muuta ega lahjendada algseid vedelikke ega nende koguseid.

Kui rikke põhjuseks on seadme vigane tootmine või kooste, asendatakse vigased komponendid tasuta. Kubota edasimüüjatel palutakse edastada garantiinõue Kubotale 28 päeva jooksul ja tagastada Kubota nõudmisel viivitamatult kõik rikkis osad ja vedelikunäidised.

Kooskõlas äriühingu toodete pideva edasiarendamise põhimõttega võidakse spetsifikatsioone igal ajal ette teatamata muuta. Äriühing ei vastuta mis tahes vastuolude eest, mis võivad esineda toodete spetsifikatsioonides ja äriühingu avaldatud tekstides, milles tooteid kirjeldatakse.

GARANTIIPERIOOD

Täielik ja maksimaalne garantiiperiood on kaks aastat või kaks tuhat töötundi (sõltuvalt sellest, kumb täitub varem) ning sellele rakendatakse alltoodud välistusi.

VÄLISTUSED, mis kehtivad esimesel aastal või esimese tuhande töötunni jooksul:

sisaldab kõiki hooldatavaid esemeid ja kõiki osi, mis mõistliku kasutuse käigus kuluvad, näiteks:

filtrid (õhu-, kütuse- ja hüdraulikafiltrid)	ventilaatoririhmad
hõõgküünlad	sulavkaitsmed
määrdeained ja antifriisid +	sissepritseseadmed *

- + Määrdeained ja jahutusvedelikud kuuluvad garantii alla juhul, kui need on välja voolanud või saastunud garantii alla kuuluva rikke ja remondi tagajärjel. Kasutamiseks on lubatud ja garantii alla kuuluvad üksnes kindlaksmääratud Kubota määrdeained.
- * Sissepritseseadmetega seotud garantiinõue kuulub rahuldamisele üksnes juhul, kui lisatud on Boschi või Denso Dieseli agendi kirjalik aruanne, milles on selgelt tuvastatud garantii alla kuuluv defekt.

LISAVÄLISTUSED teisel aastal või pärast esimest tuhandet töötundi sõltuvalt sellest, kumb jõuab kätte varem:

radiaator	värvkate
termostaat	elektrilised osad
veepump	voolikud ja torud

See garantii lisandub mis tahes õigustele, mis teil võivad olla Kubota (UK) Ltd või teile toote müünud tarnija suhtes ning see ei mõjuta ega piira mingeid kaupade müüki käsitlevatest õigusaktidest tulenevaid ega üldisi õigusi, mis teil võivad olla.